



مجلس الأمة

الأمانة العامة  
قطاع البحوث والمعلومات  
إدارة الدراسات والبحوث

# القوانين الصادرة

خلال دور الانعقاد العادي الثاني  
من الفصل التشريعي الثالث عشر



أكتوبر 2010

**القوانين الصادرة  
خلال دور الانعقاد العادي الثاني  
من الفصل التشريعي الثالث عشر  
الممتد  
من (٢٠١٠/٩/١ - ٢٠١٠/٧/١)**

(حقوق الطبع محفوظة لإدارة الدراسات والبحوث بمجلس الأمة)

[www.majlesalommah.net](http://www.majlesalommah.net)

اصدار  
(اكتوبر ٢٠١٠)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ



حضره صاحب السمو  
الشيخ صباح الأحمد الجابر الصباح  
أمير البلاد المفدى





**سمو ولي العهد  
الشيخ نواف الأحمد الجابر الصباح**





**رئيس مجلس الأمة  
السيد / جاسم محمد الخرافي**



## مقدمة

نقدم بين يدي السادة أعضاء مجلس الأمة والسعادة الوزراء ما تم إنجازه من قوانين صدرت خلال دور الانعقاد العادي الثاني من الفصل التشريعي الثالث عشر والمتمد من السابع والعشرين من أكتوبر ٢٠٠٩ وحتى الأول من يوليو ٢٠١٠، والذي تضمن إقرار عدد (١٥) قانوناً أوردنا نصوصها كاملة إضافة إلى مذكراتها الإيضاحية، كما ألحقنا بها قائمة بقوانين الميزانيات التي صدرت والبالغ عددها (٤) قانون، إضافة إلى قائمة أخرى بقوانين الاتفاقيات والبالغ عددها (٢٧) قانون، كما أشرنا إلى تاريخ نشرها بجريدة الكويت اليوم ورقم العدد الذي صدرت فيه تسهيلاً للرجوع إليها عند الحاجة.

أملين أن يسهم هذا الإصدار في خدمة المختصين في أغراض البحث والتشريع والتوثيق.

**والله الموفق،،،**

## إدارة الدراسات والبحوث



## إجمالي عدد القوانين الصادرة وقوانين الميزانيات والاتفاقيات في دور الانعقاد العادي الثاني من الفصل التشريعي الثالث عشر

١٥	عدد القوانين الصادرة
١٤	عدد قوانين الميزانيات
٢٧	عدد قوانين الاتفاقيات
٥٦	الإجمالي



**قانون رقم (١) لسنة ٢٠١٠  
بإضافة مادة جديدة إلى القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٦٢ في شأن الأوسمة والأنواط العسكرية**

- بعد الاطلاع على الدستور،
- وعلى القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٦٢ في شأن الأوسمة والأنواط العسكرية والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٧ في شأن الجيش والقوانين المعدلة له.
- وعلى القانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٧٤ بشأن إنشاء قلادة مبارك الكبير ووسام الكويت،
- وافق مجلس الأمة على القانون الآتي نصه، وقد صدقنا عليه وأصدرناه:

**مادة أولى**

تضاف إلى القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٦٢ المشار إليه مادة جديدة برقم (المادة الثانية مكرراً) بالنص الآتي:

**مادة ثانية مكرراً:**

«بشأن وسام عسكري ي باسم (وسام السور) ويمنح من قام أو ساهم بأعمال جليلة تستحق التقدير لصالح الوطن من العسكريين والمدنيين ومنتسبي القوات الشقيقة والصديقة التي ساهمت في المهام الدفاعية عن دولة الكويت. ويكون هذا الوسام من درجة واحدة ويأتي ترتيبه بعد وسام (الواجب العسكري)».

**مادة ثانية**

على رئيس مجلس الوزراء والوزراء - كل فيما يخصه - تنفيذ هذا القانون، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

**أمير الكويت**

**صباح الأحمد الجابر الصباح**

صدر بقصر السيف في: ٢ صفر ١٤٣١ هـ

الموافق: ١٧ يناير ٢٠١٠ م

**المذكورة الإيضاحية  
للقانون رقم (١) لسنة ٢٠١٠  
بإضافة مادة جديدة إلى القانون رقم ١٧ لسنة  
١٩٦٢ في شأن الأوسمة والأنواط العسكرية**

صدر القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٦٢ في شأن الأوسمة والأنواط العسكرية والمعدل بالمرسوم بالقانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ متضمناً إنشاء بعض الأوسمة والأنواط العسكرية وقواعد منحها ورتب هذا القانون تلك الأوسمة والأنواط وفقاً لدرجتها على النحو المبين به.

وقد رأى إنشاء وسام جديد باسم (وسام السور) يمنح تكريماً من دولة الكويت لكل من قام أو ساهم بأعمال جليلة تستحق التقدير من العسكريين والمدنيين من القوات المسلحة والشرطة والحرس الوطني والإطفاء العام، وكذلك منتسبي القوات الشقيقة والصديقة التي ساهمت في المهام الدفاعية والأمنية عن دولة الكويت ويكون من درجة واحدة، ويأتي ترتيبه بعد وسام الواجب العسكري.

ومن أجل ذلك فقد أعد القانون المرفق بإضافة مادة جديدة هي (المادة الثانية مكرراً) إلى القانون رقم (١٧) لسنة ١٩٦٢ المشار إليه متضمنة إنشاء الوسام المذكور وبيان درجته وترتيبه وقواعد منحه.



**قانون رقم (٢) لسنة ٢٠١٠  
بتعديل الفقرة الأخيرة من المادة (٧١ مكرراً)  
من القانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٨  
بشأن نظام قوة الشرطة**

- بعد الاطلاع على الدستور،
- وعلى القانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٨ بشأن نظام قوة الشرطة والقوانين المعدهلة له،
- وافق مجلس الأمة على القانون الآتي نصه، وقد صدقنا عليه وأصدرناه:

**مادة أولى**

يستبديل بنص الفقرة الأخيرة من المادة (٧١ مكرراً) من القانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٨ المشار إليه النص التالي:

«ويشترط في جميع الحالات السابقة أن يكون قد مضى على بقاء ضابط الصف خمس سنوات على الأقل في خدمة قوة الشرطة مع اجتياز دورة تدريبية تحدد مدتها وشروط الالتحاق بها واجتيازها بقرار من وكيل الوزارة».

**مادة ثانية**

على رئيس مجلس الوزراء والوزراء - كل فيما يخصه - تنفيذ هذا القانون.

**أمير الكويت  
صباح الأحمد الجابر الصباح**

صدر بقصر السيف في: ٢ صفر ١٤٣١ هـ

الموافق: ١٧ يناير ٢٠١٠ م



**المذكورة الإيضاحية  
للقانون رقم (٢) لسنة ٢٠١٠  
بتعديل الفقرة الأخيرة من المادة (٧١) مكرر)  
من القانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٨  
بشأن نظام قوة الشرطة**

تنص المادة (٧١) مكرراً على أنه يجوز ترقية ضباط الصف الحاصلين على شهادة الثانوية العامة أو الذين يحصلون عليها في أثناء الخدمة إلى رتبة رقيب أول.

ويجوز ترقية ضباط الصف الحاصلين على مؤهل علمي يستلزم الحصول عليه دراسة مدتها سنتين على الأقل بعد الثانوية العامة أو الذين يحصلون عليه في أثناء الخدمة إلى رتبة وكيل ضابط.

ويجوز بقرار من الوزير ترقية ضباط الصف الذين يحصلون على مؤهل جامعي أو ما يعادله، يستلزم الحصول عليه دراسة مدتها أربع سنوات على الأقل بعد الثانوية العامة. إلى رتبة ملازم.

ويشترط في جميع الحالات أن يكون قد مضى على بقاء ضابط الصف عشر سنوات على الأقل في قوة الشرطة مع اجتياز دورة تدريبية تحدد مدتها وشروط الالتحاق واجتيازها بقرار من وكيل الوزارة.

ونظراً لطول المدة الواردة في الفقرة الأخيرة من المادة المذكورة واللزمه لترقية ضابط الصف الذي تتوافر في الشروط التي استلزمت توافرها فيه تلك المادة، فقد أعد هذا القانون هادفاً إلى قصر تلك المدة على خمس سنوات تشجيعاً لضباط الصف للحصول على شهادات دراسية تؤهلهم للترقية إلى رتب أعلى، وهو ما يكون له بالغ الأثر في تكوين شخصية رجل الشرطة والارتقاء بعمله.



## قانون رقم ٦ لسنة ٢٠١٠ في شأن العمل في القطاع الأهلي

- بعد الاطلاع على الدستور،
- وعلى قانون الجزاء الصادر بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٦٠ والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٤ في شأن العمل في القطاع الأهلي والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٦٩ في شأن العمل في قطاع الاعمال النفطية،
- وعلى قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالأمر الاميري بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧٦ والقوانين المعدلة له،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٨٠ بإصدار قانون التجارة البحرية والقوانين المعدلة له،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٨٠ بإصدار قانون المرافعات المدنية والتجارية والقوانين المعدلة له،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٨٠ بإصدار القانون المدني المعديل بالقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٩٦،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ٦٤ لسنة ١٩٨٧ بإنشاء دائرة عمالية بالمحكمة الكلية،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٩٠ بشأن قانون تنظيم القضاء والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ٥٦ لسنة ١٩٩٦ في شأن إصدار قانون الصناعة،
- وعلى القانون رقم ١ لسنة ١٩٩٩ في شأن التأمين الصحي على الاجانب وفرض رسوم مقابل الخدمات الصحية،
- وعلى القانون رقم ١٩ لسنة ٢٠٠٠ بشأن دعم العمالة الوطنية وتشجيعها للعمل في الجهات غير الحكومية والقوانين المعدلة له،  
وافق مجلس الامة على القانون الآتي نصه، وقد صدقنا عليه وأصدرناه:



## الباب الأول

### أحكام عامة

#### مادة (١)

في تطبيق أحكام هذا القانون يقصد باصطلاح:

١ - الوزارة: وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل.

٢ - الوزير: وزير الشؤون الاجتماعية والعمل.

٣ - العامل: كل ذكر أو أنثى يؤدي عملاً يدوياً أو ذهنياً لصالحة صاحب العمل وتحت إدارته وإشرافه مقابل أجر.

٤ - صاحب العمل: كل شخص طبيعي أو اعتباري يستخدم عملاً مقابل أجر.

٥ - المنظمة: تنظيم يجمع مجموعة من العمال أو أصحاب الاعمال تتشابه أو ترتبط أعمالهم أو مهنتهم أو وظائفهم ويرعى مصالحهم، ويدافع عن حقوقهم وتمثيلهم في كافة الأمور المتعلقة بشؤونهم.

#### مادة (٢)

تسري أحكام هذا القانون على العاملين في القطاع الأهلي.

#### مادة (٣)

تسري أحكام هذا القانون على عقد العمل البحري فيما لم يرد بشأنه نص في قانون التجارة البحرية أو يكون النص في هذا القانون أكثر فائدة للعامل.

#### مادة (٤)

تسري أحكام هذا القانون على القطاع النفطي فيما لم يرد بشأنه نص في قانون العمل في قطاع الاعمال النفطية أو يكون النص في هذا القانون أكثر فائدة للعامل.



#### مادة (٥)

يستثنى من تطبيق أحكام هذا القانون:

- العمال الذين تسرى عليهم قوانين أخرى وفيما نصت عليه هذه القوانين.
- العمالة المنزلية ويصدر الوزير المختص بشؤونهم قراراً بالقواعد التي تنظم العلاقة بينهم وبين أصحاب العمل.

#### مادة (٦)

مع عدم الالخلال بأي مزايا او حقوق افضل تقرر للعمال في عقود العمل الفردية او الجماعية او النظم الخاصة او اللوائح المعمول بها لدى صاحب العمل او حسب عرف المهنة او العرف العام، تمثل أحكام هذا القانون الحد الادنى لحقوق العمال.

### الباب الثاني

#### في الاستخدام والتلمذة والتدريب المهني

##### الفصل الأول: في الاستخدام

#### مادة (٧)

يصدر الوزير القرارات المنظمة لشروط استخدام العمالة في القطاع الاهلي وعلى وجه الخصوص مايلي:

- ١ - شروط انتقال الايدي العاملة من صاحب عمل الى آخر.
- ٢ - شروط الازن بالعمل بعض الوقت للعمالة من صاحب عمل لدى صاحب عمل آخر.
- ٣ - البيانات التي يتعين على أصحاب الاعمال ان يخطرها بها الوزارة والتي تتعلق بموظفي الدولة المرخص لهم بالعمل لدى أصحاب الاعمال في غير أوقات العمل الحكومية.
- ٤ - الوظائف والمهن والاعمال التي لا يجوز شغلها إلا بعد اجتياز الاختبارات المهنية وفقاً للضوابط التي تضعها الوزارة بالتنسيق مع الجهات المعنية.

**مادة (٨)**

على كل صاحب عمل أن يقوم بإخطار الجهة المختصة باحتياجاته من العمالة وعليه ان يخطر الجهة المختصة سنويا بعدد العمالة الذين يعملون لديه وذلك على النماذج المعدة لذلك ووفقا للضوابط والشروط التي يصدر بها قرار من الوزير.

**مادة (٩)**

تشأ هيئة عامة ذات شخصية اعتبارية وميزانية مستقلة تسمى الهيئة العامة للقوى العاملة يشرف عليها وزير الشؤون الاجتماعية والعمل وتتولى الاختصاصات المقررة للوزارة في هذا القانون وكذلك استقدام واستخدام العمالة الوافدة بناء على طلبات أصحاب العمل ويصدر بتنظيمها قانون خلال سنة من تاريخ العمل بهذا القانون.

**مادة (١٠)**

يحظر على صاحب العمل تشغيل عمالة أجنبية ما لم تأذن لهم الجهة المختصة بالعمل لديه ويصدر الوزير قرارا بالإجراءات والمستندات والرسوم التي يتعين استيفاؤها من صاحب العمل، وفي حالة الرفض يجب ان يكون قرار الرفض مسببا.

ولا يجوز ان يكون سبب الرفض مقدار رأس المال وإن كان القرار باطلأ بطلا مطلقا وكأن لم يكن.

ولا يجوز لصاحب العمل ان يستقدم عمالا من خارج البلاد او ان يستخدم عمالا من داخل البلاد ثم يعمد الى عدم تسليمهم العمل لديه او يثبت عدم حاجته الفعلية لهم، ويتكفل صاحب العمل بمصاريف عودة العامل إلى بلده، وفي حالة انقطاع العامل عن العمل والتحاقه بالعمل لدى الغير يتکفل الاخير بمصاريف عودة العامل الى بلده، بعد تقديم بلاغ تغيب بحق العامل من الكفيل الاصلي.

**مادة (١١)**

يحظر على الوزارة والجهة المختصة ان تمارس اي تمييز او تفضيل في المعاملة بين أصحاب العمل في منح اذونات العمل او التحويل وذلك بمنحها لبعضهم وإيقافها للبعض الآخر تحت اي ذريعة او مبرر، ويجوز للوزارة لأسباب تنظيمية ان توقف إصدار



ادونات العمل والتحويل لمدة لا تزيد على اسبوعين في السنة، على انه لا يجوز استثناء بعض اصحاب الاعمال من هذا الايقاف دون غيرهم خلال هذه المدة. ويعتبر باطلًا بطلاً مطلقاً وكأن لم يكن كل تصرف يجري على خلاف هذه المادة.

## الفصل الثاني في التلمذة والتدريب المهني

### مادة (١٢)

يعتبر تلميذاً مهنياً كل شخص أتم الخامسة عشرة من عمره يتعاقد مع المنشأة بقصد تعلم مهنة خلال مدة محددة وفقاً للشروط والقواعد التي يتفق عليها وفيما لم يرد فيه نص خاص في هذا الباب تسري على عقد التلمذة المهنية الأحكام الخاصة بتشغيل الاحاديث الواردة في هذا القانون.

### مادة (١٣)

يجب ان يكون عقد التلمذة المهنية مكتوباً ومحراً من ثلاثة نسخ، واحدة لكل من طرفيه وتوضع الثالثة بالجهة المختصة بالوزارة خلال أسبوع للتصديق عليها ويحدد في العقد، المهنة، مدة تعلمها ومراحلها المتابعة والمكافأة بصورة متدرجة في كل مرحلة من مراحل التعليم على ألا تقل في المرحلة الأخيرة عن الحد الأدنى المقرر لاجر العمل المماثل.

ولا يجوز بأي حال من الاحوال تحديد المكافأة على أساس الانتاج او القطعة.

### مادة (١٤)

لصاحب العمل ان ينهي عقد التلمذة اذا أخل التلميذ بواجباته المترتبة على العقد او ثبت من التقارير الدورية عنه عدم استعداده للتعليم.

كما يجوز لل捋ميذ انهاء العقد وعلى الراغب في انهاء العقد إخطار الطرف الآخر برغبته في ذلك قبل سبعة ايام على الاقل.

#### مادة (١٥)

يقصد بالتدريب المهني الوسائل والبرامج النظرية والعملية التي تهيئة للعمال فرصة تطوير معلوماتهم ومهاراتهم وكسب مهارات عملي لصقل قدراتهم ورفع كفاءتهم الانتاجية وإعدادهم لهنة معينة او تحويلهم لهنة اخرى ويتم التدريب في معاهد او مراكز او منشآت تحقق هذا الغرض.

#### مادة (١٦)

يحدد الوزير بالتعاون والتنسيق مع الجهات الأكademية والمهنية المختصة الشروط والوضع اللازم توافرها لعقد برامج التدريب المهني والحدود المقررة لمنتهى التدريب والبرامج النظرية والعملية ونظام الاختبارات والشهادات التي تعطى في هذا الشأن والبيانات التي تدون فيها.

ويجوز ان يتضمن هذا القرار إلزام منشأة او أكثر بأن تقوم بتدريب العمال في مراكز او معاهد منشأة اخرى اذا لم يكن للمنشأة الاولى مركز او معهد تدريب.

#### مادة (١٧)

تلزم المنشأة الخاضعة لأحكام هذا الباب بأن تؤدي إلى العامل أجراه كاملاً عن فترة تدريبيه سواء داخل المنشأة أو خارجها.

#### مادة (١٨)

يلتزم التلميذ المهني والعامل المتدربي بأن ي العمل بعد انتهاء مدة تعليمه أو تدريبيه لدى صاحب العمل لمدة مماثلة لمنتهى التلميذه أو التدريب وبحد أقصى خمس سنوات. فإذا أخل بهذا الالتزام كان لصاحب العمل أن يسترد منه المصروفات التي تحملها في سبيل تعليمه أو تدريبيه بنسبة ما تبقى من المدة الواجب قضاوها في العمل.



## الفصل الثالث في تشغيل الأحداث

### مادة (١٩)

يحظر تشغيل من يقل سنه عن خمس عشرة سنة ميلادية.

### مادة (٢٠)

يجوز بإذن من الوزارة تشغيل الأحداث ممن بلغوا الخامسة عشرة ولم يبلغوا الثامنة عشرة بالشروط التالية:

- أ- أن يكون تشغيلهم في غير الصناعات والمهن الخطرة أو المضرة بالصحة التي يصدر بها قرار من الوزير.
- ب- توقيع الكشف الطبي عليهم قبل إلحاقةهم بالعمل بعد ذلك في فترات دورية لا تجاوز ستة أشهر. ويصدر الوزير قراراً بتحديد هذه الصناعات والمهن والإجراءات والمواعيد المنظمة للكشف الطبي الدوري.

### مادة (٢١)

الحد الأقصى لساعات العمل للأحداث ست ساعات يومياً بشرط عدم تشغيلهم أكثر من أربع ساعات متتالية تتلوها فترة راحة لا تقل عن ساعة.

ويحظر تشغيلهم ساعات عمل إضافية أو في أيام الراحة الأسبوعية وأيام العطل الرسمية أو من الساعة السابعة مساءً حتى الساعة السادسة صباحاً.

## الفصل الرابع في تشغيل النساء

### مادة (٢٢)

لا يجوز تشغيل النساء ليلاً في الفترة ما بين العاشرة مساءً والسادسة صباحاً، وستشتمل ذلك المستشفيات والمصحات ودور العلاج الأهلية والمؤسسات الأخرى التي يصدر بها قرار من وزير الشؤون الاجتماعية والعمل، على أن تلتزم جهة العمل في جميع الحالات المشار إليها في هذه المادة بتوفير متطلبات الأمان لهن مع توفير وسائل انتقالهن من جهة العمل وإليه.

كما تستثنى من أحكام هذه المادة ساعات العمل خلال شهر رمضان المبارك.

### مادة (٢٣)

يحظر تشغيل المرأة في الأعمال الخطرة أو الشاقة أو الضارة صحيًا، كما يحظر تشغيلها في الأعمال الضارة بالأخلاق والتي تقوم على استغلال أنوثتها بما لا يتفق مع الآداب العامة، وكذلك يحظر تشغيلها في الجهات التي تقدم خدماتها للرجال فقط.

ويصدر بتحديد تلك الأعمال والجهات قرار من وزير الشؤون الاجتماعية والعمل بعد التشاور مع اللجنة الاستشارية لشؤون العمل والمنظمة المختصة.

### مادة (٢٤)

تستحق المرأة العاملة الحامل إجازة مدفوعة الأجر لا تحسب من اجازاتها الأخرى لمدة سبعين يوماً للوضع بشرط أن يتم الوضع خلالها.

ويجوز لصاحب العمل عقب انتهاء إجازة الوضع منح المرأة العاملة بناء على طلبها إجازة من دون أجر لا تزيد مدتتها على أربعة أشهر لرعاية الطفولة.

ولا يجوز لصاحب العمل إنهاء خدمة العاملة أثناء تمتعها بتلك الإجازة أو انقطاعها عن العمل بسبب مرض يثبت بشهادة طبية أنه نتيجة للحمل أو الوضع.



#### مادة (٢٥)

يجب منح المرأة العاملة ساعتين للرضاعة اثناء العمل وفقاً للشروط والأوضاع التي يحددها قرار الوزارة، ويجب على صاحب العمل إنشاء دور حضانة للأطفال أقل من ٤ سنوات في مراكز العمل التي يزيد عدد العاملات بها على ٥٠ عاملة أو يتجاوز عدد العاملين بها ٢٠٠ عامل.

#### مادة (٢٦)

تستحق المرأة العاملة الأجر المماثل لأجر الرجل اذا كانت تقوم بنفس العمل.

### الباب الثالث

#### عقد العمل الفردي

##### الفصل الأول

##### تكوين عقد العمل

#### مادة (٢٧)

يكون من بلغ سن الخامسة عشرة من العمرأهلية إبرام عقد العمل اذا كان غير محدد المدة فإن كانت مدتة محددة فلا يجوز أن تجاوز السنة وذلك حتى يبلغ الثامنة عشر من العمر.

#### مادة (٢٨)

يجب أن يكون عقد العمل ثابتاً بالكتابة ويبين فيه على وجه الخصوص تاريخ إبرام العقد، وتاريخ نفاذة، وقيمة الأجر، ومدة العقد اذا كان محدد المدة، وطبيعة العمل، ويحرر من ثلاثة نسخ تعطى واحدة لكل من طرفيه وتودع النسخة الثالثة بالجهة المختصة بالوزارة فإن لم يكن عقد العمل ثابتاً في محرر اعتبر العقد قائماً ويجوز للعامل في هذه الحالة إثبات حقه بكافة طرق الإثبات.

وسواء كان عقد العمل محدد المدة أو غير محدد المدة لا يجوز تخفيض أجر العامل خلال فترة سريان العقد. ويعتبر باطلًا بطلاناً مطلقاً لتعلقه بالنظام العام كل اتفاق سابق على سريان العقد أو لاحق لسريانه يخالف ذلك.

كما لا يجوز لصاحب العمل تكليف العامل القيام بعمل لا يتفق مع طبيعة العمل المبينة في العقد أو لا يتاسب مع مؤهلات وخبرات العامل التي تم التعاقد معه على أساسها.

#### مادة (٢٩)

تحرر جميع العقود باللغة العربية ويجوز إضافة ترجمة لها بإحدى اللغات الأخرى مع الاعتداد بالنص العربي عند وقوع أي خلاف، ويسري حكم هذه المادة على كافة المراسلات والنشرات واللواحات والتعاميم التي يصدرها صاحب العمل لعماله.

#### مادة (٣٠)

إذا كان عقد العمل محدد المدة وجب ألا تزيد مدتة على خمس سنوات ولا تقل عن سنة واحدة ويجوز تجديد العقد عند انتهاء مدتة بموافقة الطرفين.

#### مادة (٣١)

إذا كان عقد العمل محدد المدة واستمر الطرفان في تتفاهمه بعد انقضاء مدتة دون تجديد اعتبار مجدداً لمدد مماثلة وبالشروط الواردة فيه ما لم يتفق الطرفان على تجديده بشروط أخرى وفي كل الأحوال يجب ألا يمس التجديد مستحقات العامل المكتسبة التي نشأت عن العقد السابق.



## الفصل الثاني في التزامات العامل وصاحب العمل والجزاءات التأديبية

### مادة (٣٢)

تحدد فترة تجربة العامل في عقد العمل بشرط ألا تزيد على مائة يوم عمل ويكون لأي من طرفي العقد إنهاؤه خلال فترة التجربة دون إخطار. فإذا كان الانهاء من جانب صاحب العمل التزم بدفع مكافأة نهاية الخدمة للعامل عن فترة عمله طبقاً لأحكام هذا القانون.

ولا يجوز استخدام العامل تحت التجربة لدى صاحب العمل أكثر من مرة، ويصدر الوزير قراراً ينظم شروط وضوابط العمل أثناء الفترة التجريبية.

### مادة (٣٣)

إذا عهد صاحب العمل إلى آخر بتأدية عمل من أعماله أو جزء منها من الباطن وكان ذلك في ظروف عمل واحدة وجب على من عهد إليه بالعمل أن يسوى بين عماله وعمال صاحب العمل الأصلي في جميع الحقوق ويكون كل منهما متضامناً مع الآخر في ذلك.

### مادة (٣٤)

يلتزم صاحب العمل المتعاقد لتنفيذ مشروع حكومي أو يقوم باستخدام عماله في المناطق البعيدة عن العمران بتوفير السكن المناسب للعمال وكذلك وسائل الانتقال للمناطق البعيدة عن العمران دون مقابل وفي حالة عدم توفير السكن يمنح لهم بدل سكن مناسباً وتحدد بقرار من الوزير المناطق البعيدة عن العمران وشروط السكن المناسب وبدل السكن.

وفي جميع الأحوال الأخرى التي يلتزم فيها صاحب العمل بتوفير سكن لعماله. تسرى عليه أحكام القرار المنصوص عليه في الفقرة السابقة في شأن شروط السكن المناسب وتحديد بدل السكن.



#### مادة (٣٥)

يجب على صاحب العمل أن يعلق في مكان ظاهر بمقر العمل لائحة الجزاءات التي يجوز توقيعها على العمال المخالفين ويراعى في إعداد لائحة الجزاءات ما يلي:

- أ- أن تحدد المخالفات التي قد تقع من العمال ويحدد الجزاء لكل منها.
- ب- أن تتضمن جزاءات متدرجة للمخالفات.
- ج - ألا يوقع أكثر من جزاء واحد للمخالفة الواحدة.
- د - ألا يعاقب العامل عن أي فعل ارتكبه ومر على تاريخ ثبوته خمسة عشر يوما .
- ه - ألا يوقع الجزاء على العامل لأمر ارتكبه خارج مكان العمل إلا إذا كان له علاقة بالعمل.

#### مادة (٣٦)

يجب على صاحب العمل أن يعتمد لائحة الجزاءات قبل تطبيقها من الوزارة. وللوزارة ان تعدل فيها طبقا لطبيعة نشاط المنشأة او ظروف العمل بما يتفق وأحكام هذا القانون.

وعلى الوزارة عرض هذه اللوائح على المنظمة المختصة إن وجدت وإن لم توجد المنظمة المختصة يتم اللجوء للاتحاد العام ليبدى ملاحظاته واقتراحاته على هذه اللوائح.

#### مادة (٣٧)

لا يجوز توقيع جزاء على العامل إلا بعد إبلاغه كتابة بما هو منسوب اليه وسماع أقواله وتحقيق دفاعه وإثبات ذلك في محضر يودع بملفه الخاص ويجب إبلاغ العامل كتابة بما وقع عليه من جزاءات ونوعها ومقدارها وأسباب توقيعها والعقوبة التي يتعرض لها في حالة العود.

#### مادة (٣٨)

لا يجوز تنفيذ الخصم من اجر العامل لمدة تجاوز خمسة ايام شهريا فإذا تجاوزت العقوبة ذلك يخصم القدر الزائد من اجر الشهر القادم او الشهور التالية.



#### مادة (٣٩)

يجوز وقف العامل لمصلحة التحقيق الذي يجريه صاحب العمل او من ينوب عنه لمدة لا تجاوز عشرة ايام فإذا انتهى التحقيق معه الى عدم مسؤوليته صرف له اجره عن مدة الوقف.

#### مادة (٤٠)

على صاحب العمل ان يضع حصيلة الخصم من اجور عماله في صندوق يخصص للصرف منه على النواحي الاجتماعية والاقتصادية والثقافية التي تعود على العمال بالفائدة وتقييد الجزاءات بالخصم التي توقع على العامل في سجل خاص يبين فيه اسم العامل ومقدار الخصم وسبب توقيعه. وفي حالة تصفية المنشأة توزع حصيلة الخصم الموجودة في الصندوق على العمال الموجودين فيها وقت التصفية بنسبة مدة خدمة كل منهم.

ويصدر الوزير قرارا بالضوابط المنظمة للصندوق المشار اليه وطريقة التوزيع.

### الفصل الثالث في انتهاء عقد العمل ومكافأة نهاية الخدمة

#### مادة (٤١)

مع مراعاة أحكام المادة (٣٧) من هذا القانون:

أ - لصاحب العمل ان يفصل العامل دون إخبار او تعويض او مكافأة اذا ارتكب العامل احد الافعال الآتية:

١ - اذا ارتكب العامل خطأ نتجت عنه خسارة جسيمة لصاحب العمل.

٢ - اذا ثبت ان العامل قد حصل على العمل نتيجة غش او تدليس.

٣ - اذا افشي العامل الاسرار الخاصة بالمنشأة مما تسبب او كان من شأنه ان يتسبب بخسارة محققة لها.

**ب - لصاحب العمل فصل العامل في إحدى الحالات الآتية:**

- ١ - اذا حكم عليه نهائيا بجريمة ماسة بالشرف او الامانة او الاخلاق.
- ٢ - اذا ارتكب عملا مخلا بالأداب العامة في مكان العمل.
- ٣ - اذا وقع منه اعتداء على احد زملائه او على صاحب العمل او من ينوب عنه اثناء العمل او بسببه.
- ٤ - اذا أخل او قصر في اي من الالتزامات المفروضة عليه بنصوص العقد وأحكام هذا القانون.
- ٥ - اذا ثبتت مخالفته المتكررة لتعليمات صاحب العمل.

وفي هذه الحالات لا يتربى على قرار الفصل حرمان العامل من مكافأة نهاية الخدمة.

**ج - للعامل المفصل لإحدى الحالات المذكورة في هذه المادة حق الطعن في قرار الفصل امام الدائرة العماليّة المختصة وذلك وفقا للإجراءات المنصوص عليها في هذا القانون واذا ثبت بموجب حكم نهائي ان صاحب العمل قد تعسف في فصله للعامل استحق الاخير مكافأة نهاية الخدمة وتعويضا عما لحقه من اضرار مادية وأدبية.**

وفي جميع الاحوال يجب ان يبلغ صاحب العمل الوزارة بقرار الفصل وأسبابه وتتولى الوزارة إبلاغ جهاز إعادة هيكلة القوى العاملة.

**مادة (٤٢)**

اذا انقطع العامل عن العمل دون عذر مقبول لمدة سبعة ايام متصلة او عشرین يوما متفرقة خلال سنة جاز لصاحب العمل اعتباره مستقيلا حكما وفي هذه الحالة تسري أحكام المادة (٥٣) من هذا القانون في شأن استحقاق العامل لمكافأة نهاية الخدمة.

**مادة (٤٣)**

اذا حبس العامل بسبب اتهام صاحب العمل له حبسا احتياطيا او تفيذا لحكم قضائي غير نهائي، اعتبر موقوفا عن العمل ولا يجوز لصاحب العمل انهاء عقده إلا اذا أدين بحكم نهائي.



وإذا صدر حكم ببراءته من التهمة أو التهم التي أسندها إليه صاحب العمل النزول  
هذا الأخير بصرف أجره عن مدة وقته، مع تعويضه تعويضاً عادلاً تقدرها المحكمة.

**مادة (٤٤)**

إذا كان عقد العمل غير محدد المدة جاز لكل من طرفيه إنهاؤه بعد إخطار الطرف الآخر ويكون الإخطار على الوجه الآتي:

- أ - قبل إنهاء العقد بثلاثة أشهر على الأقل بالنسبة للعمال المعينين بأجر شهري.
- ب - قبل إنهاء العقد بشهر على الأقل بالنسبة للعمال الآخرين فإذا لم يراع الطرف الذي أنهى العقد مدة الإخطار فإنه يتلزم بأن يدفع للطرف الآخر بدل مهلة الإخطار مساوياً لأجر العامل عن نفس المدة.
- ج - إذا كان الإخطار بالانهاء من جانب صاحب العمل، يحق للعامل أن يتغيب يوماً كاملاً في الأسبوع أو ثمان ساعات اثناء الأسبوع وذلك للبحث عن عمل آخر مع استحقاقه لأجره عن يوم أو ساعات الغياب.

ويكون للعامل تحديد يوم الغياب وساعاته بشرط أن يخطر صاحب العمل بذلك في اليوم السابق للفياب على الأقل.

د - لصاحب العمل أن يعفي العامل عن العمل اثناء مهلة الإخطار مع احتساب مدة خدمة العامل مستمرة إلى حين انتهاء تلك المهلة، مع ما يترتب على ذلك من آثار وبخاصة استحقاق العامل أجره عن مهلة الإخطار.

**مادة (٤٥)**

لا يجوز لصاحب العمل استعمال حق إنهاء العقد المخول له بمقتضى المادة السابقة اثناء تمتع العامل بإجازة من الإجازات المنصوص عليها في هذا القانون.

**مادة (٤٦)**

لا يجوز إنهاء خدمة العامل من دون مبرر أو بسبب نشاطه النقابي أو بسبب المطالبة أو التمتع بحقوقه المشروعة وفقاً لأحكام القانون، كما لا يجوز إنهاء خدمة العامل بسبب الجنس أو الأصل أو الدين.

#### مادة (٤٧)

اذا كان عقد العمل محدد المدة وقام احد طرفيه بإنهائه بغير حق التزم بتعويض الطرف الآخر بما أصابه من ضرر على ألا يجاوز مبلغ التعويض ما يساوي اجر العامل عن المدة المتبقية من العقد ويراعى في تحديد الضرر بالنسبة الى طرفيه العرف الجاري وطبيعة العمل ومدة العقد وبوجه عام كافة الاعتبارات التي تؤثر في الضرر من حيث وجوده ومداه، ويخصم من قيمة التعويض ما قد يكون مستحقا للطرف الآخر من ديون.

#### مادة (٤٨)

للعامل أن ينتهي عقد العمل دون إخطار مع استحقاقه لكافأة نهاية الخدمة في اي من الاحوال التالية:

- أ - اذا لم يتلزم صاحب العمل بنصوص العقد او احكام القانون.
- ب - اذا وقع عليه اعتداء من صاحب العمل او من ينوب عنه او بتحريض من اي منهما.
- ج - اذا كان استمراره في العمل يهدد سلامته او صحته بمقتضى قرار من لجنة التحكيم الطبي بوزارة الصحة.
- د - اذا أدخل صاحب العمل او من ينوب عنه غشا او تدليسيا وقت التعاقد في ما يتعلق بشروط العمل.
- ه - اذا اتهمه صاحب العمل بارتكاب فعل معاقب عليه جزائيا وحكم نهائيا ببراءته.
- و - اذا ارتكب صاحب العمل او من ينوب عنه امرا مخلا بالآداب نحو العامل.

#### مادة (٤٩)

ينتهي عقد العمل بوفاة العامل او ثبوت عجزه عن تأدية عمله او بسبب مرض استندت إجازته المرضية. وذلك بشهادة معتمدة من الجهات الطبية المختصة الرسمية.

#### مادة (٥٠)

ينتهي عقد العمل في الاحوال التالية:

- أ - صدور حكم نهائي بإشهار إفلاس صاحب العمل.
- ب - إغلاق المنشأة نهائيا.



أما في حالة بيع المنشأة أو ادماجها في غيرها أو انتقالها بالميراث أو الهبة أو غير ذلك من التصرفات القانونية، فإن عقد العمل يسري في مواجهة الخلف بالشروط ذاتها الواردة فيه، وتنتقل التزامات وحقوق صاحب العمل السابق تجاه العمال إلى صاحب العمل الذي حل محله.

#### مادة (٥١)

يستحق العامل مكافأة نهاية الخدمة على الوجه الآتي:

- أ - اجر عشرة ايام عن كل سنة خدمة من السنوات الخمس الاولى وخمسة عشر يوما عن كل سنة من السنوات التالية بحيث لا تزيد المكافأة على اجر سنة وذلك للعمال الذين يتقاضون اجورهم باليومية او بالاسبوع او بالساعة او بالقطعة.
- ب - اجر خمسة عشر يوما عن كل سنة من السنوات الخمس الاولى وأجر شهر عن كل سنة من السنوات التالية بحيث لا تزيد المكافأة في مجموعها عن اجر سنة ونصف وذلك للعمال الذين يتقاضون اجورهم بالشهر.

ويستحق العامل مكافأة عن كسور السنة بنسبة ما قضاه منها في العمل وتنقطع من مكافأة نهاية الخدمة المستحقة للعامل قيمة ما قد يكون عليه من ديون أو قروض. ويراعى في ذلك أحكام قانون التأمينات الاجتماعية على ان يتلزم صاحب العمل بدفع صافي الفرق بين المبالغ التي تحملها نظير اشتراك العامل في التأمينات الاجتماعية والمبالغ المستحقة عن مكافأة نهاية الخدمة.

#### مادة (٥٢)

مع مراعاة أحكام المادة (٤٥) من هذا القانون يستحق العامل مكافأة نهاية الخدمة المنصوص عليها في المادة السابقة كاملا في الأحوال التالية:

- أ - إذا انتهى العقد من جانب صاحب العمل.
- ب - إذا انتهت مدة العقد المحدد المدة دون أن يتم تحديده.
- ج - إذا انتهى العقد طبقاً لأحكام المواد (٤٨، ٤٩، ٥٠) من هذا القانون.
- د - إذا أنهت العاملة العقد من جانبيها بسبب زواجها خلال سنة من تاريخ الزواج.

### مادة (٥٣)

يستحق العامل نصف مكافأة نهاية الخدمة المنصوص عليها في المادة (٥١) إذا قام بإنهاء العقد غير محدد المدة من جانبه، وكانت مدة خدمته لا تقل عن ثلاثة سنوات ولم تبلغ خمس سنوات فإذا بلغت مدة خدمته خمس سنوات ولم تبلغ عشر سنوات استحق ثلثي المكافأة، وإذا بلغت مدة خدمته عشر سنوات يستحق المكافأة كاملة.

### مادة (٥٤)

يحق للعامل الذي انتهى عقد عمله أن يحصل من صاحب العمل على شهادة نهاية الخدمة تتضمن بياناً بمدة خدمته وعمله وأخر أجر تقاضاه ولا يجوز أن تتضمن هذه الشهادة أي عبارات قد تسيء إلى العامل أو تصدر في شكل يقلل من فرص العمل أمامه صراحة أو دلالة ويلتزم صاحب العمل بأن يرد للعامل ما يكون قد أودعه لديه من مستندات أو شهادات أو أدوات.

## الباب الرابع في نظام وظروف العمل الفصل الأول: في الأجر

### مادة (٥٥)

يقصد بالأجر ما يتلقاه العامل من أجر أساسى أو ينبغى له أن يتلقاه لقاء عمله وبسبقه مضافاً إليه كافة العناصر المنصوص عليها في العقد أو لواحة صاحب العمل. ودون الالحاد بالعلاوة الاجتماعية وعلاوة الأولاد المقررتين وفقاً للقانون رقم ١٩ لسنة ٢٠٠٠ المشار إليه يدخل في حساب الأجر ما يتلقاه العامل بصفة دورية من علاوات أو مكافآت أو بدلات أو منح أو هبات أو مزايا نقدية. وإذا حدد أجر العامل بمقدار حصة من صافي الأرباح ولم تتحقق المنشآة ربحاً أو حققت ربحاً ضئيلاً جداً بحيث لا تتناسب حصة العامل مع العمل الذي قام به يجب تقدير أجره على أساس أجر المثل أو وفقاً لعرف المهنة أو لمقتضيات العدالة.

#### مادة (٥٦)

تؤدى الأجر في أحد أيام العمل بالعملة المتداولة مع مراعاة ما يلي:

- أ - العمال المعينون بأجر شهري تؤدى أجورهم مرة على الأقل كل شهر.
- ب - العمال الآخرون تؤدى أجورهم مرة على الأقل كل أسبوعين.

ولا يجوز تأخير دفع الأجر عن اليوم السابع من تاريخ الاستحقاق.

#### المادة (٥٧)

يتعين على صاحب العمل الذي يستخدم عماله وفقاً لأحكام هذا القانون، أن يدفع مستحقات العاملين لديه في حساباتهم لدى المؤسسات المالية المحلية وأن ترسل صورة من الكشوف المرسلة لتلك المؤسسات بهذا الشأن إلى وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل، ويصدر قرار من مجلس الوزراء بناء على عرض وزيري الشؤون الاجتماعية والعمل والمالية بتحديد تلك الجهات وقواعد المعاملة الخاصة بهذه الحسابات من حيث المصاريفات والعمولات والإجراءات التنظيمية في هذا الشأن.

#### مادة (٥٨)

لا يجوز لصاحب العمل أن ينقل عاملًا بالأجر الشهري إلى فئة أخرى بغير موافقته الكتابية على ذلك دون الإخلال بالحقوق التي اكتسبها العامل خلال فترة عمله بالأجر الشهري.

#### مادة (٥٩)

- أ - لا يجوز استقطاع أكثر من (10 في المئة) من أجر العامل وفاءً لديون أو قروض مستحقة لصاحب العمل ولا يتناقض الأخير عنها أية فائدة.
- ب - لا يجوز الحجز على الأجر المستحق للعامل أو النزول عنه أو الخصم منه إلا في حدود (25 في المئة) من الأجر وذلك لدين النفقة أو لدين المأكل أو الملبس أو الديون الأخرى بما في ذلك دين صاحب العمل وعند التزاحم يقدم دين النفقة على الديون الأخرى.



**مادة (٦٠)**

لا يجوز إلزام العامل بشراء أغذية أو سلع من محل معينة أو مما ينجزه صاحب العمل.

**مادة (٦١)**

يلزم صاحب العمل بدفع أجور عماله خلال فترة الإغلاق إذا تعمد غلق المنشأة لاجبار العمال على الرضوخ والإذعان لمطالبته، كما يتلزم بدفع أجور عماله طوال فترة تعطيل المنشأة كلياً أو جزئياً لأي سبب آخر لا دخل للعمال فيه، طالما رغب صاحب العمل في استمرار عملهم لديه.

**مادة (٦٢)**

يراعى في حساب مستحقات العامل آخر أجر تقاضاه فإذا كان العامل ممن يتقاضون أجورهم بالقطعة تحدد أجره بمتوسط ما تقاضاه خلال أيام العمل الفعلية في الأشهر الثلاثة الأخيرة. ويكون تقدير المزايا النقدية والعينية بتقسيم متوسط ما تقاضاه العامل منها خلال الاشتراك في الأشهر الثلاثة الأخيرة على الاستحقاق فإذا قلت مدة خدمته عن سنة حسب المتوسط على نسبة ما أمضاه منها في الخدمة ولا يجوز تخفيض أجر العامل خلال مدة عمله لأي سبب من الأسباب.

**مادة (٦٣)**

يجب على الوزير أن يصدر قراراً كل خمس سنوات كحد أقصى يحدد فيه الحد الأدنى للأجور وفقاً لطبيعة المهن والصناعات، مستهدياً في ذلك بنسب التضخم التي تشهدها البلاد، وذلك بعد التشاور مع اللجنة الاستشارية لشؤون العمل والمنظمات المختصة.



## الفصل الثاني ساعات العمل والراحة الأسبوعية

### مادة (٦٤)

مع عدم الإخلال بأحكام المادة (٢١) من هذا القانون لا يجوز تشغيل العامل أكثر من ثمانى وأربعين ساعة أسبوعياً أو ثمانى ساعات يومياً إلا في الحالات المنصوص عليها في هذا القانون، وتكون ساعات العمل في شهر رمضان المبارك ستة وثلاثين ساعة أسبوعياً.

ويجوز إنقاص ساعات العمل في الأعمال المرهقة أو المضرة بالصحة أو لظروف قاسية وذلك بقرار يصدر من الوزير.

### مادة (٦٥)

أ - لا يجوز تشغيل العامل أكثر من خمس ساعات متصلة يومياً دون أن يعقبها فترة راحة لا تقل عن ساعة ولا تحسب فترات الراحة ضمن ساعات العمل.

ويستثنى من ذلك القطاع المصرفي والمالي والاستثماري فتكون ساعات العمل ثمانى ساعات متصلة.

ب - يجوز بعد موافقة الوزير تشغيل العمال من دون فترة راحة لأسباب فنية أو طارئة أو في الأعمال المكتبية شريطة أن يقل مجموع ساعات العمل اليومية وفقاً لما نصت عليه المادة (٦٤) من هذا القانون بساعة واحدة على الأقل.

### مادة (٦٦)

مع عدم الإخلال بأحكام المادتين (٢١) و(٦٤) من هذا القانون يجوز بأمر كتابي من صاحب العمل تشغيل العامل فترة إضافية إذا كان ذلك لازماً لمنع وقوع حادث خطير أو لإصلاح ما نشأ عنه أو تفادي خسارة محققة أو مواجهة أعمال تزيد على القدر اليومي، ولا يجوز أن تزيد ساعات العمل الإضافي على ساعتين في اليوم الواحد وبعد أقصى مئة وثمانون ساعة سنوياً، كما لا يجوز أن تزيد فترات العمل الإضافي على ثلاثة



أيام أسبوعياً وتسعين يوماً في السنة، ولا يحول ذلك دون حق العامل في إثبات تكليف صاحب العمل له بالعمل الإضافي فترة إضافية بكافة طرق الإثبات أو بحق العامل الحصول على أجر عن فترة العمل الإضافي يزيد على أجره العادي في الفترة المماثلة بمقدار 25% في المئة ويراعى في هذا الأجر ما تقضى به المادة (٥٦) من هذا القانون. وعلى صاحب العمل أن يمسك سجلاً خاصاً للعمل الإضافي يبين فيه تواريخ الأيام وعدد الساعات الإضافية والأجور المقابلة للعمل الإضافي الذي كلف به العامل.

مادہ (۶۷)

للعامل الحق في راحة اسبوعية مدفوعة الأجر وتحدد بأربع وعشرين ساعة متصلة عقب كل ستة أيام عمل ويجوز لصاحب العمل عند الضرورة تشغيل العامل يوم راحته الأسبوعية إذا اقتضت ظروف العمل ذلك، ويتقاضى العامل ٥٠ في المائة على الأقل من أجره إضافة لأجره الأصلي ويغوص يوم راحته بيوم راحة آخر.

ولا يخل حكم الفقرة السابقة في حساب حق العامل بما فيها أجره اليومي وإجازته حيث يجري حساب هذا الحق بقسمة راتبه على عدد أيام العمل الفعلية دون أن تحسب من ضمنها أيام راحته الأسبوعية، على الرغم من كون أيام الراحة هذه مدفوعة الأجر.

مادہ (۶۸)

الإجازات الرسمية المقررة للعامل يأحر كامل هي:

- أ - يوم رأس السنة الهجرية**
  - ب - يوم الإسراء والمعراج**
  - ج - عيد الفطر السعيد**
  - د - وقفه عيد الأضحى المبارك**
  - ه - عيد الأضحى المبارك**
  - و - المولد النبوى الشريف**
  - ز - اليوم الوطنى 25 فبراير**
  - ـ يوم واحد.**
  - ـ يوم واحد.**
  - ـ ثلاثة أيام.**
  - ـ يوم واحد.**
  - ـ ثلاثة أيام.**
  - ـ يوم واحد.**
  - ـ يوم واحد.**



ح - يوم التحرير ٣٦ فبراير يوم واحد.

ط - يوم رأس السنة الميلادية يوم واحد.

وإذا استدعت ظروف العمل تشغيل العامل في أحد هذه الأيام قرر له أجر مضاعف عنه مع تعويضه بيوم بديل.

#### مادة (٦٩)

مع مراعاة حكم المادة (٢٤) من هذا القانون للعامل الحق في الإجازات المرضية الآتية خلال السنة:

- خمسة عشر يوما - بأجر كامل.

- عشرة أيام - بثلاثة أرباع الأجر.

- عشرة أيام - بنصف الأجر.

- عشرة أيام - برבע الأجر.

- ثلاثون يوما - من دون أجر.

ويثبت المرض الذي يقتضي الإجازة بشهادة من الطبيب الذي يعينه صاحب العمل أو الطبيب المسؤول في الوحدة الصحية الحكومية، فإذا وقع خلاف في شأن استحقاق الإجازة أو مدتتها فإن شهادة الطبيب الحكومي تكون هي المعتمدة.

اما ما يخص الامراض المستعصية فتستثنى بقرار من الوزير المختص، يحدد فيه نوع هذه الأمراض.

### الفصل الثالث

## الإجازات السنوية مدفوعة الأجر

#### مادة (٧٠)

للعامل الحق في إجازة سنوية مدفوعة الأجر مدتها ثلاثون يوما.

ولا يستحق العامل إجازة عن السنة الأولى إلا بعد قضائه تسعة أشهر على الأقل في خدمة صاحب العمل ولا تحسب ضمن الإجازة السنوية أيام العطل الرسمية وأيام الإجازات المرضية الواقعة خلالها ويستحق العامل إجازة عن كسور السنة بنسبة ما قضاه منها في العمل ولو كانت السنة الأولى من الخدمة.

#### مادة (٧١)

يدفع للعامل أجره المستحق عن الإجازة السنوية قبل القيام بها.

#### مادة (٧٢)

لصاحب العمل حق تحديد موعد الإجازة السنوية كما يجوز له تجزئتها برضاء العامل بعد الاربعة عشر يوما الأولى منها.

وللعامل حق تجميع إجازاته بما لا يزيد على إجازة سنتين وله بعد موافقة صاحب العمل القيام بها دفعه واحدة ويجوز بموافقة الطرفين تجميع الإجازات السنوية لأكثر من سنتين.

#### مادة (٧٣)

مع عدم الالخلال بأحكام المادتين (٧٠) و(٧١) للعامل الحق في الحصول على مقابل نقدى ل أيام إجازاته السنوية المجتمعنة في حالة انتهاء عقده.

#### مادة (٧٤)

مع عدم الالخلال بأحكام المادة (٧٢) لا يجوز للعامل أن يتنازل عن إجازته السنوية بعوض أو بغير عوض ولصاحب العمل أن يسترد ما أداه له من أجر عنها اذا ثبت اشتغاله خلالها لدى صاحب عمل آخر.



#### مادة (٧٥)

يجوز لصاحب العمل منح العامل إجازة دراسية بأجر للحصول على مؤهل أعلى في مجال عمله على أن يلتزم بأن يعمل لديه مدة مماثلة لفترة الإجازة الدراسية بحد أقصى قدره خمس سنوات، وفي حالة اخلال العامل بهذا الشرط يلتزم برد الاجور التي تقاضاها خلال فترة الإجازة بنسبة ما تبقى من المدة الواجب قضاوها في العمل.

#### مادة (٧٦)

للعامل الذي امضى سنتين متصلتين في خدمة صاحب العمل الحق في إجازة مدفوعة الأجر مدتها واحد وعشرون يوماً لاداء فريضة الحج شريطة ألا يكون قد ادى الفريضة قبل ذلك.

#### مادة (٧٧)

للعامل في حالة وفاة أحد اقاربه من الدرجة الاولى او الثانية الحق في إجازة بأجر كامل مدتها ثلاثة ايام.

وللمرأة العاملة المسلمة التي يتوفى زوجها الحق في إجازة عدة بأجر كامل لمدة أربعة أشهر وعشرين يوماً من تاريخ الوفاة، على ألا تمارس أي عمل لدى الغير طوال فترة الإجازة وتنظم شروط منح هذه الإجازة بقرار من الوزير.

وتحتسب المرأة العاملة غير المسلمة المتوفى عنها زوجها إجازة لمدة واحد وعشرين يوماً مدفوعة الراتب.

#### مادة (٧٨)

يجوز لصاحب العمل منح العامل إجازة مدفوعة الأجر لحضور المؤتمرات واللقاءات الدورية والاجتماعية العمالية.

ويصدر الوزير قراراً بشروط وقواعد منح هذه الإجازة.

#### مادة (٧٩)

يجوز لصاحب العمل منح العامل، بناء على طلبه إجازة خاصة من دون اجر خلاف الإجازات المشار إليها في هذا الفصل.



## الفصل الرابع في السلامة والصحة المهنية الفرع الأول في قواعد حفظ السلامة والصحة المهنية

### مادة (٨٠)

يجب على كل صاحب عمل أن يحتفظ لكل عامل بملف عمل يحتوي على نسخة من اذن العمل ونسخة من عقد العمل وصورة عن البطاقة المدنية والمستندات الدالة على الإجازات السنوية والمرضية وساعات العمل الإضافية وإصابات العمل وامراض المهن والجزاءات التي وقعت عليه وتاريخ انتهاء الخدمة واسباب انتهائها ونسخة من اتصالات استلامه لما يكون قد اودعه لدى صاحب العمل من اوراق وادوات وشهادات الخبرة التي سلمت إليه بعد انتهاء عمله.

### مادة (٨١)

يجب على كل صاحب عمل أن يحتفظ بسجلات السلامة المهنية وفقا للنماذج والضوابط التي يصدر بشأنها قرار من الوزير.

### مادة (٨٢)

يجب على صاحب العمل أن يعلق في مكان ظاهر بمقر العمل لائحة معتمدة من ادارة العمل المختصة تتضمن على وجه الخصوص اوقات العمل اليومية وفتره الراحة خلالها والراحة الأسبوعية والإجازات الرسمية.

### مادة (٨٣)

يجب على صاحب العمل اتخاذ كافة احتياطات السلامة الالازمة لحماية العمال والآلات والمواد المتداولة في المنشأة والمتeddin عليها من مخاطر العمل مع توفير وسائل السلامة والصحة المهنية الالازمة لذلك والتي يصدر بشأنها قرار من الوزير المختص بعد اخذ رأي الجهات المعنية.

ولا يجوز تحويل العامل أي نفقات أو اقتطاع مبالغ من أجراه مقابل توفير وسائل الحماية له.

**مادة (٨٤)**

يجب على صاحب العمل أن يبين للعامل قبل مزاولة العمل المخاطر التي قد يتعرض لها ووسائل الوقاية التي يجب عليه اتخاذها ويصدر الوزير القرارات الخاصة بالتعليمات والعلامات التحذيرية التي توضع في أماكن ظاهرة بمكان العمل وادوات السلامة الشخصية التي يتلزم صاحب العمل بتوفيرها في الانشطة المختلفة.

**مادة (٨٥)**

يصدر الوزير بعد اخذ رأي الجهات المعنية قرارا بتحديد انواع الانشطة التي تتلزم بتوفير المعدات والوسائل اللازمة للسلامة والصحة المهنية للعاملين في المنشآت مع تعيين فنيين او متخصصين في الرقابة على مدى توافر اشتراطات السلامة والصحة المهنية للمنشأة ويحدد القرار مؤهلات وواجبات هؤلاء الفنيين والمتخصصين وبرامج تدريبهم.

**مادة (٨٦)**

يجب على صاحب العمل اتخاذ الاحتياطات الكفيلة لحماية العامل من الاضرار الصحية وامراض المهنة التي تنشأ من مزاولة العمل وأن يوفر وسائل الاسعافات الاولية والخدمات الطبية.

وللوزير بعد اخذ رأي وزارة الصحة إصدار القرارات التي تنظم الاحتياطات وجدول امراض المهنة والصناعات والاعمال المسببة لها وجدول المواد الضارة ودرجات التركيز المسموح بها.

**مادة (٨٧)**

يجب على العامل أن يستعمل وسائل الوقاية ويتعهد باستعمال ما بحوزته منها بعناية وأن ينفذ التعليمات الموضعة لسلامته وصحته ووقايته من الإصابات وامراض المهنة.



#### مادة (٨٨)

مع مراعاة أحكام قانون التأمينات الاجتماعية يلتزم صاحب العمل بالتأمين على عماله لدى شركات التأمين ضد إصابات العمل وأمراض المهنة.

### الفرع الثاني في إصابات العمل وأمراض المهنة

#### مادة (٨٩)

عند تطبيق أحكام تأمين إصابات العمل وفقاً لقانون التأمينات الاجتماعية تحل هذه الأحكام بالنسبة للمؤمن عليهم الخاضعين لهذا التأمين محل الأحكام الواردة في المواد التالية بالنسبة لإصابات العمل وأمراض المهنة.

#### مادة (٩٠)

إذا أصيب العامل في حادث بسبب العمل أو في اثنائه أو في الطريق إلى العمل والعودة منه كان على صاحب العمل ابلاغ الحادث فور وقوعه او فور علمه به، بحسب الاحوال، إلى كل من:

أ- مخفر الشرطة الواقع في دائرة اختصاصه محل العمل.

ب- إدارة العمل الواقع في دائرة اختصاصها محل العمل.

ج- مؤسسة التأمينات الاجتماعية أو شركة التأمين المؤمن على العمال لديها ضد إصابات العمل. ويجوز أن يقوم العامل بهذا الإبلاغ إذا سمحت حالته بذلك كما يجوز لمن يمثله القيام به.

#### مادة (٩١)

مع عدم الإخلال بأحكام القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٩ في شأن التأمين الصحي على الأجانب وفرض رسوم مقابل الخدمات الصحية يتحمل صاحب العمل نفقات علاج العامل المصاب من إصابات العمل وأمراض المهنة بأحد المستشفيات الحكومية أو دور

العلاج الأهلية التي يحددها بما في ذلك قيمة الأدوية ومصروفات الانتقال ويحدد الطبيب المعالج في تقريره فترة العلاج ونسبة العجز المتخلف عن الإصابة ومدى قدرة العامل على الاستمرار في مباشرة العمل.

ويجوز لكل من العامل وصاحب العمل، بطلب يقدم للإدارة المختصة، الاعتراض على التقرير الطبي خلال شهر من تاريخ العلم به أمام لجنة التحكيم الطبي بوزارة الصحة.

**مادة (٩٢)**

يجب على كل صاحب عمل أن يوافي الوزارة المختصة بإحصائية عن حوادث إصابات العمل وأمراض المهنة التي وقعت بمنشأته بشكل دوري. وبصدر الوزير قراراً بالمواعيد المحددة لذلك.

**مادة (٩٣)**

للعامل المصاب بإصابة عمل أو مرض مهني الحق في تقاضي أجره طوال فترة العلاج التي يحددها الطبيب وإذا زادت فترة العلاج على ستة أشهر يدفع له نصف الأجر فقط حتى شفاؤه أو تثبت عاهته أو يتوفى.

**مادة (٩٤)**

للعامل المصاب أو المستحقين عنه الحق في التعويض عن إصابة العمل أو أمراض المهنة طبقاً للجدول الذي يصدر بقرار من الوزير وذلك بعدأخذ رأي وزير الصحة.

**مادة (٩٥)**

يسقط حق العامل في التعويض عن الإصابة إذا ثبت من التحقيق:

أ - أن العامل قد تعمد إصابة نفسه.

ب - أن الإصابة قد حدثت بسبب سوء سلوك فاحش ومقصود من العامل، ويعتبر في حكم ذلك كل فعل يأتيه المصاب تحت تأثير الخمر أو المخدرات، وكل مخالفة للتعليمات الخاصة بالوقاية من أخطار العمل وأضرار المهنة المعلقة في مكان ظاهر من أماكن العمل، هذا ما لم تتشاء عن الإصابة وفاة العامل أو تخلف عجزاً مستديماً تزيد نسبته على (٢٥ في المئة) من العجز الكلي.

#### مادة (٩٦)

إذا أصيب العامل بأحد أمراض المهنة أو ظهرت أعراض أمراض المهنة عليه أثناء الخدمة أو خلال سنة من ترك العمل، سرت عليه أحكام المواد (٩٣، ٩٤، ٩٥) من هذا القانون.

#### مادة (٩٧)

- ١ - يحدد التقرير الطبي الصادر من الطبيب المعالج أو ما قررته لجنة التحكيم الطبي عن حالة العامل المصاب مسؤولية أصحاب الأعمال السابقين ويلزم هؤلاء - كل بنسبة المدة التي قضتها العامل في خدمته - إذا كانت الصناعات والأعمال التي يمارسونها مما ينشأ عنه المرض المصاب به العامل.
- ٢ - يتقادى العامل أو المستحقون من بعده التعويض المنصوص عليه في المادة (٩٤) من المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية أو شركة التأمين المؤمن لديها - بحسب الأحوال - ولكل منها الرجوع إلى أصحاب الأعمال السابقين في التزاماتهم المنصوص عليها في الفقرة (١) من هذه المادة.

### الباب الخامس

#### في علاقة العمل الجماعية

##### الفصل الأول

#### منظمات العمال وأصحاب الأعمال والحق النقابي

##### مادة (٩٨)

حق تكوين اتحادات لأصحاب الأعمال، وحق التنظيم النقابي للعمال مكفول وفقا لأحكام هذا القانون، وتسري أحكام هذا الباب على العاملين في القطاع الأهلي وتطبق أحكامه على العاملين في القطاعين الحكومي والنفطي فيما لا يتعارض مع القوانين التي تنظم شؤونهم.

#### مادة (٩٩)

لجميع العمال الكويتيين الحق في أن يكونوا في ما بينهم نقابات ترعى مصالحهم وتعمل على تحسين حالتهم المادية والاجتماعية وتمثلهم في كافة الأمور الخاصة بهم، ولأصحاب الأعمال حق تكوين اتحادات لهم لذات الأهداف.

#### مادة (١٠٠)

يتبع في إجراءات تأسيس المنظمة ما يأتي:

- ١ - اجتماع عدد من العمال الراغبين في تأسيس نقابة أو عدد من أصحاب الأعمال الراغبين في تأسيس اتحاد وذلك بصفة جمعية عمومية تأسيسية لأي من الفريقين من خلال الإعلان عن ذلك في صحفتين يوميتين على الأقل بمدة لا تقل عن أسبوعين من تاريخ انعقاد الجمعية العمومية مع تحديد مكان الانعقاد ووقته وأهدافه.
- ٢ - تقوم الجمعية العمومية التأسيسية بإقرار لائحة النظام الأساسي للمنظمة ولها أن تسترشد في ذلك باللائحة النموذجية التي يصدر بها قرار من الوزير.
- ٣ - تنتخب الجمعية التأسيسية مجلس الإدارة وفقاً للأحكام الواردة في نظامها الأساسي.

#### مادة (١٠١)

يبين النظام الأساسي للمنظمة أهدافها وأغراضها التي أنشئت من أجلها وشروط عضويتها وحقوق أعضائها وواجباتهم والاشتراكات التي تحصل من الأعضاء واحتياصات الجمعية العمومية العادلة وغير العادلة وعدد أعضاء مجلس الإدارة وشروط عضويته ومدته واحتياصاته والقواعد المتعلقة بالميزانية وإجراءات تعديل النظام الأساسي للمنظمة وإجراءات حلها وكيفية تصفية أموالها وكذلك السجلات والدفاتر التي تحتفظ بها المنظمة وأسس الرقابة الذاتية.

#### مادة (١٠٢)

على مجلس الإدارة المنتخب أن يودع، خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ انتخابه، أوراق تأسيس المنظمة لدى الوزارة.



**وتثبت الشخصية الاعتبارية للمنظمة اعتباراً من تاريخ صدور قرار الوزير بالموافقة على إنشائها بعد إيداع الأوراق كاملة ومستوفاة لدى الوزارة.**

للوزارة إرشاد وتوجيه المنظمة نحو تصحيح إجراءات تأسيسها واستيفاء أوراق التأسيس قبل إشهارها، فإذا لم تقم الوزارة بالرد خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ إيداع الأوراق ثبتت الشخصية الاعتبارية للمنظمة بقوة القانون.

**مادة (١٠٣)**

على العمال وأصحاب الأعمال ومنظماتهم، عند تمتعهم بالحقوق الواردة في هذا الباب، احترام كافة القوانين السارية في الدولة شأنهم في ذلك شأن جميع الجهات المنظمة وأن يمارسوا نشاطهم في حدود الأهداف الواردة في النظام الأساسي للمنظمة دون تجاوز لهذه الأهداف أو الخروج عليها.

**مادة (١٠٤)**

على الوزارة إرشاد المنظمات النقابية ومنظمات أصحاب الأعمال نحو التطبيق السليم للقانون وكيفية القيد في السجلات والدفاتر المالية الخاصة بكل منها وإرشادها نحو تدرك أي نقص في البيانات والقيود المدونة بها.

ويحظر على النقابات:

- ١ - الاشتغال بالمسائل السياسية والدينية أو المذهبية.
- ٢ - توظيف أموالها في مضاربات مالية أو عقارية أو غيرها من أنواع المضاربات.
- ٣ - قبول الهبات والوصايا، إلا بعد علم الوزارة.

**المادة (١٠٥)**

يحق للنقابات بعد موافقة رب العمل والجهات المعنية في الدولة، فتح مقاضف ومطاعم لخدمة العمال داخل إطار المؤسسة.

**المادة (١٠٦)**

للنواب المشهرة وفقاً لأحكام هذا الباب أن تكون فيما بينها اتحادات ترعى

مصالحها المشتركة وللاتحادات المشهرة وفقاً لأحكام هذا القانون أن تكون فيما بينها اتحاداً عاماً على ألا يكون هناك أكثر من اتحاد عام واحد لكل من العمل وأصحاب العمل، ويتبع في تكوين الاتحادات والاتحاد العام ذات الإجراءات الخاصة بتكوين النقابات.

**مادة (١٠٧)**

للاتحادات والاتحاد العام والنقابات الحق في الانضمام إلى اتحادات عربية أو دولية ترى أن مصالحها ترتبط بها، على أن تخطر الوزارة بتاريخ انضمامها، وفي جميع الأحوال يراعى في ذلك ألا يكون الانضمام مخالفاً للنظام العام أو المصلحة العامة للدولة.

**مادة (١٠٨)**

يجوز حل منظمات أصحاب الأعمال والعمال حلاً اختيارياً بقرار يصدر من الجمعية العمومية طبقاً للنظام الأساسي للمنظمة، ويتحدد مصير أموال النقابة بعد تصفيتها طبقاً للقرار الذي تتخذه الجمعية العمومية في حالة الحل اختياري.

كما يجوز حل مجلس إدارة المنظمة عن طريق إقامة دعوى من الوزارة أمام المحكمة الكلية لتصدر حكماً بحل مجلس الإدارة إذا قام بعمل يعتبر مخالفًا لأحكام هذا القانون والقوانين المتعلقة بحفظ النظام العام والأداب، ويجوز استئناف حكم المحكمة خلال ٣٠ يوماً من تاريخ صدوره لدى محكمة الاستئناف.

**مادة (١٠٩)**

يجب على أصحاب الأعمال تزويذ العمال بكافة القرارات واللوائح المتعلقة بحقوقهم وواجباتهم.

**مادة (١١٠)**

يجوز لرب العمل أن يفرغ عضواً أو أكثر من أعضاء مجلس إدارة النقابة أو الاتحاد لمتابعة شؤون النقابة مع جهة العمل أو الجهات المعنية في الدولة.

## الفصل الثاني في عقد العمل الجماعي

### مادة (١١١)

عقد العمل الجماعي هو العقد الذي ينظم شروط العمل وظروفه بين نقابة أو اتحاد عمال أو أكثر وبين صاحب عمل أو أكثر أو من يمثلهم من اتحادات أصحاب الأعمال.

### مادة (١١٢)

يجب أن يكون عقد العمل الجماعي مكتوباً وموقاًعاً من العامل وأن يعرض على الجمعية العمومية لكل من منظمات العمال وأصحاب الأعمال أو طرفيه، وأن يوافق عليه أعضاؤها وفقاً لأحكام النظام الأساسي للمنظمة.

### مادة (١١٣)

يجب أن يكون عقد العمل الجماعي محدد المدة على ألا تزيد مدته على ثلاثة سنوات، فإذا استمر طرفاً في تفويذه بعد انقضاء مدته اعتبر مجدداً لمدة سنة واحدة بنفس الشروط الواردة فيه ما لم يرد بشروط العقد ما يخالف ذلك.

### مادة (١١٤)

إذا رغب أحد طرفي عقد العمل الجماعي في عدم تجديده بعد انتهاء مدته وجب عليه أن يخطر الطرف الآخر والوزارة المختصة كتابة قبل ثلاثة أشهر على الأقل من تاريخ انتهاء العقد، وإذا تعددت أطراف العقد فلا يتربّ على انقضائه بالنسبة لأحد هم انقضاؤه بالنسبة لآخرين.

### مادة (١١٥)

(١) يقع باطلأً كل شرط في عقد العمل الفردي أو عقود العمل الجماعية يخالف أحكام هذا القانون ولو كان سابقاً على تفويذه ما لم يكن الشرط أكثر فائدة للعامل.

(٢) يقع باطلأً كل شرط أو اتفاق أبرم قبل العمل بهذا القانون أو بعده يتنازل بموجبه العامل عن أي حق من الحقوق التي يمنحها القانون، كما يقع باطلأً كل تصالح أو

مخالفة تتضمن إنقاضاً أو إبراء من حقوق العامل الناشئة له بموجب عقد العمل خلال فترة سريانه أو ثلاثة أشهر من تاريخ انتهائه متى كانت مخالفة لأحكام هذا القانون.

**مادة (١١٦)**

لا يكون عقد العمل الجماعي نافذاً إلا بعد تسجيله لدى الوزارة المختصة ونشر ملخصه في الجريدة الرسمية.

ويجوز للوزارة المختصة أن تعتذر على الشروط التي تراها مخالفة للقانون، وعلى الطرفين تعديل العقد خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ استلام الاعتراض وإلا اعتبر طلب التسجيل كأن لم يكن.

**مادة (١١٧)**

يجوز أن يبرم عقد العمل الجماعي على مستوى المنشأة أو الصناعة أو على المستوى الوطني، فإذا أبرم عقد العمل الجماعي على مستوى الصناعة وجب أن يبرمه عن العمال اتحاد نقابات الصناعة، وإذا أبرم على المستوى الوطني وجب أن يبرمه الاتحاد العام للعمال ويعتبر العقد المبرم على مستوى الصناعة تعديلاً للعقد المبرم على مستوى المنشأة والعقد المبرم على المستوى الوطني تعديلاً لأي من العقود الآخرين وذلك في حدود ما يرد فيهما من أحكام مشتركة.

**مادة (١١٨)**

تسري أحكام عقد العمل الجماعي على:

- أ- نقابات العمال واتحاداتهم التي أبرمت العقد أو انضمت إليه بعد إبرامه.
- ب- أصحاب الأعمال أو اتحاداتهم الذين أبرموا العقد أو انضموا إليه بعد إبرامه.
- ج- النقابات المنظمة لاتحاد الذي أبرم العقد أو انضم إليه بعد إبرامه.
- د- أصحاب الأعمال الذين انضموا لاتحاد الذي أبرم العقد أو انضم إليه بعد إبرامه.

**مادة (١١٩)**

انسحاب العمال من النقابة أو فصلهم منها لا يؤثر على خضوعهم لأحكام عقد العمل الجماعي إذا كان الانسحاب أو الفصل لاحقاً على تاريخ إبرام النقابة للعقد أو انضمامها إليه.

**مادة (١٢٠)**

يجوز لغير المتعاقدين من نقابات العمال أو اتحاداتهم أو أصحاب الأعمال أو اتحاداتهم الانضمام إلى عقد العمل الجماعي بعد نشر ملخصه في الجريدة الرسمية وذلك باتفاق الطرفين طالبي الانضمام دون حاجة إلى موافقة المتعاقدين الأصليين، ويكون الانضمام بطلب يقدم إلى الوزارة المختصة موقع من الطرفين وتنشر موافقة الوزارة المختصة على طلب الانضمام في الجريدة الرسمية.

**مادة (١٢١)**

يسري عقد العمل الجماعي الذي تبرمه نقابة الناشئة على جميع عمال الناشئة ولو لم يكونوا أعضاء في النقابة وذلك مع عدم الإخلال بحكم المادة (١١٥) من هذا القانون في ما يتعلق بالشروط الأكثر فائدة للعامل، أما العقد الذي يبرمه اتحاد أو نقابة مع صاحب عمل معين فإنه لا يسري إلا على عمال صاحب العمل المعنى بذلك.

**مادة (١٢٢)**

لمنظمات العمال وأصحاب الأعمال التي تكون طرفاً في عقد العمل الجماعي أن ترفع جميع الدعاوى الناشئة عن الإخلال بأحكام العقد لمصلحة أي عضو من أعضائها دون الحاجة إلى توكيل منه بذلك.



## الفصل الثالث في منازعات العمل الجماعية

### مادة (١٢٣)

منازعات العمل الجماعية هي المنازعات التي تنشأ بين واحد أو أكثر من أصحاب العمل وجميع عماله أو فريق منهم بسبب العمل أو بسبب شروط العمل.

### مادة (١٢٤)

إذا نشأت منازعات جماعية فعلى طرفيها اللجوء إلى المفاوضة المباشرة بين صاحب العمل أو من يمثله وبين العمال أو من يمثلهم. وللوزارة المختصة إيفاد مندوب عنها لحضور هذه المفاوضات بصفة مراقب.

وفي حالة الاتفاق في ما بينهم فإنه يتبع تسجيل هذا الاتفاق لدى الوزارة المختصة خلال خمسة عشر يوماً وفقاً للقواعد التي تصدر بقرار من الوزير.

### مادة (١٢٥)

لأي من طرفي المنازعة - إذا لم تؤدي المفاوضة المباشرة لحلها - أن يتقدم للوزارة المختصة بطلب لتسوية المنازعة ودياً عن طريق لجنة التوفيق في منازعات العمل الجماعية التي يصدر بتشكيلها قرار من الوزير.

ويجب أن يكون الطلب موقعاً من صاحب العمل أو وكيله المفوض أو من أغلبية العمال المتنازعين أو من يفوضونه في تمثيلهم.

### مادة (١٢٦)

تشكل لجنة التوفيق في منازعات العمل من:

أ- ممثلين يختارهما النقابة أو العمال المتنازعين.

ب- ممثلين يختارهما صاحب العمل أو أصحاب الأعمال المتنازعين.

ج- رئيس اللجنة وممثلين عن الوزارة المختصة يعينهم الوزير المختص بقرار يحدد فيه أيضاً عدد ممثلي أطراف النزاع.

وللجنة أن تستعين برأي من تراه في أداء مهمتها . وفي جميع المراحل السابقة يجوز للوزارة المختصة أن تطلب المعلومات التي تراها ضرورية لحل المنازعة.

**مادة (١٢٧)**

على لجنة التوفيق أن تنتهي من نظر المنازعة خلال شهر واحد من تاريخ ورود الطلب إليها فإذا تمكنت من تسويتها كلياً أو جزئياً وجب إثبات ما تم الاتفاق بشأنه في محضر من ثلاثة نسخ ويوقع عليه من الحاضرين ويعتبر اتفاقاً نهائياً وملزماً للطرفين وإذا لم تتمكن لجنة التوفيق من تسوية المنازعة خلال المدة المحددة وجب عليها إحالتها أو إحالة ما لم يتم الاتفاق بشأنه منها خلال أسبوع من تاريخ آخر اجتماع لها إلى هيئة التحكيم مشفوعاً بكافة المستدات.

**مادة (١٢٨)**

تشكل هيئة التحكيم في منازعات العمل الجماعية على النحو التالي:

- ١ - إحدى دوائر محكمة الاستئناف تعينها الجمعية العمومية لهذه المحكمة سنوياً.
- ٢ - رئيس نيابة ينتدبه النائب العام.
- ٣ - ممثل للوزارة المختصة يعينه وزيرها ويحضر أمام الهيئة أطراف المنازعة أو من يمثلهم قانوناً.

**مادة (١٢٩)**

تتظر هيئة التحكيم المنازعة في ميعاد لا يتجاوز عشرين يوماً من تاريخ وصول أوراقها إلى إدارة الكتاب و يجب أن يعلن كل من طرفي النزاع بميعاد الجلسة قبل انعقادها بمدة لا تقل عن أسبوع، على أن يتم الفصل في المنازعة خلال فترة لا تتجاوز ثلاثة أشهر من تاريخ أول جلسة لنظرها.

**مادة (١٣٠)**

لهيئة التحكيم كل ما لمحكمة الاستئناف من صلاحيات طبقاً لأحكام قانون تنظيم القضاء وأحكام قانون المرافعات المدنية والتجارية وتصدر قراراتها مسببة وتكون بمثابة الأحكام الصادرة من محكمة الاستئناف.



#### مادة (١٣١)

استثناء من حكم المادة (١٢٦) من هذا القانون يجوز للوزارة المختصة في حالة قيام منازعة جماعية إذا دعت الضرورة أن تتدخل دون طلب من أحد المتنازعين لتسوية النزاع ودياً كما يجوز لها إحالة النزاع إلى لجنة التوفيق أو هيئة التحكيم حسبما تراه ويجب على المتنازعين في هذه الحالة تقديم كافة المستندات التي تطلبها الوزارة المختصة كما يلزم حضورهم عند دعوتها للحضور.

#### مادة (١٣٢)

يحظر على طرفي المنازعات وقف العمل كلياً أو جزئياً أثناء إجراءات المفاوضة المباشرة أو أمام لجنة التوفيق أو أمام هيئة التحكيم أو بسبب تدخل الوزارة المختصة في المنازعات عملاً بأحكام هذا الباب.

## الباب السادس في تفتيش العمل والعقوبات الفصل الأول في تفتيش العمل

#### مادة (١٣٣)

يكون للموظفين المختصين الذين يحددهم الوزير، بقرار يصدره صفة الضبطية القضائية لمراقبة تنفيذ هذا القانون واللوائح والقرارات المنفذة له، ويعين على هؤلاء الموظفين أداء أعمالهم بأمانة ونزاهة وحياد. والالتزام بعدم إفشاء أسرار مهن أصحاب العمل التي يطلعون عليها بحكم عملهم، ويؤدي كل منهم أمام الوزير القسم التالي: «أقسم بالله العظيم أن أؤدي عملي بالأمانة والحيدة والنزاهة والصدق، وأن أحافظ على سرية المعلومات التي أطلع عليها بحكم عملي حتى بعد انتهاء خدمتي».

#### مادة (١٣٤)

يكون للموظفين المشار إليهم بال المادة السابقة حق دخول أماكن العمل خلال ساعات العمل الرسمية للمنشأة والاطلاع على السجلات والدفاتر وطلب البيانات والمعلومات المتعلقة بشؤون العمالة، ولهم في ذلك حق فحص وأخذ عينات من المواد المتداولة بغرض التحليل ولهم أيضاً حق دخول الأماكن التي يخصصها أصحاب العمل لأغراض الخدمات العمالية، ولهم أن يستعينوا بالقوة العامة في سبيل تنفيذ مهام عملهم. كما يكون لهم تحرير محاضر المخالفات لأصحاب الأعمال ومنحهم المهلة الازمة لتلافي المخالفه وإحالة محاضر المخالفات للمحكمة المختصة لتوقيع العقوبة المنصوص عليها في هذا القانون.

#### مادة (١٣٥)

يكون للموظفين المختصين بالتفتيش، في حالة مخالفة صاحب العمل أحكام المواد (٨٢، ٨٤، ٨٦) من هذا القانون والقرارات الصادرة تنفيذاً له على نحو يهدد تلوث البيئة والصحة العامة أو بصحبة العمال أو سلامتهم، أن يحرروا محضراً بالمخالفة ورفعه إلى الوزير المختص الذي له بالتنسيق مع الجهات المختصة أن يصدر قراراً بغلق المحل كلياً أو جزئياً أو وقف استعمال آلة أو آلات معينة لحين تلافي المخالفه.

#### مادة (١٣٦)

يكون للموظفين المختصين بالتفتيش صلاحية تحرير إخطارات المخالفات للعمالة التي تعمل من دون مركز عمل محدد، ولهم في سبيل ذلك الاستعانة بالسلطات العامة والتنسيق مع الجهات المعنية بشأن البضائع التي تتركها أي من العمالة المذكورة ولا يستدل على أصحابها.



## الفصل الثاني في العقوبات

مادة (١٣٧)

مع عدم الإخلال بأي عقوبة أشد ينص عليها أي قانون آخر يعاقب بغرامة لا تجاوز خمسمائة دينار كل من خالف أحكام المادتين (٣٥، ٨) من هذا القانون، وفي حالة العود خلال ثلاث سنوات من تاريخ الحكم النهائي، تكون العقوبة مضاعفة.

مادة (١٣٨)

مع عدم الإخلال بأي عقوبة أشد ينص عليها أي قانون آخر يعاقب بالحبس مدة لا تجاوز ثلاث سنوات وبغرامة لا تقل عن ألف دينار ولا تزيد على خمسة آلاف دينار أو بإحدى هاتين العقوبتين، كل من خالف حكم الفقرة الثالثة من المادة (١٠) من هذا القانون.

المادة (١٣٩)

في حالة مخالفة أحكام المادة (٥٧) من هذا القانون يعاقب صاحب العمل بغرامة لا تجاوز مجموع مستحقات العاملين التي تختلف عن دفعها، وذلك دون الإخلال بالتزاماته بدفع هذه المستحقات للعاملين وبدأت الإجراءات المنصوص عليها في المادة (٥٧) المشار إليها.

مادة (١٤٠)

مع عدم الإخلال بأي عقوبة أشد ينص عليها أي قانون آخر يعاقب بغرامة لا تجاوز ألف دينار كل من لم يمكن الموظفين المختصين الذين يحددهم الوزير من أداء واجبهم المنصوص عليه في المادتين (١٣٣، ١٣٤) من هذا القانون.

مادة (١٤١)

مع عدم الإخلال بأي عقوبة أشد ينص عليها أي قانون آخر، يعاقب كل من يخالف باقي أحكام هذا القانون والقرارات المنفذة له على الوجه التالي:

أ- يوجه إلى المخالف إخطار بتلافي المخالفة خلال فترة تحددها الوزارة على ألا تزيد على ثلاثة شهور.



ب - إذا لم تتوافق المخالفة خلال الفترة المحددة يعاقب المخالف بغرامة لا تقل عن مئة دينار ولا تزيد على مائتي دينار عن كل عامل ممن وقعت بشأنهم المخالفة، وفي حالة العود خلال ثلاث سنوات من تاريخ صدور الحكم النهائي تكون العقوبة مضاعفة.

#### مادة (١٤٢)

يعاقب بالحبس مدة لا تجاوز ستة أشهر وبغرامة لا تزيد على ألف دينار أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من يخالف أمر الوقف أو الغلق الصادر عملاً بأحكام المادة (١٣٥) دون تلقي المخالفات التي أعلنه بها المفتش المختص.

### الباب السابع الأحكام الختامية

#### مادة (١٤٣)

تشكل بقرار من الوزير لجنة استشارية لشؤون العمل تضم ممثلين عن الوزارة وجهاز إعادة هيكلة القوى العاملة والجهاز التنفيذي ومنظمات أصحاب الأعمال والعمال ومن يراه الوزير، تكون مهمتها إبداء الرأي فيما يعرضه عليها الوزير من موضوعات، ويتضمن القرار إجراءات دعوة اللجنة والعمل فيها وكيفية إصدار توصياتها.

#### مادة (١٤٤)

لا تسمع عند الإنكار - بمضي سنة من تاريخ انتهاء عقد العمل الدعاوى التي يرفعها العمال استناداً إلى أحكام هذا القانون، ويسري على الإنكار أحكام الفقرة (٢) من المادة (٤٤٢) من القانون المدني وتعفى الدعاوى التي يرفعها العمال أو المستحقون منهم من الرسوم القضائية ومع ذلك يجوز للمحكمة عند رفض الدعاوى أن تحكم على رافعها بالمصاروفات كلها أو بعضها وتنظر الدعاوى العمالية على وجه الاستعجال.

#### مادة (١٤٥)

استثناء من حكم المادة (١٠٧٤) من القانون المدني يكون لحقوق العمال المقررة وفقاً لأحكام هذا القانون حق امتياز على جميع أموال صاحب العمل من منقول وعقار عدا السكن الخاص، وتستوفى هذه المبالغ بعد المصاريف القضائية والمبالغ المستحقة للخزانة العامة ومصاريف الحفظ والصلاح.

#### مادة (١٤٦)

يجب أن يسبق الدعوى طلب يتقدم به العامل أو المستحقون عنه إلى إدارة العمل المختصة وتقوم الإدارة باستدعاء طرفي النزاع أو من يمثلهما، وإذا لم توفق الإدارة إلى تسوية النزاع ودياً تعين عليها خلال شهر من تاريخ تقديم الطلب إحالته إلى المحكمة الكلية للفصل فيه.

وتكون الإحالة بمذكرة تتضمن ملخصاً للنزاع ودفع الطرفين وملاحظات الإدارة

#### مادة (١٤٧)

يجب على إدارة كتاب المحكمة أن تقوم، في خلال ثلاثة أيام من تاريخ استلام الطلب، بتحديد جلسة لنظر الدعوى ويعلن بها طرفا النزاع.

#### مادة (١٤٨)

يصدر الوزير اللوائح والقرارات الالزمة لتنفيذ هذا القانون خلال ستة أشهر من تاريخ نشر هذا القانون في الجريدة الرسمية وبالشروع مع أصحاب العمل والعمال.

#### مادة (١٤٩)

يلغى القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٦٤ في شأن العمل في القطاع الأهلي ويحتفظ العمال بجميع الحقوق التي ترتبت عليه قبل إلغائه وتبقى كافة القرارات الصادرة تنفيذاً له معمولاً بها فيما لا تتعارض مع أحكام هذا القانون لحين صدور اللوائح والقرارات الالزمة لتنفيذها.



**مادة (١٥٠)**

على رئيس مجلس الوزراء والوزراء - كل فيما يخصه - تنفيذ هذا القانون، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

**أمير الكويت**

**صباح الأحمد الجابر الصباح**

صدر بقصر السيف في: ٢٦ صفر ١٤٣١ هـ

الموافق: ١٠ فبراير ٢٠١٠ م



## المذكرة الإيضاحية للقانون رقم (٦) لسنة ٢٠١٠ في شأن العمل في القطاع الأهلي

بظهور النفط بدولة الكويت وما ترتب عليه وما وابه من تغيرات اجتماعية واقتصادية وسياسية ظهرت ضرورة جديدة من العمل كان طبيعياً أن يعمد المشرع إلى تنظيمها على نحو يتسمق مع طبيعتها ويتماشى مع روح العمل ويساير بذلك النهضة الحديثة التي أخذت تعم شتى مظاهر الحياة، ومن هنا كان التفكير في ضرورة إصدار قانون للعمل في القطاع الأهلي لتنظيم العلاقة بين العمال وأصحاب الأعمال لما لذلك من آثاره الإيجابية على الناتج القومي من ناحية وتمشياً مع الاتجاهات العالمية في الاهتمام بالطبقة العاملة من ناحية أخرى.

وقد ظهر أول قانون لتنظيم العمل في الكويت عام (١٩٥٩) وقد عدل هذا القانون بالمرسوم الأميري رقم (٤٣) لسنة (٤٣) وبالقانون رقم (١) لسنة (١٩٦١) إلى أن انتهى الأمر بإلغائه بمقتضى القانون رقم (٣٨) لسنة (١٩٦٤) في شأن العمل في القطاع الأهلي. وقد أجريت على هذا القانون عدة تعديلات تستهدف منح مزايا خاصة للعمال المشتغلين في قطاع النفط بمقتضى القانون رقم (٤٣) لسنة (١٩٦٨) الذي أضاف باباً جديداً هو الباب السادس عشر في شأن تشغيل العمال في صناعة النفط ثم صدر القانون رقم (٢٨) لسنة (١٩٦٩) بإلغاء هذا الباب ليحل محله في تحرير المزايا للعاملين في قطاع الأعمال النفطية وبالتالي فقد أصبح القانون الأساسي الذي يحكم العلاقات العمالية هو القانون رقم (٣٨) لسنة (١٩٦٤) في شأن العمل في القطاع الأهلي.

أما القانون رقم (٢٨) لسنة (١٩٦٩) فقد اختص بقطاع الأعمال النفطية في حدود التعريفات والأحكام الواردة في هذا القانون، وما عداها يطبق عليه قانون العمل في القطاع الأهلي باعتباره الشريعة العامة في تنظيم العلاقة بين طرفي الانتاج في هذا القطاع.



ونظراً لأن قانون العمل يستهدف غاية أساسية تعمد إلى عمل موازنة عادلة بين مصلحة العمال وحمايتهم من ناحية ومصلحة أصحاب الأعمال من ناحية ثانية وذلك لما لهذه الموازنة من آثار إيجابية على الناتج القومي بصفة عامة، هذا وقد جد على الساحة الكويتية من المتغيرات الاجتماعية والاقتصادية ما يستدعي النظر في تعديل القانون القائم، وشهدت الساحتان العربية والدولية كثيراً من المستجدات مما لا يمكن تجاهله - خاصة وأن الكويت من الدول المستوردة للعمالة الأجنبية، لذلك كله أصبحت الحاجة ماسة إلى تعديل القانون رقم (٣٨) لسنة (١٩٦٤) الحالي بما يتلاءم مع المتغيرات الجديدة، خاصة وقد مضى على تطبيق هذا القانون ما يزيد على الثلث قرن.

وبالتفكير الجدي في تعديل القانون كان هناك اتجاهان - يهدف أولهما إلى تعديل بعض نصوص القانون القائم بما يتاسب مع ما أفرزته المتغيرات الاقتصادية والاجتماعية ويتوالى التعديل تباعاً كلما جدت مقتضياته، وأما الاتجاه الثاني الذي كان له الغلبة، فيهدف إلى إصدار قانون جديد يتاسب مع ظروف المرحلة الحالية بما طرأ عليها من مستجدات على أن يوضع في الحسبان عند إعداد مشروعه التطلع إلى المستقبل وتحقيق الهدف بإحلال الأيدي العاملة الوطنية محل القوى العاملة الوافدة - كلما أمكن ذلك - وهو الأمر الذي يعد هدفاً رئيسياً من أهداف الدولة يتعين الوصول إليه.

وقد قامت وزارة الشئون الاجتماعية والعمل بإعداد مشروع القانون المرفق في ضوء نظرية شاملة لقوانين العمل في المنطقة واتفاقيات العمل الدولية والعربية والاتجاهات الفقهية الحديثة والمبادئ القضائية التي أرساها القضاء الكويتي في ظل القانون الحالي، وشكلت عدة لجان متتالية لدراسته من الوزارة وأصحاب الأعمال ممثلين بغرفة تجارة وصناعة الكويت والعمال ممثلين بالاتحاد العام لعمال الكويت، وتمت مناقشة المشروع وتعديل وإعادة صياغة بعض مواده على مدى جلسات عديدة حتى تم إقرار القانون في صيغته شبه النهائية التي تتبنى النظرة المستقبلية وتفادي النقص في القانون الحالي وتضع دولة الكويت في مكانها الصحيح من الدول ذات التشريعات العمالية المتقدمة.

وإتماماً للفائدة وتحقيقاً لذات الغاية ومحاولة للوصول إلى درجة الكمال، فقد رأى استطلاع رأي الجهات الحكومية ذات العلاقة ممثلاً في المؤسسة العامة للرعاية السكنية، التجارة والصناعة، المجلس الأعلى للتخطيط والتنمية، الصحة، العدل، النفط، بلدية الكويت، جامعة الكويت، المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية، الهيئة العامة للتعليم التطبيقي والتدريب وديوان الخدمة المدنية (الأمانة العامة لقوى العاملة).

وشكلت لجنة لراسلة تلك الجهات وإمدادها بالصيغة شبه النهائية للمشروع وتلقي الردود منها وإجراء المراجعة النهائية في ضوء هذه الردود.

ولقد كانت استجابة هذه الجهات ومجهوداتها إيجابية حيث زودت اللجنة بمقترناتها التي كانت موضع تقدير اللجنة واعتبارها مما ترتب عليه إعادة قراءة مواد المشروع مادة مع إعادة صياغة ما لزم إعادة صياغته منها في ضوء هذه المقترنات فضلاً عن استحداث ما لزم استحداثه من مواد أو فقرات جديدة.

وحرصاً من الوزارة على مواكبة ما جاءت به الاتفاقيات الدولية في شأن العمل وخاصة تلك التي انضمت إليها دولة الكويت أو صدقت عليها فقد استعانت بمنظمة العمل الدولية في إطار المعونة الفنية التي تقدمها المنظمة للدول الأعضاء وساهمت خبراؤها في تقييم بعض نصوص المشروع وترتيب أبوابه حتى خرج بصيغته الحالية.

ويقع المشروع في سبعة أبواب، احتضن الباب الأول بالأحكام العامة، وينظم الباب الثاني أحكام الاستخدام والتلمذة والتدريب المهني وجاء الباب الثالث في عقد العمل الفردي، والباب الرابع في نظام وظروف العمل، والباب الخامس في علاقة العمل الجماعية والباب السادس في تنفيذ العمل والعقوبات، وأخيراً الباب السابع في الأحكام الختامية.

وفي كل ذلك استحدث المشروع ما ارتأه المشرع من قواعد جديدة تتضمن ضمانات أكثر لطرف الإنتاج بما يضمن العدالة والاستقرار في علاقات العمل في الداخل كما يضمن مسيرة التشريعات المماثلة في الخارج وخاصة الاتفاقيات الدولية والعربية المصدق عليها من جانب دولة الكويت.

وف فيما يلي نلقي الضوء على مواد القانون حسب ترتيب أبوابه:

## الباب الأول

### أحكام عامة

وتضمن هذا الباب المواد من المادة الأولى حتى المادة السادسة حيث حددت المادة الأولى المقصود بعبارة الوزارة المختصة بأنها وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل والمقصود بالوزير المختص بأنه وزيراً كما احتوت تعريفاً لكل من العامل وصاحب العمل ومفهوم المنظمة.

وحددت المادة الثانية مجال سريان هذا القانون وقررت بأنه يسري على العاملين في القطاع الأهلي وفي هذا المعنى يتعمّن مراعاة التعريفات الواردة لكل من العامل وصاحب العمل الواردة في المادة الأولى حتى يتحدد المراد بالعاملين في القطاع الأهلي.

وحددت المادة الثالثة مجال سريان المشروع على عقد العمل البحري فيما لم يرد بشأنه نص في قانون التجارة البحري أو يكون النص أكثر فائدة للعامل.

وكذلك نصت المادة الرابعة على سريان أحكام المشروع على العاملين في القطاع النفطي فيما لم يرد بشأنه نص في قانون العمل في قطاع الأعمال النفطي أو يكون النص أكثر فائدة للعامل.

واستثنىت المادة الخامسة من نطاق سريان القانون العمال الذين تنظم علاقتهم أصحاب العمل قوانين أخرى. وفيما يتعلق بالعمالية المترتبة والمراد بها خدم المنازل ومن في حكمهم أحالت في تنظيم علاقتهم مع مخدوميهم إلى قرار يصدر في هذا الشأن من الوزير المختص بشئونهم.

وأما المادة السادسة فتقرر قاعدة أصولية استقر عليها الفقه والقضاء وقنتها معظم التشريعات الحديثة وهي أن أحكام هذا القانون بكل ما نصت عليه من حقوق ومزايا للعمال تمثل الحد الأدنى الذي لا يجوز النزول عنه وأي اتفاق على خلافه يقع باطلًا، وأما المزايا والحقوق الأفضل التي تتضمنها عقود العمل الجماعية أو الفردية أو اللوائح المعمول بها لدى أصحاب الأعمال والتي تفوق ما هو منصوص عليه في هذا القانون، فإنه يتبع العمل بها ومعاملة العمال على أساسها.

بمعنى آخر فإنه لما كانت الحقوق والمزايا المقررة للعمال في هذا القانون تمثل الحد الأدنى الذي ضمنه المشرع لهم فإنه لا يجوز الاتفاق على المساس بهذه الحقوق ما لم يكن هذا الاتفاق أكثر فائدة للعمال، سواء كان هذا الاتفاق عند التعاقد أو في أثناء سريان العقد تمشياً مع روح التشريع المتعلقة بالنظام العام من ناحية واعمالاً لقرينة مقطوع بها وهي أن النفس البشرية تأبى بل وتكره أن ينتقص من حقوقها بعد تقريرها.

## الباب الثاني

### في الاستخدام والتلمذة والتدريب المهني

#### الفصل الأول:

##### في الاستخدام

أسندت المادة (٧) إلى الوزير المختص (وزير الشؤون الاجتماعية والعمل) إصدار القرارات المنظمة لشروط استخدام العمالة في القطاع الأهلي.

وأوجبت المادة (٨) على صاحب العمل إخطار الجهة المختصة باحتياجاته من العمالة على النموذج الخاص بذلك ونوع وعدد هذه العمالة على ضوء التوسيع أو الانكماش في نشاطه وذلك بشكل دوري وفقاً للقرار الذي يصدره الوزير المختص في هذا الشأن.

وقررت المادة (٩) إنشاء هيئة عامة ذات شخصية اعتبارية وميزانية مستقلة تسمى الهيئة العامة للقوى العاملة يشرف عليها وزير الشؤون الاجتماعية والعمل وتتولى الاختصاصات المقررة للوزارة في هذا القانون، وكذلك استقدام واستخدام العمالة الوافدة بناء على طلبات أصحاب العمل ويصدر بتنظيمها قانون خلال سنة من تاريخ العمل بهذا القانون.

وحددت المادة (١٠) اجراءات وقواعد تشغيل غير الكويتيين على نحو يحكم رقابة الوزارة المختصة على سوق العمل وتوجيهه إلى نحو يتفق مع ما تهدف إليه الدولة من إحلال القوى العاملة الكويتية بالتدريج محل القوى العاملة الوافدة وفي هذا الاتجاه نصت تلك المادة على أنه لا يجوز لأي صاحب عمل أن يستقدم عملاً من الخارج أو أن

يستخدم عملاً من داخل البلاد ثم يعمد إلى عدم تسليمهم العمل لديه أو يثبت عدم حاجته الفعلية لهم، وحضرت على أصحاب الأعمال استخدام عمال غير كويتيين ما لم يكونوا حاصلين على إذن عمل من إدارة العمل المختصة للعمل لديه، وذلك علاجاً لمشكلة استقدام عمال أجنبية زائدة على الحاجة من ناحية وتنظيمها لسوق العمل من ناحية أخرى بأن يعمل كل عامل أجنبي لدى صاحب العمل الذي استقدمه، وقررت أن يتکفل صاحب العمل بمصاريف عودة العامل إلى بلده، وألزمت المادة الوزارة في حالة رفض طلب صاحب العمل استقدام عمال من الخارج أن يكون الرفض مسبباً ولا يكون مقدار رأس المال سبباً في الرفض وذلك لضمان الرقابة على أداء الحكومة في حالة الرفض. كما نصت المادة في نهايتها على أنه في حالة انقطاع العامل عن العمل والتحاقه بالعمل لدى الغير يتکفل الأخير، بعد تقديم بلاغ تغيب بحق العامل من الكفيل الأصلي، بمصاريف عودة العامل إلى بلده.

ونصت المادة (١١) على أن يحظر على الوزارة أن تمارس أي تمييز أو تفضيل في المعاملة بين أصحاب العمل في منح أذونات العمل أو التحويل، وأجازت للوزارة - لأسباب تقدرها - أن توقف إصدار أذونات العمل والتحويل لمدة لا تزيد على أسبوعين في السنة، على أنه لا يجوز استثناء بعض أصحاب الأعمال دون غيرهم خلال هذه المدة.

## الفصل الثاني

### في التلمذة والتدريب المهني

ويشمل هذا الفصل المواد من (١٢ و حتى ١٨) وفيه استحدث القانون عقد التلمذة المهنية - وذلك لإتاحة الفرصة لخلق المناخ المناسب لتنمية القوى البشرية الوطنية اللازمة لحمل أعباء المستقبل خاصة وقد أتيحت لها فرص التدريب والتعليم.

وقد عنيت المادة (١٢) بتعريف التلميذ المهني، كما عمدت بالنص صراحة على خضوع عقد التلمذة المهنية للأحكام الخاصة بتشغيل الأحداث الواردة في هذا القانون.

وأوجبت المادة (١٣) أن يكون عقد التلمذة المهنية مكتوباً ومحراً من ثلاثة نسخ واحدة لكل من طرفيه وتودع النسخة الثالثة بإدارة العمل المختصة للتصديق عليها. وقد

حضرت هذه المادة تحديد المكافأة على أساس الانتاج أو القطعة إبرازا للطبيعة التعليمية لعقد التلمذة المهنية عن التشغيل العادي.

وأجازت المادة (١٤) لصاحب العمل أن ينهي عقد التلمذة بسبب إخلال التلميذ المهني في الوفاء بالتزاماته أو لعدم استعداده للتعليم، كما أجازت للتلميذ المهني إنهاء العقد وحددت مدة إنذار مقدارها سبعة أيام يتعين على طرفي العقد الالتزام بها.

وبعد أن عرفت المادة (١٥) المقصود بالتدريب المهني وعلى نحو ما جاء بعباراتها الواضحة الحالات المادة (١٦) إلى قرار يصدر من الوزير المختص يبين فيه الشروط والظروف اللازم توافرها لعقد برامج التدريب المهني إلى آخر ما جاء بهذا النص كما أجازت أن يتضمن هذا القرار إلزام منشأة ما أو أكثر بتدريب العمال بها في مراكز أو معاهد منشأة أخرى إذا لم يكن للمنشأة الأولى مركز أو معهد للتدريب.

وأوجبت المادة (١٧) على هذه المنشآت أن تؤدي إلى العامل أجراه كاملا عن فترة تدريبيه سواء داخل المنشأة أو خارجها.

وألزمت المادة (١٨) كلا من التلميذ المهني والعامل المتدرب بالعمل بعد انتهاء مدة التعليم أو التدريب لدى صاحب العمل مدة مماثلة لمرة التلمذة أو التدريب وبعد اقصى خمس سنوات. ورتبت على الاعمال بذلك أحقيه صاحب العمل في استرداد المتصروفات التي تحملها في سبيل التعليم أو التدريب بنسبة ما تبقى من المدة الواجب قضاوها في العمل.

### **الفصل الثالث**

#### **في تشغيل الأحداث**

ويضم المواد من (١٩) إلى (٢١) حيث حضرت المادة (١٩) تشغيل من يقل سنه عن خمس عشرة سنة ميلادية وتولت المادة (٢٠) في شياها تعريف الأحداث بأنهم من بلغوا الخامسة عشرة ولم يبلغوا الثامنة عشرة واجزت تشغيلهم بإذن من الوزارة المختصة بشرطين أولهما أن يكون العمل في غير الصناعات والمهن الخطيرة أو المضرة بالصحة التي يحددها قرار الوزير المختص والثاني أن يتم توقيع الكشف الطبي على الأحداث قبل التحاقهم بالعمل ثم في فترات دورية لا تتجاوز ستة أشهر.

وعنيت المادة (٢١) بتحديد ساعات العمل اليومية للاحادث بأن وضعت لها حدأً أقصى قدره ست ساعات واشترطت عدم تشغيلهم أكثر من أربع ساعات متتالية يتلوها فترة راحة لا تقل عن ساعة، وحظرت تشغيلهم ساعات عمل اضافية أو في أيام الراحة الأسبوعية وأيام العطل الرسمية أو من الساعة السابعة مساءً وحتى الساعة السادسة صباحاً على اعتبار أن هذه الفترة عبارة عن ساعات الليل عادة.

## الفصل الرابع

### في تشغيل النساء

ويضم هذا الفصل المواد من (٢٢) إلى (٢٦) حيث حظرت المادة (٢٢) تشغيل النساء من العاشرة مساءً وحتى السابعة صباحاً فيما عدا العاملات في دور العلاج أو المؤسسات الأخرى التي يصدر بها قرار من الوزير على أن تتلزم جهة العمل بتوفير متطلبات الأمان لهن مع توفير وسائل الانتقال من وإلى جهة العمل.

وحظرت المادة (٢٣) تشغيل المرأة في الأعمال الخطرة أو الشاقة أو الضارة صحياً أو في الأعمال الضارة بالأخلاق أو في الجهات التي تقدم خدماتها للرجال فقط، على أن يصدر قرار بتحديد تلك الأعمال والجهات من وزارة الشئون الاجتماعية والعمل.

وأما المادة (٢٤) فقد نصت على استحقاق العاملة بسبب الوضع إجازة مدفوعة الأجر مدتها سبعون يوماً بشرط أن يتم الوضع خلالها مع جواز منحها بناء على طلبها إجازة بدون أجر لمدة لا تزيد على أربعة أشهر ولا يجوز إنهاء خدماتها أثناء إجازتها أو مرضها الثابت بشهادة طبية أثناء الحمل أو الوضع.

وفي المادة (٢٥) أوجب المشرع منح المرأة العاملة ساعتين لارضاع صغيرها وذلك وفقاً للأوضاع والشروط التي يحددها قرار الوزارة، كما أوجب على صاحب العمل إنشاء دور حضانة للأطفال أقل من أربع سنوات للمؤسسات التي يزيد عدد عاملاتها على ٥٠ عاملة، أو يتجاوز عدد العاملين بها ٢٠٠ عامل.

وأوجبت المادة (٢٦) مساواة المرأة العاملة بالرجل في تقاضي نفس الأجر مقابل لنفس العمل دون أي تفرقة بينهما وذلك حتى لا يكون التنظيم الخاص الوارد بالقانون

بشأن تشغيل النساء مبرراً أو سبباً في تحرير أجر للمرأة يقل عن الأجر المقرر أو المتعارف عليه للرجل في العمل الواحد.

### الباب الثالث

#### عقد العمل الفردي

##### الفصل الأول:

##### في تكوين عقد العمل

حيث حددت المادة (٢٧) أهلية العامل في إبرام عقد العمل بأن يكون قد بلغ سنّه عند إبرام العقد خمسة عشر عاماً إذا كان العقد غير محدد المدة، فإذا كان محدد المدة فلابد أن تجاوز مدتة السنة وذلك حتى يبلغ الثامنة عشرة من العمر، وهذا الحكم يتفق مع حكم المادة (٩٤) من القانون المدني في هذا الشأن.

وأوجب المادة (٢٨) بأن يكون العقد ثابتاً بالكتابة ويبين فيه كافة التفاصيل المتعلقة بالعقد وأن يحرر من (ثلاث نسخة لكل من طرف العقد وتودع النسخة الثالثة لدى جهة الادارة)... وإذا لم يكن العقد ثابتاً بالكتابة جاز للعامل إثبات حقه بكلفة طرق الإثبات.

وحرصت المادة (٢٩) على النص على أن تكون جميع العقود باللغة العربية مع جواز إضافة ترجمة لها بإحدى اللغات الأجنبية على أن يكون النص العربي هو النص المعتمد قانوناً عند وقوع أي خلاف وما يسري على العقود يسري على جميع المراسلات والنشرات واللوائح والتعاميم التي يصدرها صاحب العمل لعماله.

وأكدت المادة (٣٠) بأنه إذا كان عقد العمل محدد المدة وجب ألا تزيد مدتة على خمس سنوات ولا تقل عن سنة واحدة مع جواز تجديد مدتة عند انتهاءها بموافقة الطرفين.

وقررت المادة (٣١) أنه إذا كان عقد العمل محدد المدة واستمر الطرفان في تفيذه بعد انقضاء مدتة اعتبر العقد مجدداً مماثلاً وبالشروط الواردة فيه وذلك ما لم يتفق الطرفان على تجديده بشروط أخرى.



وعلى أي حال إذا ما جدد العقد محدد المدة فيتعين لا يوثر ذلك على الحقوق التي نشأت للعامل في ظل العقد السابق فيستحق العامل الحقوق التي اكتسبت بموجب العقد السابق.

## **الفصل الثاني**

### **في التزامات العامل وصاحب العمل**

### **والجزاءات التأديبية**

حيث نصت المادة (٣٢) على أن تحدد فترة التجربة في عقد العمل واشترطت الارتفاع على مائة يوم - والمقصود بـمائة يوم مائة يوم عمل - وكشأن النص في القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٤ الم تجز وضع العامل تحت التجربة لدى صاحب العمل الواحد أكثر من مرة وأوضحت ما كان غامضا في القانون المذكور بأن أجازت لطرف في العقد انهاء خلال فترة التجربة على أنه إذا كان الانهاء من جانب صاحب العمل التزم بدفع مكافأة نهاية الخدمة للعامل عن فترة عمله طبقا لأحكام هذا القانون.

وجاءت المادة (٣٢) مشابهة لحكم القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٤ من حيث ضرورة المساواة بين العمال إذا عهد صاحب العمل إلى آخر بتأدية عمل من أعماله وكان ذلك في ظروف عمل واحدة إذ يتغير المساواة بين عمال الطرفين ويكون كل منهما متضامنا مع الآخر في الوفاء بحقوق عمال صاحب العمل الأصلي.

وألزمت المادة (٣٤) أصحاب الأعمال المرتبطين بتنفيذ مشاريع حكومية وكذلك الذين يستخدمون عمالة في المناطق البعيدة عن العمران بتوفير سكن ملائم ووسائل انتقال وحرضت على النص على أن يكون ذلك بدون مقابل وأن يمنع العامل بدل سكن مناسب في حالة عدم توفير السكن ويحدد بقرار من الوزير المناطق البعيدة عن العمران وشروط السكن الملائم والأنشطة والمعايير التي يلتزم بها أصحاب الأعمال بتوفير هذا السكن.

وبينت المواد (٤٠ - ٣٥) قواعد التأديب الواجب على صاحب العمل التقيد بها قبل توقيع أي جزاء على عامله والضمانات اللاحزة لحفظ حق العامل في الدفاع عن نفسه لدرء المخالفات المنسوبة إليه والتزام صاحب العمل باعتماد لائحة الجزاءات قبل

تطبيق أحكامها من الوزارة المختصة التي لها الحق في إجراء أية تعديلات عليها تتفق وطبيعة العمل أو ظروفه ومبدأ عدم تجاوز الخصم الموقع على أجر العامل للأجر المقابل لخمسة أيام في الشهر الواحد واستحدثت المادة (٣٩) مبدأ وقف العامل لمصلحة التحقيق مع عدم جواز زيادة الوقف عن عشرة أيام مع حفظ حقه في اقتضاء أجوره عنها إذا انتهى التحقيق إلى انعدام مسؤوليته. كما استحدثت المادة (٤٠) وبعد أن قررت التزام صاحب العمل تخصيص حصيلة الجراءات الموقعة على عماله للصرف منها على الأغراض الاجتماعية والاقتصادية والثقافية وبعد أن قررت التزام صاحب العمل بإمساك سجل للخصومات الموقعة على العمال استحدثت حكم توزيع حصيلة الجراءات الموجودة بالصندوق على جميع العمال الموجودين في المنشأة بالتساوي في حالة تصفيتها لأي سبب من الأسباب وأحالته إلى القرار الذي يصدر من الوزير المختص بالضوابط المنظمة لهذا الصندوق وطريقة التوزيع.

### **الفصل الثالث**

#### **في انتهاء عقد العمل ومكافأة نهاية الخدمة**

يضم هذا الفصل المواد من (٤١) إلى (٥٥)، ففي المادة (٤١) بين المشرع الأحوال التي يجوز فيها لصاحب العمل أن يفصل العامل جزائيا دون إخطار أو مكافأة أو تعويض وهي التي تقابل المادة (٤٨) التي تبين الأحوال التي يجوز فيها للعامل إنهاء عقد العمل دون اخطار مع استحقاقه لمكافأة نهاية الخدمة كاملة. كما بينت هذه المادة الحالات التي يستحق فيها العامل مكافأة نهاية الخدمة عند فصله، وأجازت للعامل المفصل حق الطعن في قرار الفصل أمام الدائرة العمالية فإذا ثبت تعسف صاحب العمل في فصله استحق مكافأة نهاية الخدمة والتعويض عن الأضرار التي لحقت به من جراء فصله وألزمت صاحب العمل في جميع الأحوال إبلاغ الوزارة بقرار الفصل وأسبابه وتتولى الأخيرة إبلاغ جهاز إعادة هيكلة القوى العاملة.

وأجازت المادة (٤٢) لصاحب العمل اعتبار العامل مستقيلا إذا انقطع عن العمل لمدة سبعة أيام متصلة أو عشرين يوما متفرقة خلال سنة وفي هذه الحالة تسرى أحكام المادة (٥٣) في شأن استحقاقه مكافأة نهاية الخدمة.



وتضمنت المادة (٤٣) احكاماً جديدة تتضم استحقاقات العامل في حالة حبسه احتياطياً أو تفيذاً لحكم قضائي غير نهائي بسبب اتهام صاحب العمل له فقررت اعتباره موقوفاً عن العمل ولا يجوز لصاحب العمل انهاء عقده إلا إذا أدین بحكم نهائي... فإذا صدر الحكم ببراءته التزم صاحب العمل بصرف أجره عن مدة وقفه مع تعويضه تعويضاً عادلاً تقدرها المحكمة.

وأوردت المادة (٤٤) الاجراء الواجب اتخاذه عند انتهاء العقد غير محدد المدة وهو اخطار الطرف الآخر قبل انهاء العقد بثلاثة شهور على الاقل للعاملين بأجر شهري وشهر على الاقل للعاملين الآخرين وحددت التعويض الذي يتلزم به الطرف الذي أنهى العقد عند عدم مراعاته هذا بالأجر المساوي لنفس المهلة المحددة للاحظرار.

وقد حظرت المادة (٤٥) على صاحب العمل استخدام حق الانهاء المخول له بمقتضى المادة (٤٤) سالف الذكر أثناء تمتّع العامل أو العاملة بأي من الاجازات المنصوص عليها في هذا القانون حماية للعامل من أن يفاجأ خللاً تمتّعه بأي من هذه الاجازات بإنهاء عقد عمله.

كما حظرت المادة (٤٦) إنهاء عقد العمل من جانب صاحب العمل ما لم يستند إلى قدرة العامل أو سلوكه أو مقتضيات تشغيل المؤسسة أو المنشأة ولم تعتبر المادة (٤٦) بشكل خاص الأسباب التي أوردتها سبباً لإنهاء عقد العمل من جانب صاحب العمل وذلك لتعلقها بحقوق أساسية مكفولة بموجب الدستور والاتفاقيات الدولية والتي قررت للعامل حق الانضمام للنقابات العمالية وممارسة الحق النقابي وحرية الاعتقاد والتراضي وعدم المساس بحقوقه بسبب الانتماء العرقي أو العacialي.

وبيّنت المادة (٤٧) قواعد التعويض التي يتلزم بها طرفا العقد المحدد المدة الذي ينهييه أحدهما قبل حلول موعد انتهاء دون أن يكون له الحق في ذلك بما يساوي أجر العامل عن المدة المتبقية في العقد وعلى أن يراعي القاضي عند تحديد الضرر بالنسبة إلى كل من طرفي العقد العرف الجاري وطبيعة العمل... الخ وكافة الاعتبارات التي تؤثر في الضرر من حيث وجوده ومداه وقررت ذات المادة مبدأ المقاصلة بين ما يستحقه

العامل من تعويض وما تشغل به ذمته من ديون أو قروض مستحقة لصاحب العمل.  
وبيّنت المادة (٤٨) الحالات التي يحق للعامل فيها إنهاء عقد العمل مع استحقاقه  
مكافأة نهاية الخدمة.

وحددت المادتان (٤٩، ٥٠) حالات انتهاء العقد بقوة القانون، فبينما انفردت المادة (٤٩) في بيان حالات انتهاء العقد لسبب يعود إلى العامل كوفاته او ثبوت عجزه عن القيام بالعمل أو استفاد اجازاته المرضية، بيّنت المادة (٥٠) حالات انتهاء عقد العمل وتتمثل تلك الحالات في انتقال المنشأة إلى الغير عن طريق البيع أو الاندماج أو الإرث أو الهبة أو غير ذلك من التصرفات القانونية أو إغلاقها نهائياً أو بصدور حكم نهائي بإشهار إفلاس صاحب العمل. وفي حالة انتقال المنشأة إلى الغير بالطرق المشار إليها قضت المادة (٥٠) بأن حقوق العمال تصبح ديناً واجباً الوفاء على الخلف والسلف بالتضامن وأجازت للعمال أن يستمروا بالعمل لدى من انتقلت إليه المنشأة مع الالتزام الأخير بما رتبه عقد العمل المبرم مع السلف من آثار.

وبيّنت المادة (٥١) مكافأة نهاية الخدمة المستحقة للعاملين بأجر شهري وللفئات الأخرى فقررت بالنسبة للفئة الأولى مكافأة نهاية الخدمة بواقع أجر خمسة عشر يوماً عن كل سنة من سنوات الخدمة الأولى ثم أجر شهر عن كل سنة من السنوات التالية عليها بحيث لا تزيد المكافأة في مجموعها عن أجر سنة ونصف، وأما بالنسبة للفئة الثانية فقد حددتها بواقع أجر عشرة أيام عن كل سنة من سنوات الخدمة الخمس الأولى تزداد إلى أجر ١٥ يوماً اعتباراً من سنة الخدمة السادسة وب بحيث لا تزيد المكافأة في مجموعها عن أجر سنة واحدة هذا وأقرت المادة استحقاق العامل في كلتا الحالتين - مكافأة نهاية الخدمة عن كسور السنة بنسبة ما أمضاه من الخدمة فيها والزمن صاحب العمل بدفع الفرق بين المبالغ التي تحملها لاشتراك العامل في التأمينات المستحقة عن مكافأة نهاية الخدمة.

وأوضحت المادة (٥٢) الأحوال التي يستحق العامل فيها مكافأة نهاية الخدمة كاملة.  
ثم بيّنت المادة (٥٣) أحوال الاستحقاق الجزئي لمكافأة نهاية الخدمة لدى استقالة

العامل في عقد غير محدد المدة، فجعلت استحقاقه لها بواقع النصف إذا كانت مدة خدمته لا تقل عن ثلاثة سنوات ولم تبلغ خمس سنوات، فإذا أتم السنوات الخمس دون أن يكمل العشر استحق ثلثتها فقط وإذا أتم العشر سنوات استحق المكافأة كاملة.

وجاءت بعد ذلك المادة (٥٤) فنصت على حق العامل في الحصول على شهادة عند انتهاء خدمته تتضمن بياناً بمدة عمله أو خبرته وحضرت على أصحاب الاعمال تحريرها على نحو قد يتضمن إساءة أدبية إليه أو عائقاً أمام فرص العمل الأخرى مع التزام صاحب العمل برد المستندات أو الأدوات أو الشهادات التي أودعها العامل لديه عند بدء عمله أو أثناءه.

## الباب الرابع

### في نظام وظروف العمل

ويقع في أربعة فصول ويشمل المواد من (٥٥) وحتى (٩٧):

#### الفصل الأول

##### في الأجر

ويشمل المواد من (٥٥) وحتى (٦٢): حيث عرفت المادة (٥٥) المقصود بالأجر بأنه كل ما يتلقاه العامل أو ينبغي له أن يتلقاه مقابل تأديته للعمل ويشمل ذلك الأجر الأساسي وكافة العناصر الأخرى كالعلاوات والبدلات التي يتضمنها عقد العمل أو تقررها لواحظ صاحب العمل ولا ينصرف مفهوم الأجر إلى ما قد يؤديه صاحب العمل إلى العامل طوعاً من مكافآت ومنح وكذلك لا ينصرف مفهوم الأجر إلى المبالغ أو المزايا الأخرى التي يحصل عليها العامل لمواجهة النفقات الفعلية أو المصاريف الضرورية اللازمة لأداء العمل أو بحكم طبيعته الذاتية مثل بدل السيارة المخصصة لتنقلات العمل أو المساكن التي تخصص لحراس العقارات أو المساكن ووسائل الانتقال التي يتلزم صاحب العمل بتوفيرها للعمال بالمناطق النائية فإن هذه الطائفة الأخيرة من المزايا لا تعد أجراً ولا تأخذ حكمه، كما يشمل الأجر العلاوة الاجتماعية وعلاوة الأولاد وفقاً للقانون رقم ١٩ لسنة ٢٠٠٠ أو أي مزايا مالية أخرى تمنحها الدولة للعامل بصفة دورية.

وأضافت المادة حكماً جديداً يعالج موضوع تحديد الأجر عندما يأخذ شكل حصة من صافي الأرباح حيث قضت المادة المذكورة في عجزها أنه إذا لم تتحقق المنشآة التي يشتغل بها العامل أرباحاً أو كانت الأرباح ضئيلة بحيث لا تتناسب حصة العامل مع العمل الذي قام به فعندما يتقرر أجر العامل بأجر المثل وذلك مع مراعاة عرف المهنة ومتطلبات العدالة.

وحرست المادة (٥٦) على النص على أن تؤدى الأجر في أحد أيام العمل وبالعملة المتداولة ووضعت حداً لتأدية الأجر للعمال بأن تؤدى الأجر للعمال المعينين بأجر شهري بواقع مرة على الأقل كل شهر وتؤدى لغيرهم من العمال الآخرين بواقع مرة على الأقل كل أسبوعين... وأضافت بأنه لا يجوز تأخير دفع الأجر عن اليوم السابع من تاريخ الاستحقاق.

وألزمت المادة (٥٧) صاحب العمل الذي يستخدم عملاً لديه وفق أحكام هذا القانون وقانون العاملين في القطاع النفطي رقم ٢٨ لسنة ١٩٦٩ بدفع مستحقاتهم في المؤسسات المالية المحلية لضمان حصولهم عليها مع إخبار الوزارة بالكشف الدالة على ذلك.

وتحاشياً للإضرار بالعمال لم تجز المادة (٥٨) نقل عامل بالأجر الشهري إلى فئة أخرى بغير موافقته كتابة على ذلك مع عدم الإخلال بالحقوق التي اكتسبها خلال فترة عمله بالأجر الشهري.

وتحمّل العمال كذلك نصت المادة (٥٩) على عدم جواز اقتطاع أكثر من ١٠٪ من أجر العامل وفاءً لديون أو قروض مستحقة لصاحب العمل ودون تحويل العامل أية فائدة عن هذه الديون - كما نصت على عدم جواز الحجز على الأجر المستحق للعامل أو النزول عنه أو الخصم منه إلا في حدود ٢٥٪ من الأجر، وذلك لدين النفقة أو المأكل أو الملبس أو الديون الأخرى بما في ذلك دين صاحب العمل وتمشياً مع أحكام القانون المدني فعند التزاحم يقدم دين النفقة على الديون الأخرى.

وامعنا من المشرع في حماية العمال نصت المادة (٦٠) على أنه لا يجوز الزام العامل بشراء أغذية أو سلع من محل معينة أو مما ينتجه صاحب العمل.

كما جاءت المادة (٦١) بحكم مستحدث بالزام صاحب العمل بدفع أجور عماله طوال



فترة تعطيل المنشأة كلياً أو جزئياً لأي سبب لا دخل للعمال فيه، ونصت على أن لا ينتهي عقد العمل لذات السبب.

وحرصت المادة (٦٢) على تأكيد المبدأ المعهود به في القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٤ وهو أن يراعى في احتساب مستحقات العامل آخر أجر تقاضاه وإذا كان العامل ممن يتقاضون أجورهم بالقطعة يحدد أجره بمتوسط ما تقاضاه خلال أيام العمل الفعلية في الشهور الثلاثة الأخيرة - ويكون تقدير المزايا العينية والنقدية بتقسيم متوسط ماتقاضاه العامل منها خلال الاتي عشر شهراً الأخيرة على الاستحقاق فإذا قلت مدة خدمته عن سنة احتسب المتوسط على نسبة ما امضاه منها في الخدمة مع عدم جواز تخفيض أجر العامل خلال العمل لأي سبب.

واستحدثت المادة (٦٣) حكماً جديداً يوجب بقرار من الوزير المختص وضع جداول بالحد الأدنى للأجور طبقاً لطبيعة المهن والصناعات وذلك استجابةً لمطالبات المستقبل وتماشياً مع الاتجاهات الحديثة في وضع حد أدنى للأجور لضمان مستوى معيشى معقول للعمال وبما يكون دافعاً للقوى العاملة الكويتية ومشجعاً لها على النزول إلى ميدان العمل في القطاع الأهلي، ويصدر القرار بالتشاور مع اللجنة الاستشارية لشئون العمل والمنظمات المختصة.

## الفصل الثاني

### في ساعات العمل والراحة الأسبوعية

ويضم هذا الفصل المواد من (٦٤) إلى (٦٩) حيث حددت المادة (٦٤) ساعات العمل الأسبوعية بثمان وأربعين ساعة كأصل عام وبحيث لا يجوز تشغيل العامل أكثر من ثمان ساعات في اليوم، وقد رؤي تعديل نص المادة (٣٢) في القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٤ بما كان ينص عليه من أنه «لا يجوز تشغيل العامل أكثر من ثمان ساعات يومياً أو ثمان وأربعين ساعة في الأسبوع» حيث اختلف الرأي حول كلمة «أو» التخييرية من حيث مدى جواز زيادة عدد ساعات العمل اليومية عن ثمان ساعات اكتفاء بالحد الأقصى لساعات العمل بثمان وأربعين ساعة في الأسبوع وحسماً لهذا الجدل رؤي استبدال النص القديم بالنص الوارد في القانون حيث قطعت المادة (٦٤) منه بأن تكون ساعات

العمل للعمال ثمان وأربعين ساعة أسبوعياً ولا يجوز أن تزيد على ثمان ساعات يومياً إلا في الحالات المنصوص عليها في القانون وذلك تغليباً للرأي القائل بحماية العامل في كل يوم من أيام عمله ومن ثم النص على عدم تجاوز ساعات العمل اليومية عن ثمان ساعات إلا في حدود الاستثناء المنصوص عليها في القانون.

واستحدث النص حكماً جديداً يقضي بأن تكون ساعات العمل في شهر رمضان المبارك ست وثلاثين ساعة أسبوعياً.

وأجاز النص ذاته انفاسات ساعات العمل في الأعمال المرهقة أو المضرة بالصحة أو بسبب الظروف القاسية وذلك بقرار يصدر من الوزير.

وبعد أن أقرت المادة (٦٥) حكم الفقرة الثانية من المادة (٣٣) من القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٤ بعدم جواز تشغيل العامل أكثر من خمس ساعات متتالية يومياً دون أن يعقبها فترة راحة لاتقل عن ساعة ولا تحسب فترات الراحة ضمن ساعات العمل استثنى من ذلك القطاع المصرفي والمالي والاستثماري فتكون ساعات العمل ثمان ساعات متصلة ثم جاءت بحكم جديد اقتضته الضرورات العملية حيث أجازت بعد موافقة الوزير المختص تشغيل العمال دون فترة راحة لأسباب فنية أو طارئة أو في الأعمال المكتبية شريطة أن يقل مجموع ساعات العمل اليومية بساعة على الأقل عمما هو منصوص عليه في المادة (٦٤).

ووضعت المادة (٦٦) ضوابط تشغيل العمال فترات إضافية حيث أجازت ذلك بأمر كتابي من صاحب العمل إذا كان ذلك لازماً لمنع وقوع حادث خطير أو اصلاح ما نشأ عنه أو تفادي خسارة محققة أو مواجهة أعمال تزيد على القدر اليومي العادي وحددت عدد ساعات العمل الإضافية في اليوم الواحد وفي الأسبوع وفي السنة أما مقدارأجر الساعات الإضافية فيزيد بنسبة ٢٥٪ من الأجر العادي لنفس المدة مع الزام صاحب العمل بأن يمسك سجل خاص بالعمل الإضافي.

وأعطت المادة (٦٧) للعامل الحق في راحة أسبوعية مدفوعة الأجر تحدد بأربع وعشرين ساعة متصلة عقب كل ستة أيام عمل إلا أنه إذا اقتضت ظروف العمل تشغيل العامل في يوم راحته الأسبوعية ولا يكون ذلك إلا في حالة الضرورة استحق العامل

أجره عن هذا اليوم مضافاً إليه ٥٠٪ منه على الأقل، مع ضرورة تعويضه بيوم راحة آخر في الأسبوع التالي مباشرة حتى يتحقق ليوم الراحة المقصود منه وهو تجديد نشاط العامل على فترات دورية متقاربة. وأكدت المادة على أن هذا الحكم لا يخل بحساب حق العامل بما فيها أجره اليومي واجازاته، حيث يجري حساب هذا الحق بقسمة راتبه على عدد أيام العمل الفعلية دون أن تحسب من ضمنها أيام راحته الإسبوعية، على الرغم من كون أيام الراحة هذه مدفوعة الأجر.

وحددت المادة (٦٨) الإجازات الرسمية المستحقة للعامل بأجر كامل حسب التعداد الوارد بها ومجموع الإجازات الرسمية المستحقة للعامل بأجر ثلاثة عشر يوماً خلال السنة الواحدة.

وإذا استدعت ظروف العمل تشغيل العامل في أي يوم من هذه الأيام استحق أجرًا مضاعفاً عنه أي أجره العادي مضروباً في (٢) مع تعويضه بيوم بديل.

ويكون هذا الأجر المضاعف هو أساس احتساب الساعات الإضافية التي يتطلبها العمل في هذا اليوم.

وأصبحت الإجازات المرضية المستحقة على ضوء حكم المادة (٦٩) وبشرط ثبوت المرض بشهادة طبية على النحو التالي:

- خمسة عشر يوماً بأجر كامل.
- عشرة أيام بثلاثة أرباع الأجر.
- عشرة أيام بنصف الأجر.
- عشرة أيام بربع الأجر.
- ثلاثين يوماً بدون أجر.

ويثبت المرض الذي يستدعي منح هذه الإجازة بشهادة طبية من الطبيب الذي يعينه صاحب العمل أو طبيب الوحدة الصحية الحكومية وفي حالة الخلاف تعتمد شهادة الطبيب الحكومي.



ونصت الفقرة الأخيرة على أن تستثنى الأمراض المستعصية بقرار من الوزير المختص يحدد فيه هذه الأمراض.

### الفصل الثالث

#### الإجازات السنوية مدفوعة الأجر

ويضم المواد من (٧٠) حتى (٧٩) حيث جاءت المادة (٧٠) وقد زادت من حق العامل في الإجازة السنوية بجعلها ثلاثين يوماً عن كل سنة من سنوات الخدمة، ويستحق العامل إجازة عن كسور السنة بنسبة ما قضاه منها في العمل ولو كانت السنة الأولى من الخدمة.

ونصت على ألا تحسب ضمن الإجازة السنوية أيام العطل الرسمية أو أيام الإجازات المرضية الواقعة خلالها.

وأضافت المادة (٧١) بأن يدفع للعامل أجره المستحق عن الإجازة السنوية قبل القيام بها لتدبير أموره بأجره عنها حسبما يراه.

وأعطت المادة (٧٢) لصاحب العمل حقه في تحديد موعد الإجازة السنوية أو تجزئتها برضاء العامل بعد تمتع الأخير بالأربعة عشرة يوماً الأولى منها - كما أجازت للعامل تجميع إجازاته بما لا يزيد عن إجازة سنتين بعد موافقة صاحب العمل ثم القيام بها دفعة واحدة وأجازت أيضاً موافقة الطرفين على تجميع إجازات العامل لأكثر من سنتين استجابة للظروف العملية.

ونصت المادة (٧٣) على أحقيبة العامل في الحصول على المقابل النقدي لإجازاته المتجمعة عن سنوات الخدمة الكاملة وذلك عند انتهاء العقد لأي سبب مع مراعاة أحكام المادتين (٧١، ٧٠) من هذا القانون.

ولم تجز المادة (٧٤) للعامل أن يتنازل عن إجازته السنوية بعوض أو بغير عوض للغaiات السامية التي قصدها المشرع من تقرير هذه الإجازة وهي راحة العامل وتجديد نشاطه، ولذلك أعطت هذه المادة لصاحب العمل الحق في استرداد ما أداه للعامل من أجر عن هذه الإجازات إذا ثبت اشتغاله خلالها لحساب صاحب عمل آخر.



وتشجيعاً للعمال على الدراسة والتحصيل استحدثت المادة (٧٥) حكماً يقضي بجواز منح العامل إجازة دراسية بأجر للحصول على مؤهل أعلى في مجال عمله شريطة أن يتلزم بالعمل لدى صاحب العمل مدة مماثلة لمدة الدراسة وبحد أقصى قدره خمس سنوات وفي حالة إخلال العامل بذلك يتلزم برد جميع الأجر التي صرفت له أثناء الإجازة بنسبة ما تبقى من المدة الواجب قضاها في العمل.

كما استحدثت المادة (٧٦) إجازة الحج للعامل الذي أمضى سنتين متصلتين في خدمة صاحب العمل ولم يكن قد أدى هذه الفريضة من قبل فجعلت له الحق في الحصول على إجازة مدفوعة الأجر مدتها واحد وعشرين يوماً.

واستحدثت المادة (٧٧) نوعاً آخر من الإجازات حيث جعلت للعامل في حالة وفاة أحد أقاربه من الدرجة الأولى أو الثانية الحق في إجازة بأجر كامل لمدة ثلاثة أيام وللمرأة العاملة المسلمة التي يتوفى زوجها الحق في إجازة عدة بأجر كامل لمدة أربعة أشهر وعشرين أيام من تاريخ الوفاة وأحالـت المادة إلى الوزير إصدار قرار ينظم بموجبه شروط منح هذه الإجازة. كما نصت المادة على منح المرأة العاملة غير المسلمة المتوفى عنها زوجها إجازة لمدة واحد وعشرين يوماً مدفوعة الأجر.

واستحدثت المادة (٧٨) إجازة أخرى بأجر كامل حيث أجازت منح العامل إجازة مدفوعة الأجر لحضور المؤتمرات واللقاءات الدورية والاجتماعية العمالية وفقاً لقواعد والشروط التي يصدر بها قرار من الوزير.

وأجازات المادة (٧٩) منح العامل، بناءً على طلبه، إجازة خاصة بدون أجر خلاف الإجازات المنصوص عليها في هذا الفصل.

## الفصل الرابع

### في السلامة والصحة المهنية

وبضم هذا الفصل المواد من (٨٠) إلى (٩٧) وينقسم إلى فرعين:

#### الفرع الأول : في قواعد حفظ السلامة والصحة المهنية

ويشمل المواد من (٨٠) إلى (٨٨) حيث بينت المواد من (٨٠) إلى (٨٣) أنواع



السجلات والملفات التي يجب أن يحتفظ بها صاحب العمل للعمال بكل ما تتطلبه من قيد بيانات عن الإجازات بأنواعها المختلفة وإصابات العمل وأمراض المهنة والسلامة والصحة المهنية وبدايات نهايات الخدمة وكل ما يلزم من بيانات وسجلات على ضوء هذه المواد، مع إلزام صاحب العمل بتعليق لوائح الجزاءات والدوام والراحات الأسبوعية والإجازات الرسمية في مكان ظاهر فضلاً عن توفير وسائل السلامة والصحة المهنية بما يكفل الوقاية من مخاطر العمل دون تحويل العامل أية نفقات عن ذلك أو اقتطاع أي جزء من أجره مقابل توفيرها.

وأوجبت المادة (٨٤) على صاحب العمل أن يضع في مكان ظاهر بمقر العمل التعليمات الخاصة بالوقاية من أخطار العمل وأمراض المهنة وأحالت إلى قرار يصدر من الوزير المختص بالعلامات التحذيرية والإرشادية وأدوات السلامة الازمة لذلك.

كما أحالت المادة (٨٥) إلى قرار يصدر من الوزير المختص، بعد أخذ رأي الجهات المعنية، بتحديد أنواع الأنشطة التي يلزم فيها توفير المعدات والوسائل اللازمة للسلامة والصحة المهنية مع تعين الفنيين اللازمين لتشغيل هذه المعدات.

وفي نفس الوقت الذي أوجبت فيه المادة (٨٦) على صاحب العمل اتخاذ كافة الاحتياطات الازمة لحماية العمال أوجبت المادة (٨٧) على العمال استعمال وسائل الوقاية بعناية وتنفيذ كافة التعليمات الصادرة في هذا الشأن.

وإمعانا من المشرع في حماية العمال أوجبت المادة (٨٨) على صاحب العمل التأمين على عماله لدى شركات التأمين ضد إصابات العمل وأمراض المهنة مع مراعاة أحكام قانون التأمينات الاجتماعية.

#### **الفرع الثاني: في إصابات العمل وأمراض المهنة:**

ويضم المواد من (٨٩) إلى (٩٧) وهي هذا الفرع استحدث المشرع نصاً جديداً حيث قضى في المادة (٩٠) على أن الأحكام التالية والمتعلقة بإصابات العمل وأمراض المهنة لا تسرى على المؤمن عليهم الخاضعين لأحكام التأمين عن أصابة العمل المقتنة في قانون

التأمينات الاجتماعية عند تطبيقه عليهم، وفي المادة (٩٠) أوضحت الإجراءات الواجب على صاحب العمل - أو العامل إذا سمحت حالته - اتخاذها في حالة وقوع الإصابة والجهات الواجب إخطارها.

ونصت المادة (٩١) على تحمل صاحب العمل نفقات علاج العامل المصاب من إصابات العمل وأمراض المهنة بما في ذلك قيمة الأدوية ومصروفات الانتقال وذلك كله مع عدم الإخلال بما يقضى به قانون التأمين الصحي رقم (١) لسنة ١٩٩٩، وأجازت المادة المذكورة لكل من العامل وصاحب العمل الاعتراض على التقرير الطبي أمام لجنة التحكيم الطبي بوزارة الصحة.

وأوجبت المادة (٩٢) على كل صاحب عمل موافاة الوزارة المختصة، وبشكل دوري، بإحصائية عن إصابات العمل وأمراض المهنة التي تقع داخل منشأته.

وأعطت المادة (٩٣) للمصاب الحق في تقاضي أجره كاملاً طوال فترة العلاج وإذا جاوزت تلك الفترة ستة أشهر، فحينئذ يصرف للعامل نصف أجره الشهري وذلك إلى حين شفائه أو ثبوت عاهته أو وفاته.

كما أحالت المادة (٩٤) إلى قرار يصدر من الوزير، بعدأخذ رأي وزير الصحة، يتحدد بمقتضاه ما يستحق للعامل المصاب أو المستحقين عنه من تعويضات.

وأشارت المادة (٩٥) إلى حالات حرمان العامل المصاب من التعويض ونطاق هذا الحرمان.

ومدت المادة (٩٦) الحماية المقررة للعامل بموجب المواد من (٩٣) إلى (٩٥) من هذا القانون إذا ظهرت عليه أعراض أمراض المهنة بعد تركه العمل خلال سنة.

كما ألزمت المادة (٩٧) أصحاب الأعمال الذين اشتغل لديهم العامل، كل بنسبة ما قضاه العامل لديه من مدة خدمة، وذلك عن تعويض المذكور أو المستحق عن إصابته على نحو ما جاء بهذا النص وقررت لشركة التأمين أو المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية بعد تعويض العامل أو المستحق عنه الرجوع على أصحاب العمل بقدر ما أدته من تعويض حسب ما نصت عليه الفقرة الأولى من هذه المادة.



## الباب الخامس في علاقة العمل الجماعية الفصل الأول: في منظمات العمل وأصحاب الأعمال والحق النقابي

يضم هذا الباب المواد من (٩٨) إلى (١١٠) فقد كفلت المادة (٩٨) حق تكوين الاتحادات لأصحاب الأعمال وحق التنظيم النقابي للعمال وفقاً لأحكام هذا القانون.

ولقد قررت المادة مبدأ تكوين الاتحادات والنقابات للعاملين والقطاعات بشرائحها المختلفة الحكومية منها والأهلية والنفطية، وذلك انسجاماً مع ما قرره الدستور في المادة (٤٣) من مبدأ حرية تكوين الجمعيات والنقابات وكذلك انسجاماً مع الاتفاقيات الدولية ذات العلاقة وبشكل خاص الاتفاقية رقم (٨٧) لسنة (١٩٤٨) بشأن الحرية النقابية وكفالة الحق النقابي.

وبعد أن أكدت المادة (٩٩) على مبدأ حرية تكوين النقابات والاتحادات حددت الغرض من تكوين مثل هذه المنظمات ويتمثل ذلك في رعاية مصالح أعضاء المنظمة وتحسين حالتهم المادية والاجتماعية وتمثيلهم في مواجهة الغير ولم تشترط المادة (١٠٠) توافر عدد معين من العمال أو أصحاب الأعمال بغرض تكوين النقابة أو الاتحاد حسب الأحوال، وإنما أطلقت هذا الحق انسجاماً مع المبادئ المعلنة بالدستور والاتفاقيات الدولية، كما بينت المادة المذكورة إجراءات تكوين النقابة أو الاتحاد.

وبيّنت المادة (١٠١) البيانات الأساسية التي يجب أن تشتمل عليها لائحة النظام الأساسي لها وحقوق أعضائها وكيفية ممارستها لنشاطها.

كما بينت المادة (١٠٢) المستداثات التي يتعين على مجلس الإدارة المنتخب أن يودعها لدى الوزارة خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ انتخابه، كما بينت كيفية ثبوت الشخصية الاعتبارية للمنظمة.

ونصت المادة (١٠٣) على ضرورة التزام العمال وأصحاب الأعمال، عند تمعتهم بالحقوق المنصوص عليها في هذا الباب، بعدم مخالفة أي قانون سار في الدولة وكذلك عدم تجاوز الأهداف المحددة للمنظمة بنظامها الأساسي.

أما المادة (١٠٤) فقد أوجبت على الوزارة المختصة إرشاد المنظمات النقابية نحو التطبيق القانوني السليم وكيفية القيد في سجلاتها... الخ، وأوردت المادة المذكورة الأنشطة التي يحظر على النقابات الاشتغال بها.

ونصت المادة (١٠٥) على أحقيبة النقابات في فتح مقاصف ومطاعم لخدمة العمال بعد موافقة رب العمل والجهات المعنية في الدولة.

وأكملت المادة (١٠٦) حق النقابات في تكوين اتحادات ترعى مصالحها المشتركة وحق الاتحادات في تكوين اتحاد عام على آلا يكون هناك أكثر من اتحاد عام واحد لكل من العمال وأصحاب العمل.

كما أجازت المادة (١٠٧) لمنظمات العمال وأصحاب الأعمال والاتحادات والاتحاد العام المشار إليها في المواد السابقة بالانضمام إلى أية منظمة عربية أو دولية شريطة إخطار الوزارة المختصة بذلك.

وأوردت المادة (١٠٨) صورتين لحل منظمات أصحاب الأعمال والعمال:

١ - الحل اختياري يصدر من الجمعية العمومية وفقاً لنظامها الأساسي.

٢ - الحل القضائي بموجب حكم يصدر بناءً على طلب الوزارة المختصة بحل مجلس الإدارة تأسيساً على مخالفة المنظمة لأحكام القانون أو النظام الأساسي، وقد أجازت المادة استئناف هذه الأحكام خلال ثلاثة أيام من تاريخ صدور الحكم لدى محكمة الاستئناف، ويتحدد مصير الأموال الناشئة عن إجراءات التصفية على ضوء ما تقررها الجمعية العمومية في حالة الحل اختياري.

وقد استحدثت المادة (١٠٩) نصاً يقضي بإلزام أصحاب الأعمال بتزويد العمال بكافة القرارات واللوائح المتعلقة بحقوقهم وواجباتهم.

وأجازت المادة (١١٠) لرب العمل أن يفرغ عضواً أو أكثر من أعضاء مجلس إدارة النقابة أو الاتحاد لمتابعة شئون النقابة مع جهة العمل أو الجهات المعنية في الدولة.

## الفصل الثاني

### في عقد العمل الجماعي

وقد استحدث هذا الفصل الذي يتكون من المواد (١١١) إلى (١٢٢) لتنظيم عقد العمل الجماعي والذي لم يحظ في أي من قوانين العمل السابقة بأي تنظيم خاص.

وتعرف المادة (١١١) عقد العمل الجماعي بأنه ذلك العقد الذي ينظم شروط العمل وظروفه وينعقد بين نقابة عمالية أو أكثر أو اتحاد أو اتحادات عمالية من جهة وبين صاحب عمل واحد أو عدة أصحاب أعمال أو اتحاد أصحاب أعمال أو أكثر من جهة أخرى.

واشترطت المادة (١١٢) أن يكون ذلك العقد مكتوباً وأن يكون ملحاً لموافقة طرفيه، وتصدر الموافقة بالنسبة للمنظمات النقابية واتحاد أصحاب الأعمال من الجمعية العمومية وفقاً لما يقضى به النظام الأساسي للمنظمة أو الاتحاد.

وأوجبت المادة (١١٣) أن يكون عقد العمل الجماعي محدد المدة على ألا تزيد مدته على ثلاث سنوات، فإذا انقضت تلك المدة واستمر طرفا العقد في تتفاذه فإنه يحتفظ بصفته كعقد محدد المدة بسنة واحدة بنفس الشروط الواردة فيه وكل ذلك مرهون بـألا يكون العقد نفسه قد تضمن شروطاً خاصة تخالف الحكم المقرر المنصوص عليه بهذا النص، ونصت المادة (١١٤) على أنه إذا رغب أحد طرفي العقد في عدم تجديده بعد انتهاء مدته عليه إخطار الطرف الآخر والوزارة المختصة كتابةً قبل ثلاثة أشهر على الأقل من تاريخ انتهاء العقد وإذا تعدد أطرافه فلا يتربّ على انقضائه بالنسبة لأحد هم انتهاءه بالنسبة للآخرين.

ووضعت المادة (١١٥) ضمانة هامة وهي بطلان كل شرط في هذا العقد إذا كان مخالفًا لأي حكم من أحكام مواد هذا القانون ولا يستثنى من ذلك إلا الشروط التي تتضمن حقوقاً أو ميزات للعمال أفضل من تلك التي يتضمنها القانون كحد أدنى لحقوقهم. كما نصت المادة على بطلان كل شرط أو اتفاق أبرم قبل العمل بهذا القانون يتازل بموجبه العامل عن أي حق من الحقوق التي يمنحها القانون، كما يقع باطلًا كل تصالح أو مصالحة تتضمن إنقاضاً أو إبراء من حقوق العامل الناشئة له بموجب عقد



العمل خلال فترة سريانه أو ثلاثة أشهر من تاريخ انتهائه متى كانت مخالفة لأحكام هذا القانون.

ورغم أن عقد العمل الجماعي - شأنه في ذلك شأن عقد العمل الفردي - من العقود الرضائية أصلاً إلا أن المادة (١١٦) اشترطت لنفاذها أن يسجل لدى الوزارة المختصة وأن ينشر ملخصه في الجريدة الرسمية . وأجازت الفقرة الثانية من المادة ذاتها للوزارة المختصة أن تعترض على أي شرط مخالف للقانون وأوجبت على طرفي العقد تعديله وفقاً لما طلبه الوزارة خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ استلام الاعتراض وإلا اعتبر طلب التسجيل كأن لم يكن.

وتنص المادة (١١٧) على أنه يجوز أن يبرم هذا العقد إما :

- ١ - على مستوى المنشأة.
- ٢ - على مستوى الصناعة.
- ٣ - على المستوى الوطني.

وأوجبت أن يبرمه اتحاد نقابات الصناعة إذا كان مبرماً على مستوى الصناعة وأن يبرمه الاتحاد العام للعمال إذا كان على المستوى الوطني . كما اعتبرت العقد المبرم على مستوى الصناعة تعديلاً للعقد المبرم على مستوى المنشأة والعقد المبرم على المستوى الوطني تعديلاً لأي من العقددين الآخرين وذلك في حدود ما يرد فيهما من أحكام مشتركة.

وعددت المادة (١١٨) الأشخاص الاعتبارية والطبيعية والفئات التي تسرى عليها أحكام عقد العمل الجماعي فهي أولاً نقابات أو اتحادات العمال التي أبرمت العقد أو انضمت إليه بعد إبرامه، وثانياً أصحاب الأعمال أو اتحاداتهم الذين أبرموا العقد أو إنضموا إليه بعد إبرامه، وثالثاً النقابات المنضمة للاتحاد الذي أبرم العقد أو انضمت إليه بعد إبرامه، ورابعاً أصحاب الأعمال الذي انضموا للاتحاد الذي أبرم العقد أو انضموا إليه بعد إبرامه وبذلك يكون النص قد اتسع لشمول أكبر قاعدة من العمال وأصحاب الأعمال لأحكام عقد العمل الجماعي ومن ثم يكون ذلك من أفضل عوامل استقرار علاقات العمل مع ما سيترتب على ذلك من آثار اقتصادية واجتماعية.

وأكدت المادة (١١٩) انعدام أثر انسحاب العامل من النقابة أو فصله منها على حقه في التمتع بشروط هذا العقد والتزامه بما ورد به من واجبات إذا تم ذلك بعد إبرام النقابة للعقد أو الانضمام إليه.

وتعيناً للاستفادة من الآثار الإيجابية لعقد العمل الجماعي فقد أجازت المادة (١٢٠) لغير المتعاقدين من نقابات العمال أو اتحاداتهم أو أصحاب الأعمال أو اتحاداتهم أن ينضموا إلى أي عقد عمل جماعي بعد نشر ملخصه في الجريدة الرسمية ويكتفي في ذلك اتفاق الطرفين طالبي الانضمام دون اشتراط موافقة طرفي العقد الأصليين وأوضحت كيفية الانضمام إلى العقد الجماعي في هذه الحالة وذلك بطلب موقع من الطرفين طالبي الانضمام يتم تقديمه للوزارة المختصة ولا يكون العقد نافذاً بالنسبة لهما إلا بعد نشر موافقة الوزارة المختصة على هذا الطلب في الجريدة الرسمية.

وأرست المادة (١٢١) مبدأ هاماً وهو سريان عقد العمل الجماعي الذي تبرمه نقابة المنشأة على جميع عمال المنشأة ولو لم يكونوا أعضاء فيها مع عدم الإخلال بأي شرط يحملفائدة أكثر للعامل في عقد العمل الفردي ومن جهة أخرى فإن العقد الذي يبرمه اتحاد أو نقابة مهنة مع صاحب عمل فإنه لا يسري إلا على عمال منشأته وقد أخذ نص المادة (١٢٢) بمبدأ الوكالة عن الأعضاء إذ قرر بأنه لمنظمات العمال وأصحاب الأعمال - وهي التي تبرم العقد أصلاً أو تتضم إليه - أن تقوم برفع جميع الدعاوى الناشئة عن الإخلال بأحكام العقد لمصلحة أي عضو من أعضائها دون الحاجة إلى توكييل منه بذلك.

### **الفصل الثالث**

#### **في منازعات العمل الجماعية**

ويشمل هذا الفصل المواد من (١٢٣) إلى (١٢٦) التي تستهدف الحفاظ على استقرار علاقات العمل خاصة عندما يكون النزاع شاملًا لعدد كبير من العمال بسبب العمل أو شروطه في مواجهة صاحب عمل أو أكثر.

وقد عرفت المادة (١٢٣) المنازعات الجماعية بأنها تلك التي تتشاءم بين واحد أو أكثر

من أصحاب العمل وجميع العمال أو فريق منهم بسبب العمل أو شروط العمل وبذلك فإن هذا النص قد وسع مفهوم المنازعة الجماعية بحيث تعتبر كذلك إذا كانت بسبب العمل ولم تقتصر على مجرد الشروط كمثيلتها المادة (٨٨) من القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٤ بحيث كانت المنازعات تعتبر فردية ولو كانت مقدمة من جميع العمال أو فريق منهم ولا زالت علاقة العمل قائمة طالما كان سبب الخلاف أو النزاع متعلقاً بنص في القانون أو العقد لذلك فقد حرص المشرع على أن تحوز المنازعة وصف الجماعية ولو كان سبب النزاع راجعاً إلى العمل نفسه وليس فقط بشروطه على النحو السالف بيانه وذلك بهدف تحقيق مناخ مستقر في علاقات العمل سواء على مستوى المنشأة أو الصناعة أو النشاط المتماثل أو على المستوى القومي من خلال فض النزاع وإزالة أسبابه في وقت قليل كما أنه يقلل من الالتجاء إلى الخصومة القضائية ويهدف إلى تقليص عدد القضايا المطروحة على القضاء.

وحددت المادة (١٢٤) أول الإجراءات الواجب على أطراف النزاع إتباعها لحل المنازعات الجماعية حيث يتعين على طرف في النزاع التفاوض المباشر بين صاحب العمل أو من يمثله وبين العمال أو من يمثلهم وأجازت للوزارة المختصة إيفاد مندوب عنها في جلسة أو جلسات المفاوضات كمراقب لتتعرف على أوجه النزاع من بدايته.

ونصت الفقرة الثانية على أنه في حالة وصول طرف في النزاع إلى اتفاق ودي فيما بينهما يحدد الواجبات أو الحقوق أو الميزات فإنه يجب تسجيل هذا الاتفاق لدى الوزارة خلال خمسة عشر يوماً وفقاً للقواعد التي تضعها في هذا الشأن بحيث يتوافر الضمان اللازم لكلا الطرفين لتنفيذ نصوص الاتفاق.

فإذا أخفق طرفا النزاع في التوصل إلى اتفاق على النحو السالف بيانه فقد نصت المادة (١٢٥) على أن يقوم أي طرف منها بالتقدم بطلب للوزارة المختصة لتسوية المنازعة ودياً عن طريق لجنة التوفيق في منازعات العمل الجماعية وأوجبت أن يكون الطلب موقعاً من صاحب العمل أو وكيله المفوض أو منأغلبية العمال المتنازعين أو من يفوضونه في تمثيلهم.



وعنيت المادة (١٢٦) في تشكيل لجنة التوفيق وبيان أعضائها وأجازت لها أن تستعين بمن تراه في أداء مهامها وأحالت إلى قرار يصدر من الوزير المختص يحدد فيه العدد الذي يمثل كل من الوزارة أو أطراف النزاع في اللجنة. وقررت المادة المذكورة للوزارة الحق في طلب المعلومات التي تراها ضرورية في حل النزاع.

وحددت المادة (١٢٧) الإجراءات والمدد التي يتعين على اللجنة الالتزام بها حتى مرحلة عقد اتفاق التسوية الودية باعتباره اتفاقاً نهائياً وملزاً للطرفين. فإذا أخفقت لجنة التوفيق في تسوية المنازعة خلال المدة التي نصت عليها المادة وجب عليها إحالة نقاط النزاع التي لم يتم الاتفاق عليها خلال أسبوع إلى هيئة التحكيم مشفوعة بكافة المستندات التي قدمها الطرفان.

كما نصت المادة (١٢٨) على تشكيل هيئة التحكيم في منازعات العمل الجماعية والتي تكون من إحدى دوائر محكمة الاستئناف تعينها الجمعية العمومية لمحكمة الاستئناف سنوياً ورئيس نيابة ينتدبه النائب العام وممثل للوزارة المختصة يعينه وزيرها ويحضر أمام الهيئة أطراف المنازعة أو من يمثلهم قانوناً.

ولضمان سرعة أفضل في المنازعات الجماعية فقد أوجبت المادة (١٢٩) على هيئة التحكيم أن تنظر النزاع في ميعاد لا يجاوز عشرين يوماً من تاريخ وصول أوراقه إلى إدارة الكتاب وأن يعلن كل من طرف النزاع بميعاد الجلسة قبل انعقادها بمدة أسبوع على الأقل وأن يتم الفصل في المنازعة خلال فترة لا تتجاوز ثلاثة أشهر من تاريخ أول جلسة لنظرها.

ونصت المادة (١٣٠) على أن لهيئة التحكيم كل ما لمحكمة الاستئناف من صلاحيات طبقاً لأحكام قانون تنظيم القضاء وأحكام قانون المرافعات المدنية والتجارية وتصدر قراراتها مسببة، وتكون بمثابة الأحكام الصادرة من محكمة الاستئناف.

وقد استحدثت المادة (١٣١) مبدأ جديداً هو جواز تدخل الوزارة في المنازعة الجماعية إذا دعت الضرورة دون طلب من أحد المتنازعين لتسوية النزاع ودياً كما يجوز لها إحالة النزاع إلى لجنة التوفيق أو هيئة التحكيم حسبما تراه أرجى وأسرع في تسوية النزاع، وألزمت المادة أطراف النزاع بتقديم كافة المستندات التي تطلبها الوزارة المختصة وكذلك حضورهم عند دعوتهم لذلك.

وقد حظرت المادة (١٢٢) على طرفي المنازعة وقف العمل كلياً أو جزئياً أثناء إجراءات المفاوضة المباشرة أو إذا تدخلت الوزارة المختصة في المنازعات طبقاً لأحكام المادة (١٢١) أو أثناء تسوية النزاع سواء كان ذلك أمام الوزارة أو أمام لجنة التوفيق أو هيئة التحكيم.

ونغي عن البيان أن أحكام هذا الفصل لاتحكم إلا علاقات العمل المستمرة بين طرفي النزاع (صاحب العمل والعمال) وإلا اعتبرت المنازعة فردية مهما تعددت أطرافها.

## الباب السادس

### في تفتيش العمل والعقوبات

#### الفصل الأول:

##### في تفتيش العمل

منحت المادة (١٣٣) صفة الضبطية القضائية للموظفين الذين يحددهم الوزير بقرار يصدره والذين يختصون بمراقبة تنفيذ القانون واللوائح والقرارات المنفذة له، على أن يحلف هؤلاء الموظفين البالغين القانونية، وألزمهم النص بأداء عملهم بأمانة ونزاهة وحياد وعدم إفشاء أسرار مهن أصحاب الأعمال التي قد يطلعون عليها بحكم عملهم.

وحددت المادة (١٣٤) صلاحيات أولئك الموظفين في سبيل أداء العمل المنوط بهم بما يشمل حق دخول أماكن العمل وطلب البيانات والسجلات وكذلك دخول الأماكن التي يخصصها أصحاب الأعمال لأغراض الخدمات العمالية مع حق الاستعانة بالقوة العامة في سبيل أداء العمل.

وأعطت المادة (١٣٥) لموظفي الوزارة المختصين الحق في أن يتخدوا الإجراءات اللازمة بالتنسيق مع الجهات المختصة الأخرى في حالات معينة لغلق المحل كلياً أو جزئياً أو وقف استعمال آلة أو آلات معينة لحين تلافي المخالفة.

وأعطت المادة (١٣٦) الموظفين صلاحية تحرير المخالفات للعمالة التي تعمل بدون مركز عمل.



## الفصل الثاني: في العقوبات

وقد تضمن هذا الفصل المواد من (١٣٧) إلى (١٤٢) والملاحظ عليها بصفة عامة أن المشرع جنح إلى تشديد العقوبات على المخالفين بما هو مقرر في القانون رقم (٢٨) لسنة ١٩٦٤ بعد أن ثبت أن تلك العقوبات لم تعد كافية لردع المخالفين.

وعليه نصت المادة (١٣٧) على عقوبة الغرامة التي لا تتجاوز خمسمائة دينار لكل من يخالف أحكام المادتين (٨ ، ٣٥) وتتضاعف العقوبة في حالة العود.

واستحدثت المادة (١٣٨) عقوبة الحبس التي لا تتجاوز ثلاث سنوات والغرامة التي لا تقل عن ألف دينار ولا تزيد عن خمسة آلاف دينار أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من يخالف حكم الفقرة الثالثة من المادة (١٠) من هذا القانون.

ونصت المادة (١٣٩) على عقوبة جزائية على صاحب العمل المخالف لأحكام المادة (٥٧) من هذا القانون.

وإيماناً من المشرع بالدور الرقابي الذي تقوم به الوزارة على المنشآت والتحقق من مدى مراعاتها لقواعد الصحة والسلامة المهنية والقرارات الوزارية الصادرة تنفيذا لها قرر في المادة (١٤٠) فرض عقوبة على كل من يعيق الموظف المختص من القيام بواجباته الوظيفية وصلاحياته المقررة له وفقاً للمادتين (١٣٣ ، ١٣٤) من القانون وحدد العقوبة بغرامة لا تجاوز ألف دينار وتأكيداً لذات المبدأ.

وأبانت المادة (١٤١) طريق إخطار المخالفة لإزالة أسباب المخالفة والعقوبة المقررة على عدم إزالتها.

كما قررت عقوبة على كل مخالفة لأحكام هذا القانون والتي لم يسلف بيانها في أي من المواد المقررة للعقوبة.

ولتفعيل دور الوزارة الرقابي قررت المادة (١٤٢) معاقبة كل من يخالف الأوامر الصادرة بالوقف أو الغلق عملاً بحكم المادة (١٣٥) بغرامة لا تجاوز ألف دينار وبالحبس مدة لا تجاوز ستة أشهر أو بإحدى هاتين العقوبتين.

## الباب السابع

### في الأحكام الختامية

ويشمل هذا الباب على المواد (١٤٣) إلى (١٥٠).

وقد نصت المادة (١٤٣) على أن تشكل لجنة استشارية لشئون العمل تختص بإبداء الرأي فيما يعرضه عليها الوزير المختص من موضوعات وفقاً لقرار يصدره في هذا الشأن، وهو قرار يتضمن أيضاً إجراءات دعوة اللجنة والعمل فيها وكيفية إصدار توصياتها.

وإمعاناً من المشرع في حماية العمال وضمان حصولهم على حقوقهم العمالية سحب حكم المادة (٤٤٢) من القانون المدني بكلفة الضمانات الموجودة فيها على الدعاوى المرفوعة منهم - وذلك خلافاً لما كان متبعاً في ظل المادة (٩٦) من القانون رقم (٢٨) لسنة ١٩٦٤، حيث نصت المادة (١٤٤) من القانون على أن لا تسمع عند الإنكار بمضي سنة من تاريخ انتهاء عقد العمل الدعاوى التي يرفعها العمال استناداً إلى أحكام هذا القانون ... وعند الإنكار يسري حكم الفقرة (٢) من المادة (٤٤٢) من القانون المدني حيث يجب على من يتمسك بعدم سماع الدعواوى أن يحلف اليمين بأنه أدى الدين للعامل فعلاً فإن كان وارثاً للمدين أو نائباً قانونياً عنه أو عن ورثته حلف اليمين بأنه لا يعلم وجود الدين أو بأنه يعلم بوفائه وتوجه المحكمة هذا اليمين من تلقاء نفسها.

وأخيراً نصت ذات المادة في فقرتها الأخيرة على إعفاء الدعاوى التي يرفعها العمال أو المستحقون منهم من الرسوم القضائية... ومع ذلك أجازت للمحكمة عند رفض الدعواوى أن تحكم على رافعها بالمصروفات كلها أو بعضها ... ومن الطبيعي أن نظر الدعواوى العمالية يكون على وجه الاستعجال.

وجاءت المادة (١٤٥) من القانون بحكم جديد حيث جعلت لحقوق العمال المقررة وفقاً لأحكام هذا القانون حق امتياز على جميع أموال صاحب العمل - عدا السكن الخاص - وتستوفى بعد المصروفات القضائية والمبالغ المستحقة للخزانة العامة ومصروفات الحفظ والإصلاح.



وأوجبت المادة (١٤٦) أن يسبق إقامة الدعوى التقدم بطلب من العامل أو المستحقين عنه إلى إدارة العمل التي يقع في منطقة اختصاصها الجغرافي مقر العمل، حيث تقوم هذه الإدارة بمحاولة تسوية النزاع ودياً خلال أسبوعين فقط فإذا فشلت التسوية الودية تعين عليها إحالة الموضوع بكافة أوراقه إلى المحكمة الكلية مشفوعة بمذكرة تتضمن ملخص النزاع وأوجه دفاع الطرفين وملاحظات الإدارة.

وتلتزم إدارة كتاب المحكمة وفقاً لنص المادة (١٤٧) بتحديد جلسة لنظر الدعوى خلال ثلاثة أيام من تسلمهما للأوراق وتعلن بها طرفي النزاع.

ونصت المادة (١٤٨) على أن يصدر الوزير اللوائح والقرارات الازمة لتنفيذ هذا القانون ، بالتشاور مع أصحاب العمل والعامل.

وبعد أن نصت المادة (١٤٩) على إلغاء القانون رقم (٣٨) لسنة ١٩٦٤ والقوانين المعدلة له، أضافت بأنه يحتفظ العمال بجميع الحقوق التي تترتب عليه قبل إلغائه وتبقى كافة القرارات الصادرة تتفيداً له معمولاً بها فيما لا يتعارض مع أحكام هذا القانون حتى صدور اللوائح والقرارات الازمة لتنفيذها.

وأخيراً أوجبت المادة (١٥٠) على رئيس مجلس الوزراء والوزراء - كل فيما يخصه - تنفيذ هذا القانون، على أن يعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

**قانون رقم ٧ لسنة ٢٠١٠  
بشأن إنشاء هيئة أسواق المال  
وتنظيم نشاط الأوراق المالية**

- بعد الاطلاع على الدستور،
- وعلى القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٠ بإصدار قانون الشركات التجارية والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٦٠ بإصدار قانون الجزاء والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٦٠ بشأن الإجراءات والمحاكمات الجزائية والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٤ بشأن إنشاء ديوان المحاسبة والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٤ في شأن قانون المناقصات العامة والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٨ في شأن النقد وبنك الكويت المركزي والمهنة المصرفية والقوانين المعدلة له،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ٣١ لسنة ١٩٧٨ في شأن قواعد إعداد الميزانيات العامة والرقابة على تفويتها والحساب الختامي والقوانين المعدلة له.
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧٩ بشأن الخدمة المدنية والقوانين المعدلة له،
- وعلى المرسوم الصادر في ٤/٤/١٩٧٩ بشأن نظام الخدمة المدنية وتعديلاته،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٨٠ بإصدار قانون المراقبات المدنية والتجارية والقوانين المعدلة له،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٨٠ بإصدار القانون المدني وتعديلاته،

- وعلى المرسوم بالقانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٨٠ بإصدار قانون التجارة والقوانين المعدلة له،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ٥ لسنة ١٩٨١ بشأن مزاولة مهنة مراقبة الحسابات والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٨٤ بشأن التصرف في أسهم شركات المساهمة والأوراق المالية وتدالها.
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٩٠ بشأن تنظيم القضاء والقوانين المعدلة له،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ٣١ لسنة ١٩٩٠ في شأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٩٢ في شأن التنظيم الإداري وتحديد الاختصاصات والتدابير فيها والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ١ لسنة ١٩٩٣ في شأن حماية المال العام والقوانين المعدلة له.
- وعلى القانون رقم ١١ لسنة ١٩٩٨ بترخيص إنشاء شركات الإجارة والاستثمار والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ٢ لسنة ١٩٩٩ في شأن الإعلان عن المصالح في أسهم الشركات المساهمة،
- وعلى المرسوم الصادر في ١٤ أغسطس ١٩٨٣ في شأن تنظيم سوق الكويت للأوراق المالية والمارسيم المعدلة له،
- وعلى المرسوم الخاص بوزارة التجارة والصناعة الصادر في ١٢ أغسطس ١٩٨٦،
- وعلى المرسوم بتنظيم تصفية عمليات تداول الأوراق المالية وغرفة المقاصة في سوق الكويت للأوراق المالية الصادر في ٢٧ ديسمبر ١٩٨٦،
- وافق مجلس الأمة على القانون الآتي نصه، وقد صدقنا عليه وأصدرناه:



## الفصل الأول

### التعريفات

#### مادة (١)

يقصد بالكلمات والعبارات التالية حيّثما وردت في القانون المعاني المحددة أدناه:

- الوزير المختص: وزير التجارة والصناعة.
- الهيئة: هيئة أسواق المال.
- المجلس: مجلس مفوضي الهيئة.
- البورصة: بورصة الأوراق المالية أو سوق الأوراق المالية.
- أعضاء البورصة: هي الشركات والصناديق المدرجة في البورصة والوسطاء.
- وكالة مقاصلة: الجهة التي تقوم بالتقاص وتسوية تداولات الأوراق المالية وعملية الإيداع المركزي للأوراق المالية.
- شخص: شخص طبيعي أو اعتباري.
- مصدر: شخص اعتباري يحق له إصدار أوراق مالية.
- شركة مدرجة: شركة مساهمة مدرجة في البورصة.
- ورقة مالية: أي صك أيا كان شكله القانوني يثبت حصة في عملية تمويلية قابلة للتداول بترخيص من الهيئة مثل:
  - أ- الأسهم الصادرة أو المقترن بإصدارها في رأس المال شركة.
  - ب- أي أداة تتشيّء أو تقر مديونية تم أو سيتم إصدارها بواسطة شركة.
  - ج- القروض والسنادات والأدوات الأخرى القابلة للتحويل إلى أسهم في رأس المال شركة.
  - د- جميع أدوات الدين العام القابلة للتداول والصادرة عن الهيئات الحكومية المختلفة أو الهيئات والمؤسسات العامة.
  - هـ- أي حق أو خيار أو مشتقات تتعلق بأي من الأوراق المالية.



و- الوحدات في نظام استثمار جماعي.

ز- ولا تعد أوراقاً مالية الأوراق التجارية مثل الشيكات والكمبيالات والسنادات لأمر وكذلك الاعتمادات المستددة والحوالات النقدية والأدوات التي تتداولها البنوك حصرًا فيما بينها وبواص التأمين والحقوق المترتبة في صناديق التقاعد للمنتفعين.

- وسيط: شخص يزاول أعمال شراء وبيع الأوراق المالية لحساب الغير مقابل عمولة.

- متداول: شخص يزاول مهنة شراء وبيع الأوراق المالية لحسابه الخاص.

مدير محفظة الاستثمار: الشخص الذي توكل إليه مهمة إدارة المحفظة الاستثمارية بالنيابة عن العملاء أو لصالح الشركة التي يعمل بها.

- مستشار استثمار: شخص اعتباري، يقوم بتقديم الاستشارات الاستثمارية المتعلقة بالأوراق المالية مقابل عمولة.

- نظام استثمار جماعي: كيان يعمل في مجال توظيف أموال المستثمرين فيه بمختلف أدوات الاستثمار.

- أمين الاستثمار أو أمين الحفظ: شخص اعتباري مرخص له من الهيئة لمزاولة نشاط حفظ الأصول المكونة لأنظمة الاستثمار الجماعي وفقاً لأحكام هذا القانون ولوائحه.

- وكيل اكتتاب: الشخص الذي يعرض أو يبيع أوراقاً مالية لصالح مصدرها أو حليفه أو يحصل على أوراق مالية من المصدر أو حليفه بغرض إعادة التسويق.

- المطلع: أي شخص أطلع بحكم موقعه على معلومات أو بيانات ذات أثر جوهري عن شركة مدرجة لم تكن متاحة للجمهور.

- الاكتتاب العام: عملية الدعوة الموجهة للجمهور للاكتتاب بالأوراق المالية عن طريق وسائل النشر المختلفة.

- الاكتتاب الخاص: هو دعوه موجهة إلى فئة معينة أو أشخاص معينين للاكتتاب في أسهم شركة مساهمة مقللة أو عند زيادة رأس مال شركة قائمة وفقاً للشروط والمتطلبات التي تحددها الهيئة.

- الحليف: الشخص الذي يتبع شخصاً آخر أو أشخاصاً آخرين أو يخضع لسلطتهم.

- المحكمة المختصة: المحكمة المنصوص عليها في هذا القانون.
- السيطرة الفعلية: كل وضع أو اتفاق أو ملكية لأسهم أو حصص أياً كانت نسبتها تؤدي إلى التحكم في تعيين أغلبية أعضاء مجلس الإدارة أو في القرارات الصادرة منه أو من الجمعيات العامة للشركة المعنية.
- صانع السوق: الشخص الذي يضمن توفير قوى العرض والطلب على ورقة مالية أو أكثر طبقاً للضوابط التي تضعها الهيئة.
- عقود الخيار: عقد أو اتفاق يعطي شخصاً ما الحق، وليس الالتزام، بشراء أو بيع ورقة مالية أو مجموعة من الأوراق المالية أو مؤشر في الأوراق المالية لشخص آخر، ولكن هذا الحق لا يحمل حق تملك الأوراق المالية.
- عرض البيع: رغبة التنازل عن ملكية ورقة مالية مدرجة في السوق ومن خلاله مقابل قيمة نقدية.
- عرض الشراء: رغبة تملك ورقة مالية مدرجة في السوق ومن خلاله مقابل قيمة نقدية.
- شخص ذو علاقة: هو فرد يشغل مركز عضو في مجلس الإدارة أو الإدارة التنفيذية أو الإشرافية ل وسيط أو مستشار استثمار، أو يعمل كمدير أو يشغل وظيفة إشرافية لدى الجهات المذكورة أعلاه أو يعمل كموظف لدى أو ممثل لأي من تلك الجهات يقوم بالتعامل مع العامة أو لديه حرية التصرف في الأوراق المالية أو الأموال ، كجزء من عمله لدى الجهة المرخصة للعمل في مجال الأوراق المالية.
- السوق الثانية: هو السوق الذي تجري فيه عمليات بيع وشراء الأوراق المالية ونقل ملكيتها بموجب اللوائح والأنظمة والقوانين التي تحكمها.
- السوق الرئيسي: هو ذلك الجزء من السوق الثانوي الذي تدرج فيه الشركات التي ينطبق عليها معايير محددة تضعها السوق.
- السوق الموازي: هو ذلك الجزء من السوق الثانوي الذي تدرج فيه الشركات التي ينطبق عليها معايير أقل تضعها السوق.



## الفصل الثاني هيئة سوق المال

### مادة (٢)

تشأ هيئة عامة مستقلة تتمتع بالشخصية الاعتبارية يشرف عليها وزير التجارة والصناعة، تسمى (هيئة أسواق المال).

### مادة (٣)

تهدف الهيئة إلى ما يلي:

- ١- تنظيم نشاط الأوراق المالية بما يتسم بالعدالة والتافسية والشفافية.
- ٢- توعية الجمهور بنشاط الأوراق المالية والمنافع والمخاطر والالتزامات المرتبطة بالاستثمار في الأوراق المالية وتشجيع تميته.
- ٣- توفير حماية المعاملين في نشاط الأوراق المالية.
- ٤- تقليل الأخطار النمطية المتوقع حدوثها في نشاط الأوراق المالية.
- ٥- تطبيق سياسة الإفصاح الكامل بما يحقق العدالة والشفافية ويمنع تعارض المصالح واستغلال المعلومات الداخلية.
- ٦- العمل على ضمان الالتزام بالقوانين واللوائح ذات العلاقة بنشاط الأوراق المالية.

### مادة (٤)

يختص مجلس مفوضي الهيئة بما يلي:

- ١- إصدار اللوائح والتعليمات الالزمة لتنفيذ القانون كما تعمل على القيام بإصدار التوصيات والدراسات الالزمة لتطوير القوانين التي تساعدها على تحقيق أهدافها.
- ٢- مع مراعاة أحكام المادة (٣٣) من هذا القانون يصدر المجلس التراخيص لبورصات الأوراق المالية والأنشطة ذات الصلة ومراقبة نشاطها.
- ٣- إصدار التراخيص لعضوية بورصات الأوراق المالية، والتراخيص للعاملين بها، وكل من يعمل في إدارة نشاط الأوراق المالية، ومنها شركات إدارة الأصول وصناديق الاستثمار وشركات



الوساطة المالية وشركات حفظ الأوراق المالية وأمانة الاستثمار ومؤسسات الخدمات الاستشارية وغيرها.

- ٤- تنظيم الترويج لصناديق الاستثمار وغيرها من أنظمة استثمار الجماعي.
- ٥- تنظيم الاكتتاب العام والخاص للأوراق المالية الكويتية وغير الكويتية والإشراف والرقابة عليه.
- ٦- تنظيم عمليات الاستحواذ والاندماج والإشراف والرقابة عليها.
- ٧- وضع قواعد الرقابة والتسيير الذاتي في نشاط الأوراق المالية.
- ٨- الموافقة على كافة القواعد والضوابط التي تضعها إدارة البورصة لمباشرة أعمالها واعتمادها.
- ٩- وضع قواعد الالتزام بأخلاقيات المهنة والكفاءة والنزاهة لدى الأشخاص المرخص لهم واعتمادها.
- ١٠- توفير النظم الملائمة لحماية المتعاملين والعمل على الحد من الممارسات غير الملائمة وغير القانونية وغير العادلة في نشاط الأوراق المالية.
- ١١- التعاون مع الهيئات الرقابية والمؤسسات الأجنبية المشتلة فيما يتصل بالتنظيم والتسيير والمشاركة بالأنشطة المشتركة.
- ١٢- القيام بكافة المهام والاختصاصات الموكلة إليه في هذا القانون أو أي قانون آخر بهدف تلافي اضطراب السوق.
- ١٣- إصدار جميع القرارات التي تدخل في اختصاص الهيئة ولل اللازمة لتنفيذ أحكام هذا القانون ولائحته التنفيذية وله أن يفوض في بعض هذه الاختصاصات.
- ١٤- وضع القواعد الخاصة والنظم والإجراءات التي يتطلبها نشاط كل شخص يعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية.

مادة (٥)

تقوم الهيئة بما يلي:

- ١- رفع الدعاوى المدنية والتجارية المتعلقة بمخالفة أحكام هذا القانون واللوائح الصادرة بموجب أو تلك التي تكون للهيئة مصلحة فيها.



- ٢- تلقي الشكاوى المقدمة بشأن المخالفات والجرائم المنصوص عليها في هذا القانون، والتحقيق الإداري فيها وإحالتها إلى مجلس التأديب إذا قدرت ذلك.
- ٣- القيام بجميع الإجراءات التي من شأنها أن تؤدي إلى الكشف عن الجرائم المنصوص عليها في هذا القانون وإحالة الشكاوى الجنائية إلى النيابة العامة في كل واقعة يشتبه في كونها جريمة سواء وقعت في مواجهة الهيئة أو المعاملين في نشاط الأوراق المالية.
- ٤- إجراء التفتيش ومراقبة نشاط الأشخاص المرخص لهم بموجب هذا القانون.
- ٥- شراء وحيازة والتصرف في الممتلكات أياً كان وصفها والقيام بكل أشكال التصرفات القانونية.
- ٦- طباعة ونشر المواد ذات الصلة بنشاط الأوراق المالية.
- ٧- للهيئة فرض الرسوم وتحصيل الغرامات في حدود تطبيق هذا القانون ولها القيام بكل الأمور الالزامية التي تمكنتها من أداء مهامها وتحقيق أهدافها المبينة بهذا القانون.

**مادة (٦)**

يتولى إدارة الهيئة مجلس يسمى مفوضي هيئة أسواق المال يتكون من خمسة مفوضين متفرغين يصدر بتعيينهم مرسوم بناء على ترشيح الوزير المختص. ويحدد المرسوم من بين الأعضاء رئيساً ونائباً للرئيس.

**مادة (٧)**

يشترط في المفوض أن يكون شخصاً طبيعياً كويتاً من ذوي النزاهة، ومن أصحاب الخبرة أو التخصص في المجالات ذات الصلة بعمل الهيئة وألا يكون قد صدر ضده حكم نهائي بشهر الإفلاس أو بعقوبة مقيدة للحرية في جنائية أو جريمة مخلة بالشرف أو الأمانة.

**مادة (٨)**

يمثل الرئيس الهيئة أمام الغير وأمام القضاء. ويتولى عمل المدير التنفيذي وينفذ قرارات الهيئة كما يتولى الإشراف على كافة الأجهزة الفنية والإدارية التابعة لها، ويمارس اختصاصاته وفق القوانين واللوائح والقرارات التي يقرها مجلس المفوضين ويكون مسؤولاً مع بقية المفوضين عن إدارة الهيئة وله أن يفوض بعض اختصاصاته الإدارية إلى أحد المفوضين أو إلى وحدة إدارية بالهيئة.



#### مادة (٩)

إذا غاب الرئيس أو شفر منصبه، ولم يكن نائب الرئيس قادرًا على أداء مهامه لأي سبب كان، فإن على المجلس أن يجتمع خلال أسبوعين ويكلف من يقوم بأعمال رئيس المجلس بالوكالة.

#### مادة (١٠)

مدة عضوية المفوض خمس سنوات قابلة للتجديد لمدة واحدة باستثناء أعضاء المجلس الأول فإنه يجدد لثلاثة منهم فقط لمدة ثلاثة. ويشغف مقدم المفوض بالوفاة أو العجز أو الاستقالة، كما يفقد المفوض صفتة ويصبح مكانه شاغرًا في الأحوال الآتية:

- أ- إذا صدر حكم نهائي بإفلاسه.
- ب- إذا تمت إدانته بحكم نهائي في جريمة ماسة بالشرف أو الأمانة.
- ج- إذا تغيب عن حضور ثلاثة اجتماعات متتالية أو ٦ اجتماعات غير متتالية دون عذر مقبول من مجلس المفوضين.
- د- إذا أخل بأحكام المادة (٢٧) أو أحكام المادة (٣٠) من هذا القانون.
- هـ- إذا خالف عمداً ميثاق الشرف الذي يضعه مجلس المفوضين في أول تشكيل له بحيث يحدد بموجبه قواعد سلوك وأخلاقيات المفوضين أعضاء الهيئة.

#### مادة (١١)

يحدد بمرسوم مرتبات ومكافآت الرئيس ونائبه وبقى المفوضين وأى بدلات أو مزايا تصرف من أموال الهيئة. وذلك بناءً على اقتراح الوزير المختص وموافقة مجلس الوزراء.

#### مادة (١٢)

يجتمع مجلس المفوضين ثمان مرات على الأقل في السنة بناء على دعوة من الرئيس أو بناء على طلب اثنين على الأقل من المفوضين.

#### مادة (١٣)

يكون اجتماع مجلس المفوضين صحيحًا إذا حضره أغلبية المفوضين على أن يكون من بينهم الرئيس أو نائبه، باستثناء الاجتماع المنصوص عليه في المادة (٩). وتتصدر قرارات المجلس بأغلبية أصوات أعضائه.



#### مادة (١٤)

يجوز للمجلس أن ينشئ لجاناً استشارية دائمة أو مؤقتة، وأن يعهد إليها بدراسة موضوع معين من اختصاصاته المحددة في هذا القانون وله أن يستعين في عمل اللجان بخبراء من خارج الهيئة.

#### مادة (١٥)

تنظم في الهيئة لجنة لتلقي الشكاوى والتظلمات يجوز لكل ذي مصلحة أن يتقدم بالشكوى إليها من أي خطأ يقوم به أحد الأشخاص المرخص لهم، كما تتلقى التظلمات من القرارات التي تصدرها الهيئة. وتتصس اللائحة التنفيذية على المعايير والإجراءات وقواعد عمل اللجنة وقواعد وإجراءات الطعن على قراراتها أمام المحكمة المختصة.

#### مادة (١٦)

مع مراعاة حكم المادة الثانية من المرسوم الأميري رقم ١٢ لسنة ١٩٦٠ بقانون تنظيم إدارة الفتوى والتشريع. يكون للهيئة إدارة قانونية تتبع رئيس الهيئة تتولى مباشرة جميع القضايا والحضور أمام جميع المحاكم وهيئات التحكيم أو إبداء الرأي القانوني وإجراء التحقيقات، كما تتولى إعداد المشروعات والاقتراحات لقوانين اللوائح والقرارات المتصلة بنظام السوق.

#### مادة (١٧)

يضع مجلس الهيئة اللوائح الإدارية والمالية لشئون الموظفين في الهيئة دون التقيد بالقواعد المقررة للموظفين المدنيين في قانون الخدمة المدنية ونظامه على أن يسري هذا القانون الأخير ونظامه فيما لم يرد بشأنه نص خاص.

ويكون لرئيس مجلس مفوضي الهيئة إختصاصات الوزير وديوان الخدمة المدنية فيما يتعلق بموظفي الهيئة.

#### مادة (١٨)

يكون للهيئة ميزانية مستقلة تعدد وفقاً للقواعد التي تحدها اللائحة التنفيذية وتبداً السنة المالية في الأول من أبريل وتنتهي في نهاية مارس من كل عام.

وتبيّن اللائحة التنفيذية القواعد والإجراءات المالية للتصرف في أموالها والدفاتر التي تمسكها لضبط عملياتها وكيفية مراقبة حساباتها، واستثناءً من حكم هذه المادة تبدأ السنة المالية الأولى للهيئة من تاريخ العمل بهذا القانون وتنتهي في ٣١ مارس من العام التالي.



#### مادة (١٩)

ت تكون الموارد المالية للهيئة من أموال الرسوم التي يقرر هذا القانون ولوائحة تحصيلها لحساب الهيئة، أو أي موارد أخرى تتحصل من ممارسة نشاطها أو توظيف احتياطياتها.

#### مادة (٢٠)

تعد أي أموال مستحقة للهيئة على الغير أموالاً عامة و تتمتع بالمعاملة نفسها التي تتمتع بها الديون المستحقة للخزانة العامة، ويتم تحصيلها طبقاً لإجراءات تحصيل الديون المستحقة للخزانة العامة.

#### مادة (٢١)

على الهيئة أن تكون من فوائضها السنوية احتياطيات نقدية تضمن لها استقراراً مالياً على المدى الطويل. ويحدد مجلس المفوضين بقرار منه طبيعة هذه الاحتياطيات ومقدارها فإذا وصلت هذه الاحتياطيات إلى المقدار المحدد يحول الفائض إلى الخزانة العامة للدولة.

#### مادة (٢٢)

تلزم الهيئة بإمساك دفاتر الحسابات والسجلات الملائمة وال الخاصة بإيرادتها ومصروفاتها وأصولها والتزاماتها وكل المعاملات الخاصة بالهيئة ويكون للهيئة مراقب حسابات مستقل أو أكثر.

وتضع الهيئة القواعد والشروط الواجب توافرها في مراقبي الحسابات للقيد بالسجل الخاص بذلك لدى الهيئة.

#### مادة (٢٣)

مع عدم الإخلال بالرقابة اللاحقة لديوان المحاسبة على الهيئة، لا تخضع الهيئة للرقابة المسبقة لديوان المحاسبة ولا لأحكام قانون المناقصات العامة رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٤م وتعديلاته.

#### مادة (٢٤)

يحظر على الهيئة القيام بأي عمل تجاري، كما لا يجوز لها إقراض الأموال أو إصدار الأوراق المالية أو الاستثمار فيها.



#### مادة (٢٥)

تقديم الهيئة للوزير المختص تقريراً سنوياً يرفع إلى مجلس الوزراء خلال ١٢٠ يوماً من نهاية كل سنة مالية حول أنشطتها وأعمالها خلال السنة المنقضية على أن يشتمل على حسابات الهيئة وتقرير مراقب الحسابات.

#### مادة (٢٦)

لا يجوز لأي شخص مدعو إلى اجتماع في مجال اختصاص الهيئة، وكانت له في الموضوع المطروح للبحث مصلحة مباشرة أو غير مباشرة، أن يشارك في بحثه أو إبداء رأي فيه أو التصويت عليه ويجب عليه أن يفصح عن هذه المصلحة في بداية الاجتماع وأن يترك الاجتماع قبل البدء بمناقشة الموضوع.

#### مادة (٢٧)

يحظر على المفوضين والموظفين أثناء توليه العمل في الهيئة القيام بأي عمل تجاري عن نفسه أو بصفته وكيلاً أو ولیاً أو وصیاً، كما لا يجوز له ممارسة أي وظيفة أو مهنة أو عمل آخر في القطاع العام أو الخاص، أو تقديم أي خدمات أو استشارات بشكل مباشر أو غير مباشر أو المشاركة في عضوية مجلس إدارة أي جهة تخضع لرقابة الهيئة أو أي جهة ذات صلة بها.

#### مادة (٢٨)

يلتزم كل عضو من أعضاء مجلس مفوضي الهيئة والموظفين بالتصريح خطياً لدى الهيئة فور استلام مهامه عن الأوراق المالية المدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية التي يملكها وزوجه وأولاده القصر كما يلتزم بالإفصاح خطياً عن أي تغير يطرء على ذلك وفقاً للنظام الذي يضعه مجلس المفوضين.

#### مادة (٢٩)

يجب على أي مفوض أو موظف أو أي شخص يعمل في لجان الهيئة أو معها بمقابل أو دون مقابل، أن يحافظ على سرية المعلومات التي وصلت إليه بحكم مركزه هذا، وأن يحافظ على ما تحت يده من مستندات فلا يطلع عليها سوى المختصين بالهيئة، ما لم يقض هذا القانون أو أي

قانون آخر أو أن يصدر حكم أو أمر من جهة قضائية يلزمه بالإفصاح أو تقديم أي معلومات أو مستندات حصل عليها بحكم مركزه هذا.

#### مادة (٣٠)

يكون لموظفي الهيئة الذين يصدر بتحديدهم قرار من الوزير المختص صفة الضبطية القضائية في إثبات الجرائم التي تقع بالمخالفة لأحكام هذا القانون والقرارات الصادرة تنفيذاً له، لهم في سبيل ذلك الاطلاع على السجلات والدفاتر والمستندات والبيانات في مقر الشركات العاملة في مجال الأوراق المالية أو في مقر أسواق الأوراق المالية أو أي جهة أخرى توجد بها.

وعلى المسؤولين في الجهات المشار إليها في الفقرة السابقة أن يقدموا إلى هؤلاء الموظفين المذكورين البيانات والمستندات التي يطلبونها لهذا الغرض.

### الفصل الثالث

## بورصات الأوراق المالية

#### مادة (٣١)

يقصد ببورصة أوراق مالية السوق المخصص للتوفيق بين عروض البيع وطلبات الشراء في الأوراق المالية ويتبع الإجراءات الخاصة بالتداول ويؤدي الوظائف المعتمدة أداؤها من قبل الأسواق المالية.

#### مادة (٣٢)

لايجوز لأي شخص تأسيس أو تشغيل أو المساعدة على تأسيس أو تشغيل بورصة للأوراق المالية إلا بعد الحصول على ترخيص بموجب هذا القانون ووفقاً للنظم واللوائح التي تعتمدتها الهيئة وتختص الهيئة دون غيرها بإصدار هذا الترخيص ونشره في الجريدة الرسمية.

#### مادة (٣٣)

لايجوز منح ترخيص بورصة إلا لشركة مساهمة يحدد رأس المالها بقرار من مجلس المفوضين، ويكون نشاطها مقصورةً على تشغيل بورصة الأوراق المالية على أن تخصص أسهمها على النحو التالي:



- ١- تطرح في المزاد العلني بين الشركات المسجلة في سوق الكويت للأوراق المالية توزع على شرائح مقدار كل منها %٥ - ويرسى المزاد على من يقدم أعلى سعر للسهم فوق قيمته الاسمية مضافةً إليها مصاريف تأسيس - إذا وجدت.
- ٢- من الأسهم تخصص للاكتتاب العام لجميع المواطنين .
- ٣- تحويل الزيادة الناتجة عن بيع الأسهم وفقاً لأحكام البند رقم (١) من هذه المادة إلى الاحتياطي العام للدولة.
- ٤- تتولى هيئة المفوضين المكلفة بتأسيس الشركة تحديد رأسملها وتوزيع جميع الأسهم المخصصة للاكتتاب العام بالتساوي بين جميع الكويتيين المسجلة أسماؤهم في الهيئة العامة للمعلومات المدنية في يوم الاكتتاب ومن غير تخصيص لكسور الأسهم، على أن يتم تسديد قيمة هذه الاكتتابات من قبل المواطنين للدولة وفقاً للإجراءات وبالطريقة التي تحددها الهيئة، دون أي فوائد أو رسوم أو أي زيادة فوق سعر السهم في تاريخ الاكتتاب، في موعد أقصاه اليوم الذي تتقاضي في نهايته ستون يوماً محسوبة بدءاً من أول الشهر التالي للشهر الذي تولت فيه الهيئة دعوة المواطنين عن طريق وسائل الإعلام الكويتية المقروءة والمسموعة والمرئية إلى تسديد قيمة الاكتتابات المستحقة عليهم.
- ٥- تؤول إلى الدولة كسور الأسهم غير المخصصة للمواطنين كما تؤول إليها اعتباراً من اليوم التالي لانتهاء المحدد لتسديد المواطنين لقيمة هذه الاكتتابات جميع الأسهم التي لم يسدد فيها المواطنون قيمتها للدولة خلال ذلك المحدد لأي سبب من الأسباب.
- ٦- ويجوز للدولة أن تطرح ما آلت إليها من أسهم وفقاً للبند السابق بالمزاد العلني في شرائح لا تجاوز أي منها %٥ من أسهم الشركة.
- ٧- وفي جميع الأحوال لا يجوز لأي شخص طبيعي أو اعتباري بغير طريق الميراث أن يمتلك أكثر من %٥ من أسهم الشركة بطريقة مباشرة أو غير مباشرة.

#### مادة (٣٤)

تحدد اللائحة التنفيذية للقانون الإجراءات والقواعد والنظم التي يتعين على البورصة المرخص لها اتباعها لتداول ونقل ملكية الأوراق المالية الكويتية غير المدرجة في البورصة.

### مادة (٣٥)

يشترط في عضو مجلس إدارة البورصة وكذلك للاستمار في شغل هذا المنصب ما يلي:

- ١- لا يكون قد سبق الحكم عليه في جريمة مخلة بالشرف أو الأمانة.
- ٢- لا يكون قد أشهَر إفلاسه.
- ٣- أن يكون حسن السمعة.

٤- أن يكون لديه خبرة كافية في الشئون المالية والاقتصادية والقانونية وفقاً للقواعد والضوابط التي يصدر بها قرار من الهيئة.

### مادة (٣٦)

يدير البورصة مجلس إدارة يشكل على النحو التالي:

رئيس ونائب للرئيس يحل محله عند غيابه وستة أعضاء يتم انتخابهم من الجمعية العمومية للشركة بعد موافقة مجلس مفوضي الهيئة.

ويجب على رئيس البورصة أو من ينوب عنه إخطار مجلس المفوضين بأسماء المرشحين لعضوية مجلس إدارة البورصة قبل ثلاثة أيام على الأقل من التاريخ المقرر لانعقاد الجمعية العمومية للشركة لانتخاب أعضاء مجلس الإدارة.

ولمجلس المفوضين خلال خمسة عشر يوماً من إخطاره أن يعترض بقرار مسبب على أي من هؤلاء المرشحين لعدم توافر الشروط المطلوبة فيه.

ويترتب على هذا الاعتراض استبعاد المرشح لعضوية مجلس الإدارة ولا يجوز أن يعرض على الجمعية العامة للبورصة مرشح لم يخطر به مجلس المفوضين أو المرشح الذي اعترض عليه وفقاً لأحكام هذه المادة.

ولمجلس المفوضين أن يطلب من مجلس إدارة البورصة تحيية أي من الأعضاء إذا فقد - أثناء توليه منصبه - أحد الشروط المنصوص عليها في هذه المادة أو رأى أن في هذا الإجراء الحفاظ على سلامة أموال المتداولين أوصالح العام للبورصة، وإذا لم تتم التحية كان مجلس المفوضين أن يصدر قراراً مسبباً باستبعاد أي منهم من عمله ويؤشر بذلك في سجل الهيئة.

### مادة (٣٧)

يتولى رئيس البورصة عمل المدير التنفيذي، وذلك بتنفيذ قرارات البورصة، والإشراف على كافة الأجهزة الفنية والإدارية ويمثل البورصة أمام القضاء، طبقاً لما يوضحه النظام القانوني للبورصة.

### مادة (٣٨)

يجب على البورصة ما يلي:

- ١- أن تضمن وجود سوق أوراق مالية يتسم بالعدالة والشفافية والكافحة.
- ٢- أن تضمن وجود إدارة واعية للمخاطر المتعلقة بأعمالها وعملياتها.
- ٣- أن تقدم المصلحة العامة المعللة في حال تعارضها مع مصلحة البورصة أو أعضائها أو مساهميها أو إدارتها.
- ٤- أن تلتزم بتقديم وتشغيل خدماتها وفق القواعد واللوائح التي تقررها الهيئة.
- ٥- أن تلتزم بتنظيم عملياتها ومعايير ممارساتها وسلوك أعضائها طبقاً للقواعد والسياسات والإجراءات الخاصة بالبورصة.
- ٦- أن تلتزم بتنظيم عمليات ومعايير ممارسات الشركات المدرجة لديها وموظفيها طبقاً للوائح المنظمة لذلك.
- ٧- أن تلتزم بتقديم خدماتها وفق أحدث التقنيات والتطبيقات والأنظمة الآلية بما يتواافق والمعايير الدولية المعتمدة من الهيئة أو تلك التي تقررها.
- ٨- أن تحافظ على سرية كل المعلومات الموجودة في حوزتها فيما يتعلق بأعضائها وعملياتها باستثناء ما يوجب عليها القانون أو اللوائح نشرها أو الافصاح عنها، ولا يجوز لها أن تفصح عن هذه المعلومات إلا للهيئة أو بأمر منها أو بأمر من القاضي.
- ٩- الالتزام بالتعليمات التي تصدرها الهيئة.

### مادة (٣٩)

لتلزم شركة البورصة بإخبار الهيئة على وجه السرعة بما يلي:

- ١- إذا تبين لها أن أحد أعضائها غير قادر على الالتزام بأي من قواعد البورصة أو ضوابط الموارد المالية.
- ٢- إذا قدرت وجود عدم انتظام مالي أو أي أمر آخر يمكن أن يشير إلى عدم ملاءمة العضو أو عدم قدرته على الوفاء بالتزاماته.
- ٣- بأي إجراء تأديبي تتخذه ضد أي عضو أو عامل معه أو تابع له.

#### مادة (٤٠)

لمجلس مفوضي الهيئة أن يطلب من البورصة أن تقوم بإعداد قواعد محددة في مجال عملها أو أن تقوم بتعديلها خلال مدة معينة. فإذا لم تلتزم البورصة بما جاء في الطلب أو في المهلة المحددة لها بالطلب جاز للهيئة أن تقوم نيابة عن البورصة بإعداد القواعد أو تعديلها مع إلزامها بالتكاليف.

#### مادة (٤١)

لا تسرى أي قواعد صادرة عن البورصة أو أي تعديل عليها، سواء كان ذلك بسحبها أو استبدالها أو تغييرها أو الإضافة إليها، ما لم يتم اعتمادها من قبل الهيئة. وعلى البورصة أن تقدم للهيئة الأسباب والأهداف التي دعتها لاقتراح هذه القواعد أو تعديلها، وأن تبين الآثار المرجوة لها، وللهيئة أن تقرر بناء على ذلك موافقتها أو عدم موافقتها أو تعديلها وأن تخطر البورصة بقرارها خلال مدة لا تجاوز ثلاثة أشهر من تاريخ الاخطار بالاقتراح.

#### مادة (٤٢)

- تشكل بالبورصة لجنة تختص بالنظر في المخالفات التي يرتكبها أحد أعضائها ولللجنة أن توقع الجزاءات التالية:
- ١- الإنذار.
  - ٢- اصدار أمر للمخالف بالتوقف عن ارتكاب تلك المخالفة.
  - ٣- اخضاع المخالف لمزيد من الرقابة.
  - ٤- الوقف عن العمل أو مزاولة المهنة لمدة لا تجاوز سنة.
  - ٥- فرض قيود على نشاط أو أنشطة المخالف.



٦- إلغاء المعاملات ذات العلاقة بالمخالفة وما ترتب عليها من آثار إذا أمكن ذلك.

٧- وقف تداول ورقة مالية فترة زمنية محددة.

#### مادة (٤٣)

على إدارة البورصة إخطار الهيئة بأي إجراء تأديبي تتخذه تجاه أي من أعضائها وبتفاصيل المخالفة التي ارتكبها والإجراءات التي اتخذتها والجزاء الذي تم توقيعه.

وللهيئة بقرار منها أو بناء على تظلم يقدمه المتظلم خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ إخطاره كتابة بالقرار، إحالة الموضوع إلى مجلس التأديب ليتولى مراجعة الإجراء التأديبي وفق نظام المراجعة المعتمد لديه، وللمجلس التأديبي أن يؤيد قرار البورصة أو يعدله أو يلغيه وذلك بقرار مسبب.

#### مادة (٤٤)

في حالات الكوارث والأزمات والاضطرابات التي يمكن أن تخلق آثاراً بالغة الضرر في السوق وكذلك في حالة ممارسة بعض المتداولين إيحاءات أو إشارات مضللة، فللهمائية أوسع الصالحيات بإصدار التعليمات التي تهدف إلى استعادة العدالة والشفافية والكفاءة للسوق ولها على وجه الخصوص اتخاذ أي من التدابير الآتية:

١- إيقاف التداول في البورصة، أو أي ورقة مالية مدرجة لفترة زمنية مؤقتة.

٢- إلغاء التداول لفترة زمنية محددة أو إلغاء الصفقات على سهم معين.

٣- إصدار قرارات لتصفية كل الأرصدة أو جزء منها أو تخفيضها.

٤- تعديل أيام وساعات التداول.

٥- تعديل أو إيقاف أي من قواعد البورصة.

#### مادة (٤٥)

في حال عدم التزام البورصة بقرارات أو تعليمات الهيئة الصادرة بموجب سلطتها المقررة لها في المادة السابقة يجوز للهيئة اتخاذ ما تراه مناسباً من إجراء لتحقيق التداول المنظم أو تصفية أي مركز يتعلق بالأوراق المالية.



#### مادة (٤٦)

يجوز للهيئة بموجب إخطار كتابي للبورصة إلغاء الترخيص المنوح لها اعتباراً من اليوم المحدد بقرار الهيئة، وذلك في الحالات التالية:

- ١- إذا فقدت الشركة أحد الشروط التي أهلتها للحصول على الترخيص.
- ٢- إذا توقف العمل في البورصة لمدة تزيد على خمسة أيام عمل.
- ٣- إذا تم إقفالها.

٤- إذا لم تلتزم بتعليمات الهيئة رغم تبليغها لها.

٥- إذا لم تقدم للهيئة المعلومات التي طلبتها أو قدمت معلومات غير صحيحة أو مضللة. وعلى الهيئة نشر قرار إلغاء الترخيص وأسبابه في الجريدة الرسمية.

#### مادة (٤٧)

يجوز للهيئة أن تعطي الشركة مهلة محددة وذلك من تلقاء نفسها أو أن تمدد المهلة المنوحة لها بعد تاريخ إلغاء الترخيص إذا قدرت الهيئة أن في ذلك مصلحة عامة، أو بناء على طلب البورصة لحين افتتاح العمليات فيها، أو لتسليم أنشطتها لبورصة أخرى مرخص لها.

### الفصل الرابع

#### وكالة مقاصة

#### مادة (٤٨)

يقصد بوكالة مقاصة أي كيان يوفر مرفقا يتولى عملية التسوية والتقاص بين متداولي الأوراق المالية فيما يتعلق بالدفع أو التسليم أو كلاهما، ويقوم بتوفير الخدمات الخاصة بذلك ومنها خدمة إيداع الأوراق المالية ضمن نظام مركزي لحفظ ونقل الملكية.

#### مادة (٤٩)

لا يجوز لأي شخص أن يقوم بتأسيس وكالة مقاصة أو إدارتها أو المساعدة في تأسيسها أو إدارتها أو الإعلان عن قيامها بذلك إلا بعد الحصول على ترخيص وكالة مقاصة صادر من الهيئة وفقاً للشروط والقيود التي تحددها اللائحة التنفيذية للقانون وينشر الترخيص في الجريدة الرسمية.



#### مادة (٥٠)

لا يجوز منح ترخيص وكالة مقاصلة إلا لشركة مساهمة يحدد رأسها مجلس المفوضين، ويكون نشاطها إدارة عمليات التفاصيل والتسوية والإيداع المركزي للأوراق المالية وحفظها والأمور المتعلقة بها أو المتصلة بها والمتعلقة لحسن إدارة الوكالة.

وللهيئة أن تطلب من الشركة طالبة الترخيص أية معلومات أو بيانات تراها ضرورية. وتحدد الهيئة الشروط الواجب توافرها لمنح الترخيص وإجراءاته في اللائحة التنفيذية للقانون.

#### مادة (٥١)

يتعين على وكالة المقاصلة التقيد بالالتزامات الآتية:

- ١- اتخاذ تدابير المقاصلة والتسوية العادلة وبكل فاعلية فيما يتعلق بأي معاملات تجارية في الأوراق المالية.
- ٢- القيام بإدارة المخاطر المتعلقة بنشاطها وعملياتها بأعلى درجات المهنية.
- ٣- تغليب المصلحة العامة ومصلحة المتعاملين معها على مصالح الشركة.
- ٤- أن تتولى إدارة خدماتها طبقاً لقواعد الخاصة المعتمدة من الهيئة.
- ٥- المحافظة على سرية كل المعلومات والبيانات الموجودة في حوزتها باستثناء ما تطلبه الهيئة أو الجهات القضائية.
- ٦- تقديم خدماتها طبقاً لأحدث التقنيات والتطبيقات والأنظمة الآلية بما يتوافق والمعايير الدولية المعتمدة من الهيئة أو وفق ما تطلبه أو تقرره الهيئة.

#### مادة (٥٢)

يجب على وكالة المقاصلة إخطار الهيئة على وجه السرعة بما يلي:

- (١) إذا تبين لها عدم قدرة أحد المتعاملين معها على الالتزام بأي من القواعد الخاصة بعمليات التفاصيل والتسوية والإيداع.
- (٢) إذا قدرت أن المركز المالي لأي من المتعاملين معها وقدرته على الوفاء بالتزاماته قد



أصبحت تذر بالاضطراب، أو أن قدرته على الوفاء بالتزاماته قد أصبحت مضطربة.

**مادة (٥٣)**

للهيئة أن تطلب من وكالة المقاصلة إعداد قواعد ولوائح تتعلق بعمليات المقاصلة والتسوية وتسجيل الأوراق المالية وغيرها من الأنشطة ذات الصلة بأعمال الوكالة أو أن تقوم بتعديلها خلال مدة محددة. فإذا لم تلتزم وكالة المقاصلة بما جاء في الطلب أو في المهلة المحددة لها فيه جاز للهيئة أن تقوم نيابة عنها بإعداد تلك القواعد أو تعديلها مع إلزام الوكالة بالتكاليف.

**مادة (٥٤)**

لا تسري أي قواعد صادرة عن وكالة المقاصلة أو أي تعديل عليها، سواء كان ذلك بسحبها أو استبدالها أو تغييرها أو الإضافة عليها، ما لم يتم اعتمادها من قبل الهيئة، وعلى وكالة المقاصلة أن تقدم للهيئة الأسباب والأهداف التي دعتها لاقتراح هذه القواعد أو تعديلها، وأن تبين الآثار المرجوة لها. وللهيئة أن تقرر بناء على ذلك موافقتها أو عدم موافقتها أو تعديلها وأن تخطر وكالة المقاصلة كتابة بقرارها خلال مدة أقصاها أسبوع من تاريخ القرار.

**مادة (٥٥)**

يجوز لوكالة المقاصلة، في حال عدم التزام أحد المتعاملين بقواعد المقاصلة، أن تلزمه بالرسوم الناتجة عن عدم التزامه بتلك القواعد.

**مادة (٥٦)**

للهيئة أن تصدر تعليمات لوكالة المقاصلة لضمان التسوية العادلة والمنظمة والملائمة للمعاملات في الأوراق المالية، وضمان تحقيق نزاهة وسلامة إدارة المخاطر الشاملة في أسواق الأوراق المالية، ولها على وجه الخصوص أن تصدر تعليمات فيما يتعلق بتسوية عقود الأوراق المالية وإجراء التعديلات بالالتزامات التعاقدية التي قد تنشأ عن عقود الأوراق المالية، أو أي أمور أخرى تراها الهيئة ضرورية من أجل تطبيق أحكام هذا القانون.

**مادة (٥٧)**

في حالات الكوارث والأزمات والاضطرابات التي يمكن أن تخلق آثاراً بالغة الضرر في السوق فللهمة إصدار التعليمات بالتعديل أو وقف العمل بأي من قواعد وكالة المقاصلة.

#### مادة (٥٨)

في حال عدم التزام وكالة المقاصلة بقرارات أو تعليمات الهيئة الصادرة بموجب سلطتها المقررة لها في المادة السابقة جاز للهيئة اتخاذ أية إجراءات تراها ضرورية للاحتفاظ بتسوية عادلة وتحقيق الفاعلية للمعاملات التجارية في الأوراق المالية أو أي فئة منها.

#### مادة (٥٩)

يجوز للهيئة بموجب إخطار كتابي إلغاء ترخيص وكالة المقاصلة المنوح لها وفقاً لأحكام هذا القانون اعتباراً من اليوم المحدد بقرار الهيئة، وذلك في أي من الحالات الآتية:

- ١- فقدان الوكالة أحد الشروط التي أهلتها للحصول على الترخيص.
- ٢- إذا توفرت الوكالة عن أداء المهام الموكلة إليها أو المرخص لها إدارتها.
- ٣- تصفية الوكالة.
- ٤- التخلف عن تنفيذ أي التزام يفرضه عليها هذا القانون.
- ٥- التقاус عن تقديم المعلومات التي تطلبها الهيئة أو تقديم معلومات غير صحيحة أو مضللة.
- ٦- إجراء الوكالة أي تعديلات على أغراضها في عقد تأسيسها أو نظامها الأساسي دونأخذ موافقة مسبقة من الهيئة.
- ٧- إذا طلبت الوكالة إلغاء الترخيص المنوح لها.  
وعلى الهيئة نشر قرار إلغاء الترخيص وأسبابه في الجريدة الرسمية.

#### مادة (٦٠)

يجوز للهيئة أن تمنع وكالة المقاصلة مهلة محددة أو أن تمد المهلة بعد تاريخ إلغاء الترخيص إذا رأت الهيئة أن في ذلك مصلحة عامة، أو بناء على طلب الوكالة لإيقاف عملياتها أو لتسليم أنشطتها لوكالة أخرى مرخص لها.

#### مادة (٦١)

يجوز للوكالة التظلم للهيئة من القرار الصادر بإلغاء ترخيصها وذلك خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ إخطارها به كتابة أو من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية وعلى الهيئة البت في التظلم بقرار مسبب وذلك خلال عشرين يوماً من تاريخ تقديمها.



#### مادة (٦٢)

عند خصوص أي شخص لأحكام الإعسار أو الإفلاس أو التصفية أو عند تعيين حارس قضائي على أمواله، تكون لإجراءات المقاصلة والتسوية لوكالة المقاصلة الأولوية على أية إجراءات أو ديون عادية.

### الفصل الخامس

#### أنشطة الأوراق المالية المنظمة

#### مادة (٦٣)

لا يجوز لأي شخص مزاولة أي من الأعمال المبينة أدناه إلا بعد الحصول على ترخيص من الهيئة بين فيه النشاط أو الأنشطة المدرج بها:

- ١- وسيط أوراق مالية أو مندوب له.
- ٢- مستشار استثمار أو مندوب له.
- ٣- مدير محفظة الاستثمار.
- ٤- مدير لنظام استثمار جماعي.
- ٥- أمين استثمار.
- ٦- أي شخص يشارك في نشاط آخر تعتبره الهيئة نشاطاً أوراق مالية منظم وفقاً لأغراض هذا القانون.

ويجوز الترخيص لشخص اعتباري واحد القيام باثنين أو أكثر من هذه الأنشطة وتحدد اللائحة التنفيذية للقانون شروط وضوابط منح هذه التراخيص ومعايير ممارسة النشاط والنظم الخاصة بذلك.

#### مادة (٦٤)

ولا يجوز لأي شخص أن يقوم بدور مندوب لشخص مرخص له أو يدعى ذلك إلا بعد موافقة الهيئة وترخيصها له.



### مادة (٦٥)

للهيئة أن تطلب من الأشخاص المرخص لهم في نشاط الأوراق المالية رفع تقارير دورية لها عن كافة أعمالهم، بما فيها تقرير سنوي عن البيانات المالية المدققة.

وتحضع كافة سجلاتهم للفحص والتدقيق من قبل الهيئة، كما يجوز لهاأخذ صور عن هذه السجلات أو الطلب من أي منهم تقديم نسخ منها.

### مادة (٦٦)

يجب على الشخص المرخص له بالعمل في إدارة نشاط الأوراق المالية الالتزام بالضوابط التي تضعها الهيئة، وتحددتها اللائحة التنفيذية وعلى الأخص ما يلي:

١- فصل التعامل التجاري في أوراقه المالية عن سائر الأعمال التجارية الأخرى.

٢- الاحتفاظ برأسمال كاف.

٣- عدم القيام بتحويل أموال العملاء أو أوراقهم المالية لاستعماله الخاص أو أن يسيء إدارتها.

٤- عدم اللجوء إلى درجة عالية من الائتمان بغرض الحصول على أوراق مالية أو الاحتفاظ بها.

٥- أن تكون له مبررات معقولة للاعتقاد بأن الأوراق المالية التي يوصي بها لعميل ما تعتبر ملائمة لذلك العميل.

٦- عدم تقديم الوعود لعميل بعائد معين أو ضمانه لعميل عدم الخسارة.

٧- أن يسعى لتحقيق أفضل أداء لمصلحة العميل.

٨- عدم القيام بتحصيل عمولات مرتفعة أو يقدم خصومات مرتفعة في التعاملات.

٩- عدم الارتباط بعمليات شراء أو بيع مفرطة في حساب عميل ما.

١٠- أن يزود العملاء بالمستندات وكشفوف الحسابات الخاصة بتعاملاتهم.

١١- إعداد دفاتر وسجلات منتظمة والاحتفاظ بها.

١٢- تعيين أحد مديريه مسؤولاً عن تطبيق الالتزامات القانونية.

١٣- أن تكون لديه لوائح رقابية مكتوبة وأنظمة وقواعد لضبط العمل، بما في ذلك الإجراءات الخاصة بمنع سوء استخدام المعلومات الداخلية والإجراءات الخاصة بكشف ومنع عمليات غسيل الأموال.

#### مادة (٦٧)

للهيئة رفض أو وقف أو إلغاء رخصة أو تقييد نشاط أي شخص مرخص له بالعمل في إدارة أنشطة الأوراق المالية، أو أي شخص ذي علاقة تابع له إذا ثبت لها إتيانه أحد الأمور الآتية:

- ١- ارتكابه خطأ جسيماً أو اعطائه بيانات مضللة أو إغفاله ذكر حقيقة جوهرية عند تقديم طلب الترخيص الخاص به أو إغفاله ذكر أي معلومات أخرى يتوجب تقديمها للهيئة.
- ٢- عدم استيفائه للمعايير المطبقة بموجب أحكام هذا الفصل أو أي نظام أو لائحة تصدر بناء عليه.
- ٣- خالف أي حكم أو قاعدة أو نظام أو لائحة صدرت بموجب هذا القانون، أو قانون أوراق مالية آخر أو قاعدة أو لائحة لدولة أخرى.
- ٤- إهماله في مراقبة أحد تابعيه لمنعه عن كل ما من شأنه مخالفة أحكام هذا القانون أو لائحته التنفيذية.

### الفصل السادس

#### مراجعة حسابات الأشخاص المرخص لهم

#### مادة (٦٨)

على كل شخص مرخص له أن يقوم بتنظيم وحفظ دفاتر وسجلات وحسابات تعكس بشكل مفصل ودقيق صفات أو تحويلات الملكية للأصول الخاصة بهذا الشخص، وفقاً للمعايير المحاسبية المعتمدة من الهيئة.

وعليه أن يحتفظ بهذه الدفاتر والسجلات والحسابات لمدة لا تقل عن خمس سنوات من تاريخ إعدادها، على أن تبقى خلالها صالحة للاطلاع عند الطلب، وتبقى خاضعة لعملية الفحص والتدقيق في جميع الأوقات من قبل الهيئة أو من تعينه لهذا الغرض.

#### مادة (٦٩)

يتعين على كل شخص مرخص له استخدام نظام للرقابة الداخلية الالتزام بالأمور الآتية:

- ١- تففيف العمليات وفقاً لتفويض عام أو خاص من الإدارة المختصة.
- ٢- حرية التصرف بالأصول بموجب تفويض عام أو خاص من الإدارة المختصة.
- ٣- مقارنة الأصول المسجلة خلال فترات زمنية مناسبة واتخاذ ما يلزم تجاه أي تغييرات جوهرية.
- ٤- تسجيل العمليات بما يسمح بإعداد بيانات مالية تتوافق مع المعايير التي تتبعها الهيئة أو عند التدقيق على الأصول المسجلة للشركة.

#### مادة (٧٠)

يجب على كل شخص مرخص له أن يبادر خلال شهر واحد من حصوله على الترخيص أن يعين مراقباً للحسابات توافق عليه الهيئة، شريطة ألا يكون هذا المراقب مديرأً أو مسؤولاً أو موظفاً أو مساهماً أو شريكاً للشخص المرخص له.

وعليه إخطار الهيئة بذلك خلال سبعة أيام من تعينه، كما يجب عليه إخطارها خلال هذه المدة أيضاً في حال استقالة المراقب أو استبداله.

### الفصل السابع

#### عمليات الاستحواذ وحماية حقوق الأقلية

#### مادة (٧١)

يقصد بعرض الاستحواذ العرض أو المحاولة أو الطلب لتملك:

- ١- كافة أسهم شركة مدرجة أو جميع الأسهم الخاصة بأي فئة أو فئات ضمن شركة مدرجة، وذلك بخلاف الأسهم التي يملكها مقدم العرض أو الأطراف التابعة له أو المتحالفة معه في تاريخ تقديم العرض.

٢- كافة الأُسهم المتبقية في الشركة المقدم إليها العرض والتي يتم عرضها على جميع حملة الأُسهم الآخرين في تلك الشركة نتيجة حيارة مقدم العرض والأطراف التابعة له والمتخالفة معه لنسبة أغلبية في الشركة تمكنه من السيطرة على مجلس الإدارة. وتصدر الهيئة قراراً تحدد فيه نسبة الأغلبية المطلوبة لتطبيق حكم هذه المادة.

مادة (٧٢)

يتعن على الشخص الذي يرغب في تقديم عرض استحواذ ، أن يقدم نسخة من وثائق العرض مصحوبة بالبيانات والمعلومات الأساسية إلى كل من الهيئة والبورصة ومصدر الأوراق المالية موضوع عرض الاستحواذ . ويجب أن يحصل الشخص مقدم العرض على موافقة الهيئة قبل المضي في مباشرة إجراءات عرض الاستحواذ .

وللهيئة خلال مدة أقصاها عشرة أيام عمل مراجعة البيان ووثائق العرض وإصدار موافقتها . وتمتنع الهيئة عن إصدار موافقتها في الحالات التالية :

- ١- كون العرض لا يتفق مع أحكام هذا القانون واللائحة التنفيذية .
- ٢- كون العرض غير مشفوع برسوم التقديم المطلوبة .
- ٣- إخفاق مقدم العرض في تقديم البيانات المطلوبة بموجب أحكام هذا القانون أو لاتهته التنفيذية .
- ٤- انطواء العرض على بيان غير صحيح أو جاء ناقصاً وكان من شأن ذلك التأثير في قرار حملة الأُسهم .

مادة (٧٣)

يجب على الهيئة أن تضمن اللائحة التنفيذية القواعد المنظمة لعمليات تملك أي شخص لنسبة لا تقل عن ٥٪ ولا تزيد على ٣٠٪ من أسهم أي شركة مدرجة في البورصة .

ويجوز لأي من حملة الأُسهم المشار إليهم في الفقرة السابقة الإعتراض على قرارات الجمعيات العمومية إذا كان من شأن هذه القرارات الإضرار بحقوق الأقلية،

وله حق التظلم إلى هيئة المفوضين خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ إصدار القرار المعترض عليه أو علمه به أبعد ، وللهيئة إلغاء قرار الجمعية العمومية إذا ثبت الضرر ويجوز لكل ذي مصلحة الطعن على القرار الهيئة أمام المحكمة المختصة وفقاً للإجراءات التي يحددها هذا القانون ولائحته التنفيذية .  
وإذا لم ترد الهيئة على التظلم خلال عشرين يوماً اعتبر ذلك رفضاً له .

#### مادة(٧٤)

يلتزم الشخص خلال ثلاثة أيام من حصوله بصورة مباشرة أو غير مباشرة على ملكية تزيد على ٣٠ % من الأوراق المالية المتداولة لشركة مساهمة مدرجة ، أن يبادر بتقديم عرض بالشراء لكافة الأسهم المتداولة المتبقية طبقاً للشروط ووفقاً للضوابط التي تحددها اللائحة التنفيذية .

ويستثنى من هذا الحكم الاستحواذ الذي تقرر الهيئة إعفاءه مراعاة للمصلحة العامة وصالح باقي المساهمين، ويصدر قرار الإعفاء مكتوباً ومسيناً.

#### مادة (٧٥)

يلتزم المصدر الذي تخضع أوراقه المالية للاستحواذ ، خلال سبعة أيام من استلام العرض ، بأن يرفع للهيئة ردأً يبينُ رأيه وتوصيته للمساهمين .

## الفصل الثامن أنظمة الاستثمار الجماعي

#### مادة (٧٦)

يقصد بنظام استثمار جماعي أي من الصور الآتية:

- ١- صندوق استثمار .
- ٢- نظام استثمار جماعي تعاقدي يتعلق بالأصول المنقولة أو غير المنقولة يكون الفرض منه تمكين الأشخاص المشاركين في هذا النظام من المشاركة أو الحصول

على الأرباح التي قد تنشأ عن حيازة أو امتلاك أو إدارة أو التصرف في تلك الأصول.

٣- نظام تقرر الهيئة أنه يندرج ضمن نظام استثمار جماعي.

**مادة (٧٧)**

لا يجوز إدارة أو بيع الأوراق المالية أو الوحدات الخاصة بنظام استثمار جماعي إلا إذا كان مرخصا له من الهيئة وفق القواعد واللوائح والنظم الصادرة منها ، وذلك بعد إعداد نشرة الإصدار والتقارير الدورية الخاصة به واعتمادها من الهيئة ونشرها للجمهور في الجريدة الرسمية .

**مادة (٧٨)**

يجب أن يكون لدى نظام الاستثمار الجماعي مدير وأمين استثمار ومراقب حسابات مستقلون ومرخص لهم.

ويحتفظ أمين الاستثمار بأصول كل نظام استثمار جماعي نيابة عن المشاركين وفقاً للشروط التي تحدها اللائحة.

وتحدد اللائحة التنفيذية الشروط والضوابط التي تحكم تقييم أصول نظام الاستثمار الجماعي وإجراءات إصدار واسترداد وحدات الاستثمار وتسويتها.

**مادة (٧٩)**

يحق للمشاركين استرداد وحداتهم الخاصة في نظام الاستثمار الجماعي وفقا لنظامه الأساسي .

**مادة (٨٠)**

يجوز لنظام الاستثمار الجماعي الذي رخصت بإنشائه الهيئة أن يدرج في البورصة .

ويجوز لأنظمة الاستثمار الجماعي المؤسسة في خارج دولة الكويت والتي تعترف الهيئة بها في الكويت ، أن تطلب إدراجها في البورصة ، وفقاً للشروط والضوابط التي تحدها لوائح البورصة .



#### مادة (٨١)

يجب على كل شخص يعمل مستشاراً لنظام استثمار جماعي الالتزام بالأمور الآتية:

- ١- أن يكون مرخصا له من قبل الهيئة للعمل كمستشار استثمار.
- ٢- أن يعمل طبقاً للوائح والإجراءات المنظمة لأنظمة الاستثمار الجماعي وبما يهدف إلى تحقيق مصالح حملة الوحدات .
- ٣- أن يبذل عناء الشخص الحريص على أمواله الخاصة عند تقديم الاستشارات الاستثمارية .
- ٤- أن يحتفظ بدقائق وسجلات منتظمة وفقاً للنظم المحاسبية وذلك فيما يتعلق بأنظمة الاستثمار الجماعي ، وأن يقدم للهيئة تقارير دورية ، وذلك بحسب ما تطلبه منه وذلك طبقاً للوائح الصادرة عنها .

#### مادة (٨٢)

يحظر على أنظمة الاستثمار الجماعي القيام بأي من الأمور الآتية:

- ١- منح الائتمان .
- ٢- شراء أي ورقة مالية صادرة من الشركة المديرة لنظام أو أي من شركاتها التابعة لها إلا في حدود القواعد المقررة من الهيئة في هذا الشأن.
- ٣- شراء أي ورقة مالية للجهة التي يكون مدير النظام هو مدير الاكتتاب أو وكيل البيع لها إلا في حدود القواعد المقررة من الهيئة في هذا الشأن.

#### مادة (٨٣)

لا يجوز استبدال مدير أو أمين استثمار لنظام استثمار جماعي إلا بعد موافقة الهيئة على ذلك ، وتخطر الهيئة مقدم الطلب بقرارها مسبباً خلال ثلاثة أيام من تاريخ استلامها للطلب ، وتحدد اللائحة التنفيذية الإجراءات الالزمة لذلك .

#### مادة (٨٤)

لا يجوز لمدير نظام استثمار جماعي أن يجري أي تعديلات على النظام الأساسي له إلا بعد موافقة الهيئة على هذه التعديلات .

وللهيئة إذا وجدت أن في التعديلات المقترحة ما يمس الحقوق المكتسبة لحملة الوحدات أن تطلب من مدير النظام أخذ موافقة أكثر من ٥٠٪ من حملة الوحدات على هذه التعديلات.

**مادة (٨٥)**

للهيئة أن تلغي ترخيص أي نظام استثمار جماعي في أي من الأحوال التالية:

- ١- إذا تبين أنه لم يتم الوفاء بأي من الشروط الخاصة بمنح الترخيص .
- ٢- إذا كان في ذلك حماية لمصلحة المشاركين في النظام .
- ٣- إذا خالف مدير أو أمين استثمار أيًّا من أحكام القانون أو اللوائح، أو قدم للهيئة معلومات غير صحيحة أو غير دقيقة أو مضللة .
- ٤- إذا طلب مدير النظام إلغاء الترخيص ، وللهيئة أن ترفض الطلب إذا وجدت ضرورة للتحري عن أمر يتعلق بالنظام أو بمصلحة المشاركين .

**مادة (٨٦)**

للهيئة أن تخطر مدير أو أمين استثمار نظام الاستثمار الجماعي كتابة بعزمها على إلغاء ترخيص النظام والأسباب التي دعتها لذلك ، وعلى المدير أو أمين الاستثمار أن يقدم تعهدات خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ إخطاره تقبل بها الهيئة لتلافي إلغاء ترخيص النظام .

**مادة (٨٧)**

للهيئة إذا أصدرت قرار إلغاء ترخيص نظام استثمار جماعي أن تكلف شخصاً مرخصاً له ليقوم بأعمال تصفية النظام أو أن تطلب ذلك من المحكمة المختصة ، ويجب عليها في هذه الحالة أن تخطر مدير وأمين استثمار النظام فوراً وكتابة بالإجراء الذي اتخذته .

**مادة (٨٨)**

للهيئة ، بناء على طلب يقدم لها أن تأذن بتسويق نظام استثمار جماعي مؤسس في خارج دولة الكويت ، وتحدد اللائحة التنفيذية الشروط والضوابط الخاصة بهذه الحالة .



#### مادة (٨٩)

للهيئة أن تلغي أذن التسويق لنظام استثمار جماعي مؤسس في خارج دولة الكويت في أي من الأحوال التالية:

١- إذا تبين أنه لم يتم الوفاء بأي من الشروط الخاصة بمنح الأذن .

٢- إذا كان في ذلك حماية مصلحة المشاركين في النظام .

٣- إذا خالف مدير أو أمين استثمار النظام أيًّا من أحكام القانون أو اللائحة ، أو قدم للهيئة معلومات غير صحيحة أو غير دقيقة أو مضاللة .

#### مادة (٩٠)

للهيئة ، إذا تبين لها عدم التزام مدير أو أمين استثمار نظام استثمار جماعي بأحكام هذا القانون أو اللوائح الصادرة تفيذاً له ، أن تصدر تعليماتها لمدير النظام بالتوقف لفترة مؤقتة عن عملية الاسترداد أو الاشتراك - أو كلاهما - في وحدات نظام الاستثمار الجماعي في التاريخ المحدد بتلك التعليمات .

#### مادة (٩١)

للمتضرر التظلم لدى الهيئة من القرارات الصادرة تنفيذاً لأحكام هذا الفصل خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ إخطاره كتابة . وتسري في شأن التظلم القواعد والإجراءات المنصوص عليها في هذا القانون ولائحته التنفيذية .

### **الفصل التاسع نشرة الاكتتاب للأوراق المالية الصادرة عن الشركات**

#### مادة (٩٢)

تسري أحكام هذا الفصل على الأوراق المالية الصادرة عن الشركات أيًّا كان شكل هذه الأوراق وأيًّا كان الغرض منها .



#### مادة (٩٣)

لا يجوز لأي شخص القيام بطرح أوراق مالية للاكتتاب العام أو الخاص ما لم تقدم لهذا الاكتتاب نشرة تتفق مع البيانات والإجراءات المنصوص عليها في اللائحة التنفيذية وتصادق عليها الهيئة .

وتحدد اللائحة التنفيذية أي استثناءات تقررها الهيئة من تطبيق أحكام هذه المادة .

#### مادة (٩٤)

تكون نشرة الاكتتاب نافذة بعد مضي ثلاثين يوماً من تاريخ تقديمها للهيئة مكتملة المستدات والمعلومات والبيانات المطلوبة ، ما لم تعلن الهيئة موافقتها أو رفضها كتابة قبل هذا التاريخ ، ويمكن تمديد فترة المراجعة المذكورة بمموافقة مصدر الأوراق المالية .

وعلى الجهة المصدرة أن توفر النشرة للجمهور بدون مقابل وعلى عنوان واضح في دولة الكويت .

#### مادة (٩٥)

للهيئة أن ترفض نشرة الاكتتاب في أي حال من الأحوال الآتية:

- ١- كون النشرة لا تتفق مع أحكام هذا القانون واللائحة التنفيذية .
- ٢- تقديم النشرة دون أن تشفع بما يدل على سداد الرسم المقرر.
- ٣- تخلف المصدر عن تقديم البيانات المالية المطلوبة بموجب هذا القانون أو أي نظام أو لائحة صدرت بموجبه .
- ٤- احتواء النشرة على بيان غير صحيح أو ناقص مما من شأنه التأثير على قرار المكتب.

#### مادة (٩٦)

يجب أن تتضمن نشرة الاكتتاب في أسهم الشركة عند تأسيسها الإفصاح عن البيانات التي نص عليها قانون الشركات التجارية ١٥ لسنة ١٩٦٠ وتعديلاته

في المادة (٧٠) بالإضافة إلى البيانات التي تحددها اللائحة التنفيذية لقانون إنشاء هيئة أسواق المال فضلاً عن وجوب الإفصاح عن البيانات التالية:

أ- سابقة أعمال الشركة .

ب - أسماء أعضاء مجلس الإدارة والمديرين المسؤولين وخبراتهم .

ج - أسماء حاملي الأسهم الاسمية الذين يمتلك كل منهم أكثر من ٥ % من أسهم الشركة والسبة التي يمتلكها .

د- موجز للقوائم والبيانات المالية المعتمدة من مراقبي الحسابات عن السنوات الثلاث السابقة أو تلك المدة التي تلت تأسيس الشركة أيهما أقل طبقاً لقواعد الإفصاح التي تبينها اللائحة التنفيذية وفقاً للنماذج التي تضعها الهيئة.

#### مادة (٩٧)

تلزم الشركات المدرجة في البورصة بالإفصاح عن بياناتها المالية وفق اللوائح التي تصدرها البورصة وتوافق عليها الهيئة .

#### مادة (٩٨)

للهيئة إلزام البورصة باتخاذ كل ما من شأنه الإسراع بالشركات المدرجة أوراقها بها للإفصاح عن أي تغيرات جوهرية قد تحدث في أي من هذه الشركات .

#### مادة (٩٩)

يسمح للجمهور مقابل رسوم تحددها الهيئة بالاطلاع لدى البورصة أو الحصول على نسخ من نشرات الإصدار والتقارير الدورية والمعلومات والبيانات المودعة لدى البورصة التي جرى الإعلان أو الإفصاح عنها .

## الفصل العاشر الإفصاح عن المصالح

مادة (١٠٠)

يقصد بالشخص المستفيد كل من له مصلحة تمثل خمسة بالمائة (٥٪) فأكثر من رأس المال شركة مدرجة في البورصة سواء كان ذلك بشكل مباشر أو غير مباشر أو بالتحالف مع آخرين .

وتنظم اللائحة التنفيذية المقصود بالشخص المستفيد سواء بشكل مباشر أو غير مباشر كما تضع تحديداً للشخص المستفيد عندما يعمل شخص أو أكثر كمجموعة قد تعتبر مالكاً مستفيداً ، كما تضع تحديداً للمصالح الأخرى التي يتطلب الإفصاح عنها ، وتحدد الإجراءات المتعلقة بأسلوب وتوقيت الإفصاح .

مادة (١٠١)

يجب على الشخص المستفيد ، خلال مدة لا تتجاوز خمسة أيام عمل من تحقق المصلحة ، إرسال بيان معتمد وموقع منه إلى البورصة التي يتم تداول الأوراق المالية فيها والجهة المصدرة للأوراق المالية على أن يحتوي البيان على المعلومات التي تحددها اللائحة .

كما يجب على الشركات المساهمة المدرجة في البورصة أن تقصح عن أسماء مساهميها الذين تمثل نسبة مساهمتها ٥٪ أو أكثر من رأس مالها في أي وقت من الأوقات وكل تغيير يطرأ على هذه النسبة.

مادة (١٠٢)

يجب إبلاغ البورصة التي يتم تداول الأوراق المالية فيها بأي تغيير يطرأ على المصلحة محل الإفصاح يتجاوز نصف الواحد بالمائة من رأس مال الجهة المصدرة وذلك خلال مدة لا تتجاوز خمسة أيام عمل من تاريخ التغيير ، ويبقى هذا التبليغ واجباً عندما يؤدي التغيير إلى انخفاض المصلحة عن خمسة بالمائة من رأس المال.



#### مادة (١٠٣)

على كل مدير لشركة مساهمة مدرجة ، أن يفصح للهيئة والبورصة والشركة عن أي مصلحة له في الأوراق المالية الخاصة بالشركة التي يعمل بها أو أي شركة تابعة لها أو شركة زميلة بغض النظر عن نسبة هذه المصلحة إلى رأس المال الشركة .

ويسري هذا الالتزام على كل مصلحة قائمة لأقاربه من الدرجة الأولى أو لزوجه .

#### مادة (١٠٤)

يجب على كل مدير ينطبق عليه نص المادة السابقة أن يفصح عن الأمور الآتية:

- ١- أي تغيير يطرأ على المصلحة الملزم الإفصاح عنها وفقاً للمادة السابقة .
- ٢- ممارسته لحق منحه له من الشركة أو أي شركة تابعة لها بأي اكتتاب في الأوراق المالية للشركة أو شركاتها التابعة أو الزميلة .
- ٣- ممارسته لحق منحه له من أي شركة أخرى بالاكتتاب في الأوراق المالية لهذه الشركة .

#### مادة (١٠٥)

يجب على كل شركة مساهمة مدرجة أن تحفظ بسجل خاص بإفصاح أعضاء مجالس الإدارات والإدارة التنفيذية والمدراء يحتوي على كل البيانات والمعلومات التي تقررها الهيئة، كما يحتوي على كل البيانات المتعلقة بالكافآت والرواتب والحوافز وغيرها من المزايا المالية الأخرى وتتضمن في تقارير الجمعية العمومية، ويكون من حق أصحاب الشأن الإطلاع على هذا السجل خلال ساعات العمل المعتادة.

#### مادة (١٠٦)

يتبع على البورصة المدرجة بها الورقة المالية أن تعلن عن المعلومات التي تلقتها بشأن الإفصاحات عن المصالح فور تلقيها المعلومات بالشكل الذي تحدده اللائحة التنفيذية .

### مادة (١٠٧)

يتحمل الملزم بالإفصاح المسؤولية عن أية أضرار تلحق بالهيئة أو البورصة أو الغير جراء عدم إفصاحهم عن مصالحهم وفقاً لأحكام هذا القانون ولائحته التنفيذية.

## الفصل الحادي عشر العقوبات والجزاءات التأديبية أولاً: الاختصاص والإجراءات

### مادة (١٠٨)

تشأ بالمحكمة الكلية محكمة تسمى «محكمة أسواق المال» يصدر بتحديد مقرها قرار من وزير العدل بموافقة المجلس الأعلى للقضاء، وتنال هذه المحكمة مما يلي:

١ - دوائر جزائية تختص دون غيرها بالفصل في الدعاوى الجزائية المتعلقة بالجرائم المنصوص عليها في هذا القانون، وتشكل دائرة الجنایات من ثلاثة قضاة أحدهم بدرجة مستشار على الأقل كما تشكل دائرة الجنح من قاضي من الدرجة الأولى على الأقل، وتتبع في تحريك الدعوى الجزائية ورفعها أمام تلك الدوائر القواعد والإجراءات المقررة في قانون الإجراءات والمحاكمات الجزائية وذلك فيما لم يرد به نص خاص في هذا القانون.

٢ - دوائر غير جزائية تختص دون غيرها بالفصل في الدعاوى غير الجزائية المتعلقة بالمنازعات التجارية والمدنية والإدارية الناشئة عن تطبيق أحكام هذا القانون والأنظمة واللوائح الخاصة بسوق الأوراق المالية، ومنازعات التنفيذ الموضوعية المتعلقة بالأحكام الصادرة منها وذلك أياً كانت قيمة هذه المنازعات، وتشكل هذه الدوائر من ثلاثة قضاة يكون أحدهم بدرجة مستشار على الأقل.

٣ - قاض أو أكثر تدبـه المحكمة الكلية للحكم بصفة وقـية، ومع عدم المساس بأصل الحق، في المسائل التي يخشـى عليها من فوات الوقت والتي تختص بها هذه المحكمة، وكذلك إشكالـات التنفيـذ الوقـتـية وإصدار الأوامر على العـرـائـض والأوامر الوقـتـية وأوامر الأداء المتعلقة بها.



ويسري قانون المراقبات المدنية والتجارية والقوانين المكملة له على الدعاوى غير الجزائية التي ترفع وفق أحكام هذا القانون وذلك فيما لم يرد به نص خاص فيه.

**مادة (١٠٩)**

تبلغ الأوراق القضائية وأوامر الحضور الصادرة من المحقق أو من المحكمة للمتهم بواسطة مندوبي هيئة سوق المال المختصين وذلك طبقاً للقواعد المقررة في الفصل الثاني من الباب الأول من قانون الإجراءات والمحاكمات الجزائية، كما يجوز إعلانه في محل عمله بتسليم الصورة فيه لمن يقرر أنه من القائمين على إدارة هذا المحل أو من العاملين لديه.

ويجوز تبليغ تلك الأوراق وأوامر الحضور لغير المتهم عن طريق الفاكس أو البريد الإلكتروني.

وتنظم اللائحة التنفيذية كيفية الإعلان بهذه الطريقة.

**مادة (١١٠)**

استثناءً من القواعد المتعلقة بإعلان الأوراق القضائية المنصوص عليها في قانون المراقبات المدنية والتجارية، يجوز إعلان الأوراق القضائية المتعلقة بالمنازعات المدنية والتجارية والإدارية المنصوص عليها في هذا القانون بطريق الفاكس أو البريد الإلكتروني.

ويصدر وزير العدل - بالتنسيق مع وزارة المواصلات والهيئة العامة لأسواق المال - قراراً بالشروط والضوابط الخاصة بتنظيم إجراءات الإعلان ونوعية الأجهزة والبرامج المستخدمة في إجراء هذا الإعلان ونماذج وشكل أوراق التكليف بالحضور والإخطارات والرد عليها وطريقة سداد الرسوم القضائية المقررة في شأنها. ويترتب البطلان على مخالفة أحكام هذه المادة.

**مادة (١١١)**

استثناءً من نص المواد ٤٩ ، ٥٩ ، ٩١ من قانون المراقبات المدنية والتجارية يراعى ما يلي:



١ - يجب الحكم - بناء على طلب المدعى عليه - باعتبار الدعوى كأن لم تكن إذا لم يتم تكليف المدعى عليه بالحضور خلال ثلاثة أيام من تاريخ تقديم الصحيفة إدارة الكتاب وكان ذلك راجعاً إلى فعل المدعى.

٢ - إذا لم يحضر المدعى ولا المدعى عليه في أول جلسة أو في أي جلسة أخرى حكمت المحكمة في الدعوى وإلا قررت شطبها وذلك بعد التحقق من صحة الإعلان، وتقرر المحكمة الشطب إذا حضر الطرفان واتفقا على الشطب، وفي حالة تخلف المدعى أو المستأنف للمرة الثانية وجب على المحكمة بدلاً من شطب الدعوى اعتبارها كأن لم تكن. وإذا حضر الخصم الغائب قبل إنتهاء الجلسة وجب اعتبار الشطب كأن لم يكن.

وتحكم المحكمة باعتبار الدعوى كأن لم تكن إذا لم يحضر الطرفان بعد السير فيها أو إذا لم يعلن أحد الخصوم الآخر بالسير في الدعوى خلال ثلاثة أيام من شطبها وتدخل في حساب هذا الميعاد مدة الشطب إذا تكرر ولو لم يكن متصلة. ولا يعتبر الميعاد مرعياً إلا بوصول الإعلان إلى الخصم قبل انتقامته.

٣ - يجوز وقف الدعوى بناء على اتفاق من الخصوم على عدم السير فيها مدة لا تزيد على شهرين من تاريخ إقرار المحكمة لاتفاقهم، ولا يكون لهذا الوقف، أثر في أي ميعاد حتمي يكون القانون قد حدده لجرائه.

وإذا لم يعلن أحد الخصوم السير في الدعوى خلالخمسة عشر يوماً التالية لانتهاء الأجل - أيها كان مدة الوقف - اعتبر المدعى تاركاً دعواه والمستأنف تاركاً استئنافه.

#### مادة (١١٢)

ترتب بمحكمة الاستئناف دائرة جزائية دائرة غير جزائية أو أكثر متخصصة للنظر فيما يستأنف من الأحكام الصادرة من محكمة سوق المال ويكون حكمها باتاً لا يجوز الطعن عليه بأي طريق من طرق الطعن.

وستستمر الدوائر الاستئنافية بمحكمة الاستئناف وبالمحكمة الكلية في نظر الطعون الاستئنافية المرفوعة إليها عن الأحكام الصادرة في القضايا التي أصبحت من

اختصاص محكمة سوق المال أو تلك التي ترفع إليها بعد نفاذ هذا القانون حتى يصدر حكم بات في موضوعها.

**مادة (١١٣)**

يتولى رئيس المحكمة المختصة عند الطعن على الأحكام بالمعارضة أو الاستئناف، تحديد جلسة لنظر الطعن تدون في عريضته وقت تقديمها، ويعتبر ذلك بمثابة إعلان للطاعن بها ولو رفع الطعن ممن يمثله قانوناً، وتقوم إدارة الكتاب بإعلان العريضة لباقي الخصوم بطريق الفاكس بواسطة هيئة السوق.

**مادة (١١٤)**

تشأ نيابة خاصة تسمى نيابة سوق المال تختص دون غيرها بالتحقيق والتصريف والإدعاء في الجرائم التي تختص بنظرها محكمة سوق المال والطعن في الأحكام الصادرة فيها.

**مادة (١١٥)**

على كل من هيئة السوق وإدارة البورصة تنفيذ أوامر سلطات التحقيق والمحكمة ومعاونتها في البحث عن الأدلة المتعلقة بالجرائم الناشئة عن تطبيق أحكام هذا القانون.

**مادة (١١٦)**

تحيل الدوائر غير الجزائية بالمحكمة الكلية من تلقاء نفسها الدعاوى المنظورة أمامها والتي أصبحت من اختصاص محكمة سوق المال بمقتضى أحكام هذا القانون إلى هذه الأخيرة وذلك بالحالة التي تكون عليها، وفي حالة غياب أحد الخصوم تعلن إدارة الكتاب الإحالـة إليه مع تكليفه بالحضور في المواعيد المحددة أمام الدوائر التي أحيلت إليها الدعوى.

ولا تسرى أحكام الفقرة السابقة على الدعاوى المحكوم في شق من موضوعها والدعاوى التي صدر فيها حكم فرعـي منه لجزء من الخصومة والدعاوى التي صدر فيها قرار بتوجـيلها للنطق بالحكم ولو مع التصرـيف بتقديـم مذـکـرات.

وتستمر المحاكم الجزائية في نظر القضايا المنظورة أمامها في تاريخ العمل بهذا القانون عن الجرائم التي أصبحت من اختصاص محكمة سوق المال.

## ثانياً: الجرائم والعقوبات

### مادة (١١٧)

مع عدم الإخلال بالتدابير المقررة في هذا القانون أو بأي عقوبة أشد ينص عليها في قانون آخر، يعاقب على الأفعال المؤثمة بموجب هذا القانون بالعقوبات المنصوص عليها في المواد التالية.

### مادة (١١٨)

يعاقب بالحبس مدة لا تتجاوز خمس سنوات وبالغرامة التي لا تقل عن قيمة المنفعة المحققة أو الخسائر التي تم تجنبها أو مبلغ عشرة آلاف دينار أيهما أعلى ولا تتجاوز ثلاثة أضعاف قيمة المنفعة المحققة أو الخسائر التي تم تجنبها أو مبلغ مائة ألف دينار أيهما أعلى أو بإحدى هاتين العقوبتين كل مطلع انتفع أو استغل معلومات داخلية عن طريق شراء أو بيع الأوراق المالية أو الكشف عن المعلومات الداخلية أو إعطاء مشورة على أساس المعلومات الداخلية لشخص آخر غير مطلع. ويعتبر الشخص الذي يتداول بالأوراق المالية أثناء حيازته للمعلومات الداخلية متتفعا بها إذا كان الشخص على علم بها عندما قام بالبيع أو الشراء إلا إذا استطاع إثبات أنه لم يتداول بناء على تلك المعلومات.

### مادة (١١٩)

يعاقب بالحبس مدة لا تتجاوز سنة وبغرامة لا تقل عن ثلاثة آلاف دينار ولا تتجاوز عشرة آلاف دينار أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من يخضع لأحكام هذا القانون وأفتش سرا اتصل بعلمه بحكم طبيعة عمله أو وظيفته أو منصبه.

وتكون العقوبة الحبس مدة لا تتجاوز ثلاث سنوات وبالغرامة التي لا تقل عن عشرة آلاف دينار ولا تتجاوز مائة ألف دينار أو بإحدى هاتين العقوبتين إذا ثبت انه حصل بأي شكل من الأشكال على منفعة أو مصلحة أو مقابل لنفسه أو لغيره مقابل إفشاء السر أو المعلومة أو الخبر.

#### مادة (١٢٠)

يعاقب بغرامة لا تقل عن عشرة آلاف دينار ولا تجاوز مائة ألف دينار كل من أغفل أو حجب أو منع معلومة جوهرية أوجب القانون أو اللائحة الإلزامية بها أو الإفصاح عنها للهيئة والبورصة بشأن شراء أو بيع ورقة مالية أو بشأن توصية لشراء أو بيع ورقة مالية.

#### مادة (١٢١)

يعاقب بغرامة لا تقل عن ألف دينار ولا تجاوز مائة ألف دينار كل من خالف أي من أحكام الفصل العاشر في شأن الإفصاح عن المصالح.

#### مادة (١٢٢)

يعاقب بالحبس مدة لا تتجاوز خمس سنوات وبغرامة لا تقل عن عشرة آلاف دينار ولا تجاوز مائة ألف دينار أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من:

١- تصرف تصرفا ينطوي على خلق مظهر أو إيحاء زائف أو مضلل بشأن التداول الفعلي لورقة مالية أو لسوق الأوراق المالية عن طريق:

أ- الدخول في صفقة بشكل لا يؤدي إلى تغيير فعلي في ملكية الورقة المالية.

ب- إدخال أمر شراء أو بيع ورقة مالية وهو على علم بأن أمرا مقاربا من حيث الحجم والسعر وزمن البيع أو الشراء لتلك الورقة المالية قد تم أو سيتم إصداره من قبل نفس الشخص أو أشخاص يعملون باتفاق مع ذلك الشخص.

٢- كل من ابرم أو أكثر في ورقة مالية من شأنها:

أ- رفع سعر تلك الورقة المالية لنفس المصدر بهدف حث الآخرين على شرائها.

ب- تخفيض سعر تلك الورقة المالية لنفس المصدر بهدف حث الآخرين على بيعها.

ج- خلق تداول فعلي أو وهمي بهدف حث الآخرين على الشراء أو البيع.

#### مادة (١٢٣)

يعاقب بغرامة لا تقل عن خمسة آلاف دينار ولا تجاوز مائة ألف دينار أو ٢٠٪ من قيمة الأسهم المخالفة وقت وقوع المخالفة أيهما أعلى كل من خالف أي نص وارد في الفصل السابع من هذا القانون في شأن الاستحواذ وحماية حقوق الأقلية.

#### مادة (١٢٤)

يعاقب بالحبس مدة لا تتجاوز خمس سنوات وبغرامة لا تقل عن مبلغ خمسة آلاف دينار ولا تجاوز مبلغ خمسين ألف دينار أو باحدى هاتين العقوبيتين كل شخص ثبت أن لديه مصلحة غير معنده شجع أو أوصى بشكل علني على شراء أو بيع ورقة مالية معينة وتعني المصلحة غير المعلنة أي عمولة خفية أو عائد مادي أو هبة أو هدية من مصدر أو وسيط أو متداول أو مستشار أو وكيل اكتتاب لها علاقة بالورقة المالية.

#### مادة (١٢٥)

يعاقب بغرامة لا تقل عن خمسة آلاف دينار ولا تتجاوز خمسين ألف دينار كل شخص ادعى بأن الهيئة قامت باتخاذ أي إجراء أو قرار لم تقم باتخاذة في الواقع.

#### مادة (١٢٦)

يعاقب بغرامة لا تقل عن خمسة آلاف دينار ولا تتجاوز خمسين ألف دينار كل من :

١) زاول نشاطاً أو مهنة معينة دون الحصول على التراخيص من الهيئة وفقاً لأحكام هذا القانون.

٢) قام بأي طرح عام أو أي معاملة أخرى بالمخالفة لأحكام هذا القانون أو لائحته التنفيذية.

٣) امتنع أو تأخر عمداً عن تقديم أي تقرير دوري أو مستند إلى الهيئة يوجب هذا القانون تقديمها.

كما يجوز أيضاً الحكم بحرمانه لفترة مؤقتة من مزاولة أي نشاط قام بمزاولته دون تراخيص أو حرمانه من الدخول في أي معاملة أو صفقة يتطلب القانون تسجيلها.

#### مادة (١٢٧)

يعاقب بغرامة لا تقل عن خمسة آلاف دينار ولا تتجاوز خمسين ألف دينار كل من ارتكب فعلاً من شأنه إعاقة تحقيقات أو أي نشاط رقابي للهيئة أو لموظفيها، وتعد الأفعال التالية من الأفعال المعيقة لعمل الهيئة:

١- عدم تمكين موظفي الهيئة من الاطلاع على أي بيانات أو معلومات ترى الهيئة أهمية الاطلاع عليها.



٢- عدم الالتزام بأي قرار نهائي صادر عن مجلس التأديب في الهيئة.

**مادة (١٢٨)**

في جميع الأحوال يحكم على الجاني فضلاً عن العقوبة الأصلية برد قيمة المنفعة المالية التي حققها أو قيمة الخسائر التي تم تجنبها نتيجة ارتكابه فعلًا مخالفًا لأحكام هذا القانون.

**مادة (١٢٩)**

يجوز للمحكمة إصدار أمر ضد كل من ثبتت إدانته بأي من الجرائم المنصوص عليها في هذا القانون بحرمانه حرماناً مؤقتاً أو دائمًا من العمل كعضو مجلس إدارة أو عضو منتدب أو مدير تنفيذي في شركة مساهمة أو ممارسة مهنته أو أي مهنة مشابهة ويكون الحرمان وجوبياً في حال العود.

**مادة (١٣٠)**

يجوز لمحكمة سوق المال النزول بالحد الأدنى لعقوبة الحبس التي يقضى بها في الجرائم المنصوص عليها في هذا الشأن، دون التقيد بحكم الفقرة الثانية من المادة ٨٢ من قانون الجزاء.

كما يجوز لها أن تأمر بوقف تفاصيل الحكم في الأحوال المنصوص عليها في المادة ٨٢ من قانون الجزاء أياً كانت العقوبة المقضى بها.

**مادة (١٣١)**

يجوز للهيئة، في أي مرحلة من مراحل الدعوى الجنائية وإلى أن يصدر فيها حكم بات، عرض الصلح أو القبول به مع أي شخص ارتكب إحدى الجرائم المنصوص عليها في هذا القانون وذلك مقابل أداء مبلغ لا يقل عن الحد الأدنى للغرامة المقررة ولا يزيد عن حدها الأقصى، ويشترط للصلح في الجرائم المنصوص عليها في المواد ١٢٢، ١٢٤، ١٢٦، ١٢٧ إضافة إلى دفع المقابل المشار إليه رد قيمة أي منفعة محققة أو خسائر تم تجنبها، وألا يكون المتهم عائدًا.

وتحدد الهيئة المهلة التي يجب خلالها على المتهم استيفاء شروط الصلح طبقاً للقواعد المقدمة، وفي حال إتمام الصلح تنتهي الدعوى الجنائية.

#### مادة (١٣٢)

يجوز للنائب العام بقرار منه أو بناء على طلب من الهيئة أو جهة العمل، إذا تطلب مصلحة التحقيق أن يوقف عن العمل أو الوظيفة أو مزاولة المهنة بصفة مؤقتة كل من باشرت النيابة التحقيق معه في جريمة من الجرائم المنصوص عليها في هذا القانون. ويوقف عن العمل بقوة القانون كل من تمت إحالته إلى المحكمة الجزائية، على أنه يجوز للمحكمة أن تأمر أشقاء إجراءات المحاكمة بخلاف ذلك، بناء على طلب صاحب المصلحة أو من تلقأ نفتها.

#### مادة (١٣٣)

للنائب العام إذا تجمعت لديه دلائل كافية بالنسبة لشخص أو مجموعة من الأشخاص على أنه ارتكب فعلاً من الأفعال المجرمة طبقاً لهذا القانون، أو بناء على طلب من الهيئة أو من تفويضه، أن يأمر بمنعه من السفر والتصرف في أمواله وادراتها وكذلك اتخاذ كافة الإجراءات التحفظية في هذا الشأن وذلك بالنسبة للأموال التي تحت يد المتهم أو يد غيره كلها أو بعضها دون أن يخل ذلك بحق الهيئة أو من تكون له مصلحة، في اتخاذ كافة الإجراءات القضائية التحفظية.

ويجوز للنائب العام اتخاذ ذات الإجراءات بالنسبة لأموال أولاد المتهم القصر أو زوجه.

ويجوز التظلم من هذا القرار أمام المحكمة المختصة خلال عشرين يوماً من تاريخ إصداره.

#### مادة (١٣٤)

على النائب العام اتخاذ قرار بشأن طلب الهيئة المنصوص عليه في المادة السابقة خلال أربع وعشرين ساعة من وقت تقديمه. وفي حال رفض الطلب يجب أن يكون الرفض مسبباً. ويجوز للهيئة التظلم خلال خمسة عشر يوماً من قرار النائب العام أمام المحكمة المختصة. وعلى المحكمة أن تفصل في هذا التظلم على وجه السرعة.

#### مادة (١٣٥)

لا يجوز أن تتعدي قيمة الأموال المحفوظ عليها قيمة أقصى عقوبة ماليه يمكن توقيعها على المتهم، ولنائب العام أو المحكمة الاستعانة بالهيئة في تقدير قيمة المنفعة التي حصل عليها المتهم.

#### مادة (١٣٦)

يجوز لـنائب العام أو المحكمة بناء على طلب من الهيئة أو من كل ذي مصلحة رفع الإجراءات التحفظية إذا ما قدم المتهم الضمانات الكافية التي تقبل بها الهيئة أو المحكمة.

#### مادة (١٣٧)

في حالة منع المتهم من إدارة أمواله، على النائب العام أن يعين مديرًا لإدارة الأموال التي تم المنع من إدارتها بناء على ترشيح من الهيئة والتي تحدد ببيان منها واجبات وصلاحيات وضوابط عمل هذا المدير.

### ثالثاً: المخالفات والتأديب

#### مادة (١٣٨)

لا يحول تقديم البلاغ و مباشرة النيابة العامة التحقيق وإقامة الدعوى الجزائية دون حق الهيئة في مباشرة المسائلة التأديبية. ويجوز للمجلس التأديبي أن يرجئ البت في المسائلة التأديبية حتى يتم الفصل في الدعوى الجزائية. وفي جميع الأحوال يكون الحكم الجنائي ملزماً للكافية.

#### مادة (١٣٩)

تعد مخالفة كل فعل يخالف أحكام هذا القانون أو أي نظام أو لائحة أو قرار أو تعليمات صادرة عن الهيئة.

#### مادة (١٤٠)

ينشأ مجلس تأديب أو أكثر في الهيئة يشكل من ثلاثة أعضاء برئاسة قاض ينده مجلس القضاء الأعلى وعضويين من ذوي الخبرة في الشئون المالية والاقتصادية



والقانونية. وتكون مدة العضوية في مجلس التأديب ثلاط سنوات قابلة للتجديد. ويتولى المجلس النظر في الأمور الآتية:

- ١- الفصل في المسائلة التأديبية المحالة إليه والمرفوعة من الهيئة المتعلقة بمخالفة أحكام هذا القانون أو اللائحة أو أي قرارات أو تعليمات صادرة بموجبه.
- ٢- الفصل في التظلمات المرفوعة عن قرارات البورصة ولجنة النظر في المخالفات فيها. ويعتبر مجلس التأديب في الهيئة عند نظر التظلمات في قرارات تلك اللجنة بمثابة هيئة استئنافية ويكون فصله فيها نهائياً.

تحدد اللائحة التنفيذية نظام وقواعد وإجراءات عمل مجلس التأديب وكيفية إصدار قراراته وإعلانها لذوي شأن.

#### مادة (١٤١)

يحظر على أي عضو في مجلس التأديب أثناء توليه مهام عمله أن تكون له أي مصلحة سواء بشكل مباشر أو غير مباشر مع أي جهة خاضعة لأحكام هذا القانون أو يكون حليفاً لها.

#### مادة (١٤٢)

تتولى الإدارة القانونية بالهيئة مهمة التحقيق الإداري في المخالفات الواردة في هذا القانون ولائحته والمحالة إليها من الهيئة. وللمحقق وبهدف ممارسة مهمة التحقيق وأداء عمله الصالحيات التالية:

- ١- حق طلب أي بيانات أو مستندات أو وثائق من أي جهة حكومية أو جهة ذات شأن بنشاط الهيئة.
- ٢- حق سماع شهادة الشهود.
- ٣- استدعاء أو طلب حضور كل من يرى ضرورة سماع أقواله.
- ٤- حق الانتقال ومراجعة أي سجل أو بيانات لدى أي جهة حكومية أو جهة ذات شأن بنشاط الهيئة.



#### مادة (١٤٣)

إذا ما أظهرت التحقيقات وجود أدلة على إتيان المخالف جاز للهيئة إحالة المخالف إلى مجلس التأديب وفق القواعد والإجراءات التي تحددها اللائحة التنفيذية، ويجوز للهيئة التبيه على المخالف بالتوقف عن ارتكاب المخالف مع التعهد بعدم تكرارها مستقبلاً.

#### مادة (١٤٤)

لأي شخص يتم التحقيق معه أو يمثل أمام مجلس التأديب الحق الكامل في الدفاع عن نفسه، وله أن يوكِّل محام للدفاع عنه.

#### مادة (١٤٥)

يتبعن إعلان المشكو في حقه بالوقائع المنسوبة إليه وأسانيدها وموعده جلسة التحقيق معه وذلك قبل سبعة أيام عمل على الأقل من تاريخ وساعة التحقيق المحدد، على أن تحدد اللائحة التنفيذية طريقة ومواعيد الإعلان وإجراءاته.

#### مادة (١٤٦)

لمجلس التأديب بعد التتحقق من المخالف أن يوقع أي من الجزاءات التالية:

- ١- التبيه على المخالف بالتوقف عن ارتكاب المخالف.
- ٢- الإنذار.
- ٣- إخضاع المخالف لمزيد من الرقابة.
- ٤- إلزام المخالف بإعادة اجتياز الاختبارات التأهيلية.
- ٥- الوقف عن العمل أو مزاولة المهنة لمدة لا تجاوز سنة.
- ٦- الوقف عن مزاولة العمل أو المهنة بشكل نهائي.
- ٧- وقف الترخيص لمدة لا تجاوز ستة أشهر.
- ٨- إلغاء الترخيص.
- ٩- فرض قيود على نشاطه أو أنشطة المخالف وتحدد اللائحة التنفيذية هذه القيود.

- ١٠- إلغاء المعاملات ذات العلاقة بالمخالفة وما ترتب عليها من آثار مع عدم الإضرار بحقوق الغير حسن النية.
- ١١- إلغاء أي تصويت من صاحبه أو توكيل أو تفويض يتم الحصول عليه وذلك بالمخالفة لأحكام هذا القانون.
- ١٢- طلب إيقاف أو إلغاء أي عرض استحواذ أو صفقات شراء خارج نطاق عرض الاستحواذ وذلك بالمخالفة لأحكام الفصل السابع من هذا القانون أو أي نص يتصل به في اللائحة التنفيذية.
- ١٣- حظر ممارسة حق التصويت لمدة لا تزيد عن ثلاث سنوات لمساهم امتنع عن تقديم أي بيان أو قدم بياناً ناقصاً أو مخالفًا للحقيقة وذلك بالمخالفة لأحكام هذا القانون أو اللوائح الصادرة بموجبه.
- ١٤- إصدار أمر لكل شخص أو مجموعة حصلت على ملكية تتعدي ٣٠٪ من قيمة الأوراق المالية المتناولة لشركة مدرجة تلزمها بتقديم عرض بالشراء لكافة الأسهم المتناولة المتبقية وإحالته للمحكمة المختصة في حالة عدم الالتزام.
- ١٥- تعليق نفاذ نشرة سارية طبقاً لأحكام هذا القانون.
- ١٦- وقف تداول ورقة مالية لفترة محددة، أو تعليق أو إلغاء قرار إدراج ورقة مالية قبل نفاذها.
- ١٧- عزل مدير أو أمين استثمار نظام استثمار جماعي فشل في تنفيذ المسؤوليات المنصوص عليها في هذا القانون أو اللائحة.

#### مادة (١٤٧)

يجوز لكل من صدر بحقه جزء من الجزاءات المنصوص عليها في هذا القانون التظلم منه كتابة لدى الهيئة خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ إخطاره كتابة بالقرار، ويعتبر قرار الهيئة برفض التظلم نهائياً ويجوز الطعن فيه أمام المحكمة المختصة ويعتبر عدم الرد على التظلم خلال شهر من تاريخ تقديمه بمثابة رفض له.



## رابعاً: تسوية المنازعات بالتحكيم

مادة (١٤٨)

يجوز تسوية المنازعات الناشئة عن الالتزامات المقررة في هذا القانون أو أي قانون آخر إذا تعلقت بمعاملات سوق المال عن طريق نظام التحكيم، وذلك وفقاً للنظام الخاص بالتحكيم الذي تضعه الهيئة.

## الفصل الثاني عشر أحكام عامة

مادة (١٤٩)

يجوز للهيئة القيام بتبادل المعلومات والمستندات المتعلقة بالمخالفات في أمور الأوراق المالية بين الهيئة وبين الهيئات المقابلة في الدول الأخرى، وذلك وفقاً لما تقدرها الهيئة في كل حالة على حده وما تقتضيه المصلحة العامة شريطة تطبيق مبدأ المعاملة بالمثل.

مادة (١٥٠)

تتمتع كل البيانات و المعلومات المتعلقة بعمل الهيئة بالسرية، ولا يجوز الكشف عنها إلا بموافقة الهيئة أو بموجب أمر من القاضي.

كما تتمتع بيانات و معلومات الأشخاص المرخص لهم والمتعاملين في سوق الأوراق المالية بالحماية المقررة للبيانات الشخصية والسرية، ولا يجوز الكشف عنها إلا في الأحوال التي يجيزها القانون أو بموجب أمر من القاضي.

## الفصل الثالث عشر أحكام انتقالية

### مادة (١٥١)

يصدر مرسوم بتسمية أعضاء مجلس المفوضين خلال ثلاثة أشهر من تاريخ إصدار هذا القانون.

### مادة (١٥٢)

على الهيئة أن تصدر اللائحة التنفيذية لهذا القانون خلال ستة أشهر من تاريخ صدور مرسوم تسمية مجلس المفوضين وتنشر في الجريدة الرسمية.

### مادة (١٥٣)

إثناء من أحكام المادة ١٦٤ تسرى بشأن تسوية المنازعات الناشئة على تطبيق هذا القانون بطريق التحكيم الأحكام الواردة بالقرار الوزاري رقم ٢ لسنة ١٩٨٤ بإنشاء لجنة التحكيم والقواعد والإجراءات المتبعة أمامها إلى حين إصدار الهيئة نظاماً للتحكيم.

### مادة (١٥٤)

بموجب أحكام هذا القانون يعتبر سوق الكويت للأوراق المالية الحالي بورصة أوراق مالية مرخصة، وعليه ترتيب أوضاعه وفقاً لأحكام هذا القانون ولائحته التنفيذية وبشكل خاص تلك المتعلقة بشروط وضوابط الترخيص وذلك خلال سنة من تاريخ نشر اللائحة التنفيذية في الجريدة الرسمية.

وتكون جميع القرارات والتعليمات والأنظمة الداخلية لسوق الكويت للأوراق المالية سارية المفعول إلى حين إلغائها أو تعديلها من قبل الهيئة وفقاً لأحكام هذا القانون ولائحته التنفيذية.

### مادة (١٥٥)

تتقلل المهام الرقابية المقررة في هذا القانون إلى الهيئة خلال ستة أشهر من تاريخ نشر اللائحة التنفيذية، وينتهي بذلك عمل لجنة سوق الكويت للأوراق المالية في جانبه

الرقابي. ولا يجوز للبورصة التي حلت محل السوق ولا للجنة السوق بعد هذا التاريخ مباشرة أي اختصاصات قررها هذا القانون للهيئة.

**مادة (١٥٦)**

تؤول إلى الهيئة كامل الأصول المادية والمعنوية لسوق الكويت للأوراق المالية عند صدور هذا القانون. وتستمر لجنة السوق في إدارتها إلى حين تولي الهيئة مهام الإدارة. وتقوم الهيئة خلال السنة الأولى من سريان القانون بتكليف لجنة استشارية لتقديم الأصول المادية والمعنوية لسوق الكويت للأوراق المالية وتحديد ما يؤول منها للهيئة وما يبقى منها للبورصة. على أن تفوض الهيئة كل من البورصة ولجنة السوق بإدارة هذه الأصول والقيام بمهام الإدارية والمالية التي يقتضيها سير مرفق البورصة خلال الفترة الانتقالية.

**مادة (١٥٧)**

دون إخلال بالآوضاع الوظيفية المقررة لموظفي سوق الكويت للأوراق المالية في تاريخ العمل بهذا القانون، يستمر هؤلاء الموظفون في العمل لدى الهيئة بذات الحقوق والواجبات القائمة في ذلك التاريخ ويتم تسوية ودفع مكافآتهم عن فترة عملهم السابقة بمعرفة سوق الكويت للأوراق المالية، وتلتزم الهيئة بإعادة تأهيل وتسوية آوضاع موظفي سوق الكويت للأوراق المالية وفق مقتضيات العمل بهذا القانون ولائحته التنفيذية. وتحدد نسبة توظيف الكويتيين بحيث لا تقل نسبتهم عن (٧٥٪) من إجمالي عدد العاملين في هيئة سوق المال وبورصات الأوراق المالية ووكالات المقاصة.

**مادة (١٥٨)**

بموجب أحكام هذا القانون تعتبر الشركة الكويتية للمقاصلة وكالة مقاصلة مرخصة، وعلى الشركة توفيق آوضاعها وفقاً لأحكام هذا القانون ولائحته التنفيذية خلال سنة من تاريخ نشر اللائحة التنفيذية.

**مادة (١٥٩)**

بموجب أحكام هذا القانون تعتبر الوسيط المالي المرخص له في سوق الكويت للأوراق المالية وسيطاً مالياً مرخصاً له في البورصة، وعلى الوسيط ترتيب آوضاعه



وفقاً لأحكام هذا القانون ولائحته التنفيذية خلال ستة أشهر من تاريخ نشر اللائحة التنفيذية.

**مادة (١٦٠)**

بموجب أحكام هذا القانون تعتبر جميع الأوراق المالية المدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية مدرجة في البورصة.

**مادة (١٦١)**

تعتبر الصناديق الاستثمارية المصرح لها بموجب المرسوم بقانون رقم ٣١ لسنة ١٩٩٠ مرخصاً لها بموجب أحكام هذا القانون ولائحته التنفيذية وعليها ترتيب أوضاعها وفقاً لأحكام هذا القانون ولائحته التنفيذية خلال ستة أشهر من تاريخ نشر اللائحة التنفيذية.

**مادة (١٦٢)**

تعتبر شركات الاستثمار المسجلة لدى بنك الكويت المركزي والتي تزاول نشاط إدارة أموال الغير والمرخص لها بإدارة محافظ استثمارية مرخصاً لها بإدارة أنظمة استثمار جماعي بموجب أحكام هذا القانون ولائحته التنفيذية وعليها ترتيب أوضاعها وفقاً لأحكام هذا القانون ولائحته التنفيذية خلال سنة من تاريخ نشر اللائحة التنفيذية.

**مادة (١٦٣)**

بعد انتهاء المراحل الانتقالية المشار إليها في هذا القانون يلغى العمل بالقوانين ومراسيم القوانين والمراسيم التالية:

- ١- المرسوم الصادر بتاريخ ١٤ أغسطس ١٩٨٣ بتنظيم سوق الكويت للأوراق المالية.
- ٢- المرسوم الصادر بتنظيم تصفية عمليات تداول الأوراق المالية وغرفة المقاصة في سوق الكويت للأوراق المالية المؤرخ بتاريخ ٢٧ ديسمبر ١٩٨٦ .
- ٣- القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٩٨ في شأن الترخيص لإنشاء شركات الإجارة والاستثمار.
- ٤- المادة (١) والمادة (٢) والمواد من (٦) إلى (١٣) من المرسوم بقانون رقم ٣١ لسنة



١٩٩٠ في شأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار، وتعديل المادتين (٣)، (٥) بحيث تنتقل مسؤوليات وزارة التجارة والصناعة الخاصة بهذه المواد إلى الهيئة.

٥- القانون رقم ٢ لسنة ١٩٩٩ بشأن الإعلان عن المصالح في أسهم الشركات المساهمة.

**مادة (١٦٤)**

يعتبر هذا القانون، قانوناً خاصاً كما تعتبر أحكامه احكاماً خاصة، ويلغى كل نص في قانون عام أو خاص يتعارض مع أحكامه.

**مادة (١٦٥)**

على رئيس مجلس الوزراء والوزراء تنفيذ هذا القانون، وينشر في الجريدة الرسمية.

**أمير الكويت**

**صباح الأحمد الجابر الصباح**

صدر بقصر السيف في: ٧ ربيع الأول ١٤٣١ هـ

الموافق: ٢١ فبراير ٢٠١٠ م

## المذكرة الإيضاحية للقانون رقم (٧) لسنة ٢٠١٠ **بشأن إنشاء هيئة أسواق المال وتنظيم نشاط الأوراق المالية**

صدرت عدة قوانين ومراسيم بقوانين ومراسيم لإنشاء سوق الكويت للأوراق المالية وتنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار وتصفية عمليات تداول الأوراق المالية وغرفة المقاصلة.

ولقد نجحت تلك التشريعات في أن تكون حجر الأساس في تأسيس سوق للأوراق المالية بدولة الكويت كما ساهمت في تشجيع وتنمية الاقتصاد وأصبحت خلال السنوات القليلة الماضية سوقاً إقليمية رائدة ومجلاً مهبطاً لآمال المستثمرين في الأسواق الناشئة.

وفي ضوء التطورات العالمية التي شهدتها أسواق رأس المال، وعلى رأسها سقوط الحاجز والقيود التي كانت تعوق حركة رأس المال بين الأقطار المختلفة، وظهور ملامح نظام عالمي جديد تسوده المنافسة وحرية التجارة وإنماؤاً للإطار القانوني والتنظيمي له تحت مظلة منظمة التجارة العالمية واتفاقيات التجارة الدولية.

وكذلك في ضوء التطورات التي شهدتها السوق الكويتية خلال السنوات القليلة الماضية من نجاح بسبب ما تم تنفيذه من بيع الحكومة لجزء كبير من أسهمها للقطاع الخاص وما نتج عن ذلك من توسيع قاعدة الملكية وتزايد أعداد المستثمرين في سوق الكويت للأوراق المالية من أفراد وأشخاص اعتبارية، وانتشار الشركات العاملة في مجال الأوراق المالية وتشابك المعاملات فيما بينها.

وأخيراً في ضوء ما أفرزه التطبيق العملي لأحكام القوانين والمراسيم المنظمة من بعض أوجه القصور في النظام القانوني والتشريعي الحاكم لسوق الكويت للأوراق المالية خاصة فيما يتعلق بالحاجة إلى تطوير جهة الرقابة عليها مع توفير قدر أكبر من المرونة في التعامل والسهولة في الإجراءات ومن إضفاء حماية قانونية على المستثمرين في السوق خاصة الصغار منهم والحد من التلاعب لتحقيق الربح غير المشروع.

لكل ذلك فقد رُؤى تعديل الإطار التشريعي الحاكم لأسواق المال تعديلاً جذرياً عن طريق وضع قانون جديد شامل يأخذ في الاعتبار ما سبق ذكره من تطورات عالمية ومحليّة ومن أوجه القصور وضرورات التطوير بحيث تحل محل التشريعات الراهنة وهي مجموعة من التشريعات العديدة والمترفة ، مع الحرص على أن يتضمن أبرز القواعد التنظيمية مع منح اللائحة التنفيذية مجالاً واسعاً لتضمين التفصيلات العديدة لمواجهة المشكلات العملية في نشاط الهيئة والبورصات وغيرها من النظم المحتواه في القانون .

واسترشاداً بالتشريعات السارية في كثير من البلاد العربية والأجنبية، فإنه من المناسب إنشاء هيئة لأسواق المال في دولة الكويت، وهي ركن رئيسي من أركان أسواق المال بل هي مركزاً حيث تمثل عنصر التوازن بين أركان أسواق رأس المال تضبط إيقاعها وتحقق توازنها وتمارس الرقابة عليها وتتضمن سلامة أدائها، حيث تفتقر أسواق المال بدولة الكويت إلى وجود تلك الهيئة، حيث لا تقوم أي جهة بوظائفها في بعض الأحيان ، وفي أحيان أخرى تقوم وزارة التجارة والصناعة ببعض تلك الوظائف، خاصة وأن الكثير من الدراسات التي تناولت إصلاح وتطوير سوق الكويت للأوراق المالية قد طالبت بهذا النهج كما أوصت به الدراسات التي أعدتها المنظمات الدولية المعنية ومنها صندوق النقد الدولي.

وتتضح أهمية إنشاء هيئة لأسواق المال في دولة الكويت بالنظر إلى الاعتبارات التالية :

أ - أن وظائف الهيئة لا تقتصر على دورها في الرقابة على سوق الكويت للأوراق المالية وإنما تتجاوزه من خلال الإشراف والرقابة على جميع عناصر أسواق المال ابتداء من الترخيص بالتأسيس والممارسة حتى التصفية لجميع الشركات العاملة في هذه الأسواق.

ب - أنه بالرغم من أن عدد الشركات المدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية صغير نسبياً بالمقارنة بمثيلاتها في أسواق الأوراق المالية في الدول الأخرى، إلا أنه من الملحوظ أن القيمة الرأسمالية للسوق الكويتي كبيرة نسبياً بالمقارنة بمثيلاتها في



الأسوق الأخرى، كما أنه من الملاحظ أن القيمة الرأسمالية للسوق الكويتي تزداد بمعدلات كبيرة من عام آخر.

ج - أن عدد الشركات المقيدة في سوق الكويت للأوراق المالية قابلة للزيادة بمعدل ملموس خلال السنوات القادمة في ضوء تحول الكثير من المؤسسات والشركات العائلية والمقلفة إلى شركات مساهمة عامة وما يترتب على ذلك من ظهور شركات لتقديم خدمات النقل والمقاولات والرعاية الطبية والتعليمية وغيرها، هذا فضلاً عن التوسيع المرتقب في عدد الشركات نتيجة لتنفيذ برامج التنمية الصناعية وبصفة خاصة في مجال البتروكيماويات وما يترتب عليها من ظهور عشرات الشركات في مجال إنتاج السلع الوسيطة والنهائية.

ونظراً لشمول دور هيئة أسواق المال واتجاه السوق بمعدلات كبيرة كما سبق أن أوضحنا فسوف يترتب على إنشاء الهيئة تعديل جميع التشريعات الراهنة التي تحكم سوق رأس المال في دولة الكويت، ومن ثم فقد روى أن من الأسلم ومن الأنساب نظراً لكثرة التعديلات على أحكام التشريعات القائمة وتعدد الأحكام المقترن إضافتها إليها، إعداد المشروع بقانون المقدم ليكون شاملًا لتنظيم أسواق المال بدولة الكويت ويتم بموجبه:

أ - إلغاء جميع التشريعات المتعددة السارية والتي تحكم سوق رأس المال.

ب - إنشاء هيئة أسواق المال.

ج - تضمين المشروع بقانون جميع الأحكام الالزمة لتنظيم أسواق رأس المال بعد الأخذ في الحسبان كل التطورات العالمية والمحليه في أسواق رأس المال المختلفة وتقادي أوجه القصور التي كشف عنها التنفيذ الفعلي للتشريعات السارية، وترك المشروع المجال أمام الهيئة لوضع الضوابط الخاصة بعمل الأسواق سواء بالنسبة لإجراءات منح التراخيص وفقاً للشروط التي حددها القانون، أو بالنسبة للنظم التي يتبعها على البورصة إتباعها للتداول، أو بالنسبة لضمان مشاركة التخصصات المتوعنة والخبرات الكافية لدى أعضاء مجالس الإدارة في مجموعهم، على الأخص الخبرات في الشؤون المالية والقانونية والاقتصادية، فضلاً عن ممارسة الهيئة لصور عديدة من الرقابة على نشاط هذه الأسواق وبما يحقق لها الكفاءة الشاملة.

د - تحقيق المرونة الالزمة لعمل الهيئة وذلك بإتاحة المجال فسيحا أمام اللائحة التنفيذية كي تتضمن العديد من التفصيلات سواء في مجال الإجراءات أو الضوابط التنظيمية بما يحقق الأهداف في المجالات الآتية:

١ ) توفير آلية لعمل السوق الثانوي (سوق التداول) من خلال تولي إدارة السوق وضع كافة القواعد التي تتنظم العمل في السوق والتي تكون قابلة للتنفيذ إلا بعد اعتمادها من الهيئة وتمثل تلك القواعد، التي تتضمن في اللائحة التنفيذية، على ما يلي:

- قواعد قيد الأوراق المالية والشركات ومكاتب السمسمة في جداول السوق.

- قواعد التداول في الأوراق المالية المدرجة وغير المدرجة الكويتية وغير الكويتية.

- قواعد عروض الشراء في عمليات الاستحواذ والاندماج.

- قواعد شراء وبيع أسهم الخزينة.

- القواعد والضوابط التي تلتزم بها شركات الوساطة المالية في تنفيذ أعمالها وشروط عضوية تلك الشركات في السوق.

- قواعد تجزئة الأسهم.

- قواعد حظر وكشف التلاعب في الأسعار والممارسات غير العادلة الناتجة عن تسريب واستغلال المعلومات الداخلية.

٢ ) كما يراعى أن يكون للهيئة إلزام البورصة باتخاذ كل من شأنه قيام الشركات المدرجة بالإسراع في الإفصاح عن أي تغيرات جوهرية غير معلومة للكافة مما يمكن أن يكون لها تأثير جوهري على سعر الأوراق المالية التي أصدرتها الشركة وذلك بأن تصدر فورا بيانا يوضح طبيعة هذا الأمر وأن تخطر كل من الهيئة والبورصة وأن تنشره بالوسيلة التي تحددها الهيئة.

٣ ) توضح اللائحة التنفيذية بعض القرارات والإجراءات التي تؤثر في أسعار الأوراق المالية والواجب الإفصاح عنها.



٤) كما يحرص القانون على تنظيم قواعد تضمن للهيئة مراجعة نشاط الشركات ولعل من أهم ما يجب أن تضمنه اللائحة التنفيذية أن تنظم ضوابط كل شركة يتجاوز جملة أوراقها المالية في نهاية السنة المالية العدد الذي تحدده اللائحة التنفيذية وكل شركة تم قيد أوراقها في السوق وكل شركة من الشركات العاملة في مجال الأوراق المالية، وكذلك أنظمة الاستثمار الجماعي أن تقدم للهيئة والسوق تقريراً سنوياً بالإضافة إلى تقرير نصف سنوي وربع سنوي يتناول بياناتها المالية وفق الضوابط واللوائح التي تصدرها البورصة وتوافق عليها الهيئة مع توفيرها لكافة المتعاملين في السوق على قدم المساواة من حيث حجم المعلومات ونوعيتها ودقتها وتوقيت توفيرها.

هـ - تضمين المشروع بقانون الأحكام المنظمة للعقوبات وهو مكانها الطبيعي بدلاً من تضمينها قانون الشركات التجارية.

و - إنشاء جهاز قضائي متخصص بنشاط أسواق المال بما يحقق سهولة ويسر حل المنازعات التي تنشأ بمناسبة تطبيق أحكام هذا القانون.

وقد حرص هذا القانون على إلغاء أي نص يتعارض مع أحكامه أيا كان موضع هذا النص تقديرأً لكون أحكامه هي أحكام قانون خاص بشأن أسواق المال يجب في تطبيقه أي قانون آخر خاص أو عام.

وفي ضوء ما سبق فقد تم تقسيم القانون إلى عدة فصول على النحو التالي:

**الفصل الأول:** يتناول التعريفات بما يشمل ابرز المصطلحات المتدالة في القانون أو في أسواق المال.

**الفصل الثاني:** هيئة أسواق المال ويشمل إنشاء الهيئة وتشكيلاها وأهدافها واحتياطاتها.

**الفصل الثالث:** بورصات الأوراق المالية.

**الفصل الرابع:** وكالة المقاصلة.

**الفصل الخامس:** أنشطة الأوراق المالية المنظمة.

**الفصل السادس:** مراجعة حسابات الأشخاص المرخص لهم.

**الفصل السابع:** عمليات الاستحواذ وحماية حقوق الأقلية.



**الفصل الثامن:** أنظمة الاستثمار الجماعي.

**الفصل التاسع:** نشرة الاكتتاب للأوراق المالية الصادرة عن الشركات.

**الفصل العاشر:** الإفصاح عن المصالح.

**الفصل الحادي عشر:** العقوبات والجزاءات التأديبية ويشمل تنظيم الاختصاص القضائي والإجراءات أمام المحكمة المختصة، وتحديد الجرائم والعقوبات والمخالفات وقواعد التأديب فضلاً عن تسوية المنازعات وفقاً لنظام التحكيم.

**الفصل الثاني عشر:** أحكام عامة.

**الفصل الثالث عشر:** أحكام انتقالية.



## قانون رقم ٨ لسنة ٢٠١٠ في شأن حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة

- بعد الاطلاع على الدستور،
- وعلى قانون الجزاء الصادر بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٦٠ والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٦٠ بإصدار قانون الإجراءات والمحاكمات الجزائية والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٠ بتنظيم محكمة المرور والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٢ في شأن الأندية وجمعيات النفع العام والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٤ في شأن العمل في القطاع الأهلي والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٦٩ في شأن العمل في قطاع الأعمال النفطية،
- وعلى الأمر الأميري بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧٦ بإصدار قانون التأمينات الاجتماعية والقوانين المعدلة له،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٧٦ في شأن المرور والقوانين المعدلة له،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٧٨ في شأن المساعدات العامة والقوانين المعدلة له،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٧٨ في شأن الهيئات الرياضية والقوانين المعدلة له،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧٩ في شأن الخدمة المدنية والقوانين المعدلة له،
- وعلى المرسوم في شأن نظام الخدمة المدنية الصادر في ٤ ابريل سنة ١٩٧٩م،

- وعلى المرسوم بالقانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٨٠ بإصدار قانون معاشات ومكافآت التقاعد للعسكريين والقوانين المعدلة له،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ١٧ لسنة ١٩٨١ بشأن تنظيم الهيئات والمؤسسات العامة والإدارات المستقلة.
- وعلى القانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٨٣ في شأن إنشاء الهيئة العامة لشئون القصر،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ٤ لسنة ١٩٨٧ في شأن التعليم العام.
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ١ لسنة ١٩٩٠ بمنح زيادة في العلاوات الاجتماعية والمعاشات التقاعدية والمساعدات العامة،
- وعلى القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٩٣ في شأن الرعاية السكنية والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٩٦ بشأن رعاية المعاقين،
- وعلى القانون رقم ١ لسنة ١٩٩٩ في شأن التأمين الصحي على الأجانب وفرض رسوم مقابل الخدمات الصحية،
- وعلى القانون رقم ١٩ لسنة ٢٠٠٠ في شأن دعم العمالة الوطنية وتشجيعها للعمل في الجهات غير الحكومية والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ٢١ لسنة ٢٠٠٠ بتعديل بعض أحكام المرسوم الأميري رقم ١٥ لسنة ١٩٥٩ الخاص بقانون الجنسية الكويتية،
- وعلى القانون رقم ١٠ لسنة ٢٠٠٣ بشأن إصدار قانون الجمارك الموحد لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية،
- وعلى القانون رقم ٤٩ لسنة ٢٠٠٥ بشأن تنظيم الاحتراف في المجال الرياضي،
- وعلى القانون رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ بشأن استكمال المنشآت الرياضية،
- وعلى القانون رقم ٣١ لسنة ٢٠٠٨ في شأن الفحص الطبي للراغبين في الزواج قبل إتمام الزواج،
- وافق مجلس الأمة على القانون الآتي نصه، وقد صدقنا عليه وأصدرناه،



## الفصل الأول

### نطاق تطبيق القانون

#### مادة (١)

في تطبيق أحكام هذا القانون يقصد بالآتي:

- ١- الشخص ذو الإعاقة:** كل من يعاني اعتلالات دائمة كلية أو جزئية تؤدي إلى قصور في قدراته البدنية أو العقلية أو الحسية قد تمنعه من تأمين مستلزمات حياته للعمل أو المشاركة بصورة كاملة وفعالة في المجتمع على قدم المساواة مع الآخرين.
- ٢- اللجنة الفنية المختصة:** هي الجهة التي يصدر في تشكيلها وتحديد اختصاصاتها قرار من الهيئة وتضم فريق من ذوي الاختصاصات في مجال الإعاقة.
- ٣- الاتصال:** هي اللغات وعرض النصوص، وطريقة برايل، والاتصال عن طريق اللمس، وحروف الطباعة الكبيرة، والوسائل المتعددة الميسورة الاستعمال، وأساليب ووسائل وأشكال الاتصال المعززة والبديلة، الخطية والمرئية والسمعية، بما في ذلك تكنولوجيا المعلومات.
- ٤- اللغة:** هي لغة الكلام ولغة الإشارة والرموز وغيرها من أشكال اللغات غير اللفظية.
- ٥- الترتيبات التيسيرية الالزمة:** التعديلات والترتيبات الالزمة والمناسبة التي تكون هناك حاجة إليها في حالة محددة لضمان تمتع الأشخاص ذوي الإعاقة بالمساواة مع الآخرين في جميع حقوق الإنسان والحريات الأساسية وممارستها.
- ٦- التصميم العام:** تصميم المباني والمنشآت والمرافق العامة والمنشآت الخاصة عامة الاستخدام، وكذلك المنتجات والبرامج والخدمات بما يلائم استخدام الأشخاص ذوي الإعاقة.
- ٧- التأهيل:** إعداد الشخص ذي الإعاقة لتنمية قدراته عن طريق العلاج الطبي المباشر والعلاج الطبيعي وتوفير الأجهزة التعويضية والتعليم والتدريب المهني والتأهيل النفسي والاجتماعي بما يتاسب مع قدراته.

- ٨- إعادة التأهيل:** إعداد الشخص لاستعادة القدرة والإمكانية للتكيف - من جديد - مع المجتمع بعد إصابته بإعاقة.
- ٩- الهيئة:** الهيئة العامة لشؤون ذوي الإعاقة.
- ١٠- المجلس الأعلى:** المجلس الأعلى للهيئة العامة لشؤون ذوي الإعاقة.
- ١١- مجلس الإدارة:** مجلس إدارة الهيئة العامة لشؤون ذوي الإعاقة.
- ١٢- الرئيس:** رئيس المجلس الأعلى للهيئة العامة لشؤون ذوي الإعاقة.
- ١٣- المدير العام:** مدير عام الهيئة العامة لشؤون ذوي الإعاقة.
- ١٤- المشرف:** الموظف المختص بالإشراف على مدى التزام الجهات والأفراد في توفير الخدمات والاحتياجات لذوي الإعاقة.
- ١٥- بطاقة إعاقة:** مستند رسمي يصدر من الهيئة العامة لشؤون ذوي الإعاقة يثبت أن حامله ذو إعاقة بناء على شهادة الإعاقة الصادرة من اللجنة الفنية المختصة، وتحدد فيه نوع الإعاقة ودرجتها.

#### مادة (٢)

تسري أحكام هذا القانون على ذوي الإعاقة من الكويتيين كما تسري على أبناء الكويتية من غير كويتي وذلك في حدود الرعاية الصحية والعلمية والحقوق الوظيفية الواردة في هذا القانون.

ويجوز للهيئة أن تقرر سريان بعض أحكامه على ذوي الإعاقة من غير الكويتيين وفقاً للشروط والضوابط التي تراها بعد موافقة المجلس الأعلى.

#### مادة (٣)

يُعامل الشخص ذو الإعاقة غير الكويتي من أم كويتية منذ ميلاده معاملة الكويتي مدى الحياة بقرار يصدر من وزير الداخلية وفقاً للقانون رقم ٢١ لسنة ٢٠٠٠ بتعديل بعض أحكام المرسوم الأميري رقم ١٥ لسنة ١٩٥٩ الخاص بقانون الجنسية الكويتية.

## الفصل الثاني

### الخدمات

#### مادة (٤)

مع مراعاة الاحتياجات الخاصة للأشخاص ذوي الإعاقة واتخاذ الترتيبات التيسيرية اللازمة تقدم الحكومة الخدمات المنظمة المتكاملة المستمرة للأشخاص ذوي الإعاقة على قدم المساواة مع الآخرين في المجالات الآتية:

- ١- الوقائية والطبية والتأهيلية والعلاج النفسي والارشاد الوراثي قبل الزواج، وقبل وأثناء الحمل.
  - ٢- الاجتماعية والنفسية.
  - ٣- التربوية والتعليمية والثقافية في جميع المراحل التعليمية بما فيها الحضانة ورياض الأطفال وبما يتناسب مع قدرات ذوي الإعاقة البدنية والحسية والعقلية.
  - ٤- الرياضية والترفيهية.
  - ٥- الإسكانية، بما يتفق مع أحكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٩٣ في شأن الرعاية السكنية.
  - ٦- المواصلات.
  - ٧- التأهيل المهني والعمل والتشغيل.
- ويجوز بقرار من الهيئة استحداث مجالات أخرى.



## الفصل الثالث

### حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة

#### مادة (٥)

تتخد الحكومة جميع التدابير الإدارية الفعالة وتوفير التجهيزات الالزمة لضمان تمنع الأشخاص ذوي الإعاقة بحقوقهم المدنية والسياسية. كما تلتزم الحكومة بتوفير مكاتب لتقديم خدمات خاصة لذوي الإعاقة في كافة مؤسساتها وجهاتها الحكومية بما في ذلك مترجم لغة الإشارة ومعين لخدمة المكفوفين لضمان تمتعهم بحقوقهم على قدم المساواة مع الآخرين.

#### مادة (٦)

تلتزم الحكومة باتخاذ كافة الإجراءات الإدارية والتنظيمية الفعالة لضمان شمول خطط وبرامج التنمية للدولة وبرنامج عمل الحكومة على كافة الاحتياجات والخدمات الخاصة بفئة الأشخاص ذوي الإعاقة الحالية والمستقبلية.

#### مادة (٧)

تلتزم الحكومة بتوفير الخدمات الوقائية والإرشادية والعلاجية والتأهيلية بكافة المراكز الصحية في البلاد وذلك مع مراعاة الاحتياجات الخاصة للأشخاص ذوي الإعاقة. وتعمل على الحد من أسباب الإعاقة قبل وأثناء الحمل وبعد الولادة، كما تؤمن لهم العلاج بالخارج عند الضرورة.

#### مادة (٨)

تلتزم الحكومة بتوفير الكوادر الطبية المتخصصة والفنية المساعدة المختلفة والمدرية لتقديم خدمات علاجية للأشخاص ذوي الإعاقة في كافة المراكز الصحية والمستشفيات الحكومية في البلاد على قدم المساواة مع الآخرين.

كما تلتزم الحكومة بتوفير الفرق المتخصصة لتقديم الرعاية الصحية والعلاج الطبيعي للشخص ذي الإعاقة في منزله من تحدد اللجنة الفنية المختصة حاجته لهذه الرعاية.



#### مادة (٩)

تلتزم الحكومة بتقديم الخدمات التعليمية والتربوية والوسائل التعليمية للأشخاص ذوي الإعاقة ولفئتي بطيء التعلم وصعوبات التعلم على قدم المساواة مع الآخرين في التعليم، مع مراعاة الاحتياجات الخاصة من الاتصال واللغة والترتيبات التيسيرية اللازمة، وتوفير الكوادر التربوية والمهنية المتخصصة لهم ورفع كفاءتها ومنحها الحوافز المادية والمعنوية.

ويراعى في كافة الاختبارات التعليمية والمهنية أو اختبارات الاعتماد التي تقدمها الجهات الحكومية أو الأهلية حقوق واحتياجات ذوي الإعاقة وصعوبات التعلم وبطئي التعلم، وتلتزم الحكومة بتوفير الوسائل السمعية والمرئية اللازمة والضمادات الكافية لخلق مناخ مقبول لمساعدتهم على استكمال تعليمهم.

وتقوم وزارة التربية بتوفير دورات تدريبية لكافة المعلمين في المدارس الحكومية لاكتشاف حالات صعوبات التعلم وبطء التعلم وكيفية التعامل معها حسب احتياجات كل منها.

كما تتکفل الهيئة بتکاليف الاختبارات الخاصة بتقييم بطيء التعلم وصعوبات التعلم، على أن تلتزم وزارة التربية بتوفير المراكز المتخصصة بهذه الاختبارات من تاريخ العمل بهذا القانون.

#### مادة (١٠)

تتخد الحكومة كافة الترتيبات الإدارية والتنظيمية الفعالة والمطلوبة لدمج الأشخاص ذوي الإعاقة وصعوبات التعلم وبطء التعلم في مراحل التعليم المختلفة ضمن مناهج تعليمية وتأهيلية بما يتناسب مع قدراتهم الحسية والبدنية والعقلية مما يؤهلهم للاندماج في المجتمع والعمل والانتاج.

#### مادة (١١)

تلتزم الحكومة بتخصيص نسبة من مقاعد البعثات والمنح الدراسية التي توفرها في كافة الجهات الحكومية داخل وخارج الكويت لذوي الإعاقة، وذلك طبقاً للشروط والضوابط التي يصدر بها قرار من الهيئة وفقاً لنوع ودرجة الإعاقة.

#### مادة (١٢)

تلتزم الحكومة بتوفير مراكز التأهيل والتدريب ومراكز إعادة التأهيل والورش التدريبية للأشخاص ذوي الإعاقة، ودور الرعاية الإيوائية للحالات الضرورية في جميع المحافظات وتزويدها بذوي الخبرة والكفاءة من الكوادر الفنية المتخصصة، على أن يكون ذلك خلال ثمان سنوات من تاريخ العمل بهذا القانون.

### الفصل الرابع التأهيل والتشغيل

#### مادة (١٣)

تحدد الهيئة بالاتفاق مع الجهة المعنية المراحل التدريبية والتأهيلية وشروط قبول الأشخاص ذوي الإعاقة بمراكز التأهيل والتدريب والحالات التي يجوز فيها الإعفاء من بعض هذه الشروط.

كما تقوم باعتماد شهادات التأهيل المهني وتقيد بديوان الخدمة المدنية وبرنامج إعادة هيكلة القوى العاملة والجهاز التنفيذي، تعطي لهم أولوية التعيين في الوظائف والمهن على أن يراعي في ذلك قواعد تحديد درجة التعيين وشروط شغل الوظائف المقررة قانوناً.

#### مادة (١٤)

تلتزم الجهات الحكومية والأهلية والقطاع النفطي التي تستخدم خمسين عاملاً كويتياً على الأقل باستخدام نسبة من الأشخاص ذوي الإعاقة المؤهلين مهنياً لا تقل عن ٤٪ من العاملين الكويتيين لديها.

ولا يجوز لأي من هذه الجهات رفض تعيين المرشحين من الأشخاص ذوي الإعاقة للعمل لديها دون سبب مقبول خلاف الإعاقة.

ونتوفر الدولة برامج تحفيزية لجهات العمل التي توظف ما يزيد عن النسبة المحددة من ذوي الإعاقة، ويجوز للحكومة تقديم الدعم المادي للجهات التي تتجاوز هذه النسب، ويصدر بشروط الدعم قرار من السلطة المختصة بناء على عرض الهيئة.

#### مادة (١٥)

تلتزم جهات العمل المختلفة بتحديد المهن والوظائف الشاغرة للأشخاص ذوي الإعاقة وفقاً لتخصصاتهم وتقدم بياناً دوريأً بذلك كل ستة أشهر لديوان الخدمة المدنية والهيئة وبرنامجه إعادة هيكلة القوى العاملة والجهاز التنفيذي. ويجب على جهة العمل اتخاذ الترتيبات التيسيرية وتجهيز بيئة العمل المناسبة لتمكينهم من الاندماج في بيئة العمل.

#### مادة (١٦)

تحدد الهيئة الإجراءات الالزمة والكافحة بمنع جميع صور إساءة استغلال الأشخاص ذوي الإعاقة في العمل.

#### مادة (١٧)

تضمن الدولة حق الأشخاص ذوي الإعاقة في التمتع بالترقيات والامتيازات الوظيفية والمكافآت في القطاعات الحكومية والأهلية والنفطية، ويكون للمتميزين منهم الأولوية في ذلك.

### الفصل الخامس الاندماج في المجتمع

#### مادة (١٨)

تلتزم الهيئة العامة للشباب والرياضة باتخاذ الإجراءات الالزمة لضمان إقامة أندية ومراكز للأنشطة الرياضية والثقافية والترفيهية المتخصصة وفقاً للمواصفات العالمية الخاصة بذوي الإعاقة في جميع المحافظات وذلك بهدف دمجهم في المجتمع.

#### مادة (١٩)

تعمل الحكومة على تشجيع الرياضيين من ذوي الإعاقة على ممارسة الأنشطة الرياضية ومساواتهم مع الآخرين في المكافآت التشجيعية والتفرغ الرياضي وقانون الاحتراف وسائل الامتيازات التي تمنح للرياضيين.

#### مادة (٢٠)

تلتزم الجهات الحكومية والأهلية في إنشاء المراافق والمباني عامة الاستخدام التقيد بالتصميم العام المشار إليه في المادة (١) من هذا القانون.

#### مادة (٢١)

يشترط لترخيص وسائل النقل العامة وكذلك المركبات الخاصة عامة الاستخدام أن تكون مجهزة بالوسائل المناسبة لخدمة الأشخاص ذوي الإعاقة.

#### مادة (٢٢)

تعمل الهيئة على توعية المجتمع بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة والتي تحفظ لهم إنسانيتهم وكرامتهم من خلال:

١- توعية وإرشاد الأشخاص ذوي الإعاقة وأسرهم بواجباتهم وحقوقهم المنصوص عليها في هذا القانون والتشريعات الأخرى والخدمات التي تقرر لهم.

٢- تهيئة البيئة المحلية من خلال المناهج التعليمية والدينية والحياتية والرياضية لتلبية الاحتياجات المقررة للأشخاص ذوي الإعاقة.

٣- تنظيم حملات التوعية الإعلامية، وتحث وسائل الإعلام على إعطاء صورة إيجابية للأشخاص ذوي الإعاقة.

#### مادة (٢٣)

تلتزم وزارة الإعلام باتخاذ الإجراءات الالزمة لتوفير مترجم للغة الإشارة في وسائل الإعلام المرئية حال بث برامجها الإخبارية والثقافية ووقائع جلسات مجلس الأمة والمؤتمرات على أن يتم تتنفيذ ذلك خلال سنتين من تاريخ العمل بهذا القانون.

## الفصل السادس الرعاية الاجتماعية

### مادة (٢٤)

تلتزم الأسرة بضمان تكافتها في توفير الرعاية لذوي الإعاقة من أفرادها الذين يثبت عجزهم عن رعاية أنفسهم وفقاً لتقرير اللجنة الفنية المختصة، وتتصدر الهيئة قراراً بضوابط وإجراءات رعاية ذوي الإعاقة.

### مادة (٢٥)

يتولى تقديم الرعاية لذوي الإعاقة كل من الأم فالأب والزوج أو الزوجة حسب الأحوال طالما كانوا قادرين على توفيرها والقيام في شؤونها، فإذا تبين عدم توفر هذه الرعاية يكون المكلف بها قانوناً أحد أقاربه المقيمين في الكويت ممن يقدر على القيام بمسؤولية رعاية ذوي الإعاقة والمحافظة عليه والإشراف على شؤون حياته، وذلك وفق الترتيب التالي: الأولاد ثم أولاد الأولاد ثم الإخوة وإذا تعدد أفراد الفئة اختاروا من بينهم من يتولى رعاية ذي الإعاقة مع إخطار المشرف بذلك.

أما إذا لم يتم الاتفاق بينهم ولم يتقدم أحد لتولي الرعاية ترفع الهيئة الأمر إلى المحكمة المختصة لتكتيف من يتولى من الأقارب المشار إليهم أو من غيرهم رعاية ذوي الإعاقة أو تقرير إقامته في إحدى دور الرعاية الاجتماعية بحسب كل حالة وظروفها الخاصة.

### مادة (٢٦)

تعين الهيئة المشرفين من ذوي الاختصاص الاجتماعي أو النفسي للإشراف على رعاية ذوي الإعاقة ويكون لهم حق الحصول على المعلومات المتعلقة بمستحقي الرعاية واللازمة لأداء عملهم من الجهات المعنية، واستدعاء المكلفين بالرعاية وتوجيههم إلى واجباتهم وضبط الواقع التي تقع بالمخالفة لأحكام هذا القانون وتحرير المحاضر اللازمة بشأنها وإحالتها إلى الجهات المختصة.

#### مادة (٢٧)

على الشخص المكلف برعاية الشخص ذي الإعاقة إخطار الهيئة كتابة في حالة وفاة المشمول بالرعاية أو في حالة مرضه أو تبديل مسكنه أو غيابه عن المسكن بعد إخطار الجهات الأمنية.

#### مادة (٢٨)

للهمة أن تطلب من المحكمة تغيير المكلف بالرعاية أو إحالة ذي الإعاقة إلى إحدى دور الرعاية التابعة لوزارة الشؤون الاجتماعية والعمل إذا دعت الحاجة إلى ذلك.

### الفصل السابع المزايا والإعفاءات

#### مادة (٢٩)

يصرف مخصص شهري للشخص ذي الإعاقة حتى سن ١٨ سنة تحدد قيمته الهيئة بناء على تقرير اللجنة الفنية المختصة طبقاً لنوع ودرجة الإعاقة، ويستمر صرفه إذا استمر بالدراسة الجامعية حتى سن السادسة والعشرين. كذلك تستحق المرأة التي ترعى معاقاً ذا إعاقة شديدة ولا تعمل مخصص شهري وفقاً للشروط والضوابط التي تضعها الهيئة.

ويوقف صرف المخصص الشهري في حالة تم الشفاء من الإعاقة بناء على شهادة من اللجنة المختصة.

#### مادة (٣٠)

تسري أحكام المواد التالية من هذا الفصل على الأشخاص ذوي الإعاقة الشديدة والمتوسطة ما لم يرد نص يخالف ذلك.

#### مادة (٣١)

يصرف للأشخاص ذوي الإعاقة الكويتيين من بنك التسليف والادخار منحة زواج تعادل ما يتقاده أقرانهم من غير ذوي الإعاقة، ولو كانت الزوجة غير كويتية بموجب عقد زواج رسمي موثق بدولة الكويت.

#### مادة (٣٢)

يستحق الأشخاص ذوي الإعاقة وذووهم ممن تطبق عليهم شروط التمتع بالرعاية السكنية منحة مقدارها عشرة آلاف دينار زيادة على قيمة القرض الإسكاني المخصص لأقرانهم من غير ذوي الإعاقة حتى يتم بناء السكن وفقاً لما يحتاجونه من مواصفات خاصة، وذلك طبقاً للشروط والضوابط التي يصدر بها قرار من الهيئة بالاتفاق مع بنك التسليف والادخار.

كما يمنح الأشخاص ذوي الإعاقة البسيطة أو ذووهم مبلغ خمسة آلاف دينار.

وفي جميع الأحوال يكون الاقتطاع الشهري لقسط بنك التسليف والادخار للشخص ذي الإعاقة في طريقة سداد القرض بما لا يتجاوز ٥٪ من راتبه الشهري وبحد أقصى خمسين ديناً شهرياً.

#### مادة (٣٣)

يستحق الأسرة التي يكون أحد أفرادها شخص ذو إعاقة القرض العقاري من بنك التسليف والادخار ولا يسري حكم المادة ٣٠ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٩٣ في شأن الرعاية السكنية إلا إذا كانت قيمة ما آل إليه من عقار تتجاوز القيمة المنصوص عليها في تلك المادة مضافاً إليها نسبة ٥٠٪ منها.

#### مادة (٣٤)

يمنح الأشخاص ذوي الإعاقة أو ذووهم ممن تطبق عليهم شروط التمتع بالرعاية السكنية بناء على تقرير اللجنة الفنية أقدمية اعتبارية لا تتجاوز خمس سنوات للرعاية السكنية وفقاً لنوع ودرجة الإعاقة.

#### مادة (٣٥)

تمنح المرأة الكويتية المتزوجة من غير كويتي وترعى ولد أو زوجاً ذا إعاقة شديدة سكناً بمواصفات خاصة بغرض الانتفاع به.

#### مادة (٣٦)

تزاد العلاوة الاجتماعية المقررة قانوناً للأولاد بنسبة ١٠٠٪ من قيمتها الأصلية عن كل ولد من الأولاد ذوي الإعاقة، ويستثنى الأولاد ذوي الإعاقة من عدد الأولاد الذي حدده القانون لمنح تلك العلاوة.



وتعاد تسوية المعاشات التقاعدية التي يستحق أصحابها هذه الزيادة على أساسها، ولا تصرف فروق مالية عن الفترة السابقة على تاريخ العمل بهذا القانون.

وفي جميع الأحوال لاتخضع العلاوة الواردة في هذه المادة إلى أي استقطاعات في حالة تسوية المعاش التقاعدي، ويحتفظ ذوو الإعاقة بالعلاوة المشار إليها عند توزيع أنصبة للمعاش التقاعدي على المستحقين.

**مادة (٣٧)**

يعفى الشخص ذو الإعاقة من دفع كافة الرسوم الحكومية مقابل الخدمات العامة.

**مادة (٣٨)**

استثناء من أحكام قانون ونظام الخدمة المدنية المشار إليهما، تستحق الموظفة ذات الإعاقة إجازة خاصة بمرتب كامل لاتحسب من إجازاتها الأخرى إذا كانت حاملاً وأوصت اللجنة الفنية المختصة أن حالتها تتطلب ذلك كما تستحق الموظفة ذات الإعاقة في القطاعات الحكومية والأهلية والنفطية إجازة وضع لمدة سبعين يوماً براتب كامل وإجازة رعاية الأمومة التالية لإجازة الوضع لمدة أربعة أشهر براتب كامل تليها ستة أشهر بنصف راتب وفقاً لما توصي به اللجنة الفنية المختصة.

**مادة (٣٩)**

استثناء من أحكام قانون ونظام الخدمة المدنية المشار إليهما، يستثنى الموظف والموظفة ذو الإعاقة من أحكام تنظيم الإجازات الطبية بناء على ما تقرره اللجنة الفنية المختصة وطبقاً للشروط والضوابط التي يصدر بها قرار من الهيئة وفقاً لنوع ودرجة الإعاقة.

كما يستحق الموظف أو الموظفة ممن يرعى ولد أو زوجاً من ذوي الإعاقة إجازة خاصة بمرتب كامل لاتحسب من إجازاته الأخرى إذا كان مراافقاً للمكلف برعايته للعلاج في خارج أو داخل دولة الكويت وفقاً لما تقرره اللجنة الفنية المختصة.



#### مادة (٤٠)

يستحق الموظف والموظفة من ذوي الإعاقة أو الموظف أو الموظفة ممن يرعى ولداً أو زوجاً من ذوي الإعاقة المتوسطة أو الشديدة تخفيض ساعات العمل بواقع ساعتين يومياً مدفوعة الأجر وذلك وفقاً للشروط والضوابط التي يصدر بها قرار من الهيئة.

#### مادة (٤١)

إثناء من أحكام قانون التأمينات الاجتماعية وقانون معاشات العسكريين يستحق المؤمن عليه أو المستفيد الذي تقرر اللجنة الفنية المختصة أنه معاق معاش تقاعدياً يعادل ١٠٠٪ من المرتب إذا بلغت مدة الخدمة المحسوبة في المعاش ١٥ سنة على الأقل بالنسبة للذكور و ١٠ سنوات بالنسبة للإناث، ولا يشترط للحصول على المعاش في هذه الحالة بلوغ سن معينة .

#### مادة (٤٢)

إثناء من أحكام قانون التأمينات الاجتماعية وقانون معاشات العسكريين يستحق المؤمن عليه أو المستفيد المكلف قانوناً برعاية معاق ذي إعاقة متوسطة أو شديدة معاشًا تقاعدياً يعادل ١٠٠٪ من المرتب إذا بلغت مدة الخدمة المحسوبة في المعاش ٢٠ سنة للذكور و ١٥ سنة للإناث، ولا يشترط للحصول على المعاش في هذه الحالة بلوغ سن معينة، وذلك وفقاً للشروط والضوابط التي تضعها الهيئة بالاتفاق مع مؤسسة التأمينات الاجتماعية.

#### مادة (٤٣)

يستحق الشخص ذو الإعاقة العاجز عن العمل معاش إعاقة طبقاً للشروط والأوضاع التي يصدر بها قرار من الهيئة.

ولا يجوز الجمع بين هذا المعاش والمخصص الشهري المستحق طبقاً للمادة (٢٩) والمعاش المستحق طبقاً للمادة (٤١) من هذا القانون أو طبقاً لقانون التأمينات الاجتماعية أو معاشات ومكافآت التقاعد للعسكريين المشار إليهما ويصرف لذى الإعاقة المعاش الأكبر منها .



#### مادة (٤٤)

تعفى من الرسوم والضرائب بأنواعها الأدوات والأجهزة التأهيلية والتعويضية ومركبات الأفراد المجهزة لاستخدام الأشخاص ذوي الإعاقة. كما تعمل الحكومة على تزويد الأشخاص ذوي الإعاقة بالأجهزة التعويضية الازمة لهم مجاناً وفقاً لتقرير اللجنة الفنية المختصة.

#### مادة (٤٥)

يمنح الشخص ذو الإعاقة الذي تقرر اللجنة الفنية المختصة أن إعاقته توجب الاستعانة بسائق أو خادم مقابلاً مادياً تحدده الهيئة وفقاً للشروط والضوابط التي تضعها لذلك على ألا يقل عن ١٠٠ دينار.

#### مادة (٤٦)

يعطي الشخص ذو الإعاقة بطاقة إعاقة تكفل له التمتع بالخدمات والمزايا المقررة في هذا القانون، وذلك طبقاً للشروط والضوابط التي يصدر بها قرار من الهيئة، ووفقاً للشهادة الصادرة من اللجنة الفنية المختصة مع تحديد نوع الإعاقة على قاعدة البيانات في الجهات الرسمية في الدولة.

### الفصل الثامن

#### الهيئة العامة لشؤون ذوي الإعاقة

##### مادة (٤٧)

تشأ هيئة تعني بشئون ذوي الإعاقة ذات شخصية اعتبارية تسمى ((الهيئة العامة لشؤون ذوي الإعاقة)) تخضع لإشراف النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء.

##### مادة (٤٨)

تحتخص الهيئة بالقيام بجميع الأعمال والمهام الكفيلة برعاية الأشخاص ذوي الإعاقة وتأهيلهم وعلى وجه الخصوص ما يلي:

- ١- إقرار السياسة العامة لرعاية الأشخاص ذوي الإعاقة ومتابعة تقارير تنفيذها وتطويرها.
- ٢- وضع القواعد الخاصة بتحديد الاحتياجات الأساسية لرعاية وتأهيل الأشخاص ذوي الإعاقة.
- ٣- وضع اللوائح وتحديد الإجراءات المتعلقة بتنفيذ التزامات الدولة المنصوص عليها في هذا القانون.
- ٤- الإعداد والإشراف على تنفيذ خطة عمل متكاملة تشمل جميع ما يتعلق برعاية وتأهيل الأشخاص ذوي الإعاقة في المدى القريب والبعيد وذلك بالتنسيق مع الأجهزة المعنية بالدولة.
- ٥- تشكيل اللجان الالزمة التي تتولى الدراسة والتنظيم والإعداد وتقديم الاقتراحات وأعمال المتابعة وتحديد اختصاصات هذه اللجان.
- ٦- قبول المعونات والهبات غير المشروطة وتحديد أوجه صرفها.
- ٧- وضع القواعد والنظم الخاصة بإدارة الأموال التي ترصد لشئون الأشخاص ذوي الإعاقة وتحديد أوجه استثمارها.
- ٨- اقتراح القوانين المتعلقة برعاية وتأهيل الأشخاص ذو الإعاقة.
- ٩- إقرار الخطة السنوية للمشاركة في المؤتمرات واللقاءات المحلية والدولية وتبادل الخبرات والمعلومات في مجال رعاية وتأهيل الأشخاص ذوي الإعاقة.
- ١٠- دراسة ومتابعة الاتفاقيات الدولية والإقليمية المعنية بشئون الأشخاص ذوي الإعاقة وإبداء الرأي بالنسبة إلى الانضمام إليها وذلك بالتنسيق مع الجهات المعنية.
- ١١- تشجيع البحث العلمي وإجراء الدراسات المسحية والإحصائية، وتبادل المعلومات والخبرات في مجالات الإعاقة بين الجهات المختصة ذات الصلة المحلية والدولية ضمن الأطر القانونية المحددة لها.
- ١٢- وضع الخطط والبرامج المتكاملة والالزمة لتوفير الكوادر المحلية وتدريبها علمياً وعملياً على وسائل رعاية وتأهيل الأشخاص ذوي الإعاقة.



- ١٣- ضمان حقوق الأطفال ذوي الإعاقة وبناء قدراتهم وتنمية مهاراتهم وتعزيز دمجهم في المجتمع.
- ١٤- وضع قاعدة بيانات إحصائية خاصة بالأشخاص ذوي الإعاقة لضمان شمول خطط وبرامج التنمية للدولة على كافة الاحتياجات والخدمات الخاصة بهم.
- ١٥- ضمان تكافؤ الفرص وعدم التمييز في الحقوق على أساس الإعاقة، والإستعانتة بتجارب الدول الأخرى في مجالات رعاية المعاقين وكفالة حقوقهم والتعاون مع الجهات المعنية بحقوق المعاقين لتوفير سبل الدعم للمعاقين ورعايتهم وتأهيلهم وإعادة التأهيل.
- ١٦- تقديم تقرير سنوي عن أعمال الهيئة لمجلس الأمة ومجلس الوزراء حول ماتم تنفيذه خلال السنة الماضية وما هو مخطط له خلال السنة القادمة.

#### مادة (٤٩)

يكون للهيئة مجلس أعلى يختص بوضع الأهداف والسياسات العامة للهيئة، ويشكل هذا المجلس برئاسة النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء أو من ينوبه وعضوية كل من:

- ١- وزير الشؤون الاجتماعية والعمل.
- ٢- وزير الصحة.
- ٣- وزير التربية ووزير التعليم العالي.
- ٤- رئيس مجلس إدارة الهيئة العامة للشباب والرياضة.

ويضم المجلس الأعلى إلى عضويته ممثلين لجمعيات النفع العام والأندية العاملة في مجال الإعاقة ترشحهما مجالس إدارات تلك الجمعيات والأندية، واثنين من ذوي الكفاءة والخبرة بشؤون الإعاقة ويشترط في من يتم ترشيحهم ألا تكون لهم مصالح مادية مع الهيئة، ويصدر بتعيينهم مرسوم بناءً على عرض من الرئيس لمدة أربع سنوات قابلة التجديد لمرة واحدة مماثلة، وتحدد مكافآتهم بقرار يصدر من مجلس الوزراء.



ويصدر المجلس لائحة داخلية تنظم إجراءات العمل به وكيفية إصدار قراراته، ويعقد المجلس اجتماعين على الأقل في السنة، ولا يكون اجتماع المجلس صحيحاً إلا إذا حضره أغلبية الأعضاء على أن يكون من بينهم الرئيس أو نائبه.

ويكون المدير العام للهيئة مقرراً للمجلس.

#### مادة (٥٠)

تجتمع جمعيات النفع العام والأندية العاملة في مجال الإعاقة لترشيح و اختيار ممثليها في المجلس الأعلى ومجلس الإدارة في الهيئة بناء على دعوة وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل.

#### مادة (٥١)

يكون للهيئة مدير عام يعين بمرسوم - بناء على ترشيح من الرئيس - بدرجة وكيل وزارة من المختصين وذوي الخبرة في مجال التسخيص أو رعاية وتأهيل الأشخاص ذوي الإعاقة ولمدة أربع سنوات قابلة للتجديد لمرة واحدة مماثلة. ويكون مسؤولاً عن تنفيذ السياسات التي يضعها المجلس الأعلى والقرارات التي يتخذها مجلس الإدارة، ويمثل المدير العام الهيئة أمام القضاء وفي علاقتها بالغير، ويجوز أن يكون له نائب أو أكثر بتعيينهم مرسوم بناء على ترشيح من الرئيس.

#### مادة (٥٢)

يكون للهيئة مجلس إدارة يشكل بقرار من المجلس الأعلى برئاسة المدير العام وعضوية كل من:

١- ممثل عن كل من وزارة الصحة وال التربية والتعليم العالي والشئون الاجتماعية والعمل والهيئة العامة للشباب والرياضة وديوان الخدمة المدنية. ويرشح الوزير المختص كل منهم، ولا تقل درجة وكيل وزارة مساعد.

٢- أربعة ممثلي عن جمعيات النفع العام والأندية العاملة في مجال الإعاقة تختارهم مجالس إدارة تلك الجمعيات والأندية، وإثنين من ذوي الكفاءة والخبرة بشؤون الإعاقة يتم اختيارهما من خارج الهيئة بناء على ترشيح من المدير العام، وذلك لمدة أربع



سنوات قابلة للتجديد لمرة واحدة مماثلة ويشترط في من يتم ترشيحه ألا يكون له مصالح مادية مع الهيئة.

وتحدد مكافآت أعضاء مجلس الإدارة بقرار يصدر من مجلس الوزراء ولا يجوز الجمع بين عضوية المجلس الأعلى ومجلس الإدارة.

وللمجلس أن يستعين بمن يراه مناسباً من الخبراء والمحترفين لإبداء آرائهم دون أن يكون لهم حق التصويت على القرارات.

**مادة (٥٣)**

يصدر المجلس الأعلى اللائحة الداخلية لمجلس الإدارة بناء على اقتراح مجلس الإدارة وتتضمن هذه اللائحة بصفة خاصة ما يلي:

- ١- تنظيم أعمال مجلس الإدارة وآلية إصدار قراراته وقواعد وإجراءات جتماعات اللجان وفرق العمل التي يرى تشكيلاها.
- ٢- تحديد اختصاصات المدير العام ونوابه.
- ٣- تحديد مكافآت أعضاء اللجان وفرق العمل والخبراء والاستشاريين.

**مادة (٥٤)**

يختص مجلس الإدارة بالآتي:

- ١- تفويض السياسة العامة للهيئة.
- ٢- إصدار القرارات واللوائح المتعلقة بالشئون الإدارية والمالية للهيئة.
- ٣- النظر في التقارير الدورية التي تقدم عن سير العمل في الهيئة.
- ٤- النظر في كل ما يرى رئيس المجلس أو أحد أعضائه عرضه من مواقف تدخل في اختصاصات الهيئة.
- ٥- إتخاذ ما يراه لازما من القرارات لتحقيق الأغراض التي أنشئت الهيئة من أجلها.

**مادة (٥٥)**

يكون للهيئة ميزانية ملحقة بميزانية الدولة يعدها المدير العام ويعتمدتها مجلس الإدارة وتبدأ السنة المالية للهيئة من أول أبريل من كل عام وتنتهي في آخر مارس من

العام التالي، واستثناء من ذلك تبدأ السنة المالية الأولى من تاريخ العمل بهذا القانون وتنتهي في نهاية مارس من العام التالي، ويعد المدير العام مشروع الحساب الختامي للهيئة تمهيداً لعرضه على مجلس الإدارة لاعتماده.

**مادة (٥٦)**

ت تكون موارد الهيئة مما يخصص لها في ميزانية الدولة سنوياً، وما يقبله مجلس الإدارة من إعانات و هبات ووصايا .

**مادة (٥٧)**

يصدر مجلس الوزراء، بناء على اقتراح المجلس الأعلى، قراره بالجهات والإدارات التي تتقلّب تبعيتها و اختصاصاتها إلى الهيئة وذلك بعد التنسيق مع الجهات التي تتبعها.

**مادة (٥٨)**

ينقل الموظفون العاملون بالمجلس الأعلى لشؤون المعاقين الصادر بالقانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٩٦ في شأن رعاية المعاقين إلى الهيئة، ويحتفظ المذكورون بدرجاتهم ومستوياتهم الوظيفية التي كانوا يشغلونها في المجلس الأعلى لشؤون المعاقين.

## **الفصل التاسع**

### **العقوبات**

**مادة (٥٩)**

مع عدم الإخلال بأي عقوبة أشد ينص عليها قانون آخر يعاقب بالحبس مدة لا تتجاوز عشر سنوات وبغرامة لا تجاوز ألفي دينار كويتي كل من ارتكب فعلاً من الأفعال الآتية:

- ١- من ارتكب تزويراً في بطاقة الإعاقة أو استعملها مع علمه بتزويرها.
- ٢- من أبدى أو قدم بيانات غير صحيحة أمام الجهة المختصة أو أخفى معلومات بقصد الإفادة دون وجه حق بأي من الحقوق أو المزايا المقررة لذوي الإعاقة بهذا القانون.



- ٣- من ساعد شخصاً من ذوي الإعاقة في انتقال صفة معاق.
- ٤- من استغل وظيفته في الهيئة لتحقيق مصالح شخصية له أو لأي جهة له بها علاقة مباشرة أو غير مباشرة.

**مادة (٦٠)**

مع عدم الإخلال بأي عقوبة أشد ينص عليها قانون آخر، يعاقب بالحبس مدة لا تتجاوز سبع سنوات وبغرامة مساوية لقيمة ما استولى عليه من مال وذلك فضلاً عن إلزامه برد هذا المبلغ، كل من انتحل صفة معاق يحق له بحكم القانون أن يحصل على مال معين واستولى على هذا المال.

**مادة (٦١)**

مع عدم الإخلال بأي عقوبة أشد ينص عليها قانون آخر، يعاقب بالحبس مدة لا تتجاوز سنة وبغرامة لا تتجاوز ألف دينار كويتي أو بإحدى هاتين العقوبتين كل شخص مكلف برعاية أحد الأشخاص من ذوي الإعاقة أياً كان مصدر هذا الالتزام ويهمل في القيام بواجباته نحوه أو في اتخاذ ما يلزم لتنفيذ هذه الواجبات أو امتنع عن القيام بالتزاماته. وتكون العقوبة الحبس مدة لا تتجاوز ثلاثة سنوات وبغرامة لا تتجاوز ثلاثة آلاف دينار كويتي أو بإحدى هاتين العقوبتين إذا ترتب على هذا الإهمال إلحاق ضرر بالشخص ذي الإعاقة.

أما إذا نشأ عن ذلك وفاة الشخص ذي الإعاقة تكون العقوبة الحبس مدة لا تتجاوز خمس سنوات وبغرامة لا تتجاوز خمسة آلاف دينار أو بإحدى هاتين العقوبتين. وفي حالة العود، خلال ثلاثة سنوات من تاريخ الحكم النهائي، تكون العقوبة مضاعفة.

**مادة (٦٢)**

مع عدم الإخلال بأي عقوبة أشد ينص عليها قانون آخر، يعاقب بالحبس مدة لا تتجاوز سنة وبغرامة لا تتجاوز ألف دينار كويتي أو بإحدى هاتين العقوبتين من استعمل بطاقة إعاقة دون أن يكون له الحق في ذلك.

#### مادة (٦٣)

مع عدم الإخلال بأي عقوبة أشد ينص عليها قانون آخر، يعاقب بالحبس مدة لا تتجاوز شهراً وبغرامة لا تتجاوز مائة دينار أو بإحدى هاتين العقوبتين كل شخص يستخدم المواقف الخاصة بالأشخاص ذوي الإعاقة دون وجه حق. وفي حالة العود للمحكمة أن تأمر بسحب رخصة القيادة مدة لا تتجاوز الشهر.

#### مادة (٦٤)

مع عدم الإخلال بأي عقوبة أشد ينص عليها قانون آخر، يعاقب بغرامة لا تقل عن خمسمائة دينار كويتي ولا تزيد على ألفي دينار كويتي صاحب العمل أو المسئول عنه الذي يرفض دون عذر مقبول تشغيل الشخص ذي الإعاقة الذي ترشحه الجهة المختصة للعمل لديه وفق أحكام هذا القانون والذي لا يلتزم بالوفاء بالنسبة المحددة لتعيين ذوي الإعاقة، المشار إليها في المادة (١٤) من هذا القانون، وتتعدد الغرامة بقدر عدد الأشخاص الذين وقعت في شأنهم المخالفة.

وفي حالة العود خلال ثلاث سنوات من تاريخ الحكم النهائي، تكون العقوبة مضاعفة.

### الفصل العاشر

#### أحكام عامة

#### مادة (٦٥)

تراجع الهيئة قيمة المخصصات المالية التي تمنح للشخص ذي الإعاقة كل ثلاثة سنوات من تاريخ تنفيذ أحكام هذا القانون.

#### مادة (٦٦)

يعهد إلى المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية بتنفيذ أحكام المعاشات المقررة بموجب هذا القانون، ويسري في شأنها أحكام قانون التأمينات الاجتماعية فيما لم يرد بشأنه نص خاص.

#### المادة (٦٧)

لا يجوز لأي موظف عام أو أي شخص مكلف بخدمة عامة التوسط بأي شكل من الأشكال لدى إحدى الجهات المعنية بشؤون ذوي الإعاقة لأي طرف من الأطراف سواء

بطريق الأمر أو الطلب أو الرجاء أو التوصية ويجب على تلك الجهات في هذه الحالة إخبار الهيئة والجهة التي يتبعها الموظف أو المكلف المشار إليه لاتخاذ الإجراءات القانونية بحقه.

ولا يجوز أن يقبل البدء بالإجراءات الخاصة بمعاملة المعاقد إلا عن طريقه أو ولـي أمره أو قريبه من الدرجة الأولى أو من لديه وكالة رسمية عنه.

**المادة (٦٨)**

تحدد الهيئة المكلفين (أصدقاء المعاقد) بتطبيق أحكام هذا القانون والقرارات الصادرة تنفيذا له، سواء من العاملين فيها أو من خارجها، وتصدر الهيئة قراراً بتحديد اختصاصاتهم وسلطة الضبطية القضائية المقررة لهم بموجب هذا القانون.

**المادة (٦٩)**

تتحمل الخزانة العامة الأعباء المالية الناتجة عن تطبيق هذا القانون.

**المادة (٧٠)**

يلغى القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٩٦ المشار إليه وكل حكم يخالف أحكام هذا القانون. وتبقى كافة القرارات الصادرة تنفيذا له معمولاً بها فيما لا يتعارض مع أحكام هذا القانون لحين صدور اللوائح والقرارات اللازمة لتنفيذـه.

**المادة (٧١)**

يعمل بهذا القانون بعد ثلاثة أشهر من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

**المادة (٧٢)**

على رئيس مجلس الوزراء والوزراء - كل فيما يخصه - تنفيذ هذا القانون  
**أمير الكويت**

**صباح الأحمد الجابر الصباح**

صدر بقصر السيف في: ٧ ربيع الأول ١٤٣١ هـ

الموافق: ٢١ فبراير ٢٠١٠ م

## المذكورة الإيضاحية للقانون رقم (٨) لسنة ٢٠١٠ في شأن حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة

تقضى المادة العاشرة من الدستور بأن:

«ترعى الدولة النشء، وتحميه من الاستغلال، وتقيه الإهمال الأدبي والجسمني والروحي..»

كما تقضى المادة الحادية عشرة منه بأن:

«تケفل الدولة المعونة للمواطنين في حالة الشيخوخة أو المرض أو العجز عن العمل. كما توفر لهم خدمات التأمين الاجتماعي والمعونة الاجتماعية والرعاية الصحية» وانطلاقاً من المفهوم الإسلامي القائم على التكافل والتضامن واعتبار رعاية الأشخاص ذوي الإعاقة ليست منة أو شفقة وإنما هي واجب على المجتمع والالتزام باتجاه الدولة نحو ضمان تمتع الأشخاص ذوي الإعاقة بحقوقهم المدنية والسياسية إذ هم يمثلون شريحة من نسيج المجتمع لهم ذات الحقوق على قدم المساواة مع الآخرين من غير ذوي الإعاقة دون تمييز بسبب إعاقتهم.

وترسيخاً لهذه الحقوق وتقنينها أدرجها المشرع بالقانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٩٦ م بشأن رعاية المعاقين، وهذا التدخل المحمود من المشرع لا يغنى عنه إعادة النظر في القانون ككل، وإعادة صياغته في منظومة متكاملة تتوافق مع التطور الحاصل على المستويين المحلي والدولي في مجال تحقيق مزيد من الرعاية للأشخاص ذوي الإعاقة، وبما يضمن تعميم الحقوق الأساسية التي كفلها الدستور وأكدها المواثيق الدولية.

وإعمالاً لهذه المبادئ ووضعها موضع التطبيق، كان هذا الاقتراح بقانون.

وقد جاء الفصل الأول منه لبيان نطاق تطبيقه حيث تضمنت المادة الأولى منه تعريف المقصود ببعض المصطلحات التي ترددت فيه منعاً للبس وإبرازاً للمعنى المقصود منها.

وحددت المادة (٢) منه نطاق تطبيقه من حيث الأشخاص فشملت المواطن الكويتي وأبناء الكويتية من زوج غير كويتي في حدود الرعاية الصحية والتعليمية والحقوق الوظيفية الواردة في هذا القانون. كما أجازت سريان بعض أحكامه على ذوي الإعاقة من غير الكويتيين بقرار يصدر من الهيئة وفقاً للشروط والضوابط التي تراها بعد موافقة المجلس الأعلى.

ونصت المادة (٣) على معاملة الشخص ذو الإعاقة غير الكويتي من أم كويتية معاملة الكويتي منذ ميلاده ومدى حياته، وذلك بناء على قرار يصدر من وزير الداخلية.

وفي فصل ثان بعنوان «الخدمات» حددت المادة (٤) الخدمات التي تقدمها الحكومة للأشخاص ذوي الإعاقة، وأجازت استحداث خدمات أخرى على أن يكون ذلك بناء على قرار يصدر من الهيئة.

وفي فصل ثالث بعنوان «حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة» أوجبت المادة (٥) على الحكومة اتخاذ التدابير الإدارية وتوفير التجهيزات الالزامية لضمان تمتع الأشخاص ذوي الإعاقة بحقوقهم المدنية والسياسية.

وألزمت المادة (٦) الحكومة باتخاذ الإجراءات الإدارية والتنظيمية لضمان شمول خطط وبرامج التنمية وبرنامج عمل الحكومة على الاحتياجات والخدمات الالزامية للأشخاص ذوي الإعاقة.

وأوجبت المادة (٧) على الحكومة توفير الخدمات الوقائية والإرشادية والعلاجية والتأهيلية للأشخاص ذوي الإعاقة بكافة المراكز العلاجية، وأن تعمل على الحد من أسباب الإعاقة، بالإضافة إلى توفير العلاج لهم بالخارج عند الضرورة.

كما ألزمت المادة (٨) الحكومة بتوفير الكوادر الطبية المتخصصة والمدربة لتقديم الخدمات العلاجية للأشخاص ذوي الإعاقة، وتوفير الرعاية الصحية والعلاج الطبيعي لهم في منازلهم من تحدد اللجنة الفنية المختصة حاجته لهذه الرعاية.

وقررت المادة (٩) التزام الحكومة بتقديم الخدمات التعليمية والتربوية والوسائل التعليمية للأشخاص ذوي الإعاقة ولفائدة بطيئي التعلم وصعوبات التعلم، وذلك على قدم

المساواة مع الآخرين بالإضافة إلى توفير الكوادر التربوية والمهنية المتخصصة لهم، وكذا توفير الوسائل السمعية والمرئية الالزمة لمساعدتهم على استكمال تعليمهم، كما نصت على أن تعمل وزارة التربية على توفير الدورات التدريبية للمعلمين في المدارس لاكتشاف حالات صعوبات التعلم وبطيء التعلم وكيفية التعامل معها، كما ألزمت المادة الهيئة بتحمل تكاليف الاختبارات الخاصة بتقييم بطئي التعلم وصعوبات التعلم على أن تتلزم وزارة التربية بتوفير المراكز الخاصة لهذه الاختبارات من تاريخ العمل بهذا القانون.

وأوجبت المادة (١٠) على الحكومة اتخاذ كافة الترتيبات الإدارية والتنظيمية لدمج الأشخاص ذي الإعاقة وصعوبات التعلم وبطيء التعلم في مراحل التعليم المختلفة بما يؤهلهم للاندماج في المجتمع.

وأشارت المادة (١١) إلى التزام الحكومة بتخصيص نسبة من مقاعد البعثات والمنح الدراسية سواء في الداخل أو الخارج للأشخاص ذوي الإعاقة وأحالت في تنظيم ذلك إلى قرار يصدر من الهيئة وفقاً لنوع ودرجة الإعاقة.

كما ألزمت المادة (١٢) الحكومة بتوفير مراكز التأهيل والتدريب وإعادة التأهيل والورش التدريبية للأشخاص ذوي الإعاقة في جميع المحافظات وتزويدها بالكوادر الفنية المتخصصة، واشترطت تفاصيل ذلك خلال ثمان سنوات من تاريخ العمل بأحكام هذا القانون.

وفي فصل رابع بعنوان «التأهيل والتشغيل» نصت المادة (١٣) على أن تحدد الهيئة، بالاتفاق مع الجهة المعنية، المراحل التدريبية والتأهيلية وشروط قبول الأشخاص ذوي الإعاقة بمراكز التأهيل والتدريب والحالات التي يجوز فيها الإعفاء من بعض هذه الشروط، كما نصت على إعطاء الحاصلين على شهادات التأهيل المهني أولوية التعيين في الوظائف والمهن على أن يراعي في ذلك الشروط المقررة قانوناً لشغل تلك الوظائف وأوجبت المادة (١٤) على الجهات الحكومية والأهلية وقطاع النفط، التي يعمل بها خمسون عاملة كويتية على الأقل، بتشغيل عدد من الأشخاص من ذوي الإعاقة المؤهلين لا يقل عددهم عن ٤٪ من مجموع العاملين الكويتيين لديها. وحظرت على هذه الجهات

رفض تعيين المرشحين للعمل دون سبب مقبول خلاف الإعاقة، وأجازت للحكومة تقديم الدعم المادي لجهات العمل التي تتجاوز في التوظيف النسبة المحددة وأحالات في تنظيم ذلك إلى قرار يصدر من السلطة المختصة بناء على عرض الهيئة.

وألزمت المادة (١٥) جهات العمل بتحديد المهن والوظائف الشاغرة للأشخاص ذوي الإعاقة وفقاً لخصائصهم على أن تقدم بياناً دوريًا بذلك كل ستة أشهر لكل من ديوان الخدمة والهيئة وبرنامج وإعادة هيكلةقوى العاملة، كما أوجبت العمل تجهيز بيئة العمل المناسب لهم.

وأنسنت المادة (١٦) إلى الهيئة تحديد الإجراءات الكفيلة بمنع جميع صور إساءة استغلال الأشخاص ذوي الإعاقة في العمل.

وأوجبت المادة (١٧) على الدولة ضمان تمتع الأشخاص ذوي الإعاقة بالترقيات والامتيازات الوظيفية والمكافآت في كافة القطاعات وعلى أن يكون للمتميزين منهم الأولوية في ذلك.

وفي فصل خامس بعنوان «الإندماج في المجتمع» أوجبت المادة (١٨) على الهيئة العامة للشباب والرياضة إتخاذ الإجراءات الكفيلة لضمان إقامة أندية ومراكز رياضية وثقافية للأشخاص ذوي الإعاقة وذلك وفقاً للمواصفات العالمية.

وألزمت المادة (١٩) الحكومة بتشجيع الرياضيين من ذوي الإعاقة ومساواتهم مع الرياضيين الآخرين.

وألزمت المادة (٢٠) الجهات الحكومية والأهلية عند إنشاء المراافق والمباني عامة الاستخدام التقيد بالتصميم العام المشار إليه في المادة (١) من هذا القانون.

واشترطت المادة (٢١) لترخيص وسائل النقل العام والمركبات الخاصة عامة الاستخدام أن تكون مجهزة بالوسائل المناسبة لخدمة الأشخاص ذوي الإعاقة.

وأوجبت المادة (٢٢) على الهيئة توعية المجتمع بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة والتي تحفظ لهم إنسانيتهم وكرامتهم بالطرق التي حددتها.

كما أوجبت المادة (٢٣) على وزارة الإعلام توفير مترجم للغة الإشارة حال بث برامجها الإخبارية والثقافية ووقائع جلسات مجلس الأمة والمؤتمرات وحددت مدة لتنفيذ ذلك خلال سنتين من تاريخ العمل بهذا القانون.

وفي فصل سادس بعنوان «الرعاية الاجتماعية» نصت المادة (٢٤) على تكاتف الأسرة في توفير الرعاية لذوي الإعاقة من أفرادها وأحالت إلى قرار يصدر من الهيئة بتنظيم رعايتهم.

وعنiet المادة (٢٥) بيان من الذي يتولى الرعاية فأسندها للزوج والزوجة طالما كان قادرًا على أدائها فإذا ثبت عدم توفر هذه الرعاية كان المكلف بها قانونًا أحد أقاربه المقيمين بالكويت ومن يقدر على القيام بمسؤولية رعاية المعاق والمحافظة عليه والإشراف على شئون حياته وذلك وفق الترتيب التالي الأولاد ثم أولاد الأولاد ثم الإخوة وإذا تعدد أفراد الفئة الواحدة إختاروا من بينهم من يتولى رعاية المعاق مع إخطار المشرف بذلك، وأوضحت المادة أنه إذا لم يتم الاتفاق بين أفراد الفئة الواحدة أو لم يقدم أحد من الفتنة السالفة لتولي الرعاية في تلك الحالة تتولى الهيئة رفع الأمر إلى المحكمة المختصة لتكليف من يتولى من الأقارب المشار إليهم أو من غيرهم رعاية المعاق أو تقرير إقامته في إحدى دور الرعاية الاجتماعية بحسب كل في حالة وظروفها.

بينما عهدت المادة (٢٦) إلى الهيئة بتعيين مشرفين من ذوي الاختصاص الاجتماعي والنفسي للإشراف على رعاية ذوي الإعاقة ومنحthem حق الحصول على المعلومات المتعلقة بمستحقي الرعاية من ذوي الإعاقة واللازمة لأداء عملهم سواء كانت معلومات صحية أو مدنية أو أية معلومات أخرى من الجهات المعنية كما خولتهم سلطة استدعاء المكلفين بالرعاية وتبيههم إلى واجباتهم على نحو ملزم، وكذلك ضبط الحالات التي تقع بالمخالفة لأحكام هذا القانون وتحرير المحاضر الضرورية بشأنها وإحالتها إلى الجهات المختصة.

وحرصا على تمكين الهيئة من الرقابة والإشراف على رعاية المعاق ألزمت المادة (٢٧) الشخص المكلف برعاية المعاق بإخطارها كتابة في حالة وفاة المشمول بالرعاية أو مرضه أو تبديل مسكنه أو غيابه عن المسكن.

وأجازت المادة (٢٨) للهيئة أن تطلب من المحكمة تغيير المكلف بالرعاية أو إحالة ذي الإعاقة إلى إحدى دور الرعاية التابعة لوزارة الشئون الاجتماعية والعمل كلما دعت الحاجة إلى ذلك.

وفي فصل سابع بعنوان (المزايا والإعفاءات) قررت المادة (٢٩) صرف مخصص شهري للشخص ذي الإعاقة حتى سن الثامنة عشر، وذلك طبقاً لنوع درجة الإعاقة على أن يستمر صرف هذا المخصص له في حالة استمراره بالدراسة الجامعية حتى سن السادسة والعشرين، كما نصت على استحقاق المرأة التي ترعى معاها ذي إعاقة شديدة ولا تعمل مخصص شهري وذلك بناء على الشروط والضوابط التي تضعها الهيئة.

كما نصت المادة (٣٠) على سريان أحكام المواد التالية لها في هذا الفصل على الأشخاص ذوي الإعاقة الشديدة والمتوسطة ما لم يرد نص يخالف ذلك.

كما نصت المادة (٣١) على أن تصرف للأشخاص ذوي الإعاقة الكويتيين منحة زواج تعادل ما يتلقاه أقرانهم من غير ذوي الإعاقة ولو كانت الزوجة غير كويتية شريطة أن يكون عقد الزواج موافقاً بدولة الكويت.

وقررت المادة (٣٢) أحقيبة الأشخاص ذوي الإعاقة، متى توفرت فيهم شروط التمتع بالرعاية السكنية، الزيادة التي قررتها المادة - بصرف النظر عمّا إذا كان ذويهم قد تمعوا بتلك الزيادة من عدمه - ولذويهم ممن تطبق عليهم شروط التمتع بالرعاية السكنية زيادة مقدارها عشرة آلاف دينار كويتي على قيمة القرض الإسكاني المخصص لأقرانهم من غير ذوي الإعاقة، وأحالات في تنظيم ذلك إلى قرار يصدر من الهيئة بالاتفاق مع بنك التسليف والادخار، كما نصت على منح الأشخاص ذوي الإعاقة البسيطة أو ذويهم مبلغ خمسة آلاف دينار كويتي، وأبانت كيفية الاقتطاع الشهري لقسط بنك التسليف والادخار.

وقررت المادة (٣٣) أحقيبة الأسرة التي يكون أحد أفرادها شخص ذو إعاقة في الحصول على القرض العقاري من بنك التسليف والادخار واستثنائها من حكم المادة ٣٠ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٩٣ في شأن الرعاية السكنية شريطة أن يكون قيمة ما آل إليه من عقار تتجاوز القيمة المنصوص عليها في تلك المادة مضافاً إليها نسبة ٥٠ % منها.



وقررت المادة (٣٤) منح الأشخاص ذوي الإعاقة أو ذويهم ممن تطبق عليهم شروط التمتع بالرعاية السكنية أقدمية اعتبارية لا تتجاوز مدتها خمس سنوات وفقاً لنوع وشدة الإعاقة.

ونصت المادة (٣٥) على أحقيبة المرأة الكويتية المتزوجة من غير كويتي وترعى ولداً أو زوجاً ذا إعاقة شديدة، سكناً بغض النظر عن به فقط، ولا يزول عنها هذا الحق إذا توفى عنها من ترعاها.

ونصت المادة (٣٦) على أن تزداد العلاوة الاجتماعية المقررة قانوناً للأولاد بما يوازي نسبة (١٠٠٪) من قيمتها الأصلية عن كل ولد من الأولاد ذوي الإعاقة واستثنى احتساب الأولاد ذوي الإعاقة من عدد الأولاد الذي حدده القانون لمنح تلك العلاوة، وتعاد تسوية المعاشات التقاعدية التي يستحق أصحابها هذه الزيادة، وحضرت صرف فروق مالية عن الفترة السابقة على تاريخ العمل بهذا القانون، كما نصت على عدم خضوع تلك العلاوات لأي استقطاعات في حالة تسوية المعاش التقاعدي.

وقررت المادة (٣٧) إعفاء الشخص ذو الإعاقة من كافة الرسوم الحكومية مقابل الخدمات العامة.

ونصت المادة (٣٨) على استحقاق الموظفة ذات الإعاقة إجازة خاصة بمرتب كامل لا تحسب من إجازاتها الأخرى إذا كانت حاملاً وأوصت بذلك اللجنة الفنية المختصة، كما نصت على استحقاق الموظفة ذات الإعاقة في القطاعات الحكومية والأهلية النفطية إجازة وضع لمدة سبعين يوماً وإجازة رعاية الأمومة التالية لإجازة الوضع لمدة أربعة أشهر براتب كامل وستة أشهر بنصف راتب.

كما نصت المادة (٣٩) على استثناء الموظف ذوي الإعاقة من تنظيم الإجازات الطبية وفقاً لما تقرره اللجنة المختصة وأحالته في تنظيم ذلك إلى قرار يصدر من الهيئة وفقاً لنوع ودرجة الإعاقة.

كما نصت على استحقاق الموظف أو الموظفة ممن يرعى ولداً أو زوجاً من ذوي الإعاقة إجازة خاصة بمرتب كامل إذا كان مرافقاً للمكلف برعايته للعلاج في الداخل أو الخارج وفقاً لما تقرره اللجنة الفنية المختصة.

وقررت المادة (٤٠) أحقية الموظف والموظفة من ذوي الإعاقة بصرف النظر عن درجة وشدة الإعاقة، أو الموظف أو الموظفة من يرعى ولداً أو زوجاً من ذوي الإعاقة الشديدة أو المتوسطة تخفيض ساعات العمل بواقع ساعتين يومياً مدفوعة الأجر، وأحالات في تنظيم ذلك إلى قرار يصدر من الهيئة.

ونصت المادة (٤١) على أنه استثناء من أحكام قانون التأمينات الاجتماعية وقانون معاشات ومكافآت التقاعد لل العسكريين يستحق المؤمن عليه أو المستفيد الذي تقرر اللجنة الفنية أنه معاق معاشًا تقاعدياً يعادل (١٠٠٪) من المرتب إذا بلغت مدة خدمته المحسوبة في المعاش ١٥ سنة على الأقل بالنسبة للذكور و ١٠ سنوات بالنسبة للإناث، ولم تشرط للحصول على المعاش في هذه الحالة بلوغ سن معينة.

ونصت المادة (٤٢) على أنه استثناء من أحكام قانون التأمينات الاجتماعية وقانون معاشات العسكريين يستحق المؤمن عليه أو المستفيد من يرعى (ذكراً أو أنثى) أو زوجاً (ذكراً أو أنثى) ذا إعاقة شديدة أو متوسطة معاشًا تقاعدياً يعادل (١٠٠٪) من المرتب إذا بلغت مدة الخدمة المحسوبة في المعاش ٢٠ سنة للذكور و ١٥ سنة بالنسبة للإناث، ولم تشرط للحصول على المعاش في هذه الحالة بلوغ سن معينة.

ونصت المادة (٤٣) على استحقاق الشخص ذو الإعاقة العاجز عن العمل معاش إعاقة، وأحالات في تنظيم ذلك إلى قرار يصدر من الهيئة، وحضرت الجمع بين هذا المعاش والمخصص الشهري المستحق طبقاً للمادة (٢٩) والمعاش المستحق للمادة (٤١) من هذا القانون أو طبقاً لقانون التأمينات الاجتماعية أو معاشات ومكافآت التقاعد لل العسكريين، وعلى أن يصرف لذى الإعاقة المعاش الأكبر منهما.

وأوجبت المادة (٤٤) إعفاء الأدوات والأجهزة التأهيلية والتعويضية الالزمة للأشخاص ذوي الإعاقة من الرسوم والضرائب بأنواعها، وأن تعمل الحكومة على تزويدهم بها بلا مقابل وذلك بناءً على تقرير من اللجنة الفنية المختصة.

وقررت المادة (٤٥) منح الشخص ذو الإعاقة الذي تقرر اللجنة الفنية المختصة أن إعاقته توجب الاستعانة بسائل أو خادم مقابلًا مادياً تحدده الهيئة على أن لا يقل عن ١٠٠ دينار.



وأكدت المادة (٤٦) منح الشخص ذو الإعاقة بطاقة تكفل له التمتع بالخدمات والمزايا المقررة في هذا القانون.

وفي فصل ثامن بعنوان «الهيئة العامة لشئون ذوي الإعاقة» نصت المادة (٤٧) على إنشاء هيئة عامة تعنى بشئون ذوي الإعاقة ذات شخصية اعتبارية تخضع لإشراف النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء.

وأوضحت المادة (٤٨) اختصاصات الهيئة بما يجعل لها الصلاحيات الكفيلة ب مباشرة الإشراف على النشاطات المتعلقة برعاية وتأهيل الأشخاص ذوي الإعاقة.

وأوردت المادة (٤٩) كيفية تشكيل المجلس الأعلى للهيئة وقد روى أن يكون برئاسة النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء أو من ينوب عنه وعضوية الوزراء المعينين حتى تكون الهيئة على مستوى المسؤولية الملقاة على عاتقها، وأن يضم المجلس إلى عضويته ممثلين لجمعيات النفع العام والأندية العاملة في مجال الإعاقة واثنين من ذوي الكفاءة والخبرة بشئون الإعاقة، كما خولت المجلس سلطة إصدار لائحة الداخلية لتنظيم أعماله وكيفية إصدار قراراته ودورية اجتماعاته.

وعنيت المادة (٥٠) بيان كيفية اجتماع جمعيات النفع العام والأندية العاملة في مجال الإعاقة لاختيار ممثليها في المجلس الأعلى ومجلس الإدارة في الهيئة

ونصت المادة (٥١) على تعيين مدير عام للهيئة من المختصين وذوي الخبرة في مجال التشخيص أو رعاية وتأهيل الأشخاص ذوي الإعاقة يمثل الهيئة أمام القضاء وفي علاقتها مع الغير.

وأوردت المادة (٥٢) كيفية تشكيل مجلس إدارة الهيئة برئاسة المدير العام وعضوية ممثل عن كل من وزارة الصحة والتربيـة والتـعليم العـالـي والـشـئـون الـاجـتمـاعـية وـالـعـمل وـالـهـيـة الـعـامـة لـلـشـابـاب وـالـرـياـضـة وـدـيـوـانـ الخـدـمـة المـدنـية وـأـرـبـعـة مـمـثـلـين لـجـمـعـيـاتـ النـفعـ العامـ وـالـأـنـدـيةـ العـاـمـلـةـ فيـ مـجـالـ الإـعـاـقـةـ وإـشـانـ منـ ذـوـيـ الـكـفـاءـةـ وـالـخـبـرـةـ بـشـئـونـ الإـعـاـقـةـ علىـ أـنـ يـتـمـ اـخـتـيـارـهـمـ مـنـ خـارـجـ الـهـيـةـ.

وخلقت المادة (٥٣) المجلس الأعلى لإصدار اللائحة الداخلية لمجلس إدارة الهيئة التي تنظم أعماله وكيفية إصدار قراراته وإجراءات اجتماعات اللجان وفرق العمل التي يرى

تشكيلها وكذلك تحديد مكافآت أعضاء المجلس ونواب المدير العام ومكافآت أعضاء اللجان وفرق العمل والخبراء والاستشاريين.

ونصت المادة (٥٤) على اختصاصات مجلس إدارة الهيئة.

ونصت المادة (٥٥) على أن يكون للهيئة ميزانية ملحقة بميزانية الدولة.

وأوردت المادة (٥٦) كيفية الحصول على الموارد المالية للهيئة.

وأحالت المادة (٥٧) إلى قرار يصدر من مجلس الوزراء بتحديد الجهات والإدارات التي تنقل تبعيتها إلى الهيئة.

بينما نصت المادة (٥٨) على أن ينقل الموظفون العاملون بالمجلس الأعلى لشئون المعاقين الصادر بالقانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٩٦ في شأن رعاية المعاقين إلى الهيئة مع احتفاظهم بدرجاتهم ومستوياتهم الوظيفية التي كانوا يشغلونها من قبل.

وفي فصل تاسع بعنوان «العقوبات» نصت المادة (٥٩) على الجزاء الجنائي الذي يقع على كل من يرتكب أحد الأفعال المنصوص عليها بهذه المادة، فتناولت عقاب كل من ارتكب تزويرا في بطاقة إعاقة أو استعملها مع علمه بتزويرها، ومن أبدى أو قدم بيانات غير صحيحة أمام الجهة المختصة أو أخفى معلومات بقصد الإفاده دون وجه حق بالحقوق والمزايا المقررة بهذا القانون، ومن ساعد شخصا من غير ذوي الإعاقة في انتحال صفة معاق، ومن استغل وظيفته في الهيئة لتحقيق مصالح شخصية له أو لأي جهة له بها علاقة مباشرة أو غير مباشرة، بأن قررت عقوبة الحبس الذي لا يتجاوز مدته عشر سنوات والغرامة التي لا تتجاوز ألفي دينار كويتي، وذلك دون الإخلال بأي عقوبة أشد ينص عليها قانون آخر.

وتضمنت المادة (٦٠) الجزاءات التي تترتب على مخالفه أحكامها فهناك عقوبات تمثل في الحبس واسترداد ما صرف دون وجه حق، بالإضافة إلى عقوبة جزائية تمثل في الغرامة التي تعادل قيمة المبلغ الذي صرفه دون وجه حق وذلك دون الإخلال بأية عقوبات أشد ينص عليها قانون الجزاء أو أي قانون آخر، وتلك العقوبات توقع على من انتحال صفة معاق يحق له بحكم القانون أن يحصل على مال معين واستولى على هذا المال.



ونصت المادة (٦١) على الجزاء الذي يلحق كل من يرتكب أحد الأفعال المنصوص عليها فيها فنصلت على أنه مع عدم الإخلال بأي عقوبة أشد ينص عليها قانون آخر يعاقب بالحبس مدة لا تتجاوز سنة وبغرامة لا تتجاوز ألف دينار كويتي أو بإحدى هاتين العقوبتين كل شخص يكاف برعائية أحد الأشخاص ذوي الإعاقة أيًّا كان مصدر هذا الالتزام ويهمل في القيام بواجباته نحوه أو في اتخاذ ما يلزم لتنفيذ هذه الواجبات أو امتنع عن القيام بالتزاماته، وتكون العقوبة الحبس مدة لا تتجاوز ثلاث سنوات وغرامة لا تتجاوز ثلاثة آلاف دينار كويتي أو بإحدى هاتين العقوبتين إذا ترتب على هذا الإهمال إلحاق ضرر بالشخص ذي الإعاقة، أما إذا نشأ عن ذلك وفاة الشخص ذي الإعاقة تكون العقوبة الحبس مدة لا تتجاوز خمس سنوات وغرامة لا تتجاوز خمسة آلاف دينار أو بإحدى هاتين العقوبتين. وتضاعف العقوبة في حالة العودة خلال ثلاث سنوات من تاريخ الحكم النهائي.

وقررت المادة (٦٢) مع عدم الإخلال بأي عقوبة أشد ينص عليها قانون آخر يعاقب بالحبس مدة لا تتجاوز سنة وبغرامة لا تتجاوز ألف دينار كويتي أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من استعمل بطاقة إعاقة دون أن يكون له الحق في ذلك.

بينما قررت المادة (٦٣) مع عدم الإخلال بأي عقوبة أشد ينص عليها قانون آخر يعاقب بالحبس مدة لا تتجاوز شهراً وبغرامة لا تتجاوز مائة دينار كويتي أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من استخدم المواقف الخاصة بالأشخاص ذوي الإعاقة دون وجه حق، وفي حالة العود يجوز للمحكمة أن تأمر بسحب رخصة القيادة مدة لا تتجاوز الشهر.

ونصت المادة (٦٤) على عقاب كل من يلزم القانون بتشغيل ذوي الإعاقة ويرفض ذلك دون عذر مقبول أو الذي لا يتلزم بالوفاء بالنسب المحددة لتعيين ذوي الإعاقة المشار إليها في المادة (١٤) من هذا القانون بأن قررت عقوبة الغرامة التي لا تقل عن خمسمائة دينار كويتي ولا تزيد عن ألفي دينار مع مضاعفة العقوبة في حالة العودة خلال ثلاث سنوات من تاريخ الحكم النهائي.



وفي فصل عاشر بعنوان «أحكام عامة» أوجبت المادة (٦٥) على الهيئة مراجعة المخصصات المالية التي تمنح للشخص ذو الإعاقة كل ثلاثة سنوات للوقوف على مدى الاستحقاق لتلك المخصصات أو ما يكون قد طرأ من تغير على الحالة المتنقعة.

ونصت المادة (٦٦) على أن يعهد إلى المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية بتنفيذ أحكام المعاشات المقررة بموجب هذا القانون، ويسرى في شأنها أحكام قانون التأمينات الاجتماعية فيما لم يرد بشأنه نص خاص.

وحظرت المادة (٦٧) على أي موظف عمومي أو شخص مكلف بخدمة عامة التوسط لدى إحدى الجهات المعنية بشئون ذوي الإعاقة وأوجبت على تلك الجهات إخبار الجهة التابع لها بذلك.

وأنسنت المادة (٦٨) إلى الهيئة تحديد الأشخاص المكلفين بتطبيق أحكام هذا القانون والقرارات الصادرة تفيذا له سواء من العاملين لديها أو من خارجها.

بينما نصت المادة (٦٩) على أن تتحمل الخزانة العامة الأعباء المالية الناتجة عن تطبيق أحكام هذا القانون.

وقررت المادة (٧٠) إلغاء القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٩٦ وكل نص يتعارض وأحكام هذا القانون وتبقى كافة القرارات الصادرة تفيذا له معمولاً بها فيما لا يتعارض مع أحكام هذا القانون حتى صدور اللوائح والقرارات اللازمة لتنفيذها.

ونصت المادة (٧١) على أن يعمل بهذا القانون بعد ثلاثة أشهر من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وأخيراً أوجبت المادة (٧٢) على رئيس مجلس الوزراء والوزراء - كل فيما يخصه - تنفيذ هذا القانون

## قانون رقم ٩ لسنة ٢٠١٠ بإصدار الخطة الإنمائية للسنوات (٢٠١٤ / ٢٠١٣ - ٢٠١١ / ٢٠١٠)

- بعد الاطلاع على الدستور،
- وعلى قانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٦٣ في شأن الإحصاء والتعداد والقوانين المعدلة له.
- وعلى القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٤ بإنشاء ديوان المحاسبة، والمعدل بالقانون رقم ٤ لسنة ١٩٩٧.
- وعلى القانون رقم ٣١ لسنة ١٩٧٨ بقواعد إعداد الميزانيات العامة والرقابة على تفويذهما والحساب الختامي والقوانين المعدلة له.
- وعلى القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٨٦ في شأن التخطيط الاقتصادي والاجتماعي والقوانين المعدلة له.
- وعلى المرسوم رقم ٣٣ لسنة ٢٠٠٤ بشأن إنشاء المجلس الأعلى للتخطيط والتنمية.
- وعلى المرسوم رقم ٣٧ لسنة ٢٠٠٧ في شأن تعديل بعض أحكام المرسوم رقم ٣٣ لسنة ٢٠٠٤ بشأن إنشاء المجلس الأعلى للتخطيط والتنمية.
- وعلى المرسوم رقم ٢٥٥ لسنة ٢٠٠٨ بإصدار المخطط الهيكل العام لدولة الكويت.
- وافق مجلس الأمة على القانون الآتي نصه، وقد صدقنا عليه وأصدرناه: -

( مادة أولى )

يعمل بالإطار العام للخطة الإنمائية لسنوات (٢٠١٤ / ٢٠١٣ - ٢٠١١ / ٢٠١٠) المرافق لهذا القانون.

وفي تطبيق أحكام هذا القانون يقصد بالتعابير الآتية المعاني المبينة قرین كل منها:



**الخطة:** هي الإطار العام للخطة الإنمائية لسنوات (٢٠١٠/٢٠١١ - ٢٠١٣/٢٠١٤) المقرر تنفيذها خلال الفترة من أول أبريل ٢٠١٠ إلى آخر مارس ٢٠١٤.

**الخطة السنوية:** هي الجزء الذي تقترح الحكومة تنفيذه سنوياً من الخطة الإنمائية.

**الغايات الاستراتيجية:** هي مجموعة الغايات والأهداف الثابتة التي يستهدف تحقيقها في المدى الزمني الطويل، وتمثل الخطة الإنمائية أولى مراحلها وهذه الأهداف قد تكون عامة على مستوى المجتمع ككل أو قطاعية على مستوى قطاع بذاته.

**مستهدفات الخطة الإنمائية:** مجموعة الأهداف والتوجهات والغايات المقرر تحقيقها خلال المدى الزمني للخطة الإنمائية سواء أكانت هذه الأهداف عامة أو قطاعية، نوعية أو كمية.

**السياسات:** هي مجموعة الوسائل الأساسية المقرر إتباعها لتحقيق أهداف الخطة سواء كانت عامة أو قطاعية.

**القطاع:** هو مجموعة الوحدات التي تزاول نشاطاً أو أنشطة تهدف إلى إنتاج سلع أو خدمات أو أفكار متشابهة أو متكاملة.

**البرنامج:** هو مجموعة من الإجراءات التنفيذية تختص بقطاع معين أو أحد فروعه ضمن الخطة الإنمائية لهذا القطاع.

**الإجراءات التنفيذية:** هي مجموعة الأدوات التي تساعد في تنفيذ السياسات المتبعة وبالتالي في تحقيق الأهداف.

**المشروع:** عمل تفيلي يخص قطاعاً معيناً ويمثل جزءاً من البرنامج الذي تتضمنه خطة التنمية لهذا القطاع.

**المشروع الإنثائي:** هو الذي يتطلب تنفيذه إقامة مبانى أو تشيدات تتعلق بالبنية الأساسية.

**المشروع التطويري:** هو المشروع المتعلق باستحداث أو تطوير النظم والخدمات في

المجالات المختلفة سواء في مجال الحاسوبات مثل (المجال التقني والمعلوماتي والتدريب والدراسات ذات الصلة) وغيرها.

**سنة الأساس:** هي السنة التي تتطرق منها الأهداف المراد الوصول إليها خلال فترة الخطة وهي بالنسبة لمشروع الخطة الحالي سنة ٢٠٠٩/٢٠٠٨.

**سنة الهدف:** هي السنة النهائية لفترة الخطة والتي يتوقع تحقيق الأهداف المحددة للخطة في نهايتها. وهي بالنسبة لمشروع الخطة الحالية سنة ٢٠١٤/٢٠١٣.

#### (مادة ثانية)

مع عدم الإخلال بأي نسب مقررة في أي قانون آخر، تحدد نسبة المساهمة في كل شركة من الشركات المشار إليها في الخطة وتخصص أسهمها على النحو التالي:

١ - نسبة لا تزيد على أربعة وعشرين في المائة (٤٪) من الأسهم للحكومة والجهات التابعة لها.

٢ - نسبة لا تقل عن ستة وعشرين في المائة (٦٪) من الأسهم تطرح للبيع في مزايدة علنية تشارك فيها الشركات المساهمة المدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية والشركات الأخرى التي يوافق عليها مجلس الوزراء، وتستثنى من ذلك الشركات المنافسة المدرجة في تاريخ هذا المزاد حيث يمتنع عليها المساهمة بطريق مباشر أو غير مباشر في الشركات المطروحة، ويرسى المزاد على من يقدم أعلى سعر للسهم فوق قيمته الاسمية مضافاً إليها مصاريف التأسيس وعلاوة الإصدار - إن وجدت - ويلزم من يرسو عليه المزاد وبالسعر ذاته الذي رسى به المزاد، بالاكتتاب بجميع الأسهم التي تؤول إلى الدولة وفقاً لأحكام المادة الثالثة من هذا القانون.

٣ - نسبة خمسين في المائة (٥٪) من الأسهم تخصص للاكتتاب العام لجميع المواطنين.

٤ - تحول الزيادة الناتجة عن بيع الأسهم وفقاً لأحكام البند (١) من هذه المادة إلى الاحتياطي العام للدولة.

#### (مادةثالثة)

تتولى الجهة الحكومية المكلفة بتأسيس الشركة تحديد رأس المالها وتوزيع جميع الأسهم المخصصة للاكتتاب العام بالتساوي بين جميع الكويتيين المسجلة أسماؤهم

في الهيئة العامة للمعلومات المدنية في يوم الاكتتاب ومن غير تخصيص لكسور الأسماء، على أن يتم تسديد قيمة هذه الاكتتابات من قبل المواطنين للدولة وفقاً للإجراءات وبالطريقة التي تحددها الجهة الحكومية المشار إليها دون أي فوائد أو رسوم أو أي زيادة فوق سعر السهم في الاكتتاب في موعد أقصاه اليوم الذي تتضمن في نهايته ستون يوماً محسوبة بدءاً من أول الشهر التالي للشهر الذي تولت فيه الجهة الحكومية ذاتها دعوة المواطنين عن طريق وسائل الإعلام الكويتية المقرأة والمسمعة والمرئية إلى تسديد قيمة الاكتتابات المستحقة عليهم.

(مادة رابعة)

تؤول إلى الدولة كسور الأسماء غير المخصصة للمواطنين كما تؤول إليها اعتباراً من اليوم التالي لانتهاء المحدد لتسديد المواطنين لقيمة هذه الاكتتابات وفقاً لأحكام المادة السابقة جميع الأسماء التي لم يسدد فيها المواطنون قيمتها للدولة خلال ذلك الموعد لأي سبب من الأسباب، وتقوم الدولة بتحويل ملكية هذه الأسهم خلال مدة يحددها مجلس الوزراء إلى الشركة التي رسى عليها المزاد، وذلك بعد استيفاء قيمتها منها وفقاً لأحكام البند (٢) من المادة الثانية من القانون.

(مادة خامسة)

تقديم الحكومة إلى مجلس الأمة، خلال السنتين التاليتين لإصدار هذا القانون، مشروعات القوانين التي ورد ذكرها في الخطة، كما تقوم الأمانة العامة للمجلس الأعلى للتخطيط والتنمية خلال السنة ذاتها بإصدار القرارات التنظيمية الخاصة بتنفيذ ومتابعة ما ورد بالخطة الإنمائية واقتراح الترتيبات والتدابير المناسبة لتطبيق السياسات المنصوص عليها في الخطة وذلك بالتعاون والتسيق مع الجهات المعنية.

(مادة سادسة)

تعد الأمانة العامة للمجلس الأعلى للتخطيط والتنمية الخطة السنوية التفصيلية على مستوى كل وزارة وإدارة حكومية أو هيئة أو مؤسسة ملحقة أو مستقلة بالتسيير والتعاون مع كافة الجهات المعنية بالدولة وتقدم لمجلس الأمة بالتزامن مع عرض

مشروعات القوانين الخاصة بربط ميزانيات الوزارات والإدارات الحكومية والهيئات الملحقة والمستقلة تمهدأً لاعتمادها وإصدارها بقانون.

ويراعى إعداد الميزانية العامة للدولة في ضوء الأهداف والسياسات والبرامج الواردة بهذه الخطة وأن تتم تقديرات الميزانية وفق ما جاء بالخطط السنوية وما تضمنته من أهداف مرحلية وسياسات، وعلى الجهات المشار إليها إتخاذ الإجراءات اللازمة لتحقيق ذلك.

(مادة سابعة)

تعتبر الأهداف الكمية الواردة في الخطة، أهدافاً تقديرية قابلة للتعديل حسبما يطرأ من مستجدات أثناء التنفيذ، ويتم مراجعتها في الخطة السنوية في ضوء ما يتوفّر من معطيات.

(مادة ثامنة)

على جميع الجهات المعنية القيام بتطوير واستكمال هيكلها ونظمها المتعلقة بالخطيط والمتابعة بالتنسيق مع ديوان الخدمة المدنية والأمانة العامة للمجلس الأعلى للخطيط والتنمية، ويكون إعداد وتنفيذ ومتابعة الخطة السنوية وبرامجها التنفيذية تحت الإشراف المباشر لرئيس الجهة أو من يفوضه، وذلك بالتنسيق مع الأمانة العامة للمجلس الأعلى للخطيط والتنمية.

(مادة تاسعة)

تقوم الأمانة العامة للمجلس الأعلى للخطيط والتنمية بالتنسيق مع الجهة التي يحددها مجلس الوزراء في إعداد نظام شامل لمتابعة تنفيذ الخطة لدى الجهات الحكومية، يتم من خلاله رصد اتجاهات حركة التغيرات، وتقدير الظواهر الاقتصادية والاجتماعية للتأكد من اتفاقها مع التوجهات والأهداف المقررة واقتراح الترتيبات والتدابير المناسبة لتطبيق السياسات المنصوص عليها في الخطة بالتنسيق مع الجهات المعنية والتي تتلزم باستيفاء النماذج والوثائق الفنية التي تحد ذلك.

(مادة عاشرة)

تلزم الجهات المعنية بالتوجيهات والأهداف والسياسات الواردة بالإطار العام للخطة الإنمائية وعليها أن تقدم إلى الأمانة العامة للمجلس الأعلى للخطيط

والتنمية كافة البيانات والإحصائيات والمؤشرات والمعلومات التي تعكس مدى التقدم في تنفيذ الخطة وتحقيق أهدافها المنشودة وذلك في الموعيد التي تحددها الأمانة.

(مادة حادية عشر)

تلتزم الأمانة العامة للمجلس الأعلى للتخطيط والتنمية بأن تعرض على المجلس الأعلى للتخطيط والتنمية تقارير متابعة دورية منتظمة كل ستة أشهر، تتضمن تقييماً شاملاً لأداء الخطة في كافة المجالات الاقتصادية والاجتماعية والسكانية والتنمية الإدارية، كما تتضمن تحليلاً لأسباب المشاكل والصعوبات التي قد تعرّض تحقيق أهداف الخطة واقتراحات بكيفية التغلب عليها، كما تحال هذه التقارير إلى مجلس الوزراء لاعتمادها ثم إحالتها إلى مجلس الأمة.

(مادة ثانية عشر)

للوزير المختص بالإشراف على الأمانة العامة للمجلس الأعلى للتخطيط والتنمية متابعة القرارات التي تصدرها الجهات المعنية لتنفيذ الخطة لمراقبة مدى مطابقتها للخطة، وله أن يطلب تعديل أي قرار يخالف أحكام الخطة، كما له أن يطلب إصدار القرارات اللازمة لتنفيذها بعدأخذ رأي الأمانة العامة للمجلس الأعلى للتخطيط والتنمية.

(مادة ثلاثة عشر)

على رئيس مجلس الوزراء ووزراء - كل فيما يخصه - تنفيذ هذا القانون، ويعمل به اعتباراً من أول فبراير ٢٠١٠.

أمير الكويت

صباح الأحمد الجابر الصباح

صدر بقصر السيف في: ٧ ربيع الأول ١٤٣١ هـ

الموافق: ٢١ فبراير ٢٠١٠ م



## المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٩ لسنة ٢٠١٠ بإصدار الخطة الإنمائية للسنوات (٢٠١٤/٢٠١٣ - ٢٠١١/٢٠١٠)

ناظر القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٨٦ في شأن التخطيط الاقتصادي والاجتماعي -  
المعدل بالمرسوم بالقانون رقم ٧ لسنة ١٩٨٧ بوزارة التخطيط - والتي آلت  
اختصاصاتها إلى الأمانة العامة للمجلس الأعلى للتخطيط والتنمية بموجب المرسوم  
رقم ٣٣ لسنة ٢٠٠٤ في شأن المجلس الأعلى للتخطيط والتنمية والمعدل بالمرسوم  
رقم ٣٠٧ والمرسوم ٣٢٣ لسنة ٢٠٠٨ إعداد مشروع الإطار العام لخطة التنمية  
الشاملة في ضوء الإستراتيجية والأهداف العامة بعيدة المدى للدولة.

وفي ضوء ذلك قامت الأمانة العامة للمجلس الأعلى للتخطيط والتنمية بإعداد  
مشروع الإطار العام للخطة الإنمائية الخمسية للسنوات (٢٠١٠/٢٠٠٩ -  
٢٠١٤/٢٠١٣) ، وعرضه على المجلس الأعلى للتخطيط والتنمية - قام بدراسته  
ومن ثم عرضه على مجلس الوزراء حيث تم اعتماده.

ونظراً لأن الفقرة الثانية من المادة السادسة من القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٨٦  
المشار إليه تقضي بحاله مشروع الإطار العام للخطة الإنمائية إلى مجلس الأمة  
لإقراره وإصداره بقانون. فقد أعد مشروع القانون المرافق (بعد التعديل) والذي  
تنص المادة الأولى منه على العمل بالإطار العام للخطة الإنمائية للسنوات  
(٢٠١٤/٢٠١٣ - ٢٠١١/٢٠١٠). وحددت المادة الأولى من القانون فترة الإطار العام  
للخطة الإنمائية بأربع سنوات (٢٠١٣ - ٢٠١١/٢٠١٠) نظراً لانقضاء السنة  
الأولى من الخطة الخمسية، وأشارت إلى معنى المصطلحات والتعابير الواردة في  
الخطة.

وتؤكد المواد الثانية والثالثة والرابعة على تحقيق عدالة توزيع عوائد المشروعات  
التنموية بين المواطنين من ناحية ومساهمة في تمويل هذه المشروعات من ناحية

أخرى، وحددت المادة الثانية نسبة المساهمة في كل شركة من الشركات المشار إليها في الخطة على النحو التالي:

مع عدم الإخلال بأي نسب مقررة في أي قانون آخر، تحدد نسبة المساهمة في كل شركة من الشركات المشار إليها في الخطة وتخصص أسهمها على النحو التالي:

١ - نسبة لاتزيد على أربعة وعشرين في المائة (٤٢%) من الأسهم للحكومة والجهات التابعة لها.

٢ - نسبة لا تقل عن ستة وعشرين في المائة (٢٦%) من الأسهم تطرح للبيع في مزايدة علنية تشارك فيها الشركات المساهمة المدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية والشركات الأخرى التي يوافق عليه مجلس الوزراء، وتستثنى من ذلك الشركات المنافسة المدرجة في تاريخ هذا المزاد حيث يمتنع عليها المساهمة بطريق مباشر أو غير مباشر في الشركات المطروحة، ويرسى المراد على من يقدم أعلى سعر للسهم فوق قيمته الاسمية مضافاً إليها مصاريف التأسيس وعلاوة الإصدار- إن وجدت - ويلزم من يرسو عليه المزاد وبالسعر ذاته الذي رسى به المزاد، بالاكتتاب بجميع الأسهم التي تؤول إلى الدولة وفقاً لأحكام المادة الثالثة من هذا القانون.

٣ - نسبة خمسين في المائة (٥٠%) من الأسهم تخصص للاكتتاب العام لجميع المواطنين.

٤ - تحول الزيادة الناتجة عن بيع الأسهم وفقاً لأحكام البند (١) من هذه المادة إلى الاحتياطي العام للدولة.

ونصت المادة الثالثة على أن تتولى الجهة الحكومية المكلفة بتأسيس الشركة بتحديد رأسملها، وتوزع جميع الأسهم المخصصة للاكتتاب العام بين جميع الكويتيين، ويتم سداد قيمة هذه الاكتتابات من قبل المواطنين للدولة وفقاً للإجراءات التي تحددها الجهة الحكومية دون فوائد أو رسوم أو أي زيادة فوق سعر السهم في الاكتتاب في موعد أقصاه ستون يوماً محسوبة بدءاً من أول الشهر التالي للشهر الذي تولت فيه الجهة الحكومية دعوة المواطنين للاكتتاب.



وتؤول إلى الدولة، كما نصت المادة الرابعة، كسور الأسهم غير المخصصة للمواطنين، كما تؤول إليها جميع الأسهم التي لم يسدد فيها المواطنون قيمتها للدولة، وتقوم الدولة بتحويل ملكية هذه الأسهم إلى الشركة التي رسى عليها المزاد، وذلك بعد استيفاء قيمتها منها.

وأوجبت المادة الخامسة على الحكومة إحالة مشروعات القوانين الواردة في الإطار العام للخطة الإنمائية إلى مجلس الأمة خلال السنتين التاليتين لدراستها وإصدارها بقانون، وبهدف التأكيد من عدم تضمينها زيادة في الرسوم وأسعار الخدمات التي تقدمها الدولة للمواطنين تنفيذاً لأحكام القانون رقم (٧٩) لسنة ١٩٩٥ لحماية ذوي الدخل المحدود والمتوسط أما المشروعات المتعلقة بالثروة النفطية والمشروعات الكبرى للمرافق العامة فيجب صدورها بقانون ولزمن محدد تنفيذاً لأحكام المادة (١٥٢) من الدستور، وأوجبت على الأمانة العامة للمجلس الأعلى للتخطيط والتنمية إصدار القرارات التنظيمية واقتراح الترتيبات المناسبة لتحقيق الأهداف وتطبيق السياسات المنصوص عليها في الخطة.

ونصت المادة السادسة بأن تعد الأمانة العامة للمجلس الأعلى للتخطيط والتنمية الخطة السنوية التفصيلية على مستوى كل وزارة وإدارة حكومية أو هيئة أو مؤسسة ملحقة أو مستقلة بالتنسيق والتعاون مع كافة الجهات المعنية بالدولة لإصدارها بقانون. وذلك بالتزامن مع عرض مشروعات القوانين بربط ميزانيات الوزارات والإدارات الحكومية والهيئات الملحقة والمستقلة والتزام الميزانية العامة للدولة في تقديراتها وفق ما جاء بالخطط السنوية من أهداف وسياسات مرحلية.

وأوضحت المادة السابعة مبدأ مرونة التخطيط حيث تعتبر الأهداف الواردة بالإطار العام للخطة الإنمائية أهداف تقديرية قابلة للتعديل في ضوء مستجدات التنفيذ.

وأوجبت المادة الثامنة على جميع الجهات المعنية بتطوير واستكمال هيئاتها التنظيمية المتعلقة بالتخطيط والمتابعة بالتنسيق مع ديوان الخدمة المدنية، والأمانة العامة للمجلس الأعلى للتخطيط والتنمية.

ونصت المادة التاسعة على قيام الأمانة العامة للمجلس الأعلى للتخطيط والتنمية بالتنسيق مع الجهة التي يحددها مجلس الوزراء بإعداد نظام شامل لمتابعة تنفيذ

الخطة السنوية بناء على بيانات محدثة باستمرار من كافة الجهات، وإعداد التماذج اللازمة لذلك ورصد اتجاهات المتغيرات وتقيم الظواهر الاقتصادية والاجتماعية والتتأكد من اتفاقها مع الأهداف والسياسات المقررة في الخطة وذلك لإنجاز عملية المتابعة بالأساليب وفي المواعيد التي تحددها الأمانة

وألزمت المادة العاشرة الجهات المعنية بالأهداف والسياسات الواردة في الإطار العام للخطة الإنمائية، وأن تقدم للأمانة العامة للمجلس الأعلى للتخطيط والتنمية كافة البيانات والإحصائيات والمؤشرات والمعلومات التي تعكس مدى التقدم في تنفيذ الخطة.

وأوجبت المادة الحادية عشر على الأمانة العامة للمجلس الأعلى للتخطيط والتنمية أن تعرض على المجلس الأعلى للتخطيط والتنمية تقارير متابعة كل ستة أشهر تتضمن تقييماً شاملاً لأداء الخطة في كافة المجالات ويتضمن تحليلاً للمشاكل التي تعترض تحقيق أهداف الخطة واقتراح سبل علاجها، وأن تحال هذه التقارير إلى مجلس الوزراء لاعتمادها ثم إحالتها إلى مجلس الأمة.

وخلوت المادة الثانية عشر للوزير المختص بالإشراف على الأمانة العامة للمجلس الأعلى للتخطيط والتنمية متابعة القرارات التي تصدرها كافة الجهات المعنية لمراقبة مدى مطابقتها مع الإطار العام للخطة الإنمائية وله أن يطلب تعديل أي قرار يخالف أحكام الخطة أو إيقاف أي قرار يتعارض مع أحكامها بعدأخذ رأي الأمانة العامة للمجلس الأعلى للتخطيط والتنمية في هذا الشأن.

كما نصت المادة الثالثة عشر بأنه على الوزراء كل في حدود اختصاصه تتنفيذ هذا القانون، ويعمل به اعتباراً من أول فبراير ٢٠١٠ م.



## قانون رقم ١٠ لسنة ٢٠١٠ في شأن تنظيم إجراءات دعاوى النسب وتصحيح الأسماء

- بعد الاطلاع على الدستور،
- وعلى قانون الجزاء الصادر بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٦٠ والقوانين المعدلة له،
- وعلى قانون الإجراءات والمحاكمات الجزائية الصادر بالقانون رقم ١٧ لسنة ١٩٦٠ والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٩ في شأن تنظيم قيد المواليد والوفيات،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧٩ في شأن الخدمة المدنية والقوانين المعدلة له،
- وعلى قانون المراقبات المدنية والتجارية الصادر بالمرسوم بالقانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٨٠ والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون المدني الصادر بالمرسوم بالقانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٨٠ والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ٥١ لسنة ١٩٨٤ في شأن الأحوال الشخصية والقوانين المعدلة له،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ١ لسنة ١٩٨٨ بشأن تنظيم إجراءات دعاوى النسب وتصحيح الأسماء،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٩٠ بشأن قانون تنظيم القضاء والقوانين المعدلة له،
- وافق مجلس الأمة على القانون الآتي نصه، وقد صدقنا عليه وأصدرناه:



### مادة أولى

لا تقبل دعاوى النسب وطلبات تصحيح أو تغيير الأسماء التي تتضمن على مساس بالنسب، إلا إذا سبقها تحقيق تجربة لجنة برئاسة أحد رجال القضاء أو النيابة العامة لا تقل درجته عن قاض من الدرجة الأولى أو ما يعادلها من أعضاء النيابة العامة وعضوية أحد رجال القضاء أو النيابة العامة وممثل عن كل من وزارة الداخلية ووزارة الصحة ووزارة التخطيط والهيئة العامة للمعلومات المدنية. وتصدر قرارات اللجنة بالأغلبية وعند تساوي الأصوات يرجح الجانب الذي فيه الرئيس.

وتباشر اللجنة التحقيق في الطلب الذي يقدم إليها من ذوي الشأن وعليه الانتهاء منه وإحالته إلى المحكمة المختصة مشفوعاً بتقرير مفصل بما انتهت إليه في شأنه، وذلك خلال سنة من تاريخ تقديم الطلب إليها فإذا انتهت هذه المدة دون البت في الطلب كان لصاحب الشأن اللجوء إلى القضاء.

وعلى إدارة كتاب المحكمة، بناء على طلب صاحب الشأن وبعد سداد الرسوم المقررة، تحديد جلسة لنظر الدعوى أمام المحكمة وتتبع في إعلانها ونظرها الإجراءات المعتادة في التقاضي، وذلك دون إخلال بحق النيابة العامة في رفع الدعاوى أو التدخل فيها طبقاً للمادتين (٣٣٧ و٣٣٨) من القانون رقم (٥١) لسنة ١٩٨٤ في شأن الأحوال الشخصية.

### مادة ثانية

تحتفظ اللجنة المشار إليها في المادة السابقة دون غيرها بالنظر في طلبات تصحيح أو تغيير الأسماء التي لا تتضمن على مساس بالنسب، وتجري في شأنها ما تراه من تحقيق، وتصدر قراراتها في الطلب بأسباب موجزة، ويخطر بها ذوو الشأن بالبريد المسجل الموصى عليه بعلم الوصول، كما ينشر في الجريدة الرسمية في حالة صدوره بتصحيح الإسم أو تغييره.

### مادةثالثة

يجوز التظلم من القرارات الصادرة بالرفض من اللجنة المنصوص عليها في هذه

المادة الأولى، أمام لجنة للتظلم والاعتراض تشكل برئاسة أحد رجال القضاء بدرجة مستشار وعضوية قاض من الدرجة الأولى على الأقل وممثل عن وزارة الداخلية لا تقل درجة عن مدير إدراة.

كما يجوز لكل ذي مصلحة الاعتراض لدى اللجنة المذكورة على ما تصدره اللجنة المبينة في المادة الأولى من قرارات بتصحيح الأسماء أو بتغييرها والتي ليس فيها مساس بالنسق.

ويقدم التظلم أو الاعتراض خلال ثلاثة أيام من تاريخ الإخطار بالقرار أو نشره في الجريدة الرسمية، بحسب الأحوال.

#### مادة رابعة

في حالة صدور قرار من لجنة التظلم والاعتراض بتصحيح الإسم أو تغييره، يتم نشره في الجريدة الرسمية، ويكون لكل ذي مصلحة الاعتراض عليه أمامها خلال ثلاثة يوماً من تاريخ هذا النشر.

ويجب أن تشمل القرارات الصادرة في التظلم أو الاعتراض على الأسباب التي بنيت عليها وإن كانت باطلة.

وتكون القرارات الصادرة من هذه اللجنة أو من اللجنة المنصوص عليها في المادة الأولى من هذا القانون، والتي انقضى ميعاد التظلم منها أو الاعتراض عليها، نهائية غير قابلة للطعن عليها.

وتلتزم الوزارات والجهات الإدارية بتنفيذ تلك القرارات ما لم ينطو تنفيذها على مساس بمسائل الجنسية أو الإقامة.

#### مادة خامسة

يفرض رسم ثابت مقداره خمسة دنانير على كل من طلبات تصحيح الأسماء أو تغييرها والتظلمات والاعتراضات المبينة في المواد الثلاث السابقة ولا يقبل الطلب أو التظلم أو الاعتراض إلا بعد أداء الرسم.



#### مادة سادسة

يصدر بتشكيل كل من اللجنتين المنصوص عليهما في المادتين الأولى والثالثة من هذا القانون ونظام العمل فيما وتحديد مقار انعقادهما والإجراءات التي تتبع أمامهما قرار من وزير العدل.

#### مادة سابعة

مع عدم الإخلال بأية عقوبة أشد ينص عليها قانون آخر، يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على خمس سنوات وبغرامة لا تجاوز خمسة آلاف دينار أو بإحدى هاتين العقوبتين، كل من أدلى شفاهة أو كتابة ببيانات كاذبة، وهو يعلم بعدم صحتها، أمام أي من اللجنتين المشار إليها أو أمام المحكمة، عند إحالة النزاع إليها. ويكون أداء الشهادة أمام اللجنتين بعد حلف اليمين.

#### مادة ثامنة

تستمر المحاكم في نظر دعاوى النسب وتصحيح الأسماء التي رفعت أو أحيلت إليها قبل العمل بهذا القانون.

#### مادة تاسعة

يقتصر اختصاص لجنة المواليد والوفيات المنصوص عليها في المادتين (١٦ و ١٧) من القانون رقم (٣٦) لسنة ١٩٦٩ المشار إليه، على طلبات تغيير البيانات الخاصة بالإسم الأول لمن لم يتجاوز السنة السادسة من عمره، وكذلك طلبات تصحيح الأخطاء المادية في هذه البيانات.

#### مادة عاشرة

يلغى المرسوم بالقانون رقم (١) لسنة ١٩٨٨ بشأن تنظيم إجراءات دعاوى النسب وتصحيح الأسماء، وتحال الطلبات المنظورة أمام اللجنة المشكلة بمقتضاه إلى اللجنة المنصوص عليها في المادة الأولى من هذا القانون، وذلك بالحالة التي تكون عليها عند العمل به.



### مادة حادية عشر

على رئيس مجلس الوزراء والوزراء - كل فيما يخصه - تفيذ هذا القانون،  
ويعمل به بعد ثلاثة أشهر من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

أمير الكويت

صباح الأحمد الجابر الصباح

صدر بقصر السيف في: ٩ جمادى الآخرة ١٤٣١ هـ

الموافق: ٢٣ مايو ٢٠١٠ م



## المذكرة الإيضاحية

للقانون رقم (١٠) لسنة ٢٠١٠

### في شأن تنظيم إجراءات دعاوى النسب وتصحيح الأسماء

صدر المرسوم بالقانون رقم (١) لسنة ١٩٨٨ بشأن تنظيم دعاوى النسب وتصحيح الأسماء بهدف التصدي لظاهرة التحايل على أحكام قوانين الجنسية أو الإقامة أو التوظيف وغيرها عن طريق سعي الكثيرين إلى تغيير الأسماء والألقاب أمام لجنة المواليد والوفيات، أو رفع دعاوى النسب وتصحيح الأسماء أمام المحاكم لذات الغرض، كما استهدف أيضاً العناية بتحقيق دعاوى النسب وتصحيح الأسماء أمام لجنة متخصصة قبل عرضها على القضاء.

وقد جرى تطبيق هذا المرسوم بالقانون لمدة تاهز ثلاثة عشر عاماً، حقق خلالها بعض الأهداف التي تفجّرها المشرع بالنسبة لدعوى النسب، فيما يتعلق بتنظيم إجراءاتها وتحقيقها أمام اللجنة التي أنشأها في مادته الأولى - قبل إحالتها إلى القضاء.

غير أنه قد تكشف من خلال التطبيق أن طلبات تصحيح الأسماء أو تغييرها قد مثلت طوال تلك الفترة الغالبية العظمى من عمل اللجنة. ومن ثم شغلت المحاكم - التي تحال إليها هذه الطلبات بعد تحقيقها - بنظر الأعداد الكبيرة والمتساوية منها. لذلك، بات لزاماً النظر في تعديل هذا التشريع تعديلاً جذرياً لتدارك ما أظهره التطبيق العملي له من ثغرات وقصور - فيما يتعلق بطلبات تصحيح الأسماء أو تغييرها - ووضع نظام بديل لعمل اللجنة يتحقق به قصد المشرع في شأنها ويسد الطريق على من يستخدمها وسيلة للمساس بالنسب أو التحايل على قواعد الجنسية والإقامة.

ومن ثم، فقد أعد المشرع القانون المرفق مبقياً الأمر في مادته الأولى - بالنسبة لدعوى النسب وطلبات تصحيح أو تغيير الأسماء التي تتطوى على مساس بالنسب - باعتبارها في حقيقتها تتطوى على إدعاء بالنسب - على الوضع الذي كان قائماً



في ظل المرسوم بالقانون رقم (١) لسنة ١٩٨٨ لتقوم اللجنة المنصوص عليها في هذه المادة بتحقيقها وإحالتها إلى القضاء - الذي يختص أصلاً بنظرها - لما لهذه الدعوى من أهمية وخطورة. مع تضمين هذا النص عناصر تشكيل هذه اللجنة برئاسة أحد رجال القضاء أو النيابة العامة لا تقل درجته عن قاض من الدرجة الأولى أو ما يعادلها من أعضاء النيابة العامة وعضوية أحد رجال القضاء أو النيابة العامة وممثلين عن الوزارات والهيئات ذات الصلة بطبيعة عملها.

ونصت المادة (٢) من المشروع على اختصاص اللجنة المنصوص عليها في المادة الأولى - دون غيرها - بنظر طلبات تصحيح الأسماء أو تغييرها والتي لا تتطوي على مساس بالنسبة. وأناطت بهذه اللجنة سلطة الفصل فيها بقرارات حاسمة للنزاع. على أن يتم إخطار ذوي الشأن بالقرار الصادر برفض الطلب بالبريد المسجل الموصى عليه بعلم الوصول، في حين أوجبت نشر القرار الذي يصدر بتصحيح الإسم أو تغييره في الجريدة الرسمية، تحقيقاً لعلم الكافة به ولزيادة للغير من ذوي المصلحة أن يتعرض عليه لتعلق الأمر بشأنه بمصالح الأسر والنظام الاجتماعي.

وإنشاء المشروع بموجب المادة (٣) لجنة أعلى تسمى لجنة التظلم والاعتراض - راعي في تشكيلها أن يغلب عليها العنصر القضائي - واحتضانها بنظر التظلمات التي يرفعها ذوو الشأن على قرارات اللجنة المنصوص عليها في المادة الأولى في حالة صدورها برفض طلباتهم وبنظر الاعتراضات التي يقييمها الغير من ذوي المصلحة على قرارات تصحيح الأسماء أو تغييرها التي تصدر من تلك اللجنة، وهي القرارات الصادرة في الطلبات التي لا تتضمن مساساً بالنسبة.

وحددت المادة ميعاداً لرفع التظلم أو تقديم الاعتراض، غايتها ثلاثون يوماً يبدأ من تاريخ الإخطار أو النشر في الجريدة الرسمية بحسب الأحوال، ومن باب أولى يبدأ هذا الميعاد من تاريخ تسليم الإخطار لذوي الشأن شخصياً.

وتراوحت المادة (٤/١) الحالة التي يصدر فيها القرار، من اللجنة المنصوص عليها في المادة الأولى، برفض الطلب ويظل منه ذوو الشأن أمام لجنة التظلم والاعتراض، فترى هذه اللجنة إلغاء القرار ومن ثم تصدر قرارها بتصحيح الإسم أو



تغييره لأول مرة. وعندئذ أوجب النص نشر هذا القرار أيضا في الجريدة الرسمية. وأتاح لكل ذي مصلحة من الغير أن يعرض عليه أمام ذات اللجنة خلال ثلاثين يوماً من تاريخ هذا النشر.

وأوجبت المادة (٢/٤) أن تشتمل القرارات الصادرة من لجنة التظلم والاعتراض على الأسباب التي بنيت عليها. باعتبار أن هذا التسبب هو ضمانة أساسية لسلامة هذه القرارات وركن من أركانها. ورتبت البطلان على خلوها من تلك الأسباب.

ونصت المادة (٣/٤) على نهاية القرارات الصادرة من لجنة التظلم والاعتراض، وكذلك القرارات الصادرة من اللجنة المبدأة المنصوص عليها في المادة الأولى، والتي فات ميعاد التظلم منها أو الاعتراض عليها.

وإذ كفل المشروع - على النحو المقدم بيانه - ضمانات تحقيق العدالة في نظر طلبات تصحيح الأسماء أو تغييرها، وأتاح الفرصة للتظلم من القرارات الصادرة فيها أو الاعتراض عليها أمام لجنة أعلى يغلب عليها العنصر القضائي، ومن ثم فقد كان طبيعيا أن تلزم المادة (٤/٤) منه الجهات الإدارية في الدولة احترام حجية هذه القرارات، وتتفيد مقتضى ما انتهت إليه، واستثنى القانون من ذلك الأحوال التي ينطوي التنفيذ فيها على مساس بمسائل الجنسية والإقامة، إذ تعتبر هذه المسائل من أعمال السيادة بالنظر إلى ما تقسم به من طابع سياسي أملته اعتبارات خاصة بكيان الدولة وظروف المجتمع، الأمر الذي تخرج به أصلا عن ولاية القضاء، وهو ما أفصح عنه المشرع في المادة الأولى (خامساً) من المرسوم بالقانون رقم (٢٠) لسنة ١٩٨١ بإنشاء دائرة بالمحكمة الكلية لنظر المنازعات الإدارية، فكان لزاما، من باب أولى، ألا تكون لقرارات اللجنتين المشار إليهما، حجية ملزمة للجهات المختصة بهذه المسائل، وحتى لا يتخد تنفيذ تلك القرارات ذريعة للتحايل على قواعد الجنسية والإقامة.

وفرضت المادة (٥) رسميا مقداره خمسة دنانير على كل من طلبات تصحيح الأسماء أو تغييرها أو التظلمات أو الاعتراضات التي تقدم للجنة، ضمانا لجدية هذه الطلبات والتظلمات والاعتراضات.



وخلوت المادة (٦) من القانون وزير العدل إصدار القرارات بتشكيل كل من اللجنتين المشار إليهما وبنظام العمل فيهما ومكان انعقادهما والإجراءات التي تتبع أمامهما، وذلك بدلاً من مجلس الوزراء الذي كان قد فوض وزير العدل الاختصاص المذكور في ظل القانون القائم.

كما قررت المادة (٧) عقوبة الحبس الذي يصل حده الأقصى إلى خمس سنوات والغرامة التي لا تجاوز خمسة آلاف دينار أو إحدى هاتين العقوبتين، لكل من يدللي ببيانات كاذبة أمام اللجنتين أو أمام المحكمة، التي يحال إليها النزاع في حالة دعاوى النسب وما في حكمها من طلبات تصحيح أو تغيير الأسماء التي تتطوي على مساس بالنسب.

وأوردت المادة (٨) حكما وقتيا يقضي باستمرار المحاكم في نظر دعاوى النسب أو تصحيح الأسماء التي تكون قد رفعت أو أحيلت إليها قبل العمل بهذا القانون.

وقصرت المادة (٩) اختصاص لجنة المواليد والوفيات المقررة بالقانون رقم (٣٦) لسنة ١٩٦٩ على طلبات تصحيح الأخطاء المادية في الأسماء - أيا كانت أعمار أصحابها - كما أبقيت على اختصاصها بطلب تغيير الاسم الأول فحسب لمن لم يتجاوز السادسة من العمر.

ونصت المادة (١٠) على إلغاء المرسوم بالقانون رقم (١) لسنة ١٩٨٨، وأوجبت على اللجنة القائمة حاليا، والمشكلة بمقتضى المرسوم بالقانون المذكور، أن تقوم بإحاله ما لديها من الطلبات المنظورة أمامها إلى اللجنة التي سيتم تشكيلها طبقاً للمادة الأولى من هذا القانون، وذلك بالحالة التي تكون عليها تلك الطلبات وقت العمل به.



## قانون رقم ١١ لسنة ٢٠١٠

### بتعديل بعض أحكام القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٩٥ في شأن محاكمه الوزراء

- بعد الاطلاع على الدستور،
- وعلى القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٩٥ في شأن محاكمه الوزراء ،
- وافق مجلس الأمة على القانون الآتي نصه ، وقد صدقنا عليه وأصدرناه .

#### مادة أولى

يستبدل بنص الفقرة الثانية من المادة (٤) من القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٩٥ المشار إليه النص التالي:

(( وتحظر اللجنة النائب العام كتابة بالموعد المحدد لبدء التحقيق قبل بدئه بوقت كاف ، وعليه أو من ينوبه من أعضاء النيابة ممن لا تقل درجته عن رئيس نيابة أن يحضر جلسات التحقيق وله أن يبدي ما يراه من طلبات )) .

#### مادة ثانية

على رئيس مجلس الوزراء والوزراء - كل فيما يخصه - تنفيذ هذا القانون ، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

أمير الكويت

صباح الأحمد الجابر الصباح

صدر بقصر السيف في: ٩ جمادى الآخرة ١٤٢١ هـ

الموافق: ٢٣ مايو ٢٠١٠ م

## المذكرة الإيضاحية للقانون رقم (١١) لسنة ٢٠١٠ بتعدیل بعض أحكام القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٩٥ في شأن محاكمة الوزراء

صدر القانون رقم (٨٨) لسنة ١٩٩٥ في شأن محاكمة الوزراء ونص فيه على أن سلطة التحقيق في الجرائم التي تقع من الوزراء وينطبق عليها القانون المذكور تسند إلى لجنة خاصة تشكل من ثلاثة من المستشارين الكويتيين بمحكمة الاستئناف تخاترهم الجمعية العامة للمحكمة لمدة سنتين ، ولم يشأ المشرع أن يفضل دور النيابة العامة في هذه المرحلة الهامة من مراحل الدعوى الجزائية ، لذا فقد نص في الفقرة الثانية من المادة الرابعة من القانون المذكور على أن (تخطر اللجنة النائب العام كتابة بالموعد المحدد لبدء التحقيق قبل وقت كاف وعليه أو من ينيبه من المحامين العامين الكويتيين أن يحضر جلسات التحقيق .... الخ) .

ويبين من النص سالف الذكر أنه قصر حق النيابة العامة في حضور جلسات التحقيق على النائب العام أو من ينيبه من المحامين العامين الكويتيين دون غيرهم من أعضاء النيابة العامة في الوقت الذي أطلق فيه الاختصاص بمباشرة الدعوى الجزائية أمام المحكمة الخاصة بمحاكمة الوزراء ، فأسند مهمة الادعاء أمام هذه المحكمة طبقاً لنص الفقرة الثانية من المادة العاشرة إلى النائب العام أو من يرى الاستعانة به من أعضاء النيابة العامة مع أن مرحلة الادعاء أكثر خطراً من مجرد حضور التحقيق .

ونظراً لأن ظروف الواقع في بعض الأحيان قد لا تمكن النائب العام أو المحامين العامين من الحضور ، لذا رئي تعديل نص الفقرة الثانية من المادة الرابعة المشار إليها يجعل من يمثل النيابة العامة أمام لجنة التحقيق النائب العام أو من ينيبه من أعضاء النيابة العامة ممن لا تقل درجته عن رئيس نيابة .

ولذا فقد أعد مشروع القانون المرفق.



## قانون رقم ٣٧ لسنة ٢٠١٠ في شأن تنظيم برامج وعمليات التخصيص

- بعد الاطلاع على الدستور،
- وعلى الأخص المواد (٢٠، ٢١، ١٥٢، ١٥٣) منه،
- وعلى قانون الشركات التجارية الصادر بالقانون رقم (١٥) لسنة ١٩٦٠ والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم (٣٠) لسنة ١٩٦٤ بإنشاء ديوان المحاسبة والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم (٣٧) لسنة ١٩٦٤ في شأن المناقصات العامة والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم (٢٨) لسنة ١٩٦٩ في شأن العمل في قطاع الأعمال النفطية،
- وعلى قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالأمر الأميري رقم (٦١) لسنة ١٩٧٦ والقوانين المعدلة له،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم (١٠٦) لسنة ١٩٧٦ في شأن احتياطي الأجيال القادمة،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم (٣١) لسنة ١٩٧٨ بقواعد إعداد الميزانيات العامة والرقابة على تفويتها والحساب الختامي والقوانين المعدلة له،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم (١٥) لسنة ١٩٧٩ في شأن الخدمة المدنية والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم (٦٧) لسنة ١٩٨٠ بإصدار القانون المدني المعديل بالقانون رقم (١٥) لسنة ١٩٩٦،
- وعلى قانون التجارة الصادر بالمرسوم بالقانون رقم (٦٨) لسنة ١٩٨٠ والقوانين المعدلة له،

- وعلى المرسوم بالقانون رقم (١٠٥) لسنة ١٩٨٠ في شأن نظام أملاك الدولة والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم (٣٢) لسنة ١٩٨٢ في شأن نظام المعلومات المدنية،
- وعلى القانون رقم (٤٧) لسنة ١٩٨٢ بإنشاء الهيئة العامة للاستثمار،
- وعلى القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٣ بشأن حماية الأموال العامة والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم (٢١) لسنة ١٩٩٥ بإنشاء الهيئة العامة للبيئة المعدل بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٩٦،
- وعلى القانون رقم (١٩) لسنة ٢٠٠٠ في شأن دعم العمالة الوطنية وتشجيعها للعمل في الجهات غير الحكومية والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم (٢٠) لسنة ٢٠٠٠ بشأن السماح لغير الكويتيين بتملك الأسهم في شركات المساهمة الكويتية،
- وعلى القانون رقم (٨) لسنة ٢٠٠١ في شأن تنظيم الاستثمار المباشر لرأس المال الأجنبي في دولة الكويت،
- وعلى القانون رقم (٥) لسنة ٢٠٠٥ بشأن بلدية الكويت،
- وعلى القانون رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٧ في شأن حماية المنافسة،
- وعلى القانون رقم (٥) لسنة ٢٠٠٨ بتأسيس شركة تطوير وتنفيذ المستودعات العامة والمنافذ الحدودية،
- وعلى القانون رقم (٦) لسنة ٢٠٠٨ في شأن تحويل مؤسسة الخطوط الجوية الكويتية إلى شركة مساهمة،
- وعلى القانون رقم (٧) لسنة ٢٠٠٨ في شأن تنظيم عمليات البناء والتشغيل والتحويل والأنظمة المشابهة وتعديل بعض احكام المرسوم بالقانون رقم (١٠٥) لسنة ١٩٨٠ في شأن أملاك الدولة،
- وعلى القانون رقم (٦) لسنة ٢٠١٠ في شأن العمل في القطاع الأهلي،
- وعلى القانون رقم (٧) لسنة ٢٠١٠ في شأن إنشاء هيئة أسواق المال وتنظيم نشاط الأوراق المالية،



- وعلى القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٠، بإصدار الخطة الإنمائية للسنوات /٢٠١٠ - ٢٠١٤/،  
٢٠١٣ - ٢٠١١

- وافق مجلس الأمة على القانون الآتي نصه، وقد صدقنا عليه وأصدرناه:

## تعريف

### (المادة الأولى)

يكون للمصطلحات التالية المعنى المبين قرین كل منها:

- ١- المشروع العام: مشروع تعود ملكيته بالكامل للدولة.
- ٢- التخصيص: نقل ملكية المشروع العام بشكل كلي أو جزئي وفقاً لأحكام هذا القانون.
- ٣- المجلس: المجلس الأعلى للتخصيص.

## الفصل الأول

### أحكام عامة

#### (المادة الثانية)

لا يكون التخصيص إلا بالكيفية وفي الحدود التي يبيّنها هذا القانون، ووفقاً للشروط الآتية:

- أ - حماية مصالح المستهلك من حيث مستوى الأسعار ونظم الخدمة وجودة السلع والخدمات في مجال انتاج السلع أو الخدمات ذات الطبيعة الاحتكارية أو الاستراتيجية، وذلك من خلال إلزام الشركات المؤسسة وفقاً لأحكام هذا القانون بالالتزام بالأسعار ونظم الخدمة التي تقررها وتعتمدها الأجهزة الرقابية بعد مراجعتها بصفة دورية ولا يجوز زيادة الأسعار إلا بموافقة هذه الأجهزة. وتلتزم هذه الشركات بتزويد الأجهزة الرقابية المختصة بصفة دورية بجميع المعلومات التي تمكّنها من القيام بدورها الرقابي.



- بـ- المحافظة على سرية البيانات والمعلومات في حدود القوانين المعمول بها.
- جـ- ضمان توفير وسائل التقنية الحديثة وتطويرها.
- دـ- الالتزام بالمحافظة على سلامة البيئة الطبيعية وتحمل مسؤولية الأضرار الناتجة عن المساس بها أو الإضرار ب المواطنين.
- هـ- ضمان عدم تضارب المصالح بصورة مباشرة أو غير مباشرة بالنسبة إلى جميع المشاركين في عمليات التخصيص، وتضع اللائحة التنفيذية لهذا القانون الضوابط والشروط الازمة لذلك والتي تكفل منع استغلال المعلومات التي يصل إليها المشارك بحكم مسانته في هذه العملية.

(المادة الثالثة)

يراعى عند تطبيق القانون الأحكام الآتية:

- ١) الاقتصاد الوطني أساسه العدالة الاجتماعية، وقوامه التعاون العادل بين النشاط العام والنشاط الخاص، وهدفه تحقيق التنمية الاقتصادية وزيادة الانتاج ورفع مستوى المعيشة وتحقيق الرخاء للمواطنين، وذلك كله في حدود القانون.
- ٢) الثروات الطبيعية جماعتها ومواردها كافة ملك الدولة، تقوم على حفظها وحسن استغلالها، بمراعاة مقتضيات أمن الدولة واقتصادها الوطني.
- ٣) كل التزام باستثمار مورد من موارد الثروة الطبيعية أو مرافق من المرافق العامة لا يكون إلا بقانون ولزمن محدود وتكفل الإجراءات التمهيدية تيسير أعمال البحث والكشف وتحقيق العلانية والمنافسة.
- ٤) كل احتكار لا يمنح إلا بقانون وإلى زمن محدود.
- ٥) للأموال العامة حرمة، وحمايتها واجب على كل مواطن.
- ٦) أداء الضرائب والتكاليف العامة واجب وفقاً للقانون.
- وينظم القانون إعفاء الدخول الصغيرة من الضرائب بما يكفل عدم المساس بالحد الأدنى اللازم للمعيشة.

(المادة الرابعة)

مع مراعاة الأحكام الواردة في المادة السابقة، لا يجوز تخصيص انتاج النفط والغاز الطبيعي ومصافي النفط ومرافق التعليم والصحة.



## الفصل الثاني المجلس الأعلى للتخصيص

### (المادة الخامسة)

ينشأ مجلس يسمى «المجلس الأعلى للتخصيص» برئاسة رئيس مجلس الوزراء وعضوية خمسة من الوزراء، وثلاثة أعضاء متفرغين من ذوي الكفاءة والخبرة والاختصاص بالأمور المالية والاقتصادية والقانونية والفنية، ذات العلاقة بهذا القانون.

ولرئيس مجلس الوزراء أن ينوب عنه في رئاسة المجلس وأعماله أحد الوزراء أعضاء المجلس.

ويصدر مرسوم، بناء على عرض رئيس مجلس الوزراء، بتعيين وإعفاء الأعضاء من غير الوزراء وتحديد مكافآتهم لمدة ثلاث سنوات قابلة للتجديد لمرتين متتاليتين، مع احتفاظ العضو بحقه في العودة إلى عمله الأصلي في نهاية المدة إذا كان يعمل بالقطاع الحكومي.

### (المادة السادسة)

يضع المجلس اللائحة التي تنظم أعماله وإجراءات اجتماعاته وإصدار قراراته واللجان التي يشكلها من بين أعضائه أو من غيرهم، والنظام المالي والإداري له، وذلك خلال ثلاثة أشهر من تاريخ إصدار اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

### (المادة السابعة)

يتولى المجلس وضع السياسة العامة لعمليات التخصيص وإعداد برنامج زمني بالمشروعات العامة التي يزمع المجلس تخصيصها، وعرضه على مجلس الوزراء لاعتماده وتنفيذها وفقاً لأحكام هذا القانون.

كما يحدد المجلس أو ينشئ الجهة الرقابية التي تتولى الاختصاصات المنصوص عليها في المادة الثانية من هذا القانون.

#### (المادة الثامنة)

يوافي المجلس كلاً من مجلس الوزراء وديوان المحاسبة ب்�تقدير نصف سنوي خلال شهرى يناير ويوليو من كل عام بالأعمال والأنشطة التي قام بها في نصف السنة المنقضية.

ويجب أن يتضمن هذا التقرير بياناً تفصيلياً بمدى التزام الشركات المؤسسة وفقاً لأحكام هذا القانون بأحكامه، خاصة ما يتعلق بالالتزام بمعايير الجودة ومستوى الأسعار وبأحكام كل من المادة الثانية ومواد الفصل الرابع منه، وبالإجراءات التي اتخذت بحق الشركات المخالفة.

وعلى رئيس الديوان موافاة مجلس الأمة بنسخة من التقرير وملاحظاته حوله خلال شهرين من تاريخ تسلمه، ويوزع التقرير وملاحظات ديوان المحاسبة على جميع أعضاء مجلس الأمة.

#### (المادة التاسعة)

ينشأ بمرسوم جهاز يعاون المجلس يسمى «الجهاز الفني لبرنامج التخصيص» يشرف عليه رئيس المجلس، ويكون للجهاز رئيس تحدد درجة ومرتبه وسائر حقوقه المالية بقرار من مجلس الوزراء، وتكون له اعتمادات مالية خاصة تدرج ضمن ميزانية مجلس الوزراء، ويصدر المجلس قراراً بالنظام المالي والإداري للجهاز بناء على عرض من رئيسه. ويتولى الجهاز ما يلي:

- ١- إعداد دليل إرشادي بالمشروعات العامة القابلة للتخصيص.
- ٢- إجراء الدراسات الأولية بشأن المشروعات العامة المقترن تخصيصها وفقاً لهذا القانون وإحالتها إلى المجلس.
- ٣- متابعة تنفيذ إجراءات التقييم والعمل على تذليل عقبات التنفيذ بالتعاون مع الجهة الحكومية التي يتبعها المشروع، وذلك وفقاً لما تقرره اللائحة التنفيذية لهذا القانون.
- ٤- المعاونة في إعداد التقرير نصف السنوي المشار إليه في المادة السابقة.



- ٥- إعداد نماذج للعقود التي تتضمن الشروط والأحكام الأساسية الواجب توافرها، مع تقديمها للمجلس لاعتمادها.
- ٦- أي اختصاصات أخرى يراها المجلس لازمة لتنفيذ أحكام هذا القانون.

#### (المادة العاشرة)

لا يجوز لأي من أعضاء مجلس الوزراء أو مجلس الأمة أو أعضاء المجلس أو أزواجهم أو أقاربهم من الدرجة الأولى أو مستشاريه أو العاملين في الجهاز الفني المعاون له أو العاملين في جهات التقييم، أن تكون له مصلحة مباشرة أو غير مباشرة في أي من إجراءات التخصيص، وبشكل خاص في الحصة التي تطرح في المزاد العلني وفقاً للمادة الثالثة عشر بند (أ) من هذا القانون. وتعتبر مصلحة - في حكم هذا القانون - تولي عضوية مجلس الإدارة أو تملك نسبة في ٥٪ أو أكثر من رأس المال الشركة المقدمة للمزاد.

وفي حال مخالفة أحكام الفقرة السابقة يحرم المخالف من النسبة التي أفاد منها بالمخالفة لأحكام هذه المادة.

### الفصل الثالث

#### عمليات التخصيص

##### (المادة الحادية عشر)

يعهد إلى مؤسسات مستقلة استشارية متخصصة - لا تقل عن اثنين - يختارها المجلس من خلال إجراءات يراعى فيها العلنية والمنافسة، على أن تكون إحداها على الأقل ذات خبرة عالمية، تتولى تقييم الأصول المادية والمعنوية والخصوص لـكل مشروع عام مقترح تخصيصه على أن تنتهي من مهمتها في موعد يحدد في العقود المبرمة معها.

وتحضع اللائحة التنفيذية لهذا القانون قواعد موحدة للتقييم والإجراءات التي تلتزم تلك المؤسسات باتباعها فيه ووسائل الإعلان عنها.

ويعتمد التقييم من المجلس بعد العرض على ديوان المحاسبة.

ويعلن المجلس عن تأسيس الشركة المساهمة نهائياً وفقاً لأحكام هذا القانون لكل مشروع عام، وذلك خلال موعد لا يجاوز سنتين من تاريخ اعتماد التقييم. ويكلف مجلس الوزراء الجهة الحكومية التي تقوم بتأسيس الشركة.

ولا يجوز خلال مدة تقييم المشروع العام إصدار أي قرار رأو اتخاذ أي إجراء يكون من شأنه التأثير في امتيازات وأصول المشروع العام المادية والمعنوية، باستثناء ما يقرر المجلس وقفه من امتيازات كانت تقدمها الدولة للمشروع العام، على أن يبين ذلك في التقييم.

#### (المادة الثانية عشر)

تؤسس الحكومة شركة مساهمة كويتية تؤول إليها الأصول المادية والمعنوية والخصوم لكل مشروع عام تقرر تخصيصه، وذلك بعد تقييمه واعتماد التقييم من المجلس وفقاً لأحكام المادة الحادية عشر من هذا القانون، وتحل الشركة الجديدة محل المشروع في تنفيذ أغراضه فيما له من حقوق وما عليه من التزامات.

ويتم تحديد رأس المال الشركة في ضوء نتائج التقييم ويتم تقسيمه إلى أسهم لتحديد السعر العادل للسهم وتخصص أسهم الشركة وفقاً لأحكام المادة الثالثة عشر من هذا القانون.

#### (المادة الثالثة عشر)

تخصص أسهم الشركة على النحو التالي:

أ - نسبة لا تقل عن خمسة وثلاثين في المائة (٣٥٪) من الأسهم تطرح للبيع في مزايدة علنية تشارك فيها شركات المساهمة المدرجة في أسواق المال المحلية والشركات الأخرى التي يوافق عليها المجلس، ويرسي المزاد على من يقدم أعلى سعر للسهم فوق قيمته الاسمية مضافة إليها مصاريف التأسيس وعلاوة الإصدار - إن وجدت - ويلتزم من يرسو عليه المزاد وبالسعر ذاته الذي رسى به المزاد، بالاكتتاب بجميع الأسهم التي تؤول إلى الدولة وفقاً لأحكام المادة الخامسة عشر من هذا القانون.



بـ- نسبة لا تجاوز عشرين في المائة (٢٠٪) للجهات الحكومية التي يحددها المجلس، ويجوز للجهة الحكومية التخلّي عن هذه النسبة أو جزء منها وذلك بطرحها للبيع بالزاد العلني وفقاً لأحكام البند (أ) من هذه المادة.

جـ- نسبة لا تجاوز خمسة في المائة (٥٪) يكتتب بها بالتساوي العاملون الكويتيون المنقولون من المشروع العام إلى الشركة والمنقولون من الشركة المؤسسة وفقاً للمادة (السابعة عشر) من هذا القانون الراغبون في الاكتتاب بالشروط التفضيلية التي يضعها المجلس. ولا يجوز للعامل المكتتب بيع الأسهـم التي اكتتب بها في إطار النسبة المحددة وفقاً لهذا البند قبل مضي خمس سنوات من تاريخ الاكتتاب، وقبل سداد قيمة الأسهـم بالكامل. وتطرح الأسهـم التي لم يكتتب بها أي من العاملين للاكتتاب العام وفقاً لأحكام البند (د) من هذه المادة.

دـ- نسبة لا تقل عن أربعين في المائة (٤٠٪) تخصص للاكتتاب العام وتوزع على المواطنين وفقاً لأحكام المادة الرابعة عشر من هذا القانون مع استبعاد المستفيدين من أحـكام البند جـ من هذه المادة من المشاركة في هذه النسبة.  
ويحظر على المكتتب التصرف في الأسهـم قبل مضي خمس سنوات من تاريخ الاكتتاب.

هـ- يؤول جملة ما يتم تحصيله من عمليات التخصيص إلى الإيرادات العامة بميزانية الوزارات والإدارات الحكومية، على أن يصدر قرار من مجلس الوزراء باقتطاع نسبة لا تقل عن خمسين بالمائة (٥٠٪) من جملة إيرادات التخصيص تضاف إلى احتياطي الأجيال القادمة.

#### (المادة الرابعة عشر)

تتولى الجهة الحكومية المكلفة تأسيس الشركة تحديد رأس مالها وتوزيع جميع الأسهـم المخصصة للاكتتاب العام وفقاً للبند (د) من المادة الثالثة عشر من هذا القانون، بالتساوي بين جميع الكويتيين الموجودين على قيد الحياة والمسجلة أسماؤهم في الهيئة العامة للمعلومات المدنية في يوم الاكتتاب ومن غير تخصيص لكسور الأسهـم، على أن يتم تسديد قيمة هذه الاكتتابات للدولة من قبل المواطنين

وفقاً للإجراءات وبالطريقة التي تحددها الجهة الحكومية المشار إليها من دون أي فوائد أو رسوم أو أي زيادة فوق سعر السهم المحدد في تاريخ الاكتتاب وذلك في موعد أقصاه اليوم الذي تقضى في نهايته أربعة أشهر محسوبة بدءاً من أول الشهر التالي الذي تولت فيه الجهة الحكومية ذاتها دعوة المواطنين، عن طريق وسائل الإعلام الكويتية المقرأة والمرئية والمسموعة، إلى تسديد قيمة الاكتتابات المستحقة عليهم.

ويجوز للمجلس أن يقرر مجانية النسبة المشار إليها وطرحها لجميع المواطنين بالتساوي.

#### (المادة الخامسة عشر)

تؤول إلى الدولة كسور الأسهم غير المخصصة للمواطنين كما تؤول إليها اعتباراً من اليوم التالي لانتهاء الموعد المحدد لتسديد المواطنين لقيمة هذه الاكتتابات وفقاً لأحكام المادة السابقة جميع الأسهم التي لم يسدد المواطنون قيمتها للدولة خلال ذلك الموعد لأي سبب من الأسباب، وتقوم الدولة بتحويل ملكية هذه الأسهم خلال مدة يحددها المجلس إلى الشركة التي رسّى عليها المزاد، وذلك بعد استيفاء قيمتها منها وفقاً لأحكام البند (أ) من المادة الثالثة عشر من هذا القانون.

#### (المادة السادسة عشر)

يجب أن يكون للدولة سهم ذهبي في ملكية الشركات التي تأسست نتيجة لتصحیص أحد المشروعات العامة ويتربّ على تقرير هذه الميزة اعطاء الدولة قدرة تصویتية تمكّنها من الاعتراض على قرارات مجلس الإدارة والجمعية العامة للشركة حماية للمصلحة العامة.

ويصدر قرار من المجلس بمنح حقوق السهم الذهبي. ويحدد هذا القرار الميزة التصویتية للسهم الذهبي ومن يمارسها. ويجب أن ينص على هذه الميزة في عقد التأسيس أو النظام الأساسي للشركة. ولا يجوز تعديل الأحكام المتعلقة به إلا بموافقة المجلس.



#### (المادة السابعة عشر)

يجوز للمجلس تحويل ملكية مشروع عام إلى شركة مساهمة تكون جميع أسهمها مملوكة للدولة توطئة لتخصيصها.

ويكون للمجلس، بالنسبة إلى هذه الشركة، اختصاصات الجمعية العامة التأسيسية والجمعية العامة للمساهمين والجمعية العامة غير العادية.

ويتولى المجلس تعيين أعضاء مجلس الإدارة من ذوي الاختصاص والخبرة بشئون و مجال عمل الشركة.

ويقدم مجلس إدارة الشركة إلى المجلس تقريراً نصف سنوي بأعماله والقرارات التي اتخذها في سبيل تهيئة الشركة لتخصيص.

ويلتزم المجلس باتخاذ الإجراءات الازمة لتخصيص الشركة التي تم تأسيسها وفقاً للأحكام المشار إليها في هذه المادة خلال ثلاث سنوات من تاريخ تأسيسها.

### الفصل الرابع حماية حقوق العاملين

#### (المادة الثامنة عشر)

العاملون الكويتيون في المشروع العام الذين يرغبون في العمل في الشركة المنصوص عليها في المادتين الثانية عشر والسابعة عشر من هذا القانون، يتم نقلهم إليها وتلتزم الشركة بضمان المزايا التالية للعامل:

١- لا تقل مدة عقده مع الجهة التي آل إليها المشروع عن خمس سنوات اعتباراً من تاريخ التخصيص، ما لم يرغب في مدة أقل.

٢- الحصول خلال هذه المدة على المرتب والمزايا المالية والعينية التي كان يحصل عليها في المشروع العام.

٣- عدم المساس بالمرتب والمزايا المالية والعينية التي يحصل عليها إذا ما رغبت الشركة في استخدامه بعد انقضاء الخمس سنوات المذكورة.

ويقع باطلاً كل اتفاق يتم بين العامل والجهة التي آل إليها المشروع بالمخالفة للبنود (١ و ٢ و ٣) من هذه المادة، ما لم يكن من شأن هذا الاتفاق أن يقدم إلى العالم مزايا أكبر.

ويضع المجلس القواعد والإجراءات التي تكفل الحصول على هذه المزايا.

(المادة التاسعة عشر)

تسري في شأن العاملين المشار إليهم في المادة السابقة الأحكام التالية:

- (١) تضاف مدة مقدارها ثلاثة سنوات إلى مدة الخدمة المحسوبة وفقاً لقانون التأمينات الاجتماعية المشار إليه، ولا تدخل هذه المدة في حساب مكافأة التقاعد المنصوص عليها في الفقرة الثانية من المادة (٢٥) من القانون المذكور.
- (٢) مع مراعاة أحكام المادتين (الأولى / فقرة م) و(الثانية) من قانون التأمينات الاجتماعية المشار إليه تحسب الحقوق التأمينية للعامل على أساس آخر مرتب تقاضاه في المشروع العام قبل تخصيصه أو على أساس متوسط المرتب في الخمس سنوات الأخيرة من الخدمة أو على أساس المنصوص عليه في القانون المذكور، أيهما أكبر.

وتتحمل الخزانة العامة الأعباء المالية المترتبة على تطبيق أحكام هذه المادة.

(المادة العشرون)

١- العاملون الكويتيون في المشروع العام، الذين لا يرغبون في الانتقال إلى الشركة عند تأسيسها ولا تطبق عليهم شروط التقاعد، تتلزم الدولة بتوفير وظائف مناسبة لهم في القطاع الحكومي مع وضع برامج تدريبية تؤهلهم للعمل الجديد، على ألا تقل رواتبهم ومزاياهم عما كانوا يتلقون في المشروع العام.

٢- العاملون الكويتيون في المشروع العام الذين لا يرغبون في الانتقال إلى الشركة عند تأسيسها أو في الانتقال إلى القطاع الحكومي ويستحقون المعاش التقاعدي، يتم منحهم مكافأة نهاية خدمة تعادل المرتب الأساسي عن مدة ثلاثة سنوات على أن لا تقل مدة الخدمة في المشروع العام ذاته عن ثلاثين سنة متصلة.



٣- تضاف إلى مدة خدمة العامل المحسوبة وفقاً لقانون التأمينات الاجتماعية المشار إليه، إذا لم يرغب في الانتقال إلى الشركة التي آل إليها المشروع أو إلى الحكومة، مدة مقدارها خمس سنوات أو ما يكمل المدة اللازمية لاستحقاق الحد الأقصى للمعاش التقاعدي، أيهما أقل.

وتتحمل الخزانة العامة بالأعباء المالية المترتبة على تطبيق أحكام هذا البند.

#### (المادة الحادية والعشرون)

مع عدم الإخلال بأحكام المادة التاسعة من القانون رقم (١٩) لسنة ٢٠٠٠ المشار إليه، يحدد المجلس الحد الأدنى للعمالة الكويتية بالنسبة إلى مجموع العاملين بالشركة والحد الأدنى لمجموع نسب أجور هذه العمالة من إجمالي الأجور وذلك في أي شركة يتم تأسيسها نتيجة التخصيص، على ألا تقل تلك النسب عما كانت عليه في المشروع العام الذي تم تخصيصه وعن النسبة المقررة وفقاً لأحكام ذلك القانون والقرارات الصادرة تفيناً له، ويضع المجلس الشروط التفصيلية والإجراءات والمواعيد ال اللازمة لتنفيذ هذا الالتزام.

ويصدر المجلس القرارات المناسبة التي تكفل إلتزام الشركة المنافسة الأخرى بنسبة العمالة المنصوص عليها في هذه المادة خلال فترة يحددها المجلس.

#### (المادة الثانية والعشرون)

تصدر بمرسوم اللائحة التنفيذية لهذا القانون خلال ستة شهور من تاريخ العمل به، بناء على عرض المجلس، متضمنة القواعد التي تلتزم بموجبها الشركات بوضع وتنفيذ برامج تدريبية تكفل الاستفادة من العاملين الكويتيين المنقولين إليها والارتقاء بمستوى مهاراتهم الوظيفية مع الحفاظ على نسبة العاملين منهم في التخصصات النادرة والأعمال الفنية المتخصصة التي يحددها المجلس، إضافة إلى أي شروط أخرى ومنها شروط حق الانتفاع بأملاك الدولة العقارية التي كان يتمتع بها المشروع العام قبل تخصيصه - إن وجدت - بما يتفق مع القانون.

## الفصل الخامس

### الجزاءات

#### (المادة الثالثة والعشرون)

تخضع الشركات المساهمة التي تؤسس وفقاً لأحكام هذا القانون لإشراف المجلس في كل ما يتعلق بتنفيذ أحكامه ولائحته التنفيذية وأحكام العقد المبرم معها، وتحدد اللائحة التنفيذية الإجراءات التي تكفل التزام الشركات بهذه الأحكام. وتحتسب النيابة العامة دون غيرها بالتحقيق والتصرف والإدعاء في الجرائم المنصوص عليها في القانون والجرائم المرتبطة بها.

#### (المادة الرابعة والعشرون)

إذا خالفت إحدى الشركات الخاضعة لهذا القانون أحكامه، أو لائحته التنفيذية أو القرارات أو التعليمات الصادرة تنفيذاً لها أو أحكام النظام الأساسي للشركة، أو امتنعت عن تقديم الوثائق والبيانات والمعلومات المطلوب منها تقديمها أو قدمت بيانات غير مطابقة للحقيقة، جاز للمجلس - بعد إجراءات التحقيق وسماع أقوال الشركة المخالفة - توقيع الجزاءات التالية:

أ - التنبية.

ب - فرض جزاءات مالية على الشركة تدرج تبعاً لمدى جسامته المخالفة وبحد أقصى مقداره خمسون ألف دينار كويتي.

ج - اعتبار عضو مجلس الإدارة المسؤول عن المخالفة فاقداً لصلاحية العضوية في مجلس إدارة الشركة.

د - حل مجلس إدارة الشركة وتعيين مفوض لإدارتها لحين انتخاب مجلس إدارة جديد.

وتؤول إلى الخزانة العامة أي أموال تكون قد حصلت عليها الشركة المخالفة نتيجة ما وقع من مخالفات، ما لم يكن قد تعلق بها حق للغير، كما تؤول إلى الخزانة



أي منافع مالية قد حصل عليها عضو مجلس الإدارة أو موظف في الشركة بسبب ما وقع من مخالفات.

ويجوز للمجلس أن يقرر جزاءات أخرى يضمنها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

#### (المادة الخامسة والعشرون)

يكون كل عضو مجلس إدارة في الشركة المخالفة والرئيس التنفيذي وكل من المدراء العامين ونوابهم ومساعديهم ومديري القطاعات في الشركة ومديرى فروعها - كل في حدود اختصاصه - مسؤولاً عن كل فعل عمدي وقع منه وتسبب في مخالفة الشركة لأحكام هذا القانون أو لائحته التنفيذية أو القرارات والتعليمات الصادرة تفيضاً له أو أحكام النظام الأساسي للشركة، أو عدم تقديم الوثائق والبيانات والمعلومات المطلوب منه تقديمها إلى المجلس، أو قدم بيانات غير مطابقة للحقيقة.

#### (المادة السادسة والعشرون)

يحظر على أي عضو مجلس إدارة في شركة خاضعة لأحكام هذا القانون، أو أي مدير أو موظف أو مستخدم في الشركة، أن يفشي أي معلومات تتعلق بشئون الشركة تكون قد وصلت إليه بسبب أعمال وظيفته، وذلك أثناء عمله أو لمدة خمس سنوات لاحقة لتركه العمل، فيما عدا الأحوال التي يصرح فيها القانون بذلك.

#### (المادة السابعة والعشرون)

مع عدم الإخلال بأي عقوبة أشد ينص عليها قانون آخر، يعاقب من يخالف الحظر الوارد في المادتين الخامسة والعشرين والسادسة والعشرين السابقتين، بالحبس مدة لا تزيد على ثلاثة أشهر وبغرامة لا تجاوز خمسمائة دينار كويتي أو بإحدى هاتين العقوبتين، مع جواز الحكم على الجاني بالعزل في جميع الأحوال.

ويتحمل المخالف المسئولية عن كافة الأضرار التي تلحق بالشركة أو المساهمين أو الغير من جراء المخالفة.

## الفصل السادس

### أحكام ختامية

#### (المادة الثامنة والعشرون)

تلتزم الشركات التي تؤسس وفقاً لأحكام هذا القانون بالعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية.

#### (المادة التاسعة والعشرون)

تدرج الاعتمادات المالية الالزامية لمواجهة مصروفات المجلس والجهاز الفني المعاون له ضمن ميزانية مجلس الوزراء.

#### (المادة الثلاثون)

يستثنى أول مجلس إدارة للشركة المؤسسة، وفقاً للمادة الثانية عشرة من هذا القانون، من شرط النسبة المحددة لعدد الأسهم التي يجب أن يملكها عضو مجلس الإدارة وفقاً لأحكام القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٠ المشار إليه.

#### (المادة الحادية والثلاثون)

تسري أحكام كل من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٠ والقانون رقم ٧ لسنة ٢٠٠٨ المشار إليهما في كل ما لم يرد بشأنه نص في هذا القانون وبما لا يتعارض مع أحكامه.

#### (المادة الثانية والثلاثون)

على رئيس مجلس الوزراء والوزراء - كل فيما يخصه - تنفيذ هذا القانون، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

أمير الكويت

صباح الأحمد الجابر الصباح

صدر بقصر السيف في: ١٦ جمادى الآخرة ١٤٣١ هـ

الموافق : ٣٠ مايو ٢٠١٠ م



## المذكرة الإيضاحية للقانون رقم (٣٧) لسنة ٢٠١٠ في شأن تنظيم برامج وعمليات التخصيص

يهدف التخصيص إلى إعادة التوازن بين القطاعين العام والخاص في إطار التعاون العادل بينهما بهدف تحقيق التنمية الاقتصادية وزيادة الإنتاج ورفع مستوى المعيشة وتحقيق الرخاء للمواطنين.

وحتى تسير عملية وبرامج التخصيص في سهولة ويسر، يلزم وضع تشريع شامل يعالج كافة القضايا الرئيسية المتعلقة بالتخصيص، وخاصة عمليات تحويل المشروعات العامة إلى شركات مساهمة وضمان حماية حقوق العمالة الوطنية والرقابة على الأسعار والضوابط التي تحكم التصرف في الإيرادات الناتجة عن عمليات التخصيص. وقد روعي في هذا القانون أن يحقق أرضية مناسبة لتحقيق أهداف التخصيص وتتفاذه بصورة سلسة.

وتسعى عمليات التخصيص إلى جانب إعادة التوازن بين القطاعين العام والخاص إلى تحقيق الأهداف التالية:

- ١ - زيادة كفاءة القطاعات الاقتصادية في البلاد ورفع مستوى جودة السلع والخدمات.
- ٢ - زيادة إنتاجية ومساهمة العمالة الوطنية في الاقتصاد الوطني وتوفير البيئة الالزامية لاستيعاب العمالة الكويتية الناشئة في القطاع الخاص.
- ٣ - تشجيع دور القطاع الخاص في الأنشطة الاقتصادية وزيادة مساهمه في دعم الاقتصاد الوطني.
- ٤ - توجيه سياسات الدعم الحكومي المقدم للمستهلكين بغرض ترشيد الاستهلاك.
- ٥ - تتميم سوق رأس المال المحلي وجذب رؤوس الأموال الوطنية من الخارج لاستثمارها في داخل البلاد.

لذلك جاء هذا القانون الذي يقضي بداية بأن يكون لمصطلحات المشروع العام والتخصيص والمجلس، أينما وردت في هذا القانون المعنى الوارد قرین كل منها في المادة الأولى من المشروع.

ويتناول الفصل الأول الأحكام العامة في عمليات التخصيص، فتورد المادة الثانية الشروط الواجب الالتزام بها عند نقل ملكية المشروعات العامة كلياً أو جزئياً إلى القطاع الخاص، كما تلزم بأن يكون ذلك بالكيفية والحدود التي بينها هذا القانون، وتستهدف هذه الشروط تحقيق المنافسة في الأنشطة التي تكون المنافسة فيها مجدية، وحماية مصالح المستهلك، وضمان حقوق العمالة الوطنية في المشروع العام المراد تخصيصه، وحماية المال العام عبر تقييم أصول وممتلكات المشروع العام وفق أسس مالية واقتصادية، وتوسيعة قاعدة المشاركة في الملكية ورأس المال بإعطاء المواطنين الفرصة في ملكية المشروع العام بعد تخصيصه.

وقد يؤدي التخصيص إلى منح تراخيص لهذه الشركات لإنتاج سلع أو خدمات ذات طبيعة احتكارية أو إستراتيجية، ولهذا وحماية المستهلك وللمصلحة العامة نصت المادة الثانية على شروط عديدة تلتزم بها الشركات الجديدة وتوضحها وتبين أحكامها اللائحة التنفيذية لهذا القانون وأبرزها التزام القطاع الخاص بعدم تجاوز أو زيادة الأسعار التي تعتمد من الجهة الرقابية وإلزامه بتزويد الأجهزة الرقابية التي يحددها الترخيص بالمعلومات والبيانات التيتمكنها من القيام بدورها الرقابي، وكذلك ألزمهما بتقديم تقارير دورية تتضمن الخطط المناسبة لتوسيعة مجالات السلع والخدمات بصورة تتناسب مع متطلبات التنمية في البلاد. كما يشترط القانون الالتزام بالمحافظة على سرية البيانات والمعلومات على كل المشاركين في أعمال تفويذ أحكام هذا القانون أينما وجدوا، وكذلك نصت على إلزام الشركات المخصصة بالمحافظة على سلامة البيئة الطبيعية في البلاد مع تحمل المسؤولية عن الأضرار التي تلحق بها أو بالمواطنين نتيجة ممارساتهم مع التزامها بالعمل على نقل التقنية الحديثة إليها وتطويرها، فضلاً عن ضرورة مراعاة أن تتضمن اللائحة التنفيذية للقانون مجموعة ضوابط تضمن عدم تضارب المصالح سواء بصورة

مباشرة أو غير مباشرة بالنسبة لجميع المشاركين في عمليات التخصيص، مع الصالح العام المستهدف من برنامج التخصيص.

وتأكيدا على ما أورده الدستور في المواد (١٧، ٢٠، ٤٨، ٢١، ١٥٢، ١٥٣) نصت المادة الثالثة على ترديد أحكام هذه المواد حتى تكون واضحة تماما أمام كل من بيده اتخاذ قرار تنفيذا لأحكام هذا القانون.

وحيث أن المادة الرابعة تخصيص إنتاج النفط والغاز الطبيعي ومصافي النفط ومرافق الصحة والتعليم مع التأكيد على ضرورة مراعاة المبادئ التي نصت عليها المادة السابقة.

وعلى الرغم من الإشارة إلى حظر تخصيص إنتاج النفط والغاز الطبيعي ومصافي النفط ومرافق الصحة والتعليم، فإنه من نافل القول التأكيد على أن الثروات الطبيعية والمرافق العامة الأخرى لا يمكن تخصيصها ولا يمكن الاستثمار فيها إلا وفقا لأحكام المواد الدستورية وأحكامها المشار إليها في المادة الثالثة من القانون.

ونصت المادة الخامسة على تشكيل المجلس الأعلى للتخصيص برئاسة رئيس مجلس الوزراء وعضوية خمسة من الوزراء وثلاثة أعضاء متفرغين من ذوي الكفاءة والخبرة بالشئون المالية والاقتصادية والقانونية والفنية من القطاع الخاص يتم تعيينهم لمدة ثلاثة سنوات يجوز تجديدها لمرتين متتاليتين مع حفظ حقهم في العودة إلى وظائفهم الأصلية عند انتهاء مدة عملهم بالمجلس. وفيما يتعلق بتعيين وإعفاء أعضاء المجلس من غير الوزراء وتحديد مكافآتهم، تركت المادة ذلك لمرسوم يصدر بناء على عرض رئيس مجلس الوزراء.

وبالنظر إلى الأعباء الكثيرة لرئيس مجلس الوزراء حرص القانون على النص على جواز أن ينوب عنه في رئاسة المجلس وأعماله أحد أعضاء المجلس من الوزراء.

وأوجبت المادة السادسة على المجلس وضع اللائحة التي تنظم أعماله وإجراءات اجتماعاته وإصدار قراراته واللجان التي يشكلها من بين أعضائه أو من غيرهم والنظام المالي والإداري له.

ونصت المادة السابعة على أن يتولى المجلس وضع السياسة العامة وبرامج وإجراءات عمليات التخصيص وأساليب تفيذها. كما يتولى إعداد برنامج زمني بالمشروعات العامة التي يزمع المجلس تخصيصها وعرضه كل ما سبق على مجلس الوزراء لاعتماده. وأعطى القانون المجلس صلاحية تحديد أو إنشاء الجهة الرقابية التي تتولى الاختصاصات المنصوص عليها في القانون.

وحتى يكون مجلس الوزراء على علم ب مجريات الأمور فيما يتعلق بتنفيذ أحكام هذا القانون من خلال ممارسات المجلس الأعلى للتخصيص والأنشطة التي يقوم بها، نصت المادة الثامنة على أن يضع المجلس تقريراً نصف سنوي يعرض على مجلس الوزراء وديوان المحاسبة وذلك عن الأعمال والأنشطة التي قام بها في نصف السنة المنقضي، واشترطت هذه المادة كذلك أن يتضمن هذا التقرير بياناً تفصيلياً بمدى التزام الشركات المؤسسة وفقاً لأحكام هذا القانون بأحكامه وأشارت بنوع خاص إلى ما يتعلق بالالتزام بمعايير الجودة ومستوى الأسعار وبأحكام المادة الثانية وأحكام مواد الفصل الرابع من هذا القانون وبالإجراءات التي اتخذت بحق الشركات المخالفة.

ونصت المادة التاسعة على إنشاء جهاز فني معاون للمجلس لأداء المهام المنوطة به.

وحرصت المادة العاشرة على تأكيد مبدأ عدم تضارب المصالح وذلك بمنع وجود أي مصلحة مباشرة أو غير مباشرة لدى أي من أعضاء مجلس الوزراء أو أعضاء مجلس الأمة أو من المشاركيين في عملية التخصيص وبما يتعارض مع الصالح العام المستهدف من برنامج التخصيص ونص على حرمانه من الفائدة التي تعود عليه من جراء وجود هذه المخالفة أو هذا التعارض.

وأبرز القانون في الفصل الثالث منه عمليات التخصيص وتضع المواد الحادية عشرة والثانية عشرة والثالثة عشرة والرابعة عشرة والخامسة عشرة ضوابط وشكل ونسب المساهمة في الشركات التي تؤسس من أجل إدارة المرافق التي يتم تخصيصها.



ووفقاً لأحكام المادة الحادية عشرة من القانون تتولى عملية تقييم صافي أصول المشروعات العامة المراد تخصيصها مؤسسات مستقلة ذات خبرة عالمية متخصصة في هذا المجال يختارها المجلس من خلال إجراءات تتتوفر فيها العلانية والمنافسة وتنظم اللائحة التنفيذية إجراءات عمل تلك المؤسسات والأسس الفنية والاقتصادية والمالية التي يتعين اتباعها في أعمالها وفقاً لقواعد موحدة تضعها اللائحة التنفيذية، ويعتمد التقييم من المجلس الأعلى بعد العرض على ديوان المحاسبة ثم يكلف مجلس الوزراء جهة حكومية بتأسيس شركة مساهمة وفقاً لأحكام القانون والضوابط التي وضعتها هذه المادة.

ونصت المادة الثانية عشرة على أن تؤسس الحكومة شركة مساهمة كويتية تتوول إليها الأصول المادية والمعنوية والخصوص للك مشروع عام تقرر تخصيصه، وذلك بعد تقييمه واعتماد التقييم من المجلس وفقاً لأحكام المادة الحادية عشرة من هذا القانون. وتحل الشركة الجديدة محل المشروع العام في تنفيذ أغراضه فيما له من حقوق وما عليه من التزامات.

ويتم تحديد رأس مال الشركة في ضوء نتائج التقييم، ويتم تقسيمه إلى أسهم لتحديد السعر العادل للسهم، وتحصص أسهم الشركة وفقاً لأحكام المادة الثالثة عشرة من هذا القانون.

أما المادة الثالثة عشرة فقد حددت تخصيص أسهم الشركة على النحو التالي:

أ - نسبة لا تقل عن خمس وثلاثين في المائة (%) من الأسهم تطرح للبيع في زيادة علنية تشارك فيه شركات المساهمة المدرجة في أسواق المال المحلية والشركات الأخرى التي يوافق عليها المجلس، ويرسي المزاد على من يقدم أعلى سعر للسهم فوق قيمته الاسمية مضافة إليها مصاريف التأسيس وعلاوة الإصدار - إن وجدت - ويلزم من يرسو عليه المزاد وبالسعر ذاته الذي رسى به المزاد، بالاكتتاب بجميع الأسهم التي تتوول إلى الدولة وفقاً لأحكام المادة الخامسة عشرة من هذا القانون.

ب - نسبة لا تجاوز عشرين في المائة (%) للجهات الحكومية التي يحددها المجلس ويجوز للجهة الحكومية التخلص من هذه النسبة أوجزء منها وذلك بطرحها للبيع بالمزاد العلني وفقاً لأحكام البند (أ) من هذه المادة.



ج - نسبة لا تجاوز خمسة في المائة (٥٪) يكتب بها بالتساوي العاملون الكويتيون المنقولون من المشروع العام إلى الشركة والمنقولون من الشركة المؤسسة وفقاً للمادة (١٧) من هذا القانون الراغبون في الاكتتاب بالشروط التفضيلية التي ضعها المجلس. ولا يجوز للعامل المكتتب بيع الأسهم التي اكتتب بها في إطار النسبة المحددة وفقاً لهذا البند قبل مضي خمس سنوات من تاريخ الاكتتاب، وقبل سداد قيمة الأسهم بالكامل. وتطرح الأسهم التي لم يكتب بها أي من العاملين للاكتتاب العام وفقاً لأحكام البند (د) من هذه المادة.

د - نسبة لا تقل عنأربعين في المائة (٤٠٪) تخصص للاكتتاب العام وتوزع على المواطنين وفقاً لأحكام المادة الرابعة عشرة من هذا القانون مع استبعاد المستفيدين من أحكام البند ج من المشاركة في هذه النسبة.

ويحظر على المكتتب التصرف في الأسهم قبل مضي خمس سنوات من تاريخ الاكتتاب.

ه - يؤول جملة ما يتم تحصيله من عمليات التخصيص إلى الإيرادات العامة بميزانية الوزارات والإدارات الحكومية، على أن يصدر قرار من مجلس الوزراء باقتطاع نسبة لا تقل عن ٥٪ من جملة إيرادات التخصيص تضاف إلى احتياطي الأجيال القادمة.

وقضت المادة الرابعة عشرة على أن تتولى الجهة الحكومية المكلفة بتأسيس الشركة تحديد رأس مالها وتوزيع جميع الأسهم المخصصة للاكتتاب العام وفقاً لبند (د) من المادة الثالثة عشرة بالتساوي بين جميع الكويتيين الموجودين على قيد الحياة والمسجلة أسماؤهم في الهيئة العامة للمعلومات المدنية في يوم الاكتتاب ومن غير تخصيص لكسور الأسهم.

على أن يتم تسديد قيمة هذه الاكتتابات للدولة من قبل المواطنين وفقاً لإجراءات وبالطريقة التي تحددها الجهة الحكومية المشار إليها دون أي فوائد أو رسوم أو أي زيادة فوق سعر السهم المحدد في تاريخ الاكتتاب وذلك في موعد أقصاه اليوم الذي تنتهي فيه أربعة شهور محسوبة بدءاً من أول الشهر التالي الذي



تولت فيه الجهة الحكومية ذاتها دعوة المواطنين عن طريق وسائل الإعلام الكويتية المقرءة والمرئية والمسموعة إلى تسديد قيمة الاكتتابات المستحقة عليهم. وأجازت المادة للمجلس أن يقرر مجانية النسبة المشار إليها وطرحها لجميع المواطنين بالتساوي.

ونصت المادة الخامسة عشرة على أن تؤول إلى الدولة كسور الأسهم غير المخصصة للمواطنين، وتقوم الدولة بتحويل ملكية هذه الأسهم خلال مدة يحددها المجلس إلى الشركة التي رسي عليها المزاد، وذلك بعد استيفاء قيمتها منها وفقاً لأحكام البند (أ) من المادة الثالثة عشرة من هذا القانون وتقرر المادة السادسة عشرة على أنه يجب أن يكون للدولة سهم ذهبي من أسهم رأس المال المشروعات التي تأسست نتيجة لتخصيص أحد المشروعات العامة أو التي يقرر فيها المجلس الأعلى للتخصيص هذا السهم، ويترتب على تحرير هذه الميزة إعطاء الدولة قدرة تصويتية تمكنها من الاعتراض على قرارات مجلس الإدارة والجمعية العامة للشركة حماية للمصلحة العامة.

وبصدر بمنح حقوق السهم الذهبي قرار من المجلس، ويحدد هذا القرار الميزة التصويتية للسهم الذهبي ومن يمارسها، وينص على هذه الميزة في عقد التأسيس أو النظام الأساسي للشركة، ولا يجوز تعديل الأحكام المتعلقة بالسهم الذهبي إلا بموافقة المجلس.

أما المادة السابعة عشرة فتقتضم تحويل المشروع العام إلى شركة مساهمة تملك الدولة رأس مالها بالكامل كمرحلة انتقالية يتم خلالها أو عند انقضائه تخصيص المشروع، إذ قد يرى المجلس الأعلى للتخصيص أنه من الملائم أن يمر المشروع العام بهذه المرحلة الانتقالية بدلاً من نقل ملكيته بصورة مباشرة إلى القطاع الخاص.

وتنص هذه المادة على أن يتم تأسيس هذه الشركة وتبادر أعمالها كأي شركة خاصة أي وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية رقم ١٥ لسنة ١٩٦٠ على أن يتولى المجلس الأعلى للتخصيص بالنسبة لها اختصاصات الجمعية العامة التأسيسية والجمعية العامة للمساهمين والجمعية العامة غير العادية للمساهمين.

وحتى لاتظل هذه الشركة معلقة لمدة طويلة، نصت هذه المادة أيضاً على وجوب تخصيص الشركة خلال ثلاث سنوات من تاريخ تأسيسها، ويجب عند انتهاء هذه المدة أن يكون قد تم تخصيصها وفقاً لأحكام المادة الثانية عشرة من هذا القانون.

وتضمن القانون فصلاً رابعاً بعنوان حماية حقوق العاملين وتهدف المواد التي تضمنها من الثامنة عشر إلى الثانية والعشرين إلى حماية حقوق العمالة الوطنية العاملة في المشروع الذي تقرر نقل ملكيته إلى القطاع الخاص، إذ يمثل العاملون الجانب الضعيف الذي يجب أن يحميه القانون، لذلك نصت المادة الثامنة عشر على أن تضمن الدولة للعامل الكويتي الذي يرغب في الانتقال إلى الجهة التي آلت إليها المشروع في المادتين الثانية عشرة والسبعين عشرة من هذا القانون على المزايا التالية:

- ١ - ألا تقل مدة عقده مع الجهة التي آلت إليها المشروع عن خمس سنوات اعتباراً من تاريخ التخصيص، ما لم يرغب في مدة أقل.

- ٢ - الحصول خلال هذه المدة على المرتب والمزايا المالية والعينية التي كان يحصل عليها في المشروع العام.

- ٣ - عدم المساس بالمرتب والمزايا المالية والعينية التي يحصل عليها إذا ما رغبت الشركة في استخدامه بعد انتهاء الخمس سنوات المذكورة.

ويقع باطلاق كل اتفاق يتم بين العامل والجهة التي آلت إليها المشروع بالمخالفة للبنود (١، ٢، ٣) من هذه المادة ما لم يكن من شأن هذا الاتفاق أن يقدم إلى العامل مزايا أكبر، وتسقط هذه المزايا إذا عاد العامل إلى العمل في القطاع العام.

ونصت المادة التاسعة عشر على أن تضاف مدة مقدارها ثلاثة سنوات إلى مدة الخدمة المحسوبة وفقاً لقانون التأمينات الاجتماعية المشار إليه، ولا تدخل هذه المدة في حساب مكافأة التقاعد المنصوص عليها في الفقرة الثانية من المادة ٢٥ من قانون التأمينات الاجتماعية، مع مراعاة أحكام المادتين (الأولى فقرة م) و(الثانية) من قانون التأمينات الاجتماعية المشار إليه تحسب الحقوق التأمينية للعامل على أساس آخر مرتب تقاضاه في المشروع العام قبل تخصيصه أو على أساس متوسط المرتب في الخمس سنوات الأخيرة من الخدمة أو على الأساس المنصوص عليه في قانون التأمينات الاجتماعية المشار إليه أيهما أكبر.



وتتحمل الخزانة العامة الأعباء المالية المترتبة على تطبيق أحكام هذه المادة. ويضع المجلس القواعد والإجراءات التي تكفل الحصول على هذه المزايا.

وحرصت المادة العشرون على تنظيم أوضاع العاملين الكويتيين الذين لا يرغبون في الانتقال إلى الشركة الجديدة ولا تطبق عليهم شروط التقاعد حيث تكفل لهم الدولة وظائف مناسبة في القطاع الحكومي مع وضع برامج تدريبية تؤهلهم للعمل الجديد، على ألا تقل رواتبهم ومزاياهم عما كانوا يتلقونه في المشروع العام فنecessity على أن العاملين الكويتيين في المشروع العام الذين لا يرغبون في الانتقال إلى الشركة عند تأسيسها أو في الانتقال إلى القطاع الحكومي ويستحقون المعاش التقاعدي، يتم منحهم مكافأة نهاية خدمة تعادل المرتب الأساسي عن مدة ثلاثة سنوات على ألا تقل مدة الخدمة في المشروع العام ذاته عن ثلاثين سنة متصلة، وتضاف إلى مدة خدمة العامل المحسوبة وفقاً لقانون التأمينات الاجتماعية المشار إليه إذا لم يرغب في الانتقال إلى الشركة التي آلت إليها المشروع أو إلى الحكومة مدة مقدارها خمس سنوات أو ما يكمل المدة اللازمة لاستحقاق الحد الأقصى للمعاش التقاعدي أيهما أقل.

وتتحمل الخزانة العامة بالأعباء المالية المترتبة على تطبيق أحكام هذا البند. وحولت المادة الواحدة والعشرون للمجلس تحديد الحد الأدنى لنسبة العمالة الكويتية والحد الأدنى للأجور بالنسبة إلى إجمالي الأجور وذلك في أي شركة يتم تأسيسها نتيجة التخصيص، على ألا تقل عما كانت عليه في المشروع الذي تم تخصيصه وعن النسبة المقررة وفقاً للمادة التاسعة من القانون رقم ١٩ لسنة ٢٠٠٠ في شأن دعم العمالة الوطنية والقرارات الصادرة تنفيذاً لها، ويضع المجلس الشروط التفصيلية والإجراءات والمواعيد الالزامية لتنفيذ هذا الالتزام.

كما ألزمت المادة الثانية والعشرون أن يصدر مرسوم اللائحة التنفيذية لهذا القانون خلال ٦ أشهر من تاريخ العمل به بناءً على عرض المجلس تضمنه القواعد التي تلتزم بموجبها الشركات التي آلت إليها المشروع بوضع وتنفيذ برامج تدريبية تكفل الاستفادة من العاملين المنقولين إليها والارتقاء بمستوى مهاراتهم الوظيفية.



وتضمن الفصل الخامس نظاماً للجزاءات التي تواجه الافعال التي تقع بالمخالفة لأحكام هذا القانون وذلك في المواد من الثالثة والعشرين إلى المادة السابعة والعشرين. ونصت المادة الثالثة والعشرون على أن تختص النيابة العامة دون غيرها بالتحقيق والتصريح والادعاء في الجرائم المنصوص عليها في هذا القانون والجرائم المرتبطة بها.

وقد أورد الفصل السادس الأحكام الختامية في المواد الثامنة والعشرين إلى الثانية والثلاثين، فنصت المادة الثامنة والعشرون على أن تلتزم الشركات التي تؤسس وفقاً لهذا القانون بالعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية، ونصت المادة التاسعة والعشرون على أن تقدر الاعتمادات المالية الالزام لمواجهة هذه المصارف وتدرج ضمن ميزانية مجلس الوزراء.

ونصت المادة الثلاثون على استثناء أول مجلس إدارة للشركة الجديدة من الخضوع لشرط النسبة المحددة لعدد الأسهم التي يجب أن يملكها عضو مجلس الإدارة وفقاً لأحكام القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٠ المشار إليها.

ونصت المادة الحادية والثلاثون على اعتبار أن قانون الشركات التجارية رقم ١٥ لسنة ١٩٦٠ والقانون رقم ٧ لسنة ٢٠٠٨ من القوانين العامة التي يرجع إليها في حال عدم وجود نص خاص في هذا القانون، وبما لا يتعارض مع أحكامه.



## قانون رقم ٣٨ لسنة ٢٠١٠ بإصدار الخطة السنوية ٢٠١١/٢٠١٠

- بعد الاطلاع على الدستور،
- وعلى القانون رقم (٢٧) لسنة ١٩٦٣ في شأن الإحصاء والتعداد والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم (٣٠) لسنة ١٩٦٤ بإنشاء ديوان المحاسبة، والمعدل بالقانون رقم (٤) لسنة ١٩٧٧،
- وعلى القانون رقم (٣١) لسنة ١٩٧٨ بقواعد إعداد الميزانيات العامة والرقابة على تنفيذها والحساب الختامي والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم (٦٠) لسنة ١٩٨٦ في شأن التخطيط الاقتصادي والاجتماعي والقوانين المعدلة له،
- وعلى المرسوم رقم (٣٢) لسنة ٢٠٠٤ بشأن إنشاء المجلس الأعلى للتخطيط والتربية - والدراسات المعدلة له،
- وعلى المرسوم رقم (٣٤٦) لسنة ٢٠٠٧ بإنشاء جهاز متابعة الأداء الحكومي،
- وعلى المرسوم رقم (٢٥٥) لسنة ٢٠٠٨ بإصدار المخطط الهيكلي العام لدولة الكويت.
- وعلى القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٠ بإصدار الخطة الإنمائية للسنوات (٢٠١٤/٢٠١٣ - ٢٠١١/٢٠١٠)،
- وافق مجلس الأمة على القانون الآتي نصه، وقد صدقنا عليه وأصدرناه: -  
**(مادة أولى)**

يعمل بالخطة السنوية للسنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠ المرافقة لهذا القانون.

وفي تطبيق أحكام هذا القانون، يقصد بالكلمات والعبارات التالية - حيثما وردت في القانون - المعاني المحددة قرین كل منها:

**الخطة السنوية:**

هي خطة التنمية السنوية التفصيلية خلال العام المالي ٢٠١٠/٢٠١١، المراد تنفيذها كجزء من الخطة الإنمائية للسنوات (٢٠١٠/٢٠١١ - ٢٠١٣/٢٠١٤).

**الأهداف المرحلية للخطة السنوية:**

هي الأهداف المراد تحقيقها خلال عام ٢٠١٠/٢٠١١ والمشتقة من أهداف الخطة الإنمائية متوسطة الأجل (٢٠١٠/٢٠١١ - ٢٠١٣/٢٠١٤).

**السياسات المرحلية للخطة السنوية:**

هي إحدى الأدوات التنفيذية للخطة السنوية، وتشتق من سياسات الخطة الإنمائية متوسطة الأجل (٢٠١٠/٢٠١١ - ٢٠١٣/٢٠١٤) - والتي يتلزم بها خلال عام الخطة.

**الجهات التنفيذية:**

هي كل وزارة أو إدارة أو وحدة إدارية تكون ميزانيتها ضمن الميزانية العامة للدولة أو ملحقة بها أو مستقلة.

**المشروعات الإستراتيجية لخطة التنمية السنوية:**

هي المشروعات التي تتضمن إنشاء شركات مساهمة عامة في المجالات التنموية الواردة بتلك الخطة.

**القطاع:**

هي مجموعة الوحدات التي تزاول نشاطاً أو أنشطة تهدف إلى إنتاج سلع أو خدمات أو أفكار متشابهة أو متكاملة.

**مشاريع خطة التنمية السنوية:**

هي المشروعات المراد تحقيقها بالجهات الحكومية والإدارية المختلفة بالدولة بالإضافة



إلى مشروعات الجهات ذات الميزانيات الملحقة والمستقلة، وذلك خلال سنة الخطة.

**المشروع:**

هو عمل تفويدي يخص قطاعاً معيناً، ويمثل جزءاً من البرنامج الذي تتضمنه خطة التنمية لهذا القطاع.

**المشروع الإنثائي:**

هو الذي يتطلب تفويذه إقامة مبني أو تشيدات تتعلق بالبنية الأساسية.

**المشروع التطويري:**

هو المشروع المتعلق باستحداث أو تطوير الأداء التموي والنظم والخدمات في المجالات المختلفة.

**(مادة ثانية)**

يعتمد برنامج الاستخدامات الاستثمارية للخطة السنوية (٢٠١١/٢٠١٠) وذلك على النحو الموضح بالجدول رقم (١) في الخطة السنوية المرافقة.

**(مادةثالثة)**

تنشأ شركات مساهمة عامة في المجالات التنموية المشار إليها بخطة التنمية السنوية المرافقة لهذا القانون، وفق أحكام المواد (الثانية والثالثة والرابعة) من القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٠ بإصدار الخطة الإنمائية للسنوات (٢٠١٤/٢٠١٣ - ٢٠١١/٢٠١٠)، وأحكام القوانين الخاصة في هذا الشأن.

**(مادة رابعة)**

يراعى عند إعداد الميزانية العامة للدولة على ضوء الأهداف والسياسات والبرامج الواردة بالخطة متوسطة الأجل ٢٠١٤/٢٠١٣ - ٢٠١١/٢٠١٠ والخطة السنوية ٢٠١١/٢٠١٠، اتخاذ الإجراءات الالزمة لتحقيق ذلك، وتعتمد أرقام المبالغ الواردة في الميزانية العامة للدولة للعام ٢٠١١/٢٠١٠، وذلك في حالة الاختلاف مع أرقام المبالغ الواردة في الخطة السنوية.



#### (مادة خامسة)

تلتزم جهات التنفيذ بالأهداف والسياسات والاستثمارات المعتمدة بالخطة السنوية وفي الوقت المحدد لها.

#### (مادة سادسة)

تقوم الأمانة العامة للمجلس الأعلى للخطيط والتنمية، بالتنسيق مع جهاز متابعة الأداء الحكومي، بإعداد نظام لمتابعة تنفيذ الخطة السنوية لدى الجهات الحكومية، وفق الوارد بهذا النظام والتعاميم الصادرة في شأن تطبيقه، والأسس والمعايير والضوابط الواردة بالخطة السنوية المرافقية في شأن متابعة تنفيذ المشروعات الواردة بها.

وتلتزم الجهات التنفيذية بوضع خطوات تفصيلية - وفق النموذج المعد من قبل الأمانة العامة - لا يزيد نطاقها الزمني عن أسبوعين لكل مشروع من مشاريعها أياً كان نوعها والواردة بالخطة السنوية.

#### (مادة سابعة)

للوزير المختص بالإشراف على الأمانة العامة للمجلس الأعلى للخطيط والتنمية متابعة القرارات التي تصدرها الجهات المعنية لتنفيذ الخطة السنوية لمراقبة مدى مطابقتها لها، وله أن يطلب تعديل أي قرار يخالف أحکامها، كما له أن يطلب إصدار القرارات اللازمة لتنفيذها بعدأخذ رأي الأمانة العامة للمجلس الأعلى للخطيط والتنمية.

#### (مادة ثامنة)

تقديم الجهات التنفيذية إلى وزير الدولة لشئون التنمية تقرير متابعة دورية كل ثلاثة شهور وكذلك في نهاية سنة الخطة متضمناً سير العمل في تنفيذ الخطة السنوية، ومدى التقدم في تحقيق أهدافها وسياساتها واستثماراتها والمعوقات التي واجهتها ومقترنات التغلب عليها بما في ذلك وحدات القطاع الخاص الذي يرتبط باختصاصها.



ويلتزم وزير الدولة لشئون التنمية بتقديم تقرير متابعة نصف سنوي لما تم تنفيذه من أهداف وسياسات واستثمارات الخطة السنوية إلى مجلس الأمة بعد اعتماده من مجلس الوزراء.

(مادة تاسعة)

على رئيس مجلس الوزراء والوزراء - كل فيما يخصه - تنفيذ هذا القانون، ويعمل به اعتباراً من أول أبريل ٢٠١٠، وينشر في الجريدة الرسمية.

أمير الكويت

صباح الأحمد الجابر الصباح

صدر بقصر السيف في : ٨ رجب ١٤٣١ هـ

الموافق: ٢٠ يونيو ٢٠١٠ م



**المذكرة الإيضاحية  
للقانون رقم (٣٨) لسنة ٢٠١٠  
بإصدار الخطة السنوية للسنة  
المالية ٢٠١١/٢٠١٠**

عملاً بأحكام المرسوم بالقانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٨٦ في شأن التخطيط الاقتصادي والاجتماعي المعدل بالمرسوم بالقانون رقم ٧ لسنة ١٩٨٧، فقد أعدت الخطة الإنمائية الخمسية للسنوات (٢٠١٤/٢٠١٣ - ٢٠١٠/٢٠٠٩) وأحيل مشروع القانون اللازم للعمل بها إلى مجلس الأمة بالمرسوم رقم ١٣٠ لسنة ٢٠٠٩. ونظراً لأن المرسوم بالقانون المذكور يتطلب في المادة (١) إعداد خطة سنوية تفصيلية لكل منها أهدافها المرحلية وسياسات تحقيقها.

لذلك فقد أعدت الأمانة العامة للمجلس الأعلى للتخطيط والتنمية مشروع الخطة السنوية للسنة المالية (٢٠١١/٢٠١٠)، ويعرضه على المجلس الأعلى للتخطيط والتنمية قام بدراسته ومن ثم عرضه على مجلس الوزراء حيث تم اعتمادها، متفرعة من الخطة الإنمائية للسنوات (٢٠١٤/٢٠١٣ - ٢٠١١/٢٠١٠).

ولما كانت المادة (٩) من المرسوم بقانون المذكور تنص على أن: « يعرض مشروع الخطة السنوية بعد إقراره من المجلس الأعلى للتخطيط مع مشروع الميزانية العامة للدولة على مجلس الوزراء لاعتماده تمهيداً لإحالته إلى مجلس الأمة قبل ابتداء السنة المالية بشهرين على الأقل لإقراره، وتصدر بقانون ». .

وهو ما أكدت عليه المادة (٦) من القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٠ بإصدار الخطة الإنمائية للسنوات (٢٠١٤/٢٠١٣ - ٢٠١١/٢٠١٠).

فقد أعد القانون المرافق والذي تنص المادة الأولى منه على العمل بالخطة السنوية للسنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠ المرافقة لهذا القانون، وأشارت إلى معنى المصطلحات والتعابير الواردة في الخطة.



وحددت المادة الثانية تكاليف البرنامج الاستثماري للخطة السنوية (٢٠١٠/٢٠١١) موزعةً على القطاعات النفطية وغير النفطية وأيضاً موزعةً على القطاعين الحكومي والخاص وموزعةً حسب الأنشطة الاقتصادية، على النحو الموضح في الجدول رقم (١) في الخطة السنوية المرفقة.

وأكيدت المادة الثالثة على تحقيق عدالة توزيع عوائد المشروعات التنموية بين المواطنين من ناحية ومساهمة في تمويل المشروعات من ناحية أخرى وفق أحكام المواد (الثانية والثالثة والرابعة) من القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٠ بإصدار الخطة الإنمائية للسنوات (٢٠١٠/٢٠١١ - ٢٠١٣/٢٠١٤) وأحكام القوانين الخاصة في هذا الشأن.

ونصت المادة الرابعة على مراعاة الأهداف والبرامج والسياسات الواردة في الخطة متوسطة الأجل للسنوات ٢٠١٠/٢٠١١ - ٢٠١٣/٢٠١٤ والخطة السنوية ٢٠١١/٢٠١٢، مع اتخاذ الإجراءات اللازمة لتحقيق ذلك، وتعتمد أرقام المبالغ الواردة في الميزانية العامة للدولة للعام ٢٠١٠/٢٠١١ وذلك في حالة اختلافها مع أرقام المبالغ الواردة في الخطة السنوية.

وألزمت المادة الخامسة جهات التنفيذ بالأهداف والسياسات والاستثمارات المعتمدة بالخطة السنوية وفي الوقت المحدد لها.

كما ألزمت المادة السادسة الأمانة العامة للمجلس الأعلى للتخطيط والتنمية – بالتنسيق مع جهاز متابعة الأداء الحكومي للدولة – بإعداد نظام لمتابعة تنفيذ الخطة السنوية لدى الجهات الحكومية وفق الوارد بهذا النظام والتعاميم الصادرة في شأن تطبيقه، كما وتلزم الجهات التنفيذية بوضع خطوات تفصيلية وفق النموذج المعد من قبل الأمانة العامة، لا يزيد نطاقها الزمني عن أسبوعين لكل مشروع من مشاريعها – أيًّا كان نوعها – والواردة بالخطة السنوية.

وخلوت المادة السابعة الوزير المختص بالإشراف على الأمانة العامة للمجلس الأعلى للتخطيط والتنمية، متابعة القرارات التي تصدرها الجهات المعنية لتنفيذ الخطة السنوية لمراقبة مدى تطابقها لها، وله أن يطلب تعديل أي قرار يخالف أحكامها، كما له



أن يطلب إصدار القرارات اللازمية لتنفيذها بعدأخذ رأي الأمانة العامة للمجلس الأعلى للخطيط والتنمية.

كما ألزمت المادة الثامنة الجهات التنفيذية أن تقدم إلى وزير الدولة لشئون التنمية تقرير متابعة ربع سنوي، وكذلك كل سنة متضمناً سير العمل في تنفيذ الخطة، ومدى التقدم في تحقيق أهدافها وسياساتها واستثماراتها والمعوقات التي صادفتها واقتراحات التغلب عليها، بما في ذلك القطاع الخاص الذي يرتبط باختصاصها.

ويلتزم وزير الدولة لشئون التنمية بتقديم تقرير نصف سنوي لما تم تنفيذه من أهداف وسياسات واستثمارات الخطة السنوية إلى مجلس الأمة بعد اعتماده من مجلس الوزراء.

كما نصت المادة التاسعة بأنه على الوزراء كل في حدود اختصاصه تنفيذ هذا القانون اعتباراً من أول أبريل ٢٠١٠ م.



## قانون رقم ٣٩ لسنة ٢٠١٠

### بتأسيس شركات كويتية مساهمة تتولى بناء وتنفيذ محطات القوى الكهربائية وتحلية المياه في الكويت

- بعد الاطلاع على الدستور، وبوجه خاص المادة ١٥٢ منه،
- وعلى القانون رقم (١٥) لسنة ١٩٦٠ بإصدار قانون الشركات التجارية والقوانين المعدلة له،
- وعلى قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالأمر الأميري رقم (٦١) لسنة ١٩٧٦ والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٨٠ بإصدار القانون المدني،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم (٦٨) لسنة ١٩٨٠ بإصدار قانون التجارة والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم (٤٧) لسنة ١٩٨٢ بإنشاء الهيئة العامة للاستثمار،
- وعلى المرسوم الصادر في ١٤/٨/١٩٨٣م بتنظيم سوق الكويت للأوراق المالية،
- وعلى القانون رقم (٥٦) لسنة ١٩٩٦ في شأن إصدار قانون الصناعة،
- وعلى القانون رقم (١٩) لسنة ٢٠٠٠ في شأن دعم العمالة الوطنية وتشجيعها للعمل في الجهات غير الحكومية،
- وعلى القانون (٨) لسنة ٢٠٠١ في شأن تنظيم الاستثمار المباشر لرأس المال الأجنبي في دولة الكويت،
- وعلى القانون رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢ بالموافقة على الاتفاقية الاقتصادية الموحدة بين دول مجلس التعاون،



- وعلى القانون رقم (٥) لسنة ٢٠٠٥ بشأن بلدية الكويت،
- وعلى القانون رقم (٧) لسنة ٢٠٠٨ بتنظيم عمليات البناء والتشغيل والتحويل والأنظمة المشابهة وتعديل أحكام المرسوم بالقانون رقم (١٠٥) لسنة ١٩٨٠ في شأن نظام أملاك الدولة،
- وعلى القانون رقم (٧) لسنة ٢٠١٠ لإنشاء هيئة أسواق المال،
- وعلى القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٠ بإصدار الخطة الإنمائية للدولة (٢٠١١/٢٠١٠)، (٢٠١٤/٢٠١٣)،
- وافق مجلس الأمة على القانون الآتي نصه، وقد صدقنا عليه وأصدرناه.

( مادة أولى )

يعهد مجلس الوزراء إلى جهة حكومية يختارها بأن تقوم وحدها دون غيرها بتأسيس شركة كويتية مساهمة أو أكثر مقرها الكويت يكون غرضها بناء وتنفيذ وتشغيل وإدارة وصيانة محطات القوى الكهربائية وتحلية المياه في الكويت، على أن تخصص أسهم هذه الشركة أو الشركات على النحو التالي:

- ١ - نسبة لا تزيد على أربعة وعشرين في المائة (٤٪) من الأسهم للحكومة والجهات التابعة لها.
- ٢ - نسبة لا تقل عن ستة وعشرين في المائة (٦٪) من الأسهم تطرح للبيع في زيادة علنية تشارك فيها الشركات المساهمة المدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية والشركات الأجنبية المتخصصة التي يوافق عليها مجلس الوزراء، ويرسى المزاد على من يقدم أعلى سعر لأسهم فوق قيمته الاسمية مضافة إليها مصاريف التأسيس - إن وجدت - ويلتزم من يرسو عليه المزاد، وبالسعر ذاته الذي رسى به المزاد، بالاكتتاب بجميع الأسهم التي تؤول إلى الدولة وفقاً لأحكام المادة الثالثة من هذا القانون.
- ٣ - نسبة خمسين في المائة (٥٪) من الأسهم تخصص للاكتتاب العام لجميع المواطنين.



٤ - تحول الزيادة الناتجة عن بيع الأسهم وفقاً لأحكام البند (١) من هذه المادة إلى الاحتياطي العام للدولة.

٥ - تكون مدة التعاقد لهذا المشروع أربعين سنة ميلادية من تاريخ إبرام العقد.

(مادة ثانية)

تتولى الجهة الحكومية المكلفة بتأسيس الشركة تحديد رأس المالها وتوزيع جميع الأسهم المخصصة للاكتتاب العام بالتساوي بين جميع الكويتيين المسجلة أسماؤهم في الهيئة العامة للمعلومات المدنية في يوم الاكتتاب ومن غير تخصيص لكسور الأسهم، على أن يتم تسديد قيمة هذه الاكتتابات من قبل المواطنين للدولة وفقاً للإجراءات وبالطريقة التي تحددها الجهة الحكومية المشار إليها دون أي فوائد أو رسوم أو أي زيادة فوق سعر السهم في الاكتتاب في موعد أقصاه اليوم الذي تتقاضى فيه نهايته ستون يوماً محسوبة بدءاً من أول الشهر التالي للشهر الذي تولت فيه الجهة الحكومية ذاتها دعوة المواطنين، عن طريق وسائل الإعلام الكويتية المقرورة والمرئية والمسموعة، إلى تسديد قيمة الاكتتابات المستحقة عليهم.

(مادةثالثة)

تؤول إلى الدولة كسور الأسهم غير المخصصة للمواطنين كما تؤول إليها - اعتباراً من اليوم التالي لانتهاء المحدد لتسديد المواطنين لقيمة هذه الاكتتابات وفقاً لأحكام المادة الثانية من هذا القانون - جميع الأسهم التي لم يسدد فيها المواطنون قيمتها للدولة خلال ذلك الموعد لأي سبب من الأسباب، وتقوم الدولة خلال مدة لا تتجاوز سنة من انتهاء الموعد المذكور بتحويل ملكية هذه الأسهم إلى الشركة التي رسى عليها المزيد، وذلك بعد استيفاء قيمتها منها وفقاً لأحكام البند (٢) من المادة الأولى من هذا القانون.

(مادة رابعة)

تصدر بمرسوم اللائحة التنفيذية لهذا القانون خلال ثلاثة أشهر من تاريخ العمل به، بناءً على عرض وزير المالية ووزير الكهرباء والماء وقبل طرح النسبة المقررة في البند (٢)

من المادة الأولى من هذا القانون بالزاد العلني، متضمنة على وجه الخصوص صيغة الاتفاقية التي تقوم الجهة الحكومية التي عهد إليها المجلس بتأسيس الشركة بإبرامها مع الشركة لشراء إنتاجها من الكهرباء والماء، وبيع الوقود للشركة، وتحديد نسبة توظيف الكويتيين فيها بحيث لا تقل نسبتهم عن سبعين في المائة (٧٠٪) من إجمالي عدد العاملين في الشركة، ولا تقل نسبة مجموع أجورهم عن سبعين في المائة (٧٠٪) من إجمالي أجور العاملين فيها وشروط تدريبهم وتأهيلهم، إضافة إلى جميع الشروط الفنية والبيئية والمالية والاقتصادية وشروط الأمان والسلامة وحق الانتفاع بأرض المحطة وغيرها من الشروط التي تحكم العلاقة بين الطرفين وتحدد التزامهما.

وتقديم الشركة إلى وزير الكهرباء والماء - خلال ثلاثة أشهر من انتهاء كل سنة مالية - كشفاً بأسماء وأعداد الكويتيين في الشركة ووظائفهم، وكذلك أعداد وأسماء من تم تدريبهم من الكويتيين خلال السنة المالية المنقضية ونسبتهم إلى مجموع أعداد الكويتيين في السنوات الثلاث السابقة عليها، ويرسل الوزير صورة من هذا الكشف إلى كل من مجلس الأمة ومجلس الوزراء مشفوعاً بملحوظات الوزارة على ما ورد فيه.

#### (مادة خامسة)

باستثناء ما تقوم به وزارة الكهرباء والماء، أو تعهد به الدولة لجهة حكومية أخرى بتنفيذ مشروعات للطاقة البديلة وبالحد الأقصى الذي يحدده مجلس الوزراء، وما قد تحتاجه الوزارة من محطات كهربائية وبحد أقصى خمسين ميجاواط في حالة الضرورة القصوى التي يوافق عليها مجلس الوزراء وتطرح في مناقصة عامة، يقع باطلًا بطلاً مطلقاً كل تعاقد يبرم لتنفيذ أي من المشروعات المشار إليها في المادة الأولى من هذا القانون بالمخالفة لأحكامها.

#### (مادة سادسة)

تسري أحكام كل من القانون رقم (١٥) لسنة ١٩٦٠ والقانون رقم (٧) لسنة ٢٠٠٨ المشار إليهما، فيما لم يرد بشأنه نص في هذا القانون وبما لا يتعارض مع أحكامه. ويستثنى مجلس الإدارة الأول للشركة المؤسسة وفقاً لأحكام المادة الأولى من هذا



القانون من شرط النسبة المحددة لعدد الأسهم التي يجب أن يملكها أعضاء مجلس الإدارة  
وفقاً لأحكام القانون رقم (١٥) لسنة ١٩٦٠ المشار إليه.

(مادة سابعة)

يعتبر هذا القانون قانوناً خاصاً وأحكامه خاصة، ويلغى كل نص في قانون آخر عام  
أو خاص يتعارض مع هذا القانون.

(مادة ثامنة)

على رئيس مجلس الوزراء والوزراء - كل فيما يخصه - تنفيذ هذا القانون، ويعمل به  
اعتباراً من الأول من شهر يونيو ألفين وعشرين ميلادية (٢٠١٠م).

أمير الكويت

صباح الأحمد الجابر الصباح

صدر بقصر السيف في: ٨ رجب ١٤٣١هـ

الموافق: ٢٠ يونيو ٢٠١٠م



## المذكرة الإيضاحية

للقانون رقم (٣٩) لسنة ٢٠١٠

### بتأسيس شركات كويتية مساهمة تتولى بناء وتنفيذ محطات القوى الكهربائية وتحلية المياه في الكويت

من الأهداف الهامة التي كانت تسعى إليها الدولة تهيئة الفرص المناسبة لمشاركة القطاع الخاص في المشروعات الرئيسية الكبرى، علاوة على إفصاح المجال أمام كافة المواطنين ليكونوا شركاء في هذه المشروعات تشجيعاً لهم على الإدخار وتحقيقاً لمصادر دخل إضافية لهم.

وإذا كانت الدولة قد احتكرت حتى الآن القيام ببناء وتنفيذ وتشغيل محطات القوى الكهربائية وتنقية وتحلية المياه في الكويت، فقد آن الأوان لإتاحة الفرصة أمام القطاع الخاص وتوفير شفافية عالية وعدالة تامة ومساواة للمشاركة في هذه المشروعات الهامة والحيوية، ومن أجل ذلك أعد هذا القانون ناصتاً في مادته الأولى على أن يعهد مجلس الوزراء إلى جهة حكومية تقوم وحدها دون غيرها بتأسيس شركة كويتية مساهمة أو أكثر مقرها الكويت، يكون غرضها ببناء وتنفيذ وتشغيل وإدارة وصيانة محطات القوى الكهربائية وتنقية وتحلية المياه في الكويت، على أن تخصص أسهم كل شركة من هذه الشركات على النحو التالي:-

١ - نسبة لا تزيد على أربعة وعشرين في المائة (٤٪) من الأسهم للحكومة والجهات التابعة لها.

ومعنى ذلك أنه يمكن للحكومة أن تنزل بمساهمتها إلى أدنى نسبة تراها بما في ذلك التخلص عن كامل هذه النسبة، وفي هذه الحالة تضاف النسبة التي تم النزول عنها إلى النسبة المقرر طرحها في المزاد العلني وفقاً للبند (٢) من هذه المادة، إذ لو قررت الحكومة أن تكون مساحتها هي والجهات التابعة لها عشر في المائة (١٠٪) فإن الأسهم



المطروحة للمزاد العلني ستكون أربعين في المائة (٤٠٪)، أو لو قررت أن تتناول عن كامل هذه النسبة فإن الأسهم المطروحة للمزاد العلني ستكون خمسين في المائة (٥٠٪).

٢ - نسبة لا تقل عن ستة وعشرين في المائة (٢٦٪) من الأسهم تطرح للبيع في مزايدة علنية تشارك فيها الشركات المساهمة المدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية والشركات الأخرى المتخصصة التي يوافق عليها مجلس الوزراء، ويرسي المزاد على من يقدم أعلى سعر لـ السهم فوق قيمته الإسمية مضافة إليها مصاريف التأسيس - إن وجدت - ويلتزم من يرسو عليه المزاد وبالسعر ذاته الذي رسي به المزاد في الاكتتاب بجميع الأسهم التي تؤول إلى الدولة وفقاً لأحكام المادة الثالثة من هذا القانون.

ويمكن أن ترفع هذه النسبة بمقدار ما تنزل عنه الحكومة من النسبة المقررة لها في البند (١) من هذه المادة.

٣ - نسبة خمسين في المائة (٥٠٪) من الأسهم تخصص للاكتتاب العام لجميع المواطنين.

٤ - تحول الزيادة الناتجة عن بيع الأسهم وفقاً لأحكام البند (١) من هذه المادة إلى الاحتياطي العام للدولة.

٥ - تكون مدة التعاقد لهذا المشروع أربعين سنة ميلادية من تاريخ إبرام العقد.

ونصت المادة الثانية على أن تتولى الجهة الحكومية المكلفة بتأسيس الشركة تحديد رأسمالها وتوزيع جميع الأسهم المخصصة للاكتتاب العام بالتساوي بين جميع الكويتيين المسجلة أسماؤهم في الهيئة العامة للمعلومات المدنية في يوم الاكتتاب ومن غير تخصيص لكسور الأسهم، على أن يتم تسديد قيمة هذه الاكتتابات من قبل المواطنين للدولة وفقاً لإجراءات وبالطريقة التي تحددها الجهة الحكومية المشار إليها دون أي فوائد أو رسوم أو أي زيادة فوق سعر السهم في الاكتتاب في موعد أقصاه اليوم الذي تقضى في نهايته ستون يوماً محسوبة بدءاً من أول الشهر التالي للشهر الذي تولت فيه الجهة الحكومية ذاتها دعوة المواطنين عن طريق وسائل الإعلام الكويتية المقررة والمرئية والمسموعة إلى تسديد قيمة الاكتتابات المستحقة عليهم.

أما المادة الثالثة فقد نصت على أن تؤول إلى كسور الأسماء غير المخصصة للمواطنين، كما تؤول إليها اعتباراً من اليوم التالي لانتهاء الموعود المحدد لتسديد المواطنين لقيمة هذه الاكتتابات وفقاً لأحكام المادة الثانية من هذا القانون جميع الأسماء التي لم يسدد فيها المواطنون قيمتها للدولة خلال ذلك الموعود لأي سبب من الأسباب، وتقوم الدولة خلال مدة لا تتجاوز سنة من انتهاء الموعود المذكور بتحويل ملكية هذه الأسهم إلى الشركة التي رسى عليها المزاد وذلك بعد استيفاء قيمتها منها وفقاً لأحكام البند (٢) من المادة الأولى من هذا القانون.

وبالنظر لما يجب أن يعد من دراسة للجدوى الاقتصادية والردود البيئي وتحديد العلاقة بين الحكومة والشركة، فقد نصت المادة الرابعة على أن تصدر بمرسوم اللائحة التنفيذية لهذا القانون خلال ثلاثة أشهر من تاريخ العمل به، بناءً على عرض وزير المالية ووزير الكهرباء والماء وقبل طرح النسبة المقررة في البند (٢) من المادة الأولى من هذا القانون بالتزاد العلني، متضمنة على وجه الخصوص صيغة الاتفاقية التي تقوم الجهة الحكومية التي عهد إليها المجلس بتأسيس الشركة بإبرامها مع الشركة لشراء إنتاجها من الكهرباء والماء، وبيع الوقود للشركة، وتحديد نسبة توظيف الكويتيين فيها بحيث لا تقل نسبتهم عن سبعين في المائة (٧٠٪) من إجمالي عدد العاملين في الشركة، ولا تقل نسبة مجموع أجورهم عن سبعين في المائة (٧٠٪) من إجمالي أجور العاملين فيها وشروط تدريبهم وتأهيلهم إضافة إلى جميع الشروط الفنية والبيئية والمالية والاقتصادية وشروط الأمن والسلامة وحق الانتفاع بأرض المحطة وغيرها من الشروط التي تحكم العلاقة بين الطرفين وتحدد التزامهما.

وتقديم الشركة إلى وزير الكهرباء والماء، خلال ثلاثة أشهر من انتهاء كل سنة مالية، كشفاً بأسماء وأعداد الكويتيين في الشركة ووظائفهم، وكذلك أعداد وأسماء من تم تدريبهم من الكويتيين خلال السنة المالية المنقضية ونسبتهم إلى مجموع أعداد الكويتيين في السنوات الثلاثة السابقة عليها، ويرسل الوزير صورة من هذا الكشف إلى كل من مجلس الأمة ومجلس الوزراء مشفوعاً بملحوظات الوزارة على ما ورد فيه.

ونصت المادة الخامسة على أنه باستثناء ما تقوم به وزارة الكهرباء والماء، أو تعهد به الدولة لجهة حكومية أخرى بتنفيذ مشروعات للطاقة البديلة وبالحد الأقصى الذي يحدده مجلس الوزراء، وما قد تحتاجه الوزارة من محطات كهربائية وبحد أقصى خمسمائة ميجاواط في حالات الضرورة القصوى التي يوافق عليها مجلس الوزراء وطرح في مناقصة عامة، يقع باطلاقا بطلاانا مطلقا كل تعاقد يبرم لتنفيذ أي من المشروعات المشار إليها في المادة الأولى من هذا القانون بالمخالفة لأحكامها.

ونصت المادة السادسة على أن تسري أحكام كل من القانون رقم (١٥) لسنة ١٩٦٠ والقانون رقم (٧) لسنة ٢٠٠٨ المشار إليهما فيما لم يرد بشأنه نص في هذا القانون وبما لا يتعارض مع أحكامه.

ويستثنى مجلس الإدارة الأول للشركة المؤسسة، وفقاً لأحكام المادة الأولى من هذا القانون، من شرط النسبة المحددة لعدد الأسهم التي يجب أن يملكها عضو مجلس الإدارة وفقاً لأحكام القانون رقم (١٥) لسنة ١٩٦٠ المشار إليه.

ونصت المادة السابعة على أن يعتبر هذا القانون قانوناً خاصاً وأحكامه خاصة، ويلغى كل نص في قانون آخر عام أو خاص يتعارض مع هذا القانون.

ونصت المادة السابعة على رئيس مجلس الوزراء والوزراء - كل فيما يخصه - تنفيذ هذا القانون، ويعمل به اعتباراً من الأول من شهر يونيو سنة ألفين وعشرين ميلادية .(٢٠١٠)

## قانون رقم (٤٠) لسنة ٢٠١٠

### في شأن تأسيس شركة مساهمة كويتية

### أو أكثر تتولى وفقاً لنظام البناء والتشغيل والتحويل للدولة القيام بتصميم وتنفيذ وتشغيل وصيانة مدن للعمال

· بعد الاطلاع على الدستور ،

· وعلى القانون رقم ( ١٥ ) لسنة ١٩٦٠ بإصدار قانون الشركات والقوانين المعدلة له ،

· وعلى المرسوم بالقانون رقم ( ١٠٥ ) لسنة ١٩٨٠ في شأن نظام أملاك الدولة والقوانين المعدلة له ،

· وعلى المرسوم بالقانون رقم ( ١٢٥ ) لسنة ١٩٩٢ في شأن حظر سكن غير العائلات في بعض المناطق السكنية .

· وعلى القانون رقم ( ٥ ) لسنة ٢٠٠٥ في شأن بلدية الكويت ،

· وعلى القانون رقم ( ٧ ) لسنة ٢٠٠٨ بشأن تنظيم عمليات البناء والتشغيل والتحويل والأنظمة المشابهة وتعديل بعض أحكام المرسوم بالقانون رقم ( ١٠٥ ) لسنة ١٩٨٠ في شأن نظام أملاك الدولة ،

· وافق مجلس الأمة على القانون الآتي نصه ، وقد صدقنا عليه وأصدرناه :

#### مادة أولى

تلزم الحكومة . خلال ستة شهور من تاريخ العمل بهذا القانون . بتأسيس شركة مساهمة كويتية أو أكثر تتولى وفقاً لنظام البناء والتشغيل والتحويل للدولة القيام بتصميم وتنفيذ وتشغيل وصيانة مدن للعمال في مختلف المحافظات ، وذلك في المواقع المخصصة من قبل بلدية الكويت لهذا الغرض وبجميع ما تشتمل عليه من مكونات



لوحدات سكنية ومباني خدمة ذات عائد استثماري ومبان غير ربحية لخدمة المشروع ومنطقة تجارية استثمارية وموقع تخصص لجهات النفع العام إضافة إلى الطرق والبنية التحتية وغير ذلك بما تضعه تفصيلاً الجهة الحكومية التي يكلفها مجلس الوزراء بتأسيس الشركة واستكمال إجراءات طرح وتخصيص أسهمها وفقاً لهذا القانون ، على أن توزع أسهم الشركة على النحو التالي :

أ . خمسون في المائة ( ٥٠ % ) من الأسهم طرحتها الجهة الحكومية التي يكلفها مجلس الوزراء بمزاد على الشركات المساهمة المدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية والشركات الأخرى التي يوافق مجلس الوزراء على مشاركتها في المزايدة بشرط أن لا يقل رأس مال أي منها عن الحد الأدنى لرأس مال الشركة المسموح تسجيلها في سوق الكويت للأوراق المالية ، ويرسى المزاد على من يقدم أعلى سعر للسهم فوق قيمته الاسمية مضافة إليها مصاريف التأسيس ، إن وجدت ، ويلتزم من يرسو عليه المزاد وبالسعر ذاته الذي رسى به بالمزاد ، الاكتتاب بجميع الأسهم التي تؤول إلى الدولة وفقاً لأحكام المادة الثانية من هذا القانون .

ب . خمسون في المائة ( ٥٠ % ) من الأسهم تخصص للاكتتاب العام لجميع المواطنين .

ج . تحول الزيادة الناتجة عن بيع الأسهم وفقاً لأحكام البند ( أ ) من هذه المادة إلى الاحتياطي العام للدولة .

د . تكون مدة التعاقد لهذا المشروع أربعين سنة ميلادية تبدأ من تاريخ إبرام العقد .

#### مادة ثانية

تتولى الدولة دفع قيمة الاكتتاب نيابة عن المواطنين وتوزع جميع الأسهم المخصصة للاكتتاب العام بالتساوي بين جميع الكويتيين المسجلة أسماؤهم في الهيئة العامة للمعلومات المدنية في يوم الاكتتاب ومن غير تخصيص لكسور الأسهم ، على أن يتم تسديد حصيلة هذه الاكتتابات من قبل المواطنين للدولة وفقاً للإجراءات وبالطريقة التي تحددها الجهة الحكومية المختصة دون أي فوائد أو رسوم أو أي زيادة فوق سعر السهم في الاكتتاب في موعد أقصاه آخر يوم في الشهر الذي تقتضي في نهايته سنة

ميلادية كاملة مسحوبه بدءاً من أول الشهر التالي للشهر الذي تولت فيه الدولة  
الاكتتاب نيابة عن المواطنين .

وتؤول إلى الدولة كسور الأسهم غير المخصصة للمواطنين ، كما تؤول إليها اعتباراً  
من اليوم التالي لانتهاء المحدد لتسديد المواطنين لقيمة هذه الاكتتابات وفقاً  
لأحكام الفقرة السابقة ، جميع الأسهم التي لم يسدد فيها المواطنون قيمتها للدولة  
خلال ذلك الموعد لأي سبب من الأسباب ، وتقوم الدولة بتحويل ملكية هذه الأسهم  
خلال مدة يحددها مجلس الوزراء إلى الشركة التي رسى عليها المزاد ، وذلك بعد  
استيفاء قيمتها منها وفقاً لاحكام البند (أ) من المادة الأولى من هذا القانون .

#### مادة ثالثة

تحدد الجهة الحكومية المكلفة بتأسيس الشركة في وثائق المشروع جميع المتطلبات فيه  
ومكوناته وخاصة عدد الوحدات السكنية ومساحة كل منها ، ونسبة الاستعمال التجاري  
والاستثماري وغير ذلك من الاستعمالات ، وكل ما يتعلق بالشروط الأخرى وبالالتزامات  
الشركة في تصميم وتنفيذ وتشغيل وصيانة المشروع وتحويله للدولة بعد انتهاء العقد .

#### مادة رابعة

باستثناء ما يتعلق بالنواحي التنظيمية ، لا يجوز إجراء أي تعديل على مكونات  
المشروع بعد طرح الأسهم في المزاد العلني العام وفقاً لاحكام البند (أ) من المادة الأولى  
من هذا القانون ، سواء كان ذلك بزيادة أو تخفيض المساحات المخصصة للاستعمال  
التجاري أو الاستثماري أو الوحدات السكنية أو غير ذلك من الاستعمالات الأخرى ، أو  
في أي من المرافق والخدمات بأي شكل يؤثر على الأسس التي تم بموجبها طرح أسهم  
الشركة في المزاد العلني وفقاً لاحكام البند (أ) من المادة الأولى من هذا القانون .

#### مادة خامسة

لا تتحمل الحكومة ، ولا أي جهة عامة ، تسديد أي إيجارات عن هذه الوحدات أو  
أي تكاليف أخرى أو أي دفعات نقدية أو غير نقدية للشركة في أي وقت ، قبل التعاقد  
أو طوال مدة العقد .



#### مادة سادسة

يحدد بدل الإيجار الشهري لشاغلي الوحدات السكنية طوال مدة العقد بقرار يصدر من مجلس الوزراء ، وتقوم الشركة بتحصيله مباشرة من شاغلي هذه الوحدات أو من كفلاهم . بحسب الأحوال . وتكون العلاقة بين الشركة وشاغلي الوحدات السكنية أو كفلاهم علاقة المؤجر بالمستأجر .

#### مادة سابعة

لا يجوز تأجير الوحدات السكنية لغير الأشخاص الذين تتوافر فيهم الشروط التي يصدر بها قرار من مجلس الوزراء ، ويقع باطلًا بطلاً مطلقاً كل تصرف تقوم به الشركة على خلاف حكم هذه المادة .

#### مادة ثامنة

لا يجوز تأجير الوحدات السكنية من الباطن أو استغلالها في غير الغرض المخصصة من أجله أو التنازل عنها أو مبادلتها ، وفي حالة المخالفه ، تقوم الجهة الحكومية المشرفة بإخطار المخالف بتصحيح أسباب المخالفه خلال ( ٣٠ ) ثلاثين يوماً من تاريخ الإنذار ، فإذا لم يصحح المخالف أسباب المخالفه خلال المدة المحددة بالإإنذار يكون للجهة المشرفة اتخاذ ما تراه مناسباً من إجراءات قانونية .

ولا يجوز للشركة ولا للمستأجرين ، طوال فترة العقد ، إقامة أي منشآت إضافية على الوحدات السكنية أو خارجها أو زيادة مساحة البناء فيها .

وتلتزم الشركة طوال فترة العقد بإبلاغ كل من الجهة الحكومية المشرفة وبلدية الكويت بتقارير خطية ترفعها خلال الأسبوع الأول من كل شهر عن جميع التجاوزات التي تقع من المستأجرين على خلاف حكم هذه المادة .

#### مادة تاسعة

تقوم بلدية الكويت فور إبلاغها بالمخالفات المشار إليها في المادة السابقة بإزالة المخالفه فوراً بالطريق الإداري والتنفيذ المباشر دون حاجة إلى استصدار حكم قضائي .

#### مادة عاشرة

لا يجوز إجراء أي تعديلات على العقد موضوع المشروع ، كما لا يجوز تمديده أو تجديده ، وعند انقضاء مدة العقد يؤول إلى الدولة . ويعد من أملاكها دون أي تعويض أو مقابل . كامل المشروع الذي أقيم وفقاً لأحكام المادة الأولى من هذا القانون ، يقع باطلأ بطلانا مطلقاً كل اتفاق أو إجراء على خلاف أحكام هذه المادة .

#### مادة حادية عشرة

تقوم وزارة المالية بطرح إدارة المشروع قبل سنة من أيلولته إلى الدولة ، وفقاً لأحكام المادة السابقة ، في مزاد علني عام ، يعلن عنه بوسائل الإعلام المرئية والمسموعة وفي الجريدة الرسمية وفي جريدين يوميين عربتين كويتيتين على الأقل ، على آلا تقل المدة المحددة للحصول على وثائق المشروع وتقديم العطاءات عن تسعين يوماً من تاريخ النشر في الجريدة الرسمية ، ولا يخل ذلك بحق الدولة في أن تقوم بإدارة المشروع بصورة مباشرة ، ويجب أن يكون من بين وثائق المشروع الميزانية المدققة له عن آخر ثلاث سنوات مالية ولا يجوز أن تزيد مدة التعاقد على إدارة المشروع في العقد الجديد على عشر سنوات .

ويصدر قرار من وزير المالية بالتفاصيل الخاصة بإجراءات المزايدة والترسية ، وتكون الأولوية في الترسية للمستثمر الذي انتهى عقده إذا اشترك في المزايدة وتساوي عطاؤه مع أفضل عطاء .

#### مادة ثانية عشرة

تصدر اللائحة التنفيذية لهذا القانون بمرسوم خلال ثلاثة أشهر من تاريخ العمل به ، بناء على عرض وزير المالية ووزير الدولة لشؤون البلدية وقبل طرح النسبة المقررة في البند (أ) من المادة الأولى من هذا القانون بالمزاد العلني ، متضمنة على وجه الخصوص إجراءات تسجيل مكونات كل مدينة من المدن العمالية المشار إليها في المادة الأولى من هذا القانون باسم الدولة وصيغة الاتفاقية التي تقوم بالجهة الحكومية المكلفة بإبرامها مع كل شركة وتحديد نسبة توظيف الكويتيين بحيث لا تقل نسبتهم عن سبعين في المائة (٪٧٠) من إجمالي عدد العاملين في الشركة وشروط تدريبهم

وتأهيلهم إضافة إلى كافة الشروط الفنية والبيئية والمالية والاقتصادية وشروط الأمن والسلامة والمكونات التي يحق للشركة الانتفاع بها طوال فترة العقد ، وغيرها من الشروط الأخرى التي تحكم العلاقة بين الطرفين وتحدد التزامهما .

وتقديم الشركة إلى وزير الدولة لشئون البلدية خلال ثلاثة أشهر من انتهاء كل سنة مالية كشفاً بأسماء وأعداد الكويتيين في الشركة ووظائفهم ، وكذلك أسماء وأعداد من تم تدريبهم خلال السنة المالية المنقضية ونسبتهم إلى مجموع أعداد الكويتيين في السنوات الثلاث السابقة عليها ويرسل الوزير صورة من هذا الكشف على كل من مجلس الأمة ومجلس الوزراء مشفوعة بملحوظات الوزارة على ما ورد فيه.

#### مادة ثلاثة عشرة

تسري كل من أحكام القانون رقم ( ١٥ ) لسنة ١٩٦٠ والقانون رقم ( ٧ ) لسنة ٢٠٠٨ المشار إليهما . بحسب الأحوال . على هذا القانون فيما لم يرد بشأنه نص فيه وبما لا يتعارض مع أحكامه .

ويستثنى مجلس الإدارة الأول للشركة المؤسسة وفقاً لأحكام المادة الأولى من هذا القانون من شرط النسبة المحددة لعدد الأسهم التي يجب أن يملكتها عضو مجلس الإدارة وفقاً لأحكام القانون رقم ( ١٥ ) لسنة ١٩٦٠ المشار إليه .

#### مادة رابعة عشرة

على رئيس مجلس الوزراء والوزراء . كل فيما يخصه . تتفيد هذا القانون ، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية

أمير الكويت

صباح الأحمد الجابر الصباح

صدر بقصر السيف في : ٨ رجب ١٤٣١ هـ

الموافق: ٢٠ يونيو ٢٠١٠ م

## المذكرة الإيضاحية للقانون رقم (٤٠) لسنة ٢٠١٠ في شأن تأسيس شركة مساهمة كويتية أو أكثر تتولى وفقاً لنظام البناء والتشغيل والتحويل للدولة القيام بتصميم وتنفيذ وتشغيل وصيانة مدن للعمال

على الرغم من صدور المرسوم بالقانون رقم (١٢٥) لسنة ١٩٩٢ في شأن حظر سكن غير العائلات في بعض المناطق السكنية ، إلا أن مشكلة سكن العزاب من العمالة الوافدة في مناطق السكن الخاص تفاقمت إلى حد لم يعد يطاق وتسبب في إزعاج العائلات في بعض مناطق السكن الخاص وإلحاق الأذى بهم وبأسرهم ، مما يستدعي العمل على إيجاد حلول جذرية لإنها هذه المعاناة واحتاثتها من جذورها .

ومن أجل سرعة إنجاز كل ذلك ، أعد هذا القانون ناصاً في مادته الأولى على أن تلتزم الحكومة خلال ستة شهور من تاريخ العمل بهذا القانون بتأسيس شركة مساهمة كويتية أو أكثر تتولى وفقاً لنظام البناء والتشغيل والتحويل للدولة القيام بتصميم وتنفيذ وتشغيل وصيانة مدن للعمال في مختلف المحافظات ، وذلك في الواقع المخصص من قبل بلدية الكويت لهذا الغرض وبجميع ما تشتمل عليه من مكونات لوحدات سكنية ومباني خدمة ذات عائد استثماري ومبان غير ربحية لخدمة المشروع ومنطقة تجارية استثمارية ومواقع تخصص لجهات النفع العام إضافة إلى الطرق والبنية التحتية وغير ذلك بما تضعه تفصيلاً الجهة الحكومية التي يكلفها مجلس الوزراء بتأسيس الشركة واستكمال إجراءات طرح وتخصيص أسهمها وفقاً لهذا القانون ، على أن توزع أسهم الشركة على النحو التالي :

أ - خمسون في المائة ( ٥٠ % ) من الأسهم تطرحها الجهة الحكومية التي يكلفها مجلس الوزراء بمزاد علني عام بين الشركات المساهمة المدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية والشركات الأخرى التي يوافق مجلس الوزراء على مشاركتها في المزايدة بشرط أن لا يقل رأس مال أي منها عن الحد الأدنى لرأس مال الشركة المسموح

بتسجيلها في سوق الكويت للأوراق المالية ، ويرسى المزاد على من يقدم أعلى سعر للسهم فوق قيمته الأساسية مضافة إليها مصاريف التأسيس . إن وجدت ، ويلتزم من يرسو عليه المزاد وبالسعر ذاته الذي رسى به بالمزاد ، بالاكتتاب بجميع الأسهم التي تؤول إلى الدولة وفقاً لأحكام المادة الثانية من هذا القانون .

بـ . خمسون في المائة ( ٥٠٪ ) من الأسهم تخصص للاكتتاب العام لجميع المواطنين .

جـ . تحول الزيادة الناتجة عن بيع الأسهم وفقاً لأحكام البند ( أ ) من هذه المادة إلى الاحتياطي العام للدولة .

دـ . تكون مدة التعاقد لهذا المشروع أربعين سنة ميلادية تبدأ من تاريخ إبرام العقد .

وحتى يحفظ حق الكويتيين في الاكتتاب ، نصت المادة الثانية من القانون على أن تتولى الدولة دفع قيمة الاكتتاب نيابة عن المواطنين وتوزع جميع الأسهم المخصصة للاكتتاب العام بالتساوي بين جميع الكويتيين المسجلة أسماؤهم في الهيئة العامة للمعلومات المدنية في يوم الاكتتاب ، ومن غير تخصيص لكسور الأسهم ، على أن يتم تسديد حصيلة هذه الاكتتابات من قبل المواطنين للدولة وفقاً للإجراءات وبالطريقة التي تحددها الجهة الحكومية المختصة دون أي فوائد أو رسوم أو أي زيادة فوق سعر السهم في الاكتتاب في موعد أقصاه آخر يوم في الشهر الذي تقضى في نهايته سنة ميلادية كاملة مسحوبة بدءاً من أول الشهر التالي للشهر الذي تولت فيه الدولة الاكتتاب نيابة عن المواطنين .

وتؤول إلى الدولة كسور الأسهم غير المخصصة للمواطنين ، كما تؤول إليها اعتباراً من اليوم التالي لانتهاء المحدد لتسديد المواطنين لقيمة هذه الاكتتابات وفقاً لأحكام الفقرة السابقة ، جميع الأسهم التي لم يسدد فيها المواطنون قيمتها للدولة خلال ذلك المحدد لأي سبب من الأسباب ، وتقوم الدولة بتحويل ملكية هذه الأسهم خلال مدة يحددها مجلس الوزراء إلى الشركة التي رسى عليها المزاد ، وذلك بعد استيفاء قيمتها منها وفقاً لأحكام البند ( أ ) من المادة الأولى من هذا القانون .

وألزمت المادة الثالثة من القانون الجهة الحكومية المكلفة بتأسيس الشركة بأن تحدد في وثائق المشروع جميع المتطلبات فيه ومكوناته وخاصة عدد الوحدات السكنية



ومساحة كل منها ، ونسبة الاستعمال التجاري والاستثماري وغير ذلك من الاستعمالات ، وكل ما يتعلق بالشروط الأخرى وبالالتزامات الشركة في تصميم وتنفيذ وتشغيل وصيانة المشروع وتحويله للدولة بعد انتهاء العقد .

أما المادة الرابعة فقد نصت على أنه ، باستثناء ما يتعلق بالنواحي التنظيمية ، لا يجوز إجراء أي تعديل على مكونات المشروع بعد طرح الأسهم في المزاد العلني العام وفقاً لأحكام البند (أ) من المادة الأولى من هذا القانون ، سواء كان ذلك بزيادة أو تخفيض المساحات المخصصة للاستعمال التجاري أو الاستثماري أو الوحدات السكنية أو غير ذلك من الاستعمالات الأخرى ، أو في أي من المرافق والخدمات بأي شكل يؤثر على الأسس التي تم بموجبها طرح أسهم الشركة في المزاد العلني وفقاً لأحكام البند (أ) من المادة الأولى من هذا القانون .

وأوضحت المادة الخامسة ، بما لا يدع مجالاً للشك ، بان لا تتحمل الحكومة ، ولا أي جهة عامة ، تسديد أي إيجارات عن هذه الوحدات أو أي تكاليف أخرى أو أي دفعات نقدية أو غير نقدية للشركة في أي وقت قبل التعاقد أو طوال مدة العقد .

أما المادة السادسة فقد نصت على أن يحدد بدل الإيجار الشهري لشاغلي الوحدات السكنية طوال مدة العقد بقرار يصدر من مجلس الوزراء ، وتقوم الشركة بتحصيله مباشرة من شاغلي هذه الوحدات أو من كفالتهم . بحسب الأحوال . وتكون العلاقة بين الشركة وشاغلي الوحدات السكنية أو كفالتهم علاقة المؤجر بالمستأجر .

ونصت المادة السابعة على أنه لا يجوز تأجير الوحدات السكنية لغير الأشخاص الذين تتوافر فيهم الشروط التي يصدر بها قرار من مجلس الوزراء ، ويقع باطلًا بطلاً مطلقاً كل تصرف تقوم به الشركة على خلاف حكم هذه المادة .

كما نصت المادة الثامنة على أنه لا يجوز تأجير الوحدات السكنية من الباطن أو استغلالها في غير الغرض المخصصه من أجله أو التنازل عنها أو مبادلتها ، وفي حالة المخالفة ، تقوم الجهة الحكومية المشرفة بإخطار المخالف بتصحيح أسباب المخالفة



خلال ( ٣٠ ) ثلاثة أيام من تاريخ الإنذار ، فإذا لم يصح المخالف أسباب المخالفه خلال المدة المحددة بالإنذار يكون للجهة المشرفة اتخاذ ما تراه مناسباً من إجراءات قانونية .

ولا يجوز للشركة ولا للمستأجرين ، طوال فترة العقد إقامة أي منشآت إضافية على الوحدات السكنية أو خارجها أو زيادة مساحة البناء فيها .

وتلتزم الشركة طوال فترة العقد بإبلاغ كل من الجهة الحكومية المشرفة وبلدية الكويت بتقارير خطية ترفعها خلال الأسبوع الأول من كل شهر عن جميع التجاوزات التي تقع من المستأجرين على خلاف حكم هذه المادة .

ونصت المادة التاسعة على أن تقوم بلدية الكويت فور إبلاغها بالمخالفات المشار إليها في المادة السابقة بإزالة المخالفه فوراً بالطريق الإداري والتنفيذ المباشر دون حاجة إلى استصدار حكم قضائي .

أما المادة العاشرة فقد حظرت إجراء أي تعديلات على عقد المشروع كما لا يجوز تمديده أو تجديده ، وعند انقضاء مدة العقد يؤول إلى الدولة وبعد من أملاكها دون أي تعويض أو مقابل كامل المشروع الذي أقيم وفقاً لأحكام المادة الأولى من هذا القانون ، ويقع باطلأ بطالناً مطلقاً كل اتفاق أو إجراء على خلاف أحكام هذه المادة .

ونظمت المادة الحادية عشرة طرح إدارة المشروع قبل سنة من أيلولته إلى الدولة ، وفقاً لأحكام المادة السابقة ، في مزاد علني عام ، يعلن عنه بوسائل الإعلام المرئية والسموعة وفي الجريدة الرسمية وفي جريدين يوميين عرببيتين كويتيتين على الأقل ، على آلا تقل المدة المحددة للحصول على وثائق المشروع وتقديم المعطاءات عن تسعين يوماً من تاريخ النشر في الجريدة الرسمية ، ولا يخل ذلك بحق الدولة في أن تقوم بإدارة المشروع بصورة مباشرة ، ويجب أن يكون من بين وثائق المشروع الميزانية المدققة له عن آخر ثلاثة سنوات مالية ، ولا يجوز أن تزيد مدة التعاقد على إدارة المشروع في العقد الجديد على عشر سنوات .

ويصدر قرار من وزير المالية بالتفاصيل الخاصة بإجراءات المزايدة والترسيمة ، وتكون الأولوية في الترسية للمستثمر الذي انتهى عقده إذا اشترك في المزايدة وتساوي عطاؤه مع أفضل عطاء .

ونصت المادة الثانية عشرة على أن تصدر اللائحة التنفيذية لهذا القانون بمرسوم خلال ثلاثة أشهر من تاريخ العمل به ، بناء على عرض وزير المالية ووزير الدولة لشئون البلدية وقبل طرح النسبة المقررة في البند (أ) من المادة الأولى من هذا القانون بالزاد العلني ، متضمنة على وجه الخصوص إجراءات تسجيل مكونات كل مدينة من المدن العمالية المشار إليها في المادة الأولى من هذا القانون باسم الدولة وصيغة الاتفاقية التي تقوم الجهة الحكومية المكلفة بإبرامها مع كل شركة وتحديد نسبة توظيف الكويتيين بحيث لا تقل نسبتهم عن سبعين في المائة (٪٧٠) من إجمالي عدد العاملين في الشركة وشروط تدريبهم وتأهيلهم إضافة إلى كافة الشروط الفنية والبيئية والمالية والاقتصادية وشروط الأمان والسلامة والمكونات التي يحق للشركة الانتفاع بها طوال فترة العقد ، وغيرها من الشروط الأخرى التي تحكم العلاقة بين الطرفين وتحدد التزاماتها .

وتقديم الشركة إلى وزير الدولة لشئون البلدية خلال ثلاثة أشهر من انتهاء كل سنة مالية كشفاً بأسماء وأعداد الكويتيين في الشركة ووظائفهم ، وكذلك أسماء وأعداد من تم تدريبهم خلال السنة المالية المنقضية ونسبتهم إلى مجموع أعداد الكويتيين في السنوات الثلاث السابقة عليها ، ويرسل الوزير صورة من هذا الكشف إلى كل من مجلس الأمة ومجلس الوزراء مشفوعة بملحوظات الوزارة على ما ورد فيه .

ونصت المادة الثالثة عشرة على أن تسرى كل من أحكام القانون رقم (١٥) لسنة ١٩٦٠ والقانون رقم (٧) لسنة ٢٠٠٨ المشار إليهما . بحسب الأحوال . على هذا القانون فيما لم يرد بشأنه نص فيه وبما لا يتعارض مع أحكامه .

ويستثنى مجلس الإدارة الأول للشركة المؤسسة وفقاً لأحكام المادة الأولى من هذا القانون من شرط النسبة المحددة لعدد الأسهم التي يجب أن يملكتها عضو مجلس الإدارة وفقاً لأحكام القانون رقم (١٥) لسنة ١٩٦٠ المشار إليه .

ونصت المادة الرابعة عشرة على رئيس مجلس الوزراء والوزراء . كل فيما يخصه . تنفيذ هذا القانون ، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .



## قانون رقم (٤٩) لسنة ٢٠١٠ بشأن المساهمة ودعم مشاريع القطاع الخاص الصغيرة والمتوسطة في الوطن العربي

- بعد الاطلاع على الدستور،

- وعلى القانون رقم (٤٧) لسنة ١٩٨٢ م بإنشاء الهيئة العامة للاستثمار،

- وعلى قرار القمة العربية في الدوحة رقم (٤٨٣) بدورته (٢٢) بتاريخ ٢٠٠٩/٣/٣٠ م، بشأن الموافقة على مبادرة حضرة صاحب السمو أمير دولة الكويت بشأن توفير الموارد المالية اللازمة لدعم وتمويل مشاريع القطاع الخاص الصغيرة والمتوسطة في الوطن العربي،

- وافق مجلس الأمة على القانون الآتي نصه، وقد صدقنا عليه وأصدرناه: -

### (مادة أولى)

يوافق على مساهمة دولة الكويت في رأس مال الحساب الخاص لتمويل مشاريع القطاع الخاص الصغيرة والمتوسطة في الوطن العربي بمبلغ (٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠) دولار أمريكي (خمسمائة مليون دولار أمريكي) يؤخذ من الاحتياطي العام للدولة، ويكون أداء هذا المبلغ على دفعات وفقاً لما يقرره وزير المالية.

### (مادة ثانية)

على رئيس مجلس الوزراء والوزراء - كل فيما يخصه - تفويذ هذا القانون، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

**أمير الكويت**

**صباح الأحمد الجابر الصباح**

صدر بقصر السيف في: ١٦ رجب ١٤٣١ هـ

الموافق: ٢٨ يونيو ٢٠١٠ م



**المذكرة الإيضاحية  
للقانون رقم (٤٩) لسنة ٢٠١٠  
بشأن المساهمة ودعم مشاريع القطاع الخاص  
الصغيرة والمتوسطة في الوطن العربي**

أعلن حضرة صاحب السمو أمير دولة الكويت حفظه الله ورعاه، عن إطلاق مبادرته الكريمة بإنشاء صندوق لدعم وتمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة في البلاد العربية خلال القمة الاقتصادية والتنمية والاجتماعية التي عقدت بدولة الكويت في شهر يناير ٢٠٠٩ م.

وقد أصدرت القمة العربية بدورتها الـ (٢٢) التي عقدت بمدينة الدوحة بدولة قطر قرارها رقم (٤٨٣)، وبالتالي نصه:

١ - الإعراب عن التقدير للمبادرة التنموية لحضرة صاحب السمو الشيخ صباح الأحمد الجابر الصباح أمير دولة الكويت، والتي تهدف إلى توفير الموارد المالية اللازمة لتمويل ودعم مشاريع القطاع الخاص الصغيرة والمتوسطة، برأس المال قدره ملياري دولار، تدار من قبل الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي، من خلال آلية وضوابط ومعايير تقرها الدول المساهمة في هذه المبادرة، بما يضمن استدامة عملياتها وتحقيق أهدافها المرجوة.

٢ - الطلب من الدول الأعضاء تقديم مساهمتها في دعم وتمويل هذه المبادرة.

٣ - توجيه الشكر لدولة الكويت على مساهمتها بمبلغ (\$ ٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠) (خمسمائة مليون دولار أمريكي) في رأس المال لتفعيل انطلاقه هذه المبادرة التنموية.

٤ - الطلب من الأمين العام متابعة الموضوع وإخبار الدول الأعضاء بتطوراته.

كما أصدر مجلس محافظي الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي قراره رقم (٤) لسنة ٢٠٠٩، والذي وافق بموجبه على إنشاء حساب خاص لديه بمبلغ ملياري دولار وبحسب مساهمات الدول العربية، وذلك لتمويل ودعم مشاريع القطاع الخاص



الصغرى والمتوسطة، وأن يدار هذا الصندوق وفقاً لما ورد في مذكرة التفاهم المقترن  
التوقيع عليها.

كما كلفت القمة العربية الاقتصادية والتنمية والاجتماعية المجلس الاقتصادي  
والاجتماعي بمتابعة تففيذه هذه المبادرة، وأصدر المجلس قراره رقم (١٧٧٨) بدورته  
(٨٤) والذي ينص على:

- ١ - دعوة الدول الأعضاء إلى الالتزام بسداد مساهماتها في مبادرة صاحب السمو  
أمير دولة الكويت، لتوفير الموارد المالية اللازمة لدعم وتمويل مشاريع القطاع الخاص  
الصغرى والمتوسطة في الوطن العربي وبالبالغ رأس مالها ٢ مليار دولار أمريكي.
- ٢ - العمل على توفير نسبة ٣٠٪ كحد أدنى من قيمة رأس المال المبادرة في أسرع  
وقت، لتمكين الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي من البدء في تنفيذ  
المبادرة وفقاً لمذكرة التفاهم.
- ٣ - الطلب من الأمين العام متابعة الموضوع من الدول الأعضاء.

وقد بلغت التعهادات بالمساهمة في هذه المبادرة من قبل الدول العربية مبلغ  
\$١,٥٧,٠٠٠,٠٠٠ (مليار وسبعين وخمسون مليون دولار أمريكي).

وقد صدر القانون المرافق والمعنون بالقانون في شأن المساهمة ودعم مشاريع القطاع  
الخاص الصغرى والمتوسطة في الوطن العربي.

ونص في مادته الأولى على أن يوافق على مساهمة دولة الكويت في رأس مال  
الحساب الخاص لتمويل مشاريع القطاع الخاص الصغرى والمتوسطة في الوطن العربي  
بمبلغ (٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠) دولار أمريكي (خمس مائة مليون دولار أمريكي) يؤخذ من  
الاحتياطي العام للدولة، ويكون أداء هذا المبلغ على دفعات وفقاً لما يقرره وزير المالية.

## قانون رقم (٥٠) لسنة ٢٠١٠ بتتعديل بعض أحكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٩٣ في شأن الرعاية السكنية

- بعد الاطلاع على الدستور،
- وعلى القانون رقم (١٥) لسنة ١٩٦٠ بإصدار قانون الشركات التجارية والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم (٣٠) لسنة ١٩٦٤ بإنشاء ديوان المحاسبة والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم (٣٠) لسنة ١٩٦٥ بإنشاء بنك التسليف والإدخار والقوانين المعدلة له،
- وعلى قانون التأمينات الإجتماعية الصادر بالأمر الأميري رقم (٦١) لسنة ١٩٧٦ والقوانين المعدلة له،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم (١٥) لسنة ١٩٧٩ في شأن الخدمة المدنية والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم (٤٧) لسنة ١٩٨٢ بإنشاء الهيئة العامة للاستثمار،
- وعلى القانون رقم (٣٢) لسنة ١٩٨٢ في شأن نظام المعلومات المدنية والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم (٤٧) لسنة ١٩٩٣ في شأن الرعاية السكنية والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم (٢٧) لسنة ١٩٩٥ في شأن إسهام القطاع الخاص في تعمير الأراضي الفضاء المملوكة للدولة لأغراض الرعاية السكنية والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم (١٩) لسنة ٢٠٠٠ في شأن دعم العمالة الوطنية وتشجيعها للعمل في الجهات غير الحكومية والقوانين المعدلة له،



- وعلى القانون رقم (٥) لسنة ٢٠٠٥ في شأن بلدية الكويت،
- وعلى القانون رقم (٧) لسنة ٢٠٠٨ بتنظيم عمليات البناء والتشغيل والتحويل للدولة والأنظمة المشابهة وتعديل بعض أحكام المرسوم بالقانون رقم (١٠٥) لسنة ١٩٨٠ في شأن نظام أملاك الدولة،
- وعلى القانون رقم (٨) لسنة ٢٠٠٨ بتعديل عنوان وبعض أحكام القانون رقم (٥٠) لسنة ١٩٩٤ في شأن تنظيم استغلال الأراضي الفضاء.
- وعلى القانون رقم (٦) لسنة ٢٠١٠ في شأن العمل في القطاع الأهلي،
- وعلى القانون رقم (٧) لسنة ٢٠١٠ في شأن هيئة أسواق المال وتنظيم نشاط الأوراق المالية،
- وافق مجلس الأمة على القانون الآتي نصه، وقد صدقنا عليه وأصدرناه: -

#### مادة أولى

يستبدل بنص المادة (٣٠) من القانون رقم (٤٧) لسنة ١٩٩٣ م المشار إليه النص الآتي: -

«إذا كان رب الأسرة مالكاً لعقار تم استتملاكه وتشميشه أو بيعه بمبلغ يقل عن ثلاثة ألف دينار كويتي (٣٠٠٠٠ د.ك) منح القرض المنصوص عليه في المادة (٢٨) من هذا القانون، بشرط أن لايزيد مبلغ القرض ومقدار الاستتمالك والتشميشه أو البيع على ثلاثة ألف دينار كويتي (٣٠٠٠٠ د.ك)، وفي تطبيق هذا الحكم يعتبر العقار مملوكاً لرب الأسرة إذا كان قد آل عن طريقه بأي وسيلة كانت، مباشرة أو غير مباشرة إلى زوجته، أو أحد أولاده الذين يعولهم وذلك دون إخلال بحق الأولاد في الحصول على الرعاية السكنية، وفقاً للإجراءات التي يضعها مجلس إدارة بنك التسليف والإدخار متى توافرت فيهم شروط استحقاقها».»

#### مادة ثانية

تضاف إلى المادة ٢٧ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٩٣ م المشار إليه فقرتان جديتان، كما يضاف بعد المادة (٢٧) باب جديد بعنوان «الباب الثالث مكرراً» «المدن السكنية» يشتمل

على ست مواد بأرقام ٢٧ مكرراً ، ٢٧ مكرراً (أ ) ٢٧ مكرراً (ب)، ٢٧ مكرراً (ج) ، ٢٧ مكرراً (هـ)، كما تضاف إلى المادة (٢٨) فقرة أخيرة وتضاف بعد المادة (٣٦) مادة جديدة برقم ٣٦ مكرراً نصها جمياً كالتالي:

**مادة (٢٧) فقرة ثانية وفقرة ثالثة:**

ويجب تخصيص جميع البيوت والشقق والقصائم بما في ذلك القسائم المستصلحة وفقاً لأحكام القانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٩٥ المشار إليه لمستحقي الرعاية السكنية وفقاً لأحكام هذا القانون والقانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٩٥ المشار إليه وبالشروط الواردة فيهما.

ويقع باطلأً بطلاناً مطلقاً وكأن لم يكن كل حجز لأي من هذه البيوت أو الشقق أو القسائم لأي سبب من الأسباب أو تخصيصها لأي جهة أو التصرف فيها على أي وجه بالمخالفة لأحكام الفقرة السابقة.

### **الباب الثالث مكرراً**

#### **المدن السكنية**

**( مادة ٢٧ مكرراً )**

تلزم المؤسسة، خلال ثلاثة سنوات من تاريخ العمل بهذه المادة، بالعمل على توفير أراضٍ تكفي لإقامة عدد من المدن السكنية لا يقل عددها عن عشر مدن ولا تقل وحداتها السكنية عن مائتي ألف قسيمة سكنية ( ٢٠٠٠٠ قسيمة) دون أن يحسب من ضمنها ما سبق تخصيصه للمؤسسة من أراضٍ، ودون أن يخل ذلك بما تولى المؤسسة تنفيذه من مشروعات سكنية بشكل مباشر.

ويقدم وزير الدولة لشؤون الإسكان إلى كل من مجلس الأمة ومجلس الوزراء خلال شهري يناير ويوليو من كل عام تقريراً عما تم توفيره من هذه الأرضي.

وتلتزم المؤسسة خلال سنة من تاريخ تسليمها الأرضي اللازم بإقامة المدن السكنية بتأسيس شركات مساهمة عامة كويتية على أن تكون شركة مساهمة كويتية لكل مدينة.



كما تلتزم المؤسسة بطرح المزايدة العلنية لتأسيس شركة مساهمة لتنفيذ مدينة الخيران السكنية خلال تسعه شهور من تاريخ العمل بهذه المادة. وطرح مزايدة علنية لتأسيس شركة مساهمة لتنفيذ مدينة المطلاع السكنية خلال سنة ومن تاريخ العمل بهذا الباب وفقاً لأحكامه.

**( مادة ٢٧ مكرراً (أ) )**

تخصص أسهم كل من الشركات المشار إليها في المادة السابقة على النحو التالي:

أ - أربعون في المائة (٤٠٪) طرحها المؤسسة في مزايدة علنية بين الشركات المساهمة المدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية والشركات الأخرى التي يوافق مجلس الوزراء على مشاركتها في المزايدة بشرط ألا يقل رأس المال أي منها عن الحد الأدنى لرأس المال الشركة المسموح به لتسجيلها في سوق الكويت للأوراق المالية، ويرسى المزاد على من يقدم أعلى سعر للسهم فوق قيمته الإسمية مضافاً إليها مصاريف التأسيس - إن وجدت - وتكون للشركة التي رسى عليها المزاد الأولوية في شراء الأسهم التي تؤول إلى الدولة وفقاً لأحكام المادة ٢٧ مكرراً (ج) من هذا القانون وبنفس السعر الذي رسى به المزاد. وفي حالة عدم إبداء رغبتها تطرح هذه الأسهم بالمزاد العلني وفقاً لأحكام هذا البند.

ب - عشرة في المائة (١٠٪) للحكومة والجهات التابعة لها.

ج - خمسون في المائة (٥٠٪) تخصص للاكتتاب العام لجميع المواطنين.

د - تحول الزيادة الناتجة عن بيع الأسهم وفقاً لأحكام البند (أ) من هذه المادة إلى الاحتياطي العام للدولة.

ه - تكون مدة التعاقد لكل شركة من الشركات المشار إليها في المادة ٢٧ مكرراً من هذا القانون خمس وأربعون سنة ميلادية من تاريخ إبرام العقد.

**( مادة ٢٧ مكرراً (ب) )**

تتولى المؤسسة تحديد رأس مال كل شركة من الشركات المشار إليها في المادة (٢٧ مكرراً) من هذا القانون وتوزيع جميع الأسهم المخصصة للاكتتاب العام بالتساوي بين



جميع الكويتيين المسجلة أسماؤهم في الهيئة العامة للمعلومات المدنية في يوم الإكتتاب ومن غير تخصيص لكسور الأسهم، على أن يتم تسديد قيمة هذه الاكتتابات من قبل المواطنين للدولة وفقاً للإجراءات وبالطريقة التي تحددها المؤسسة دون أي فوائد أو رسوم أو أي زيادة فوق سعر السهم في الإكتتاب في موعد أقصاه اليوم الذي تتضمن في نهايته سنة محسوبة بدءاً من أول الشهر التالي للشهر الذي تولت فيه المؤسسة دعوة المواطنين عن طريق وسائل الإعلام الكويتية المقرأة والمرئية والمسموعة إلى تسديد قيمة الاكتتابات المستحقة عليهم.

( مادة ٢٧ مكرراً «ج» )

تؤول إلى الدولة كسور الأسهم غير المخصصة للمواطنين كما تؤول إليها اعتباراً من اليوم التالي لانتهاء المحدد لتسديد المواطنين لقيمة هذه الاكتتابات وفقاً لأحكام المادة السابقة جميع الأسهم التي لم يسدد المواطنون قيمتها للدولة خلال ذلك المحدد لأي سبب من الأسباب، وتقوم الدولة ببيعها للشركة التي رسمى عليها المزاد عند إبداء رغبتها في ذلك وبالسعر الذي رسمى به المزاد، فإذا لم تبد الشركة رغبتها تطرح الأسهم في مزاد علني طبقاً لأحكام البند (أ) من المادة (٢٧ مكرراً أ) من هذا القانون.

( مادة ٢٧ مكرراً «د» )

تحدد المؤسسة في وثائق كل مشروع جميع المتطلبات فيه ومكوناته وخاصة عدد الوحدات السكنية ومساحة كل منها، ونسبة الاستعمال التجاري والاستثماري وغير ذلك من الاستعمالات وكل ما يتعلق بالالتزامات الشركة في تصميم وتنفيذ وتشغيل وصيانة المشروع وتحويل حق الانتفاع الذي تتمتع به إلى الدولة بعد انتهاء العقد.

وباستثناء ما يتعلق بالنواحي التنظيمية لايجوز إجراء أي تعديل على مكونات المشروع بعد طرح الأسهم في المزاد العلني وفقاً لأحكام البند (أ) من المادة (٢٧ مكرراً أ) من هذا القانون سواء بزيادة أو تخفيض المساحات المخصصة للاستعمال التجاري أو الاستثماري أو الوحدات السكنية أو غير ذلك من الاستعمالات أو في أي من المرافق والخدمات بأي شكل يؤثر على الأسس التي تم بموجبها طرح أسهم الشركة في المزاد العلني وفقاً لأحكام البند (أ) من المادة (٢٧ مكرراً أ) من هذا القانون.



ويجب تف�يد وإنجاز البنية الأساسية والمرافق العامة وغيرها وفقاً لما تحدده المؤسسة في دفتر الشروط، علاوة على تسليم جميع الوحدات السكنية سواء كانت بيتاً أو شققاً أو قسائم إلى المؤسسة صالحة وجاهزة للسكن أو للبناء - بحسب الأحوال - في موعد لا يتجاوز ست سنوات من تاريخ إبرام العقد.

( مادة ٢٧ مكرراً «هـ» )

تصدر بمرسوم اللائحة التنفيذية لهذا الباب خلال ثلاثة أشهر من تاريخ العمل به، بناءً على عرض كل من وزير المالية ووزير الدولة لشؤون الإسكان وقبل طرح النسبة المقررة في البند (أ) من المادة (٢٧ مكرراً أ) من هذا القانون بالزاد العلني، متضمنة على وجه الخصوص إجراءات تسجيل جميع مكونات كل مدينة من المدن المشار إليها في المادة (٢٧ مكرراً) باسم الدولة وصيغة الاتفاقية التي تقوم المؤسسة بإبرامها مع كل شركة وتحديد نسبة توظيف الكويتيين بحيث لا تقل نسبتهم عن سبعين في المائة (٪٧٠) من إجمالي عدد العاملين في الشركة وشروط تدريبهم وتأهيلهم إضافة إلى جميع الشروط الفنية والبيئية والمالية والاقتصادية وشروط الأمن والسلامة والمكونات التي يحق للشركة الانتفاع بها طوال فترة العقد، وغيرها من الشروط التي تحكم العلاقة بين الطرفين وتحدد التزاماتها.

وتقديم الشركة إلى وزير الدولة لشؤون الإسكان - خلال ثلاثة أشهر من انتهاء كل سنة مالية كشفاً بأسماء وأعداد الكويتيين في الشركة ووظائفهم - وكذلك أعداد وأسماء من تم تدريبهم خلال السنة المالية المنقضية ونسبتهم إلى مجموع أعداد الكويتيين في السنوات الثلاث السابقة عليها ويرسل الوزير صورة من هذا الكشف إلى كل من مجلس الأمة ومجلس الوزراء مشفوعاً بملحوظات المؤسسة على ما ورد فيه.

( مادة ٢٨ فقرة أخيرة )

ومع مراعاة توافر شروط الإقراض الأخرى، لا يجوز تخفيض قيمة القرض المسدد ولا زيادة قيمة القسط الشهري في حال قيام المقترض ببيع سكنه للمرة الأولى.

### ( مادة ٣٦ مكرراً )

تسري أحكام كل من القانون رقم (١٥) لسنة ١٩٦٠ والقانون رقم (٧) لسنة ٢٠٠٨ المشار إليهما - بحسب الأحوال - على كل من الباب الثالث مكرراً والباب الرابع مكرراً من هذا القانون فيما لم يرد بشأنه نص فيه وبما لا يتعارض مع أحكامه.

ويستثنى مجلس الإدارة الأول للشركة المؤسسة وفقاً لأحكام كل من المادة (٢٧ مكرراً) والمادة (٣٠ مكرراً) من هذا القانون من شرط النسبة المحددة لعدد الأسهم التي يجب أن يملكونها عضو مجلس الإدارة وفقاً لأحكام القانون رقم (١٥) لسنة ١٩٦٠ المشار إليه.

### مادة ثالثة

يلغى كل حكم يتعارض مع أحكام هذا القانون.

### مادة رابعة

على رئيس مجلس الوزراء والوزراء - كل فيما يخصه تنفيذ هذا القانون، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

**أمير الكويت**

**صباح الأحمد الجابر الصباح**

صدر بقصر السيف في: ١٦ رجب ١٤٣١ هـ

الموافق: ٢٨ يونيو ٢٠١٠ م



**المذكرة الإيضاحية  
للقانون رقم (٥٠) لسنة ٢٠١٠  
بتعديل بعض أحكام القانون رقم (٤٧) لسنة ١٩٩٣  
في شأن الرعاية السكنية**

على الرغم من كل الجهد الذي بذلتها الدولة لتوفير الرعاية السكنية للأسرة الكويتية خاصةً بعد صدور كل من القانون رقم (٤٧) لسنة ١٩٩٣ في شأن الرعاية السكنية والقانون رقم (٢٧) لسنة ١٩٩٥ في شأن إسهام القطاع الخاص في تعمير الأراضي الفضاء المملوكة للدولة لأغراض الرعاية السكنية الذي كان من أهم أهدافه القضاء نهائياً على فترة الانتظار وتوفير الرعاية السكنية لمستحقيها وفقاً لرغباتهم سواء كانت بيتاً أو شققاً أو قسائم فور تقديم الطلب، وإن الطموحات التي استهدفها هذان القانونان والقوانين التي صدرت لاحقاً لهم لم تتحقق بل ازداد عدد الطلبات وامتدت فترة انتظار تفويتها مما أصبح من الضرورة بمكان إعادة النظر في الأساليب المتبعة في التنفيذ وإتباع وسيلة جديدة يكون فيها للقطاع الخاص دور أساسى للقضاء على فترات الانتظار لما يحقق ذلك من طمأنينة واستقرار أسرى واجتماعي لمستحقي الرعاية السكنية، وما يوفره كذلك على الخزانة العامة من أموال تدفع كبدل للإيجار.

وبالنظر لما يتطلبه الأمر من إعادة النظر في السقف الأعلى الذي تضمنته المادة (٣٠) من القانون رقم (٤٧) لسنة ١٩٩٣، تسهيلًا لمستحقي الرعاية السكنية وكذلك للتسهيل على المقترض الذي يقوم ببيع سكنه للمرة الأولى وفي سبيل كل ذلك ومن أجل التأكيد على أنه لا يجوز حجز البيوت أو الشقق أو القسائم لغير مستحقي الرعاية السكنية والتصرف فيها فقط وفقاً لأحكام القانون رقم (٤٧) لسنة ١٩٩٣ والقانون رقم (٢٧) لسنة ١٩٩٥ المشار إليهما، أعد هذا القانون ناصاً في مادته الأولى على أن يستبدل بنص المادة (٣٠) من القانون رقم (٤٧) لسنة ١٩٩٣ المشار إليه ناصاً يقضي أنه إذا كان رب الأسرة مالكاً للعقار ثم تم استملاكه وتشميشه أو بيعه بمبلغ يقل عن ثلاثة ألف دينار كويتي (٣٠٠٠ د.ك) منح القرض المنصوص عليه في المادة (٢٨) من هذا

القانون، بشرط أن لايزيد مبلغ القرض ومقدار الاستملاك والثمين أو البيع على ثلاثة ألف دينار كويتي (٣٠٠٠٠ د.ك)، وفي تطبيق هذا الحكم يقيد العقار مملوكاً لرب الأسرة إذا كان قد آلى عن طريقه - بأى وسيلة كانت مباشرة أو غير مباشرة - إلى زوجته، أو أحد أولاده الذين يعولهم وذلك دون إخلال بحق الأولاد في الحصول على الرعاية السكنية، وفقاً للإجراءات التي يضعها مجلس إدارة بنك التسليف والإدخار متى توافرت فيهم شروط استحقاقها.

ونصت المادة الثانية على أن تضاف إلى المادة (٢٧) من القانون رقم (٤٧) لسنة ١٩٩٣م المشار إليه فقرتان جديدتان، كما يضاف بعد المادة (٢٧) باب جديد بعنوان «الباب الثالث مكرراً» «المدن السكنية» يشتمل على ست مواد بأرقام ٢٧ مكرراً ، ٢٧ مكرراً (أ)، ٢٧ مكرراً (ب)، ٢٧ مكرراً (ج)، ٢٧ مكرراً (ه)، كما تضاف إلى المادة (٢٨) فقرة أخرى، وتضاف بعد المادة (٣٦) مادة جديدة برقم (٣٦ مكرراً) نصها جمياً كالآتي:

فالمادة (٢٧) فقرة ثانية وثالثة) ثم تعديلها على النحو التالي «ويجب تخصيص جميع البيوت والشقق والقسائم بما في ذلك القسمات المستصلحة وفقاً لأحكام القانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٩٥م المشار إليه لستحقي الرعاية السكنية وفقاً لأحكام هذا القانون والقانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٩٥ المشار إليه وبالشروط الواردة فيها.

ويقع باطلأ بطلاً مطلقاً وكأن لم يكن كل حجز لأي من هذه البيوت أو الشقق أو القسمات لأي سبب من الأسباب أو تخصيصها لأي جهة أو التصرف فيها على أي وجه بالمخالفة لأحكام الفقرة السابقة.

وأضيفت إلى القانون مادة جديدة برقم (٢٧ مكرراً) بإلزام المؤسسة العامة للرعاية السكنية خلال ثلاث سنوات من تاريخ العمل بهذه المادة بالعمل على توفير أراضٍ تكفي لإقامة عدد من المدن السكنية لا يقل عددها عن عشر مدن ولا تقل وحداتها السكنية عن مائتي ألف قسيمة سكنية (٢٠٠٠٠ قسيمة) دون أن يحسب من قيمتها ما سبق تخصيصه للمؤسسة من أراضٍ، ودون أن يخل ذلك بما تتولى المؤسسة تنفيذه من مشروعات سكنية بشكل مباشر.



على أن يقدم وزير الدولة لشؤون الإسكان إلى كل من مجلس الأمة والوزراء خلال شهرى يناير ويوانى من كل عام تقريراً عما تم توفيره من هذه الأراضي، وتلتزم المؤسسة خلال سنة من تاريخ تسليمها الأرضي اللازم بإقامة المدن السكنية بتأسيس شركات مساهمة عامة كويتية على أن تكون كل شركة مساهمة كويتية لكل مدينة.

كما تلتزم المؤسسة بطرح المزايدة العلنية بتأسيس شركة مساهمة لتنفيذ مدينة الخيران السكنية خلال تسعه شهور من تاريخ العمل بهذه المادة. وطرح مزايدة علنية بتأسيس شركة مساهمة لتنفيذ مدينة المطلاع السكنية خلال سنة ومن تاريخ العمل بهذا الباب وفقاً لأحكامه.

أما المادة (٢٧ مكرراً أ) فقد نصت على تخصيص أسهم كل من الشركات المشار إليها في المادة السابقة على النحو التالي:

أ - أربعون في المائة (٤٠٪) تطرحها المؤسسة في مزايدة علنية بين الشركات المساهمة المدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية والشركات الأخرى التي يوافق مجلس الوزراء على مشاركاتها في المزايدة بشرط لا يقل رأس مال أي منها عن الحد الأدنى لرأس مال الشركة المسموح به تسجيلها في سوق الكويت للأوراق المالية، ويرسى المزاد على من يقدم أعلى سعر للسهم فوق قيمته الإسمية مضافاً إليها مصاريف التأسيس - إن وجدت - وتكون للشركة التي رسى عليها المزاد الأولوية في شراء الأسهم التي تؤول إلى الدولة وفقاً لأحكام المادة (ج) من هذا القانون وبنفس السعر الذي رسى به المزاد. وفي حالة عدم إبداء رغبتها تطرح هذه الأسهم بالمزاد العلني وفقاً لأحكام هذا البند.

ب - عشرة في المائة (١٠٪) للحكومة والجهات التابعة لها.

ج - خمسون في المائة (٥٠٪) تخصص للاكتتاب العام لجميع المواطنين.

د - تحول الزيادة الناتجة عن بيع الأسهم وفقاً لأحكام البند (أ) من هذه المادة إلى الاحتياطي العام للدولة.

ه - تكون مدة التعاقد لكل شركة من الشركات المشار إليها في المادة (ج) من هذا القانون خمساً وأربعين سنة ميلادية من تاريخ إبرام العقد.

أما المادة ٢٧ مكرراً (ب) فقد نصت على أن تتولى المؤسسة تحديد رأس مال كل شركة من الشركات المشار إليها في المادة ٢٧ مكرراً من هذا القانون وتوزيع جميع الأسهم المخصصة للاكتتاب العام بالتساوي بين جميع الكويتيين المسجلة أسماؤهم في الهيئة العامة للمعلومات المدنية في يوم الاكتتاب ومن غير تخصيص لكسور الأسهم، على أن يتم تسديد قيمة هذه الاكتتابات من قبل المواطنين للدولة وفقاً لإجراءات وبالطريقة التي تحددها المؤسسة دون أي فوائد أو رسوم أو أي زيادة فوق سعر السهم في الاكتتاب في موعد أقصاه اليوم الذي تقضى في نهايته سنة محسوبة بدءاً من أول الشهر التالي للشهر الذي تولت فيه المؤسسة دعوة المواطنين، عن طريق وسائل الإعلام الكويتية المقروءة والمرئية والمسموعة، إلى تسديد قيمة الاكتتابات المستحقة عليهم.

ونصت المادة ٢٧ مكرراً (ج) على أن تؤول إلى الدولة كسور الأسهم غير المخصصة للمواطنين كما تؤول إليها اعتباراً من اليوم التالي لانتهاء الموعด المحدد لتسديد المواطنين لقيمة هذه الاكتتابات وفقاً لأحكام المادة السابقة جميع الأسهم التي لم يسدد المواطنون قيمتها للدولة خلال ذلك الموعد لأي سبب من الأسباب، وتقوم الدولة ببيعها للشركة التي رسي عليها المزاد عند إبداء رغبتها في ذلك وبالسعر الذي رسي به المزاد، فإذا لم تبد الشركة رغبتها تطرح الأسهم في مزاد علني طبقاً لأحكام البند (أ) من المادة (٢٧ مكرراً أ) من هذا القانون.

ونصت المادة (٢٧) مكرراً د) على أن تحدد المؤسسة في وثائق كل مشروع جميع المتطلبات فيه ومكوناته وخاصة عدد الوحدات السكنية ومساحة كل منها، ونسبة الاستعمال التجاري والاستثماري وغير ذلك من الاستعمالات وكل ما يتعلق بالتزامات الشركة في تصميم وتنفيذ وتشغيل وصيانة المشروع وتحويل حق الانتفاع الذي تتمتع به إلى الدولة بعد انتهاء العقد.

وباستثناء ما يتعلق بالنوادي التنظيمية لا يجوز إجراء أي تعديل على مكونات المشروع بعد طرح الأسهم في المزاد العلني وفقاً لأحكام البند (أ) من المادة (٢٧ مكرراً أ) من هذا القانون سواء بزيادة أو تخفيض المساحات المخصصة للاستعمال التجاري أو الاستثماري أو الوحدات السكنية أو غير ذلك من الاستعمالات أو في أي من المرافق

والخدمات بأي شكل يؤثر على الأسس التي تم بموجبها طرح أسهم الشركة في المزاد العلني وفقاً لأحكام البند (أ) من المادة ٢٧ مكرراً (أ) من هذا القانون.

ويجب تنفيذ وإنجاز البنية الأساسية والمرافق العامة وغيرها وفقاً لما تحدده المؤسسة في دفتر الشروط، علاوة على تسليم جميع الوحدات السكنية سواء كانت بيوتاً أو شققاً أو قسائم إلى المؤسسة صالحة وجاهزة للسكن أو البناء - بحسب الأحوال - في موعد لا يجاوز ست سنوات من تاريخ إبرام العقد. أما المادة (٢٧ مكرراً هـ) فقد نصت على أن تصدر بمرسوم اللائحة التنفيذية لهذا الباب خلال ثلاثة أشهر من تاريخ العمل به، بناءً على عرض كل من وزير المالية ووزير الدولة لشئون الإسكان وقبل طرح النسبة المقررة في البند (أ) من المادة ٢٧ مكرراً (أ) من هذا القانون بالزاد العلني، متضمنة على وجه الخصوص إجراءات تسجيل جميع مكونات كل مدينة من المدن المشار إليها في المادة (٢٧ مكرراً) باسم الدولة وصيغة الاتفاقية التي تقوم المؤسسة بإبرامها مع كل شركة وتحديد نسبة توظيف الكويتيين بحيث لا تقل نسبتهم عن سبعين في المائة (٪٧٠) من إجمالي عدد العاملين في الشركة وشروط تدريبهم وتأهيلهم إضافة إلى جميع الشروط الفنية والبيئية والمالية والاقتصادية وشروط الأمن والسلامة والمكونات التي يحق للشركة الانتفاع بها طوال فترة العقد، وغيرها من الشروط التي تحكم العلاقة بين الطرفين وتحدد التزاماتها.

وتقدم الشركة إلى وزير الدولة لشئون الإسكان - خلال ثلاثة أشهر من انتهاء كل سنة مالية كشفاً بأسماء وأعداد الكويتيين في الشركة ووظائفهم - وكذلك أعداد وأسماء من تم تدريبهم خلال السنة المالية المنقضية ونسبتهم إلى مجموع أعداد الكويتيين في السنوات الثلاث السابقة عليها ويرسل الوزير صورة من هذا الكشف إلى كل من مجلس الأمة ومجلس الوزراء مشفوعاً بملحوظات المؤسسة على ما ورد فيه.

وقد أضيفت إلى المادة (٢٨) من القانون رقم (٤٧) لسنة ١٩٩٣ فقرة أخيرة نصت على أنه « ومع مراعاة توافر شروط الإقراض الأخرى، لا يجوز تخفيض قيمة القرض المسدد ولا زиادة قيمة القسط الشهري في حال قيام المقترض ببيع سكنه للمرة الأولى ». 

ومن أجل سد أي نقص في هذا القانون أضيفت بعد المادة (٣٦) من القانون رقم (٤٧) لسنة ١٩٩٣ سالف الذكر مادة جديدة برقم (٣٦ مكرراً) نصت على أن تسرى أحكام كل من القانون رقم (١٥) لسنة ١٩٦٠ في شأن الشركات التجارية والقانون رقم (٧) لسنة ٢٠٠٨ بتنظيم عمليات البناء والتشغيل والتمويل للدولة والأنظمة المشابهة - بحسب الأحوال - على كل من الباب الثالث مكرراً والباب الرابع مكرراً من القانون رقم (٤٧) لسنة ١٩٩٣ ، فيما لم يرد بشأنه نص فيه وبما لا يتعارض مع أحكامه.

ويستثنى مجلس الإدارة الأول للشركة المؤسسة وفقاً لأحكام كل من المادة (٢٧ مكرراً ) والمادة (٣٠ مكرراً) من هذا القانون من شرط النسبة المحددة لعدد الأسهم التي يجب أن يملكتها عضو مجلس الإدارة وفقاً لأحكام القانون رقم (١٥) لسنة ١٩٦٠ المشار إليه .

ونصت المادة الثالثة على إلغاء كل حكم يتعارض مع أحكام هذا القانون.



## قانون رقم (٥١) لسنة ٢٠١٠

### بإنشاء صندوق

#### لمعالجة أوضاع المواطنين المتعثرين

#### في سداد القروض الاستهلاكية والمقططة

#### تجاه البنوك وشركات الاستثمار

- بعد الاطلاع على الدستور.

- وعلى قانون الشركات التجارية الصادر بالقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٠ والقوانين المعدلة له،

- وعلى قانون الجزاء الصادر بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٦٠ والقوانين المعدلة له،

- وعلى قانون الإجراءات والمحاكمات الجزائية الصادر بالقانون رقم ١٧ لسنة ١٩٦٠ والقوانين المعدلة له،

- وعلى القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٤ بشأن ديوان المحاسبة والقوانين المعدلة له،

- وعلى القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٨ في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والقوانين المعدلة له،

- وعلى المرسوم بالقانون رقم ٣١ لسنة ١٩٧٨ بقواعد إعداد الميزانيات العامة والرقابة على تفويتها والحساب الختامي والقوانين المعدلة له،

- وعلى قانون المرافعات المدنية والتجارية الصادر بالمرسوم بالقانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٨٠ والقوانين المعدلة له،

- وعلى القانون المدني الصادر بالمرسوم بالقانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٨٠ المعديل بالقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٩٦،

- وعلى قانون التجارة الصادر بالمرسوم بالقانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٨٠ والقوانين المعدلة له،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٩٠ بشأن تنظيم القضاء والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ١ لسنة ١٩٩٣ بشأن حماية المال العام والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون رقم ٢ لسنة ٢٠٠١ في شأن إنشاء نظام لتجمیع المعلومات والبيانات الخاصة بالقروض الاستهلاکیة والتسهیلات الائتمانیة المرتبطة بعمليات البيع بالتقسيط،
- وعلى القانون رقم ٢٨ لسنة ٢٠٠٨ في شأن إنشاء صندوق لمعالجة أوضاع المواطنين المتعثرين في سداد القروض الاستهلاکیة والمقسّطة تجاه البنوك وشركات الاستثمار،
- وافق مجلس الأمة على القانون الآتي نصه، وقد صدقنا عليه وأصدرناه:

## الفصل الأول

### تعريفات

( مادة ١ )

في تطبيق أحكام هذا القانون يكون للكلمات والعبارات التالية المعنى المبين قرین كل منها:

#### بند (١)

١) العميل المتعثر: كل مواطن من الأشخاص الطبيعيين تعثر في سداد أقساط أو رصيد المديونية المستحقة عليه لأي جهة من الجهات الدائنة، في ضوء تعريف الوضع المالي للعميل المتعثر، وينطبق بشأنه إحدى الحالات التالية:

- أن يكون من العملاء الذين تم اتخاذ إجراءات قضائية بشأنهم جراء تعثرهم في سداد القروض الاستهلاکیة أو المقسّطة من قبل أي من الجهات الدائنة في موعد أقصاه ٢٠٠٩/١٢/٣١.



- أن يكون الوضع المالي للعميل قد أثقل بأعباء والتزامات شهرية ترتب عليه لأي جهة من الجهات المشار إليها في البند ٥/ب من هذه المادة، وبما يؤدي إلى زيادة التزاماته الشهرية على نسبة خمسين بالمائة (٥٠٪) من إجمالي دخله الشهري.

- أن يكون العميل قد أثقلت ذمته بأعباء والتزامات شهرية ناتجة عن تعثره في سداد قروض استهلاكية أو مقسضة من قبل أي من الجهات الدائنة رتبت عليه أحکاما قضائية نهائية حتى ٢٠٠٩/١٢/٣١ تسببت في حرمانه من العمل.

٢ ) **المدينية المتعثرة:** هي الرصيد القائم للقروض الاستهلاكية والقروض المقسضة في تاريخ ٢٠٠٩/١٢/٣١ ، وفقا للتعریف الصادر عن بنك الكويت المركزي، والتي حصل عليها العميل المتعثر من الجهات الدائنة.

٣ ) **الجهات الدائنة:** هي البنوك وشركات الاستثمار الخاضعة لرقابة بنك الكويت المركزي.

٤ ) **البنك المدير:** هو البنك الدائن بأكبر قدر من إجمالي المدينية، القائمة على العميل المتعثر لدى الجهات الدائنة وفي حالة اذا ما كانت المدينية تجاه احدى شركات الاستثمار يكون البنك المدير أحد البنوك الذي يحدده بنك الكويت المركزي.

٥ ) **الوضع المالي للعميل المتعثر:** يتم تحديده بمقدار الفرق بين مفردات كل من البندين التاليين:

- أ - الدخل الشهري للعميل ويشمل رواتبه الشهرية وأي ايرادات أخرى.
- ب - إجمالي الالتزامات الشهرية المستحقة على العميل المتعثر لكافة الجهات الدائنة، بالإضافة إلى ما قد يكون عليه من التزامات مالية شهرية تتعلق بنفقة واحكام قضائية واجبة النفاذ صادرة في شأن قروض استهلاكية أو مقسضة على العميل المتعثر حتى ٢٠٠٩/١٢/٣١ ، واقساط تجاه بنك التسليف والإدخار أو المؤسسة العامة للرعاية السكنية والمؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية وأي اقساط شهرية مستحقة لأي من الجهات الحكومية.

**٦ ) قرض الصندوق:** يتمثل في المبلغ الذي يحصل عليه العميل المتعثر من الصندوق، وذلك لاستخدامه في سداد جزء أو كل مديونيته لدى الجهات الدائنة، والذي سيتم تسديده للصندوق على اقساط شهرية بدون فائدة بعد سداد المديونيات القائمة قبل الجهات الدائنة.

**٧ ) اللجان:** هي التي يتم تشكيلها لإقرار التسويات المقترحة لمعالجة المديونيات المتعثرة.

**٨ ) مجموعات العمل:** هي المجموعات التي يتم تشكيلها من المختصين الكويتيين في الشؤون المصرفية التي تشكلها اللجان ل القيام بدراسة التسويات المقترحة من البنك المديرة ورفع توصياتها في هذا الخصوص للجان.

**٩ ) تسوية المديونية المتعثرة:** الجدولة المقترحة لمديونية العميل المتعثر من قبل البنك المدير، في ضوء الوضع المالي للعميل المتعثر، والتي يتم بموجبها تحديد مقدار ومدة القرض الذي يقدمه الصندوق بدون فائدة بما يؤدي إلى معالجة أوضاع العميل المتعثر في تاريخ ٢٠٠٩/١٢/٣١ .

## ( مادة ٢ )

ينشأ صندوق تكون تبعيته وادارته لوزارة المالية لمعالجة أوضاع مديونيات المواطنين المتعثرين في تسديد القروض الاستهلاكية والقروض المقططة المنوحة لهم من الجهات الدائنة، والثابتة بصفقات وسجلات الجهات المذكورة في تاريخ ٢٠٠٩/١٢/٣١ .

ويمول هذا الصندوق من الاحتياطي العام للدولة.



## الفصل الثاني لجان التسوية و اختصاصاتها

### ( مادة ٣ )

تشأ لجان لإقرار التسويات المقترحة لمعالجة المديونيات المتعثرة، ويصدر قرار من مجلس الوزراء بتشكيل تلك اللجان.

وتكون اللجان من أعضاء كويتيين ويكون عدد أعضاء كل لجنة ثلاثة أشخاص برئاسة قاض كويتي ينتدب من قبل المجلس الأعلى للقضاء على أن ينتدب قاض احتياطي ليحل محل الرئيس في حالة غيابه، وعضوية اثنين من ذوي الخبرة يرشحهما وزير المالية من غير العاملين في الجهات الدائنة.

وتجتمع كل لجنة مرتين على أقل تقدير في الأسبوع - لحين انتهاء عملها - للنظر في التسويات المقترحة لمعالجة المديونيات المتعثرة وإقرار التسويات المناسبة بعد التحقق من الالتزام بأحكام المواد (١٤، ١٥، ١٦، ١٧) من هذا القانون وتطبيقاتها - بحسب الأحوال - في كل تسوية مقترحة قبل إقرارها.

ويحدد قرار مجلس الوزراء المكافآت المالية لأعضاء اللجان، وتحمّلها الخزانة العامة للدولة بالإضافة إلى المصارييف التشغيلية الخاصة بأعمال تلك اللجان.

### ( مادة ٤ )

#### تتولى اللجان الاختصاصات التالية:

١ - تلقي التسويات المقترحة لمعالجة مديونيات العملاء المتعثرين من البنك المديرة ودراستها وفقاً للمعايير والضوابط المقررة بشأن الاستفادة من الصندوق بالنسبة لكل حالة، وذلك وفقاً لما يقضى به هذا القانون، واصدار القرارات بشأن التسويات الشاملة المقترحة لمعالجة سداد العملاء المتعثرين لمديونياتهم.

٢ - اعداد قوائم بأسماء العملاء المتعثرين تتضمن كافة البيانات المتعلقة بكل منهم وقيمة قرض الصندوق الذي سيتم استخدامه في السداد لكامل أو جزء من مديونية العميل المتعثر تجاه الجهات الدائنة وفقاً لأحكام هذا القانون.

- ٣ - مخاطبة وزير المالية لتحويل المبالغ المطلوبة للبنوك المديرة وفقاً للإجراءات التي تحددها اللائحة التنفيذية.
- ٤ - مخاطبة وزير المالية بشأن ما قد تواجهه من عوائق في مجال تطبيق القانون ولائحته التنفيذية.
- ٥ - يجوز للجان ان تشكل مجموعات عمل تعهد اليها بدراسة وابداء الرأي في موضوعات معينة تتصل بانجاز اللجان للتسويات المعروضة عليها، ولا يجوز أن يكون أعضاء مجموعات العمل من العاملين في الجهات الدائنة.
- ٦ - أي اختصاصات أخرى تحددها اللائحة التنفيذية.

### الفصل الثالث

#### إجراءات التسوية

( مادة ٥ )

على العميل المتعثر الذي يرغب في الاستفادة من هذا القانون وتنطبق عليه الشروط أن يتقدم بطلب للبنك المدير على النموذج المعد لهذا الغرض، مرفقاً به جميع المستندات المؤيدة للبيانات والمعلومات الواردة بالنموذج، والذي تقره اللائحة التنفيذية.

ويجب أن يتقدم بهذا الطلب في موعد أقصاه ستة شهور من تاريخ صدور اللائحة التنفيذية لهذا القانون، وإلا سقط حقه في الاستفادة من هذا الصندوق.

ويجب على البنك المدير قبول جميع الطلبات التي تقدم إليه ودراستها وتقديم الاقتراحات بشأنها وفقاً لأحكام هذا القانون.

( مادة ٦ )

يتولى البنك المدير، بالتنسيق مع البنوك وشركات الاستثمار الخاصة لرقابة بنك الكويت المركزي، والجهات الحكومية المشار إليها في المادة (١) بند ٥ (ب) من هذا القانون ما يلي:



- ١ - التحقق من البيانات والمعلومات المتعلقة بالعميل المتعثر، وأسباب تعثره ووضعه المالي منذ تقدمه بطلب الحصول على قرض من الجهة الدائنة وأي تغييرات طرأة عليه حتى تاريخ تقدمه للحصول على قرض الصندوق.
- ٢ - تقديم اقتراحات - مصحوبة بالدراسة والمستندات المؤيدة- بشأن اجراء التسويات اللازمة لمديونية العملاء المتعثرين مع كل من الجهات الدائنة، وذلك بجدولة المديونية على أقساط شهرية وللفترة الزمنية المناسبة، مع مراعاة أن يتم تحديد القسط الشهري بما يمكن العميل الاحتفاظ بنسبة خمسين بالمائة (٥٠٪) من إجمالي دخله الشهري ومن ثم تحديد قيمة قرض الصندوق، وفق أحكام هذا القانون ولائحته التنفيذية، ويجب أن تتضمن هذه الاقتراحات تطبيق أحكام المواد ١٤، ١٥، ١٦، ١٧ من هذا القانون بحسب الأحوال في كل تسوية مقترحة.
- ٣ - رفع التوصيات للجان لإقرار التسويات المناسبة بالنسبة لكل عميل متعثر، وفق أحكام هذا القانون ولائحته التنفيذية.

( مادة ٧ )

للجان إقرار التسويات بعد التتحقق من انطباق شروط استفادة العميل المتعثر من الصندوق، كما تقوم اللجان باتخاذ الاجراء اللازم بشأن من يثبت تقديمها معلومات أو بيانات غير صحيحة.

( مادة ٨ )

تصدر اللجان قراراتها في شأن اعتماد التسويات المقترحة وتكون قراراتها نهائية ولا يجوز الطعن عليها أمام أي جهة من الجهات ويتم اخطار البنوك المديرة المعنية بتلك القرارات.



## الفصل الرابع

### إبرام عقود التسوية

#### ( مادة ٩ )

مع مراعاة أحكام المواد (٣، ٦، ١٤، ١٥، ١٦، ١٧) من هذا القانون تقوم البنك المديرة بإبرام عقود التسوية مع العملاء المتعثرين وفقاً للقرارات الصادرة من اللجان، ومن ثم إخطار اللجان بإتمام ذلك، وتكون عقود التسوية المبرمة مع العملاء موثقة من وزارة العدل ومشمولة بالصيغة التنفيذية.

كما تقوم البنك المديرة بتسديد ما يخصها ويخص الجهات الدائنة من المبالغ المستلمة من الصندوق بالنسبة لكل عميل متعثر، وذلك وفقاً لما تتضمنه التسوية المقررة، ومتابعة تخفيض مديونية العميل المتعثر تجاه الجهات الدائنة بالمبالغ المسددة.

وتتولى البنك المديرة تحصيل الأقساط الشهرية لسداد القروض المقدمة من الصندوق وذلك باستقطاع قيمتها من الدخل الشهري للعميل، ويتم إضافة قيمة تلك الأقساط الشهرية إلى حساب الصندوق.

#### ( مادة ١٠ )

تقوم البنك المديرة، نائبة عن الدولة وبدون أجر، بإدارة القرض المقدم من الصندوق لكل عميل متعثر، وذلك بامساك الحسابات اللازمـة ومتابعة تحصيل الأقساط الشهرية المستحقة على كل عميل متعثر وفقاً لما يتم اقراره من لجان التسويات، واتخاذ كل الاجراءات القانونية والقضائية قبل العملاء المتعثرين الذين يخلون بالتزاماتهم، والقيام بأي أعمال أخرى ينص عليها القانون ولائحته التنفيذية.

ويتم اقتسام التكاليف الفعلية لكافة المصارفـات التي تتحملها البنك المديرة وذلك فيما بين الجهات الدائنة بنسبة مديونية كل منها لإجمالي المديونية المتعثرة.

#### ( مادة ١١ )

مع عدم الالالـل بأحكام المادة (١٩) من هذا القانون، يجوز لجميع الجهات المخاطبة باحكام المادة (١) من القانون رقم ٢ لسنة ٢٠٠١ المشار اليه منح قروض جديدة او

تسهيلات ائتمانية عن طريق البيع بالتقسيط للسلع والخدمات - شريطة التزامها باحكام المادة (٣) من القانون رقم ٢ لسنة ٢٠٠١ المشار اليه - لأي من العملاء المستفيدين من الصندوق، وذلك في حالة زيادة النسبة المتبقية للعميل من دخله الشهري المستمر، والذي تم تسوية المديونية على أساسه، وبما يفوق حجم القسط الشهري المستحق للصندوق، مع عدم الالخل بشروط التسوية.

ويجب مراعاة تحديد حجم المبلغ الفائض من الدخل المتاح الذي سيتتم على أساسه منح القرض الجديد بعد استبعاد قيمة القسط الشهري المحدد لسداد القرض للصندوق.

ويتعين على البنوك وشركات الاستثمار الخاضعة لرقابة البنك المركزي الالتزام بالتعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن قواعد وأسس منح القروض الاستهلاكية وغيرها من القروض المقسطة، كما تلتزم الجهات المخاطبة بأحكام القانون رقم (٢) لسنة ٢٠٠١ التي تقدم تسهيلات عن طريق البيع بالتقسيط للسلع والخدمات - التي سبق الإشارة إليها - بتعليمات وزارة التجارة والصناعة الصادرة في هذا الشأن بعد التنسيق مع البنك المركزي.

( مادة ١٢ )

يجوز للعملاء الذين سبق لهم ابرام تسويات وفق القانون رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٨ المشار اليه التقدم لاعادة التسوية وفقا لاحكام هذا القانون.

( مادة ١٣ )

تقوم الجهات الدائنة والعملاء المتعثرون عند ابرام التسوية بالتنازل عن اي دعاوى قضائية متداولة وذلك على النحو الذي يرد بيانه باللائحة التنفيذية.

## الفصل الخامس المخالفات والجزاءات

( مادة ١٤ )

في حال قبول الجهات الدائنة سدادا مبكرا لقروضها الاستهلاكية والمقططة يحظر عليها تقاضي اي رسوم او فوائد او عوائد مباشرة او غير مباشرة عند قيام العميل المتعثر بسداد مبكر لمديونيته، او اذا قامت بذلك الدولة نيابة عنه وفقا لاحكام هذا القانون.

( مادة ١٥ )

مع مراعاة احكام المادتين (٣، ٦) من هذا القانون اذا كانت قيمة اي قرض استهلاكي او قرض مقطسط او كليهما تم منحه من قبل الجهات الدائنة للعميل المتعثر قد جاوزت الحد الاقصى المقرر وفقا للمعايير والقواعد الواردة في القرارات والتعليمات الصادرة من بنك الكويت المركزي، يتم استخدام الفوائد او العوائد المستحقة على الزيادة التي تمت فوق الحد الاقصى للقرض اعتبارا من تاريخ منح هذه الزيادة في تخفيض الرصيد القائم من القرض، واعتبر ما تم تحصيله من العميل من فوائد او عوائد عنها قبل العمل بهذا القانون دفعات نقدية تخصم من رصيد القرض لصالح العميل المتعثر، فان ترتب على ذلك وجود فائض بعد تسديد كامل رصيد القرض اعيد هذا الفائض للعميل.

( مادة ١٦ )

مع مراعاة احكام المواد (٣، ٦، ١٥) من هذا القانون اذا كانت فترة سداد القرض الاستهلاكي او القرض المقطسط او كليهما الذي منح من قبل اي من الجهات الدائنة للعميل المتعثر قد جاوزت الحد الاقصى المقرر وفقا للمعايير والقواعد الواردة في القرارات والتعليمات الصادرة من بنك الكويت المركزي، او تمت زيادة فترة سدادها بسبب زيادة الأعباء المالية بعد إبرام العقد بما يخالف التعليمات الصادرة من بنك الكويت المركزي، خفضت فترة السداد إلى الفترة المحددة لتقسيط قيمة القرض



الاستهلاكي أو القرض المقسط أو كليهما - بحسب الأحوال - بشرط أن تبقى قيمة القسط الشهري بما لا يجاوز قيمته عند إبرام العقد وفق تعليمات بنك الكويت المركزي، فإن تجاوزت ذلك بالمخالفة لتلك التعليمات أسقطت الزيادة في القسط الشهري من رصيد القرض.

(مادة ١٧)

مع مراعاة أحكام المواد (٣، ٦، ١٤، ١٥، ١٦) من هذا القانون إذا كانت الأعباء المالية على القرض الاستهلاكي أو القرض المقسط أو كليهما الذي منح من قبل أي من الجهات الدائنة قد تم زيادتها بما كانت عليه وقت إبرام عقد القرض بالمخالفة للمعايير الموضوعة من بنك الكويت المركزي، أسقطت هذه الزيادة وأعتبر ما تم تحصيله منها قبل العمل بهذا القانون دفعات نقدية تخصم من رصيد القرض لصالح العميل، فإن ترتب على ذلك وجود فائض بعد تسديد كامل رصيد القرض أعيد هذا الفائض للعميل.

(مادة ١٨)

يحظر على الأشخاص المناط بهم تطبيق أحكام هذا القانون إفشاء أي بيانات أو معلومات تتعلق بالعملاء المتعثرين إلا في الأحوال التي يصرح فيها القانون بذلك.

ومع عدم الإخلال بأي عقوبة أشد ينص عليها قانون آخر، يعاقب من يخالف هذا الحظر - من الأشخاص الطبيعيين - بالحبس مدة لا تزيد على ثلاثة أشهر وبغرامة لا تجاوز مائتين وخمسة وعشرين ديناراً كويتيًا، أو بإحدى هاتين العقوبتين، مع الحكم على الجاني بالعزل في جميع الأحوال.

ويعاقب المسؤول في الشخص الاعتباري الذي يخالف هذا الحظر بغرامة لا تجاوز خمسة آلاف دينار كويتي، ولا يحول ذلك دون توقيع جزاءات إدارية على الشخص الاعتباري من الجهة مانحة الترخيص له بمزاولة النشاط.

(مادة ١٩)

لا يجوز بعد العمل بهذا القانون لأي من الجهات الخاضعة لرقابة بنك الكويت المركزي أن تخالف التعليمات والقواعد والضوابط التي يصدرها البنك المركزي بشأن



منح القروض الاستهلاكية والقروض المقططة. كما لا يجوز لأي من الجهات الأخرى المخاطبة بأحكام المادة (١) من القانون رقم ٢ لسنة ٢٠٠١ المشار إليه التي تقدم تسهيلات ائتمانية من خلال نظام البيع بالتقسيط للسلع والخدمات مخالفه التعليمات التي تصدرها وزارة التجارة والصناعة في هذا الخصوص.

ويقع كل من بنك الكويت المركزي ووزارة التجارة والصناعة على الجهات الخاضعة لرقابة كل منهما - في حالة مخالفه الشروط الواردة بالفقرة السابقة - جراءات مالية، تدرج تبعاً لمدى جسامه المخالفه وبعد أقصى مقداره خمسون ألف دينار كويتي (٥٠٠٠ د.ك)، أو ما يساوي رصيد القرض أيهما أكبر ويتم استخدامها في سداد قيمة القرض أو التسهيلات المنوحة بالمخالفه، ويؤول الباقي - إن وجد - للاحتجاطي العام للدولة.

## الفصل السادس

### أحكام ختامية

(مادة ٢٠)

يصدر مجلس الوزراء اللائحة التنفيذية لهذا القانون خلال شهرين من تاريخ العمل به، تتضمن القواعد والإجراءات التي يتم بها وفقاً لأحكام معالجة أوضاع المديونيات المتعثرة للمواطنين تجاه الجهات الدائنة، وقواعد وإجراءات التسويات، والقواعد والأسس الخاصة بإدارة القروض المقدمة من الصندوق للعملاء، وغير ذلك من الأمور التي يقتضيها تنفيذ أحكام هذا القانون.

( مادة ٢١ )

يلغى القانون رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٨ المشار إليه اعتباراً من تاريخ العمل بهذا لقانون.



( مادة ٢٢ )

على رئيس مجلس الوزراء والوزراء - كل فيما يخصه - تتفيد هذا القانون، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

أمير الكويت

صباح الأحمد الجابر الصباح

صدر بقصر السيف في: ١٣ شعبان ١٤٣١ هـ

الموافق: ٢٥ يوليو ٢٠١٠ م



## المذكرة الإيضاحية

للقانون رقم (٥١) لسنة ٢٠١٠

### بإنشاء صندوق لمعالجة أوضاع المواطنين المتعشرين في سداد القروض الاستهلاكية والمقططة تجاه البنوك وشركات الاستثمار

نظراً لما أظهره الواقع من ثغرات في تطبيق أحكام القانون رقم ٢٨ لسنة ٢٠٠٨ في شأن إنشاء صندوق لمعالجة أوضاع المواطنين المتعشرين في سداد القروض الاستهلاكية والمقططة تجاه البنوك وشركات الاستثمار وعممياً للفائدة وتوسيعاً لقاعدة المستفيدين من أحكام هذا القانون، صدر هذا القانون المرافق حرصاً من الحكومة على مساعدة المواطنين المتعشرين في تسديد القروض الاستهلاكية والمقططة المنوحة لهم من البنوك وشركات الاستثمار الخاصة لرقابة بنك الكويت المركزي ومساعدة من يرغب من هؤلاء المدينين في معالجة مديونيته ويهدف إلى التيسير في أداء ما عليهم من ديون وقد أعد القانون المرافق لمعالجة أوضاعهم وفقاً لضوابط واقعية وعملية تتفق والأوضاع المالية لكل مدين كما يكفل أن تحصل البنوك وشركات الاستثمار على حقوقها من هؤلاء المدينين بالإضافة إلى سداد ديونهم قبل الصندوق.

وتتركز هذه المعالجة على ركيزة أساسية تتمثل في المحافظة للعميل على نصف دخله الشهري وبما يتاح له ولأسرته العيش الكريم الأمر الذي يعود بالوضع المالي له إلى سابق عهده عند لجوئه للاقتراض من البنوك وشركات الاستثمار، حيث أن العميل المقترض قد قبل وارتضى عند منحه القرض استقطاع نحو ٥٠٪ من دخله الشهري سداداً مديونيته وبالتالي يكون العميل قد رتب أوضاعه المعيشية في ضوء دخله المتبقى بعد سداد تلك الأقساط.

وتحقيقاً لهذا الهدف فقد أعد القانون المرافق الذي تضمن ستة فصول خصص الفصل الأول منه للتعرifات حيث تنص المادة رقم (١) منه على تعرifات للألفاظ والمصطلحات المستخدمة في القانون وهي العميل المتعثر والشروط التي حددها القانون لاكتساب هذه



الصفة، والمديونية المتعثرة وهي الرصيد القائم للقروض الاستهلاكية والقروض المقسطة ويترشد في ذلك بما أصدره البنك المركزي من تعليمات بشأن المقصود بالقرض الاستهلاكي أو القرض المقسط والذي يحدده بما يلي:

- القروض/ عمليات التمويل الشخصي الاستهلاكي: يقصد بها القروض/ عمليات التمويل الشخصي متوسط الأجل الذي يقدم للعميل بغرض تمويل احتياجاته من السلع الاستهلاكية والم عمرة، أو لتفطية نفقات العلاج والتعليم، ويتم سدادها على أقساط شهرية خلال فترة لا تجاوز خمس سنوات.

- القروض المقسطة/ عمليات التمويل الشخصي (الإسكانية) المقسطة: يقصد بها القروض المقسطة (الإسكانية) عمليات التمويل الشخصي (الإسكاني) طويلة الأجل التي يستخدمها العميل لأغراض غير تجارية وعلى وجه الخصوص بناء وترميم أو شراء سكن خاص، ويسدد على أقساط شهرية خلال فترة لا تجاوز خمس عشرة سنة.

ويتم تقديم عمليات التمويل المقسط من البنوك وشركات الاستثمار التي تعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية، وفقاً لصيغ التمويل الإسلامي (كالبيوع والمرابحات والمساومات، الإجارة المنتهية بالتملك، الاستصناع وغيرها من الصيغ الإسلامية).

كما شملت التعريفات أيضاً الجهات الدائنة، البنك المدير، الوضع المالي للعميل المتعثر، وقرض الصندوق، واللجان، ومجموعات العمل، تسوية المديونية المتعثرة.

ونصت المادة (٢) على إنشاء الصندوق والغرض منه على أن تكون تبعيته وإدارته لوزارة المالية، كما بينت تاريخ الأخذ بالمديونيات كما جاءت في دفاتر وسجلات البنوك وشركات الاستثمار الخاضعة لرقابة بنك الكويت المركزي وحددت التاريخ بـ ٢٠٠٩/١٢/٣١ على أن يمول هذا الصندوق من الاحتياطي العام للدولة.

ونظم الفصل الثاني لجан التسوية واحتصاصاتها ونصت المادة (٢) على إنشاء لجأن لإقرار التسويات يصدر قرار من مجلس الوزراء بتشكيلها وتحديد المكافآت المالية لأعضائها على أن تتحملها الخزانة العامة هذا بالإضافة إلى تحويل الخزانة العامة المصارييف التشغيلية الخاصة باللجان.



وحددت المادة (٤) اختصاصات اللجان من تلقي التسويات وإصدار القرارات الخاصة بها وإعداد قوائم بأسماء العملاء المتعثرين ومخاطبة وزير المالية لتحويل المبالغ الازمة، هذا فضلاً عن أن للجنة صلاحية تشكيل مجموعات عمل لدراسة موضوعات معينة وإبداء الرأي فيها، وللجان كذلك الرجوع لوزير المالية بشأن ما يواجهها من عقبات في مجال تطبيق القانون ولائحته التنفيذية وترك أمر إضافة أي اختصاصات أخرى للائحة التنفيذية حسب الحاجة التي قد تفرضها الاعتبارات العملية لتطبيق أحكام هذا القانون.

ونص الفصل الثالث على إجراءات التسوية حيث فرضت المادة (٥) على العميل المتعثر كشرط للاستفادة من الصندوق أن يتقدم بطلب للبنك المدير على النموذج الذي يعد لهذا الغرض والذي تقره اللائحة التنفيذية مرفقاً به المستندات التي تدعم ما ورد بالنموذج وذلك خلال ستة شهور من تاريخ نشر اللائحة التنفيذية للقانون.

وحددت المادة (٦) اختصاصات البنك المدير بحيث يتولى كافة الأعمال المتعلقة بفحص المديونية والتحقق من البيانات والمعلومات الخاصة بالعميل المتعثر وأسباب التعثر ووضعه المالي حتى تاريخ تقديمها للحصول على قرض الصندوق ورفع التوصية المناسبة للجنة لإقرار التسوية بالنسبة لكل عميل متاخر وفق أحكام القانون ولائحته التنفيذية.

وخلوت المادة (٧) للجان إقرار التسويات بناءً على توصيات البنك المدير ومجموعات العمل، كما منحت اللجان صلاحية التتحقق من انتظام الشروط على العميل المتقدم للتسوية كما لها اتخاذ الإجراء اللازم ضد من يثبت تقديمها معلومات أو بيانات غير صحيحة.

ونصت المادة (٨) على أن تكون قرارات اللجان باعتماد التسويات المقترحة فيما بين الجهات الدائنة والعميل المتعثر نهائية ولا يجوز الطعن عليها أمام أي جهة وتتولى اللجان إخطار البنوك المديرة المعنية بتلك القرارات.

وتضمن الفصل الرابع قواعد إبرام عقود التسوية وقضت المادة (٩) بأن تبرم البنوك المديرة عقود التسوية المعتمدة من اللجان والتي تكون موثقة من وزارة العدل ومشمولة بالصيغة التنفيذية ثم تتولى عقب ذلك تسديد المديونيات للجهة الدائنة والصندوق وتحصيل الأقساط الشهرية من العميل المتعثر.

ونصت المادة (١٠) على أن تتولى البنوك المديرة بصفتها نائبة عن الدولة وبدون أجر



إدارة القرض المقدم من الصندوق لكل عميل متغيرة وحددت كيفية الإدارة وعلى أن يتم اقتسام التكاليف الفعلية لكافة المصارف التي تتحملها الجهة المديرة فيما بين الجهات الدائنة، كما يتولى اتخاذ الإجراءات القانونية والقضائية قبل العملاء المتغرين الذين يخلون بالتزاماتهم.

ونصت المادة (١١) على أنه مع عدم الإخلال بأحكام المادة (١٩) من هذا القانون، يجوز لجميع الجهات المخاطبة بأحكام المادة (١) من القانون رقم ٢ لسنة ٢٠٠١ المشار إليه منح قروض جديدة أو تسهيلات ائتمانية - عن طريق البيع بالتقسيط للسلع والخدمات شريطة الالتزام بأحكام المادة (٣) من القانون رقم ٢ لسنة ٢٠٠١ المشار إليه - لأي من العملاء المستفيدين من الصندوق، وذلك في حالة زيادة النسبة المتبقية للعميل من دخله الشهري المستمر، والذي تم تسوية المديونية على أساسه، وبما يفوق حجم القسط الشهري المستحق للصندوق، مع مراعاة عدم الإخلال بشروط التسوية.

كما يجب مراعاة تحديد حجم المبلغ الفائض من الدخل المتاح الذي سيتم على أساسه منح القرض الجديد بعد استبعاد قيمة القسط الشهري المحدد لسداد القرض للصندوق.

وفرضت على البنوك وشركات الاستثمار الخاصة لرقابة البنك المركزي الالتزام بالتعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن قواعد وأسس منح القروض الاستهلاكية وغيرها من القروض المقسطة، كما تلتزم الجهات المخاطبة بأحكام القانون رقم (٢) لسنة ٢٠٠١ التي تقدم تسهيلات عن طريق البيع بالتقسيط للسلع والخدمات - التي سبق الإشارة إليها - بتعليمات وزارة التجارة والصناعة الصادرة في هذا الشأن بعد التنسيق مع البنك المركزي.

ونصت المادة (١٢) على جواز أن يتقدم العملاء الذين سبق لهم إبرام عقود تسوية وفقاً للقانون رقم ٢٨ لسنة ٢٠٠٨ للاستفادة من أحكام هذا القانون المرافق وطلب إعادة التسوية وفقاً لأحكامه. وأوجبت المادة (١٢) على البنوك الدائنة والمدينين المتغرين التنازل عن أي دعاوى قضائية مقامة بذلك بعد إبرام عقد التسوية مع العميل المتغير وعلى النحو الذي يرد بيانه في اللائحة التنفيذية.

وتضمن الفصل الخامس تحديداً للمخالفات والجزاءات حيث حظرت المادة (١٤)

تقاضي أي رسوم أو فوائد أو عوائد مباشرة أو غير مباشرة حال قيام العميل المتعثر بسداد مبكر لمديونيته.

ونصت المادة (١٥) على أنه إذا كانت قيمة أي قرض استهلاكي أو قرض مقسط أو كليهما تم منحه من قبل الجهات الدائنة للعميل المتعثر قد جاوزت الحد الأقصى المقرر وفقاً للمعايير والقواعد الواردة في القرارات والتعليمات الصادرة من بنك الكويت المركزي، يتم استخدام الفوائد أو العوائد المستحقة على الزيادة التي تمت فوق الحد الأقصى للقرض اعتباراً من تاريخ منح هذه الزيادة في تحفيض الرصيد القائم من القرض، واعتبر ما تم تحصيله من العميل من فوائد أو عوائد عنها قبل العمل بهذا القانون دفعات نقدية تخصم من رصيد القرض لصالح العميل المتعثر، فإن ترتب على ذلك وجود فائض بعد تسديد كامل رصيد القرض أعيد هذا الفائض للعميل.

كما نصت المادة (١٦) على أنه إذا كانت فترة سداد القرض الاستهلاكي أو القرض المقسط أو كليهما الذي منح من قبل أي من الجهات الدائنة للعميل المتعثر قد جاوزت الحد الأقصى المقرر وفقاً للمعايير والقواعد الواردة في القرارات والتعليمات الصادرة من بنك الكويت المركزي، أو تمت زيادة فترة سدادها بسبب زيادة الأعباء المالية بعد إبرام العقد بما يخالف التعليمات الصادرة من بنك الكويت المركزي، خفضت فترة السداد إلى الفترة المحددة لتقسيط قيمة القرض الاستهلاكي أو القرض المقسط أو كليهما - بحسب الأحوال - بشرط أن تبقى قيمة القسط الشهري بما لا يجاوز قيمته عند إبرام العقد وفق تعليمات بنك الكويت المركزي، فإن تجاوزت ذلك بالمخالفة لتلك التعليمات أسقطت الزيادة في القسط الشهري من رصيد القرض.

وواجهت المادة (١٧) حالة إذا كانت الأعباء المالية على القرض الاستهلاكي أو القرض المقسط أو كليهما الذي منح من قبل أي من الجهات الدائنة قد تم زيارتها بما كانت عليه وقت إبرام عقد القرض بالمخالفة للمعايير الموضوعة من بنك الكويت المركزي، وقررت أن تخفض هذه الزيادة ويعتبر ما تم تحصيله منها قبل العمل بهذا القانون دفعات نقدية تخصم من رصيد القرض لصالح العميل، فإن ترتب على ذلك وجود فائض بعد تسديد كامل رصيد القرض أعيد هذا الفائض للعميل.



وفرضت المادة (١٨) حظرا على كافة الجهات والأشخاص القائمين على تطبيق أحكام القانون أو لهم علاقة بتطبيقه التزاماً بعدم إفشاء أي معلومات أو بيانات خاصة بالعملاء المستفيدين من الصندوق فيما عدا الأحوال التي يصرح بها القانون وفرضت عقوبة جزائية توقع على الشخص الطبيعي المسؤول في الشخص الاعتباري الذي يتسبب في مخالفة هذا الحظر، هذا فضلاً عن امكانية توقيع الجزاءات الإدارية على الشخص الاعتباري من الجهة مانحة ترخيص مزاولة النشاط.

وحظرت المادة (١٩) بعد العمل بهذا القانون على أي من الجهات الخاضعة لرقابة بنك الكويت المركزي أن تخالف التعليمات والقواعد والضوابط التي يصدرها البنك المركزي بشأن منح القروض الاستهلاكية والقروض المقسطة. ونصت على أنه لا يجوز لأي من الجهات الأخرى المخاطبة بأحكام المادة (١) من القانون رقم ٢ لسنة ٢٠٠١ م المشار إليه، التي تقدم تسهيلات ائتمانية من خلال نظام البيع بالتقسيط للسلع والخدمات، مخالفة التعليمات التي تصدرها وزارة التجارة والصناعة في هذاخصوص.

ونصت على جواز أن يوقع كل من بنك الكويت المركزي ووزارة التجارة والصناعة على الجهات الخاضعة لرقابة كل منهما، في حالة مخالفة الشروط الواردة بالفقرة السابقة، جزاءات مالية، تتدرج تبعاً لمدى جسامته المخالفة وبعد أقصى مقداره خمسون ألف دينار كويتي (٥٠٠٠ د.ك)، أو ما يساوي رصيد القرض أيهما أكبر ويتم استخدامها في سداد قيمة القرض أو التسهيلات المنوحة بالمخالفة، ويؤول الباقي - إن وجد - ل الاحتياطي العام للدولة.

وأخيراً تضمن الفصل السادس أحكاماً ختامية حيث نصت المادة (٢٠) على إصدار لائحة تفاصيلية لهذا القانون بقرار من مجلس الوزراء خلال شهرين من تاريخ العمل بهذا القانون.

ونصت المادة (٢١) على إلغاء القانون رقم ٢٨ لسنة ٢٠٠٨ اعتباراً من تاريخ العمل بهذا القانون الذي يعمل به وفقاً للمادة ٢٢ من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية



## قوانين الميزانيات

- قانون رقم (٣) لسنة ٢٠١٠ بفتح اعتماد اضافي بميزانية الهيئة العامة للمعلومات المدنية للسنة المالية ٢٠١٠/٢٠٠٩
- قانون رقم (٤) لسنة ٢٠١٠ بفتح اعتماد اضافي بميزانية الادارة العامة للاطفاء للسنة المالية ٢٠١٠/٢٠٠٩
- قانون رقم (٤١) لسنة ٢٠١٠ بربط ميزانية بنك الكويت المركزي للسنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠
- قانون رقم (٤٢) لسنة ٢٠١٠ بربط ميزانية المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية للسنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠
- قانون رقم (٤٣) لسنة ٢٠١٠ بربط ميزانية المؤسسة العامة للرعاية السكنية للسنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠
- قانون رقم (٤٤) لسنة ٢٠١٠ بربط ميزانية بلدية الكويت للسنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠
- قانون رقم (٤٥) لسنة ٢٠١٠ بربط ميزانية مؤسسة البترول الكويتية وشركتها التابعة للسنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠
- قانون رقم (٤٦) لسنة ٢٠١٠ بربط ميزانية بنك التسليف والإدخار للسنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠
- قانون رقم (٤٧) لسنة ٢٠١٠ بربط ميزانيات بعض المؤسسات المستقلة للسنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠
- قانون رقم (٤٨) لسنة ٢٠١٠ بربط ميزانيات بعض الهيئات الملحة للسنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠ .



- قانون رقم (٥٢) لسنة ٢٠١٠ بربط ميزانية الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية للسنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠.
- قانون رقم (٥٣) لسنة ٢٠١٠ بربط ميزانية الهيئة العامة للاستثمار للسنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠م
- قانون رقم (٥٤) لسنة ٢٠١٠ بربط ميزانية مؤسسة الخطوط الجوية الكويتية للسنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠م
- قانون رقم (٥٥) لسنة ٢٠١٠ بربط ميزانية الوزارات والإدارات الحكومية للسنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠م



## قوانين الاتفاقيات

- قانون رقم (٢٣) لسنة ٢٠٠٩ بالموافقة على اتفاقية الاتحاد النقدي لمجلس التعاون لدول الخليج العربية والنظام الأساسي للمجلس النقدي.
- قانون رقم (٥) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على النظام الأساسي لمركز المعلومات الجنائية لمكافحة المخدرات لمجلس التعاون لدول الخليج العربية.
- قانون رقم (١٢) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على بروتوكول لتعديل اتفاقية تجنب الازدواج الضريبي ومنع التهرب المالي فيما يتعلق بالضرائب ورأس المال بين دولة الكويت وجمهورية كوريا.
- قانون رقم (١٣) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت وحكومة برunei دار السلام لتجنب الازدواج الضريبي ومنع التهرب المالي فيما يتعلق بالضرائب على الدخل.
- قانون رقم (١٤) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت وحكومة جمهورية أذربيجان لتجنب الازدواج الضريبي ومنع التهرب المالي فيما يتعلق بالضرائب على الدخل وعلى رأس المال والبروتوكول الملحق بها.
- قانون رقم (١٥) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين دولة الكويت والبوسنة والهرسك لتجنب الازدواج الضريبي ومنع التهرب المالي فيما يتعلق بالضرائب على الدخل وعلى رأس المال.
- قانون رقم (١٦) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت وحكومة جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية لتجنب الازدواج الضريبي ومنع التهرب المالي فيما يتعلق بالضرائب على الدخل.
- قانون رقم (١٧) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت وحكومة الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية لتجنب الازدواج الضريبي ومنع التهرب الضريبي فيما يتعلق بالضرائب على الدخل.

- قانون رقم (١٨) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت وحكومة جمهورية سيشل لتجنب الازدواج الضريبي ومنع التهرب فيما يتعلق بالضرائب على الدخل وعلى رأس المال.
- قانون رقم (١٩) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت وحكومة دوقية لكسمبورغ الكبرى لتجنب الازدواج الضريبي ومنع التهرب فيما يتعلق بالضرائب على الدخل وعلى رأس المال.
- قانون رقم (٢٠) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت وحكومة الجمهورية الإسلامية الإيرانية لتجنب الازدواج الضريبي ومنع التهرب فيما يتعلق بالضرائب على الدخل وعلى رأس المال.
- قانون رقم (٢١) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت وحكومة جمهورية فيتنام الشعبية لتجنب الازدواج الضريبي ومنع التهرب فيما يتعلق بالضرائب على الدخل.
- قانون رقم (٢٢) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت وحكومة السنغال لتجنب الازدواج الضريبي ومنع التهرب فيما يتعلق بالضرائب على الدخل وعلى رأس المال.
- قانون رقم (٢٥) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت وحكومة اتحاد ميانمار للتشجيع والحماية المتبادلة للاستثمارات.
- قانون رقم (٢٣) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت وحكومة اذربيجان للتشجيع والحماية المتبادلة للاستثمارات.
- قانون رقم (٢٤) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت وحكومة جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية للتشجيع والحماية المتبادلة للاستثمارات.
- قانون رقم (٢٦) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت وحكومة مملكة كمبوديا للتشجيع والحماية المتبادلة للاستثمارات.

- قانون رقم (٢٧) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت وحكومة جمهورية بلغاريا للتشجيع والحماية المتبادلة للاستثمارات.
- قانون رقم (٢٨) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت وحكومة جمهورية بنين للتشجيع والحماية المتبادلة للاستثمارات.
- قانون رقم (٢٩) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت وحكومة جمهورية مقدونيا للتشجيع والحماية المتبادلة للاستثمارات.
- قانون رقم (٣٠) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت وحكومة جمهورية بروناي دار السلام للتشجيع والحماية المتبادلة للاستثمارات.
- قانون رقم (٣١) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت وحكومة جمهورية البرتغال للتشجيع والحماية المتبادلة للاستثمارات.
- قانون رقم (٣٢) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت وحكومة جمهورية فيتنام الاشتراكية للتشجيع والحماية المتبادلة للاستثمارات.
- قانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت ومجلس وزراء جمهورية ألبانيا للتشجيع والحماية المتبادلة للاستثمارات.
- قانون رقم (٣٤) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت وحكومة جمهورية سلوفاكيا للتشجيع والحماية المتبادلة للاستثمارات.
- قانون رقم (٣٥) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت وحكومة الجمهورية الإسلامية الموريتانية للتشجيع والحماية المتبادلة للاستثمارات.
- قانون رقم (٣٦) لسنة ٢٠١٠ بالموافقة على اتفاقية بين حكومة دولة الكويت وحكومة جمهورية إيران الإسلامية للتشجيع والحماية المتبادلة للاستثمارات.

